

7670

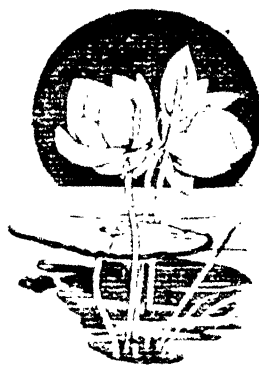




# ప్రతిభ

సంపాదకుడు: తెలికిపర్తి నాగభద్రాచారి

(1) జూలై ౦౨



సంపాదకుని (1) బా

సంపాదకుని పేరు

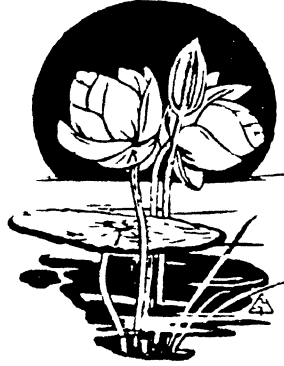
గృహం





# ప్రతిభ

నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుతిక



సంపాదకవర్గము :  
తెలికిచర్ల వెంకటరత్నం  
విశ్వనాథ సత్యనారాయణ  
అదిని బాపిరాజు  
చవశంకర శాస్త్రి



సంఘటిత (గేయము) రాయప్రోలు సుబ్బారావు	...	౧౮౧
సంఘటితరాగిణి (పద్యాలు) దేశిరాజు కృష్ణశర్మ	...	౧౮౩
సాంఘ్యనృత్యము (గేయము) పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి	...	౧౮౫
ఆహ్వానము - (గేయము)	...	౧౮౬
సౌందర్యోపాసన (వ్యాసము) కృత్తివాస తీర్థులు	...	౧౮౭
శ్రీసూర్యరాయాంధ్రభంతువు (విమర్శనము) గిడుగు వెంకటరామమూర్తి	...	౧౮౯
విహ్వలత (పద్యాలు) సోమరాజుపల్లి వెంకటరామయ్య	...	౨౧౧
కడంబకన్య (కథ) దిగుమర్తి రామారావు	...	౨౧౨
సలీంకవి (గేయము)	...	౨౧౮
వలపువేటకాడు (గేయం)	...	౨౨౦
మృణాలిని (గేయము) “పట్టాభి”	...	౨౨౧
వచనకావ్యాలు: రచనావిధానం (వ్యాసము) వావిలాల సోమయాజులు	...	౨౨౩
మధువిహారం (గేయము)	...	౨౩౫
కళవళిక (గేయము) నాగలింగం వెంకటేశ్వరులు	...	౨౩౬
ఉత్తనోల (వ్యాసము) కా. సూ.	...	౨౩౭
శశికళ (గేయం) అడవి బాపిరాజు	...	౨౪౩
మేనక (నాటిక) తల్లావెంకట కృత్తివాస తీర్థులు	...	౨౪౮
కావ్యప్రేమయము ౩ (వ్యాసము) జమ్మలమడుక మాధవరామశర్మ...	...	౨౬౧
ఆకాశ గంటలు (గేయము) దేశిరాజు కృష్ణశర్మ	...	౨౭౧
జో. (కథ) విశ్వనాథ సత్యనారాయణ	...	౨౭౩
నా ప్రేయసి (గేయము) మొక్కపాటి సుబ్బారావు	...	౨౭౭
తెలుగు కవిత్వములో “సావనులు” (వ్యాసము) నోటి చరసింహశాస్త్రి	...	౨౭౯
కొత్త పాట (గేయం) శివరామం	...	౨౯౨
దీక్షితదుహిత (నాటిక) శివశంకర శాస్త్రి	...	౨౯౩
సఖి (గేయము) పన్యాల వెంకట రంగనాథరావు	...	౩౦౬
మాతృ స్తవము (పద్యాలు) అంబటిపూడి సత్యనారాయణ	...	౩౦౮
కిటికిలాదీపం (గేయము) శ్రీరంగం నారాయణబాబు	...	౩౦౯
పుస్తక సమీక్ష	...	౩౧౦
సంపాదకీయము	...	౩౨౪

# ఉ గా ది

## రాయప్రోలు సుబ్బారావు

నెండిగొలుసులు లంకవేసి ప్రి  
చండమగు నీ సల్ల శైరలను  
తూర్పు వాకిలి తలుపు డెక్కిల  
దొలగ లాగెద రెవ్వరో!

నిదురవిడి ఆశానితంబిని  
నీలవేణి విడల్ప రాలెడి  
మల్లెపువ్వుల పగిది రాలెడి  
అల్లసల్లన తాళత్.

పండుకుంకుమ కలిపి తీర్చిన  
పచ్చిముగ్గుల అల్లికలవలె  
ఉండగత వాతాయనమ్ములు  
నుండి అనుచు లగడడెన్.

ప్రథమ పుణ్యోదయము వేసెను  
భాసిలెక్కి సంపన్నగృహమును  
అతివికాస సుఖాభిముఖమయి  
అలరుచో జగమంతయున్.

దూరమందున నిలిచి అభినవ  
ధారలగు బంగారు వలలను  
తరుణ సరసుల వినరవేయుచు  
దరహాసించెద రెవ్వరో.

శీతపీడకు కాంతిమాయగ  
సిగ్గుచితికిన కొమ్మలెల్లను  
పల్లవించెను నవ్యరంజన ;  
వయసు వంకల దీర్ఘనో !

కొమ్మలకు పగడాలసరమయి  
కోయిలకు రక్తాశనంబయి  
ఈశలకు ఉద్దీప్తమాలయి  
అలరు అల రీ పౌన్ద్రులన్.

అంటి అంటక అబలవాతెఱ  
నాజీపోయెడి చుంబనములట  
తాకి తాకక తనువు పులకల  
తేజీయనొలయు సమీరముల్.

కాలనాటకమందు పృథమా  
కమున నుకిని ఉపపృవేశము  
నను ఘటించిన శుభముహూర్తం  
బగునొకో ఈ సందెయున్.

ఈ మహోత్సవ మధుమదవదళి  
రామ సూక్తిము సంతజెప్పగ  
చిగురు మ్రోగి నిరుక్తి సాధన  
నెగడు ద్విజకులమే తగున్.

# సంధ్యా రాగిణి

దే + రాజ కృష్ణ శర్మ

వ్రాలిన కొప్పులో సుమపరాగము నిత్యమనోజ్ఞ సుఖిర  
శ్రీలలితంబు నీ వలపుసింధువులో చిరుగాలి తెప్పపై  
తేలేడు మోహనాకృతికి తీరని దాహవిముక్తి నేడు సం  
ధ్యా లలితాంగి, నాకొరకు దార్పకుమీ విడబారు కొమ్ముడికి!

నీ తెలిచెక్కులంటిన వినీతికి లేత గులాబిరంగు కొంగు  
బూత ప్రసంచ ఘోషకును మూకత దిద్దెను లేతలేత జీ  
మూతములెల్ల పైకొరగి మూగెను నీ యొడియందు, ముగ్ధులై  
పాతరలాడు నేప్రిణయభానమునన్ పరిపూతనైతివో!

చీటిదోనెలో ప్రణయ జవవిముగ్ధులు ద్యోధునీపృష్ఠత్  
నేకము జాలు గట్టిన గ్రసించిన సంస్మృతి నాగరముల్లో  
మేకొని మెల్ల మెల్లగ గమించెడువేళ మనోజ్ఞ కైశిక  
శ్రీకత కొప్పు వెట్టకుము, చేర్చకు నల్లని పైటవాటులన్.

ఆ చరమాబ్ధిలో నొక రహస్యసుధా పరిక్లిప్తమేదో సం  
ధ్యా చరమావధికి పరిణతాకృతి పూచెను, ఆ మనోజ్ఞ లే  
ఖా చిరభాగ్యముల్ కలలగాంచి తపించెడు మానవాళికి  
దాచక పంచిపెట్టు మొకనాడును తీరని జీవితాశలన్.

ఈ తెరచాటు ముగ్ధ వలయాకృతమై మురిపించు వాసనల్  
పో తపియిం చటన్ కుసుమమోహిని నిగ్గులువోలె, తెమ్ము సం  
ధ్యా తరుణీమణి, ప్రణయతల్పమునుండి, మనోజ్ఞ వాసనా  
ప్రీతిని నీలనీరదవరీయులు కూడిరి పల్కరింపగన్.

చాలవిశాల మిగిలిన వై వలినీ తడియందు పైకిత  
శ్రీలసితమ్ములో విడియఁ మ్మెడవేదో విమోహాద్విష్టిలో  
భావపితంబులకు మరియు న్నాసెద వేదో ప్రసించదోష ని  
య్యాలన కాన్యసంతతులు మోహనరాగి విశ్వధగీతికల్.

పొరలు పొరల్ ముయిల్ గగనభూమిని జారుచునుండ జీవిత  
స్థితివహింపలేకనుగు తీవ్రపిమోహితులట్లు, నీచు సుం  
దరి-అనకుండునంబు విడినాడి ప్రాంతపువేళి ప్రేమ సం  
భరితము పుణ్యభావము ప్రవాసులకై వినిపించు మోషికిన్.

పరుగిడిపోవు నీ వనన భావునిమూర్తి అనేక దేశముల్  
తీరుగుచువచ్చి నీకిది కదించును లోకములోని ప్రాచుర్యం  
సరిణమునన్ విరాగులగు సాధులన్నియచరిత్రలన్ మహా  
పరిణతి నందు జీవిత సుభాస్మితి ఒక్కతై కితి దెల్పెనో!

### ని కా త ప స్వి ని

ఒక నిమిషమివ్వని! ఎటో కలియించెడు ప్రేమవాసనా  
వేరలమూర్తికై పరితపించెనెవేల? మోహాతాప సం  
క్రాంతమునందు ఊర్పుపొగ దాల్చిన పీ నుచుమట్లు దొండరిల్  
చేసిన తానె ప్రసీతి శేషము పొందెను తూర్పుదిక్కునన్.

ఒక నిమిషంబులో విరజిల్ల దెడు నీ ప్రణయానుబద్ధ రూ  
పక-అనుభూతిలో పరుగువారెడు లోకిము, పశ్చిమాంబుధిన్  
వికల్పమైన భంగచయ పిహ్లాశిన్, పరిపూర్ణపుణ్యముల్  
సకల బుద్ధిహా ప్రణయసాగన మాగ్ధములందు పూహముల్.

అమృతమయగాఢు డీ భవన మంతయు భావిత స్వప్నకాంక్ష సం  
భ్రమితము చేసి నాఖ్య పరివారిత మైన పవిత్రమాధురుల్

సమముగ లోకదృష్టికి ప్రసాదముచేసి రహస్యరక్తి సం  
కర్మణము జీవితావధిని గైకొని తాడుచుండె మెల్లగా.

### ఉ పో బా ల

ఓ సఖ, నీ విలాస నివహాల్లసతల్ ప్రతిసీగ చాటుగా  
జేసి వసింతు, నా కిటు వశకృత మోహన తంత్రమైన సం  
ధ్యాసమకాంతి కన్నడదు, తార్పణు లేజవురాకు సంజలో  
ఏ సడి లేక మోక్షయి పహించిన నాయెద పుణ్యరాగమున్.

ఇదివరకే తపించి హసియించెను, కేవల వింతవంత న.  
పడలాలికించు నిన్నుగని వాయసి హృస్మధు భావమార్గ వా  
స్పదములు దాల్చి యీ పసన సంతులెడ జాలుగట్టె నా  
విధమె అనుగ్రహింపు సఖ! నేగమ తీయడనాల పూతవై!

## సాంధ్యనృత్యము

### పోతుకూచి సుబహ్మణ్యకావ్య

మందాకనీ తీరి మందానిలమ్ములో  
శోభాతంగితాచ్ఛద స్రవంతిలో  
నిత్య స్నానార్థమై సృత్యమున్ విడుతువా?  
సాంధ్యసృత్యోత్సవాచరణశీలా, శివా!

కాసారవీధిలో కిల్యాణ మందగా  
నయకార్యములనీడ నాదములతో వీగె;  
తమిళేని కేలెత్తి తమకమున పిలుసవా  
సాంధ్యసృత్యోత్సవాచరణశీలా, శివా!



ఒకదానిపై నొకటి ఓర్పుమై మేఘములు  
ఆకాశయానంబు సంతటం జేయగా  
మాయూరిగతులనే మసలుచున్నేర్పదా  
సాంధ్యసృత్యోత్సవాచరణశీలా, శివా !

ప్రాచీన సంస్మరణ పరిణాహగీతిలో  
కనుజాడ మించియే కనె నీలి మేఘంబు  
సంతోష వీచికా సాత్త్వనమ్ములు కనవ !  
సాంధ్యసృత్యోత్సవాచరణశీలా, శివా !

నిర్విన్మలయమున నియమ బద్ధత జెలగి  
ఈ యధోజ్జ్వితపు హేళనమ్ములై కనగ  
భవస్మృత్యేగానంబు ప్రియహింస జేయవా !  
సాంధ్యసృత్యోత్సవాచరణశీలా, శివా !

భక్తు లెల్లరు నాకి ప్రిణుతులై కాంచగా  
స్నానమ్ము చాలించి జలములన్ వీడుచు  
నాంకేతికోద్యాన సముల పలికించవా !  
సాంధ్యసృత్యోత్సవాచరణశీలా, శివా !

## ఆ హ్వ న ము

సక్షత్రంబులు నాట్యం బాడగ  
మేఘము లెల్లను మిథ్యలుగాగా  
సాందర్యం బను సరసిని నాట్యము  
చేయగ పార్వత చెంతనె నీర్వుగ  
లయసంధ్యలలో సృత్యా  
లాపన నేయగ రావా !

రాత్రింజనములు రాస్యము చేయుచు  
సాధ్వీనేత్రాంచలముల నిలువగ  
ప్రీతిని మేషమున రామణీయకము  
నవనవనాట్యము సయముగ జేయగ  
లయ సంధ్యలలో సృత్యా  
లాపన నేయగ రావా.

# సాందర్యోపాసన

## కృత్తివాస కీర్తనలు

సాందర్యశబ్దానికి రమణీయత, చారుత అనే పర్యాయపదాలు వాడుతున్నారు. 'సాందర్య'పదంలో అనశ్చరమై సత్యశివంకర మైన ఆత్మసాందర్య మనే గంభీరభావం ఇమిడి ఉన్నది; మామూలుగా 'భౌతిక సాందర్య' మని అర్థం చేసుకొంటారు.

ప్రాగ్దేశాలలో సాందర్యోపాసకులు కళలో ఆత్మవ్యక్తిని గ్రహిస్తారు. అందువల్లనే మనవారు భౌతిక సాందర్యాన్ని బాహ్యరూపాన్ని ప్రధానంగా తలచలేదు. సూక్ష్మమై అవినాశమైన శారీర సాందర్యం కవులను గాయకులను చిత్రకారులనూ శిల్పులనూ ఆకర్షించింది. మనశిల్పులు మాంసకండరాలు, హావభావాలనూ మూర్తిరూప చెయ్యలేదు. భారతీయ సాందర్యలక్షణాలను గ్రహించి వాటికి రూపకల్పన చేశారు. భారతీయ శిల్ప సాందర్యంలో ద్రవీకృతి, అనంతతీలావలీనములు, మృదువైన దృఢీకరణలు గలవిగా ఉన్నాయి. సర్వాంగ సౌష్ఠవమే కాక, ప్రాణవిలాసము, సంపూర్ణము, ఉజ్జ్వలము అయిన మనోవికాసము సాందర్యసారము. సంకల్పరూప మయిన మనస్సును అతిక్రమించి సర్వ ప్రాణగత మైన ఆత్మపదార్థమును భారతీయులు భావం చెయ్యడమే కాక, సాధన చేసి ప్రాణమనోమయ మైన శరీర సౌష్ఠవంలో ఆత్మజ్యోతిని దీప్తింప గలిగినారు. శారీర సాందర్యం ఉదాత్తమై ఉజ్వల మైన ఆత్మజ్యోతిని మనవారు నాక్షాత్కరింప చేసుకున్నారు. పరిపంచంలో మహాకవులయిన వారంతా ఆత్మసాందర్యనామోసం సాధన చేసినవారే. భౌతికమైన ఆవరణలో ఉన్నంత సేపూ, ప్రకృతియొక్క బాహ్యరూపాన్ని లేక అపరాప్రకృతిని వర్ణిస్తారు. మొదట అపరాప్రకృతిని ఉపాసించి తనివీటిరక కృమి సాధనవల్ల భౌతిక స్థానాపేటి లేక ఆవరణలు దాటుతూ పైకిపోతారు. సాందర్యమే తానై తానే సాందర్యమయ్యేంతటికి మహాకవి సాధన చేస్తాడు. చివరకు 'అపరా'నుంచి 'పరా' సాందర్యంలో లీనమవుతాడు సాందర్యమయ మై వ్యానుభూతి కలిగినప్పుడు తన్మయుడై సాందర్యసారసర్వస్వంలో ఓలలాడుతాడు. అమృతం వెల్లివిరిసే వైఖరివాక్కుతో పరా సాందర్యానుభవం వర్ణిస్తాడు మహాకవి. అతడే దృష్టి, నిజమైన కళలో పరాసాందర్యోపాసనానుభవం వెల్లివిరిసి వుంటుంది. ఆదివ్యసాందర్యంలో నిజమైన ఆనందం ఉంటుంది. అటువంటి మహాకవి మన హృదయతంత్రులమీటి దివ్యగానతమారంలో మనహృదయాలను ముంచివేస్తాడు. ఆ ఏకరసంలో, వెన్నెలపన్నీటిలో సహృదయాలను జలక మాడిస్తాడు. మననవీరకవులలో దృష్టులు చాలాతక్కువ. దృష్టలయినవాళ్ళు లేకపోయినా, intuition నల్ల కొద్దిగా మంచికవిత్వం చెప్పకపోలేదు. కొందరుకవులు బాత్రిగా శబ్దమాధుర్యంలోనే తృప్తి చెందినారు.

పాశ్చాత్యులు సాధనసంపత్తి లేకపోయినప్పటికీ, సహజమైన intuition వల్ల సాంద

ర్యోపాసన చేసినారు. ఆంగ్లేయకవిశ్వరులలో కీట్సు సౌందర్యసారము అనుభవించి 'A thing of Beauty is a joy for ever' అని చెప్పగలిగినాడు. సమస్త మైన కళలూ సౌందర్యాన్నే వ్యక్తం చేస్తవి. సౌందర్యానుభవమే ఆనందానుభవం. మధు సూదనసరస్వతీ పూజ్యపాదులు చెప్పినట్టు, భగవంతుడు 'సౌందర్యసారసర్వస్వం' మహాకవులంతా దివ్యమైన సౌందర్యసారసర్వస్వం అనుభవించినవారే! కీట్సు 'ఎంజిమియన్' కావ్యంలో జీవుకీ, అమృతజ్యోతిలో వర్షనీయమైన సౌందర్యరసాధి దేవతకూగల దివ్యప్రేమానుబంధం వర్ణించాడు. (సౌందర్యరసాధి దేవతను మనవారు శక్తిగా ఉపాసించి, ఏకరసమనీ, కళానిధి, కావ్యకళారసజ్ఞ, రసశేషధి; అనీ అన్నారు.) 'హైపరియన్'లో సౌందర్యం మానవజీవితానికి ప్రాణంవంటిననీ, శాశ్వత మైనదనీ; 'లామియా'లో భావనాశక్తి విషయమయమైన భాతికి నీమలమ చూస్తే జంకుతుందనీ, 'సైకి'లో సైకిని దివ్యభావనామూలంగా సృష్టించుకో గలననీ చెప్పాడు. గ్రీకు శిల్పసౌందర్యంలో నిమగ్నుడై సౌందర్యం సత్యశివంకర మైనదని తెలియజేశాడు. గ్రీకులు హిబ్యూలివలె గాక మంచినసజ్జలు. చక్కనిదృష్టితో సౌందర్యోపాసన చేశారు. కాని వారెంతఉపాసన చేసినా, విషయాధీన మయిన భాతిక సౌందర్యం అతిక్రిమించి పైకిపోలేదు. పాశ్చాత్యరసికప్రపంచంలో ప్లేటో, మహోత్కృష్టుడు. స్థూల మైన బాహ్యరూపంకంటే సూక్ష్మమైన సౌందర్యమే ఉపాసించి 'We must rise from Form to the idea' అని చెప్పినాడు. సౌందర్యం వృద్ధిక్షయ రహిత మైన దనీ, నిత్యమనీ, అతీంద్రియమైన దనీ, దివ్యసౌందర్యోపాసకులు భగవంతుడికూర్చిమితులనీ, జరామరణవర్జితులై అమరత్వం పొందుతారనీ Symposiumలో స్పష్టపరిచినాడు. అరిష్టాటిలు కేవల శాస్త్రజ్ఞుడు కావడంవల్ల రసికుడు కాలేదు. అతనిబుద్ధి పృథక్కరణవ్యాపారంలోనే ఉండిపోయింది. అందుచేతనే సౌందర్యము order, Symmetry అని చెప్పాడు. అయితే ప్లేటోమతానుయాయులైన Neo-platonists, ప్లోటినస్ మొదలైనవారు, ఏకమై నిత్యమై నిర్మలమై పూర్ణమైన సౌందర్యం intuition వల్లనే సాధ్యమవుతుందని చెప్పినారు. ఆధునిక రసికుడైన 'క్రోచే' కూడా intuition యొక్క వ్యక్తీకరణమే సౌందర్యమని వ్యక్తపరిచినాడు. ఆ దివ్యమైన సౌందర్యం కేవలానుభవైకవేద్యమయిన పరిపూర్ణ మనోవికాసంకంటే భిన్నంకాదు. ప్రకృతిసౌందర్యంకన్న మనస్సు గొప్పది. కావ్యసౌందర్యం ప్రకృతి సౌందర్యంకంటే గొప్పది. రాజసతామనవృత్తులు తొలగిపోగా మనస్సు నిర్మలమై శుద్ధసత్వమైనప్పుడే సౌందర్యం సాక్షాత్కారమవుతుంది. మబ్బులన్నీ తొలగిపోగా పూర్ణచంద్రిబింబం మనోహరియై గోచరమవుతుంది!

# శ్రీ సూర్య రాయాంధ్ర నిఘంటువు

[ విమర్శనము ]

గిడుగు వెంకటరామమూర్తి

(గతపంచితరువాయి)

22. మీదను 12 వ పేరాలో, “వందలకొలదిగా ఉన్నవే ఈనిఘంటువులో చేరని శబ్దములు, సంస్కృతములూ ఆంధ్రములూ కూడాను. ఏవో మారుమూల నున్నవి కావు. ఆంధ్ర భారతములోనివే, కొన్ని కనబడలేదు, సంస్కృత కావ్యములలోనివి కొన్ని లేవు. ఒక్కటి కొరతయినా, వీరి ఘోషణములోని ‘అన్నియుఁగలవు’ అనే వాక్యము బొంకుకాక మానదే ! ఈ విమర్శనము ఉత్తరభాగములో ఈ విషయము సవిస్తరముగా విశదపరుస్తాను” అని వ్రాసినాను. వీరు పేర్కొనిన సంస్కృత శబ్దాలు అన్నీ లెక్కపెట్టలేదు గాని వేలుంటవి అని తోస్తోంది. అవి అన్నీ ఎత్తి వ్రాయడము నిమర్శకుని పనిగాదు. అవి కొన్ని వ్రాస్తాను. కొన్ని సూచిస్తాను. వేతనము పుచ్చుకొని ఆపై మొ॥ నిఘంటువులలోనుండి శబ్దాలు ఎత్తివ్రాసే పండితులున్నారు గదా; వారు అనుబంధముగా అవి వేరే ప్రకటించగలరు.

23. ఆంధ్రీకవులు ప్రయోగించిన సంస్కృత శబ్దములలో వీరు విడిచినవి కొన్ని ముందుగా ఉదాహరిస్తాను. ‘అర్పణమ్’ ‘సమర్పణమ్’ అని, సమీపములుగా ఈ శబ్దములు ఆపై నిఘంటువులో ఉన్నవి. కాని తెలుగుకవులు (సంస్కృతకవులకూడా) స్త్రీలింగములుగా ఇట్టి శబ్దములు ప్రయోగించడము అరుదుకాదు. అయినా తెలుగు పండితులు వీటి సాధుత్వమును గూర్చి తగవులాడుతూనే ఉన్నారు. గొప్ప విద్వత్కవులు “నర్తన” సాధుత్వము గురించి నిరుదు నాదప్రతివాదములు చేసినారు. వారిలో ఒకరు, శ్రీ సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు రచించిన శ్రీ కళాప్రసూర్ణ జయంతి రామయ్య పంతులుగారిని తమ తగవు తీర్చవలసినదని కోరినప్పుడు, ఈ ‘నర్తన’ శబ్దము వా రెత్తుకోలేదు గాని; వారు కృష్ణాపత్రికలో (17-4-37) ప్రకటించిన తీర్పులో “వేంకటశాస్త్రిగారిక నాయందుగల నిష్టేతుక ప్రేమయే యీ కృతినమ ర్పణకు గారణము” అని వ్రాసినారు. ఆ వాక్యములో ‘సమర్పణ’ స్త్రీలింగముగానే శిష్ట లోకముతోపాటు తామున్ను ప్రయోగించినారు. గాని తమ నిఘంటువులో ‘అర్పణ’ చేర్చలేదు. ఎవరు ప్రయోగించినా ‘అసాధు’ శబ్దము ‘సాధువు’ కాదని తమతీర్పులో

పంతులుగారు వ్రాసినారుగదా. ఈ 'అర్పణ' శబ్దమును గురించి ఏమంటారు? ఇట్టివే 'ఆర్జన, అర్చన' మొ॥ శబ్దములను గురించికూడా తగవులు వచ్చినవి. తీర్పులో వాటి ఊసు ఏమీ కనబడిదు. సంస్కృతములో 'అర్పణమ్' సాధువు, 'అర్పణ' అసాధువు అంటారు సంస్కృత పండితులు. అందుకు ఆపై నిఘంటువు ప్రమాణము. తెలుగు లోనో? శిష్టుల న్యవహారమందు 'అర్పణ' 'సమర్పణ' ఉన్నట్టు శ్రీరామయ్యపంతుల వారి వాడుకను బట్టి నిర్ణయించవచ్చును. అది గ్రామ్యముకాదు, వ్యావహారికాంధ్ర శబ్ద మనిపించుకొంటుంది. అది గ్రామ్యభాషలో చేరుతుందా? అని పంతులవారిని అడిగితే, నిఘంటువులన్నీ చూచి, "నిఘంటువులలోలేదు; కవిప్రయక్తిము కాదు; గనుక గ్రామ్యముకాదు" అంటారనుకొంటాను. "పోనీండి; 'వ్యావహారికము' కాదా? మీరే వాడినా? 'వ్యస' 'వా' అనే సంకేతాక్షరములతో కొన్నిశబ్దాలు వ్రాసినారే; అలాగూ 'అర్పణ' 'వ్రాసినారు' కాదేమి?" అంటే ఏమంటారో పంతులు వారు? శబ్దమునుమఱిమీద 'అసాధువు' 'సాధువు' అని బ్రహ్మదేవుడు వ్రాసినాడా యేమి? 'చరిత్ర', 'దర్శి' సాధువులైనవి కావా?

24. ఇంచుమించుగా తొమ్మిదివందల సంవత్సరాల క్రిందటకూడా శిష్టుల నోటను 'అర్పణ' 'సమర్పణ' అనే శబ్దాలు లోక వ్యవహారమందు వచ్చేవి. అందుకు ప్రమాణాలు చిత్తగించండి:—సన్నయ ఆదికర్మము—

చ. తడయక మొక్కిరియున్న వినతాసుతు సప్నమనూచి యాత్మలో  
నిడుగడఁజేయుచుం గడు సహించక కరువు నానిఁ బిల్చి నా  
కొడుకులనెల్ల నెత్తికొని కృష్ణురుచుండుమ యేమివంచినన్  
మడవక చేయు మీవని సమర్పణసేసె బ్రభుత్వ మేర్పడన్. (II. 40)

భీమఖండములో శ్రీనాథుడు 'అర్పణ' ప్రయోగించినాడు. చూ. దిగువను 'అప్పర'లకు ప్రమాణముగా ఉదాహరించిన పద్యము. ఇట్లే పాండురంగమాహాత్మ్యమందు 'సమర్పణ'శబ్దము ప్రయుక్తమై ఉన్నది. (చూ. IV. 166). ఉత్తరాంధ్ర కవులమాట చెప్పనక్కరలేదు. (చూ. శాంక. III. 84). 'అర్పణ' సాధువు అని ఇకను అంగీకరిస్తారా? అంగీకరించరా? ఆక్షేలో 'వర్తనమ్' అనిన్నీ శబ్దరత్నాకరములో 'వర్తనము' అనిన్నీ వ్రాసిఉన్న నపుంసక శబ్దము మహాకవులు 'వర్తన' అని ప్రయోగించి ఉన్నారు. బోలెడు ప్రయోగాలున్నవి. శివతత్త్వనారమందు—

క. కర్తయని నిన్ను నెఱిగినఁ గర్తృంపడు వెండి తన్నుఁ గార్యాకార్యా,  
వర్తనలఁ గర్త నేనని, కర్త ప్రధానుండుగాన ఘనభక్తుడబా. (148)

నన్నెచోడని కుమారసంభవమందు—

ఉ. కొవ్వొరి తమ్మితావిగాని కొలి మదంబునఁ దేలి తేటి కొం  
డె వ్వొరి పువ్వుకంపు సాగయింపని భంగి మహేశ్వరుండు నా  
జవ్వనియతావసం బనెడు చంద్రికఁ గొల్పఁ జకోరభంగిమైఁ  
దివ్వఁడు లోకవర్తనకు దేవతలెంత విహీనభాగ్యులో. (ix-356)

భోజరాజీయమందు—

క. నాడు మొదలుకొని యా పూఁబోడి యనారతముఁదెచ్చి భోజనమిడఁగా,  
నేఁ డొక్కటి చనుసంతకు, వాఁ డొక్కడనుండు నుచితవర్తనలమెయిన్. (II-178)

ఒక్క ప్రసిద్ధకవి పింగళిమూరనే ఒక్క ప్రసిద్ధగ్రంథముతోనే అనేక పద్యములతో  
ఈ శబ్దము ప్రయోగించినాడు చూడండి. రాఘవ పాంచీపీఠము—

చ...ప్రధాన పురుషాంతరవర్తన నాకలింపుచున్ (I-4)

మ...నీ యిల్లాల్లినై కాంతన,తేజనలం బహ్వచు (I-19)

సీ. గీ. తనదు సుఖదుఃఖ విరహవర్తనలు (II-36)

సీ. వివిధవిహార భోగవర్తనల నొనరి (II-100)

క...సర్వ దిగ్భర్తనఁ దేజము మెఱయ (II-113)

సీ. వత్సరావల సత్ప్రసక్తిల జనులకు (III-25)

తే...అటవిని, వత్సరాకు నొడమగతోక (III-113)

(రామాయణార్థమందు 'వినివత్సన' భావార్థమందు 'వత్సన' అని టీక)

సీ. గీ...మనోజ వికారివత్సనలు సలిపె (IV-5)

తే. ధర్మవత్సన గాచ నగమనఁగ (IV-154)

ఈ కవి రచించిన కళాపూర్ణోదయములోను ప్రభావతీప్రద్యమ్మములోను కూడా  
ఇట్టిప్రయోగా లనేకమున్నవి. ఈశబ్దము వాఙ్మయములు ఇంకా అనేకు లున్నారు.  
ఇట్టిది లేకుండుట అంధ్రనిఘంటువు వెలుతుందా?

25. ఈ 'వర్తన' శబ్దముయొక్క సాధుత్వమునలనే ఏశబ్దముయొక్క సాధుత్వ  
మయినా శిష్టవ్యవహారమందు ఉండనమువల్ల కలిగినది; గాని దాని రూపమువల్ల  
కలుగలేదు. అందుచేతనే 'సిద్ధికోలోకాత్' అన్నారు లాక్షిణికులు; వారు అట్టి శబ్ద

లకు ప్రక్రియ కల్పిస్తారు; ప్రక్రియ కుదురకపోతే, 'పృషోదరాదివత్ సాధుః' అని కానీ 'నిపాతనాత్ సాధుః' అనికానీ సమాధానము చెప్పుతారు. ఇట్టి లోకికి శబ్దాలు, బొచ్చితినబట్టి, కవులు కావ్యాలలో ప్రయోగిస్తారు. అప్పుడు అవి కావ్యోచితమయిన భాషలో చేరుతవి. సామాన్యకవులు వాడిన సాధుశబ్దము 'సాధీయా' (సాధుతరము); ప్రసిద్ధకవులు వాడినది 'సాధిష్ఠః' (సాధుతమము) అవుతుంది. కవులవాడునివల్ల శబ్దానికి 'బొచ్చిత్వము' కలుగుతుందిగాని 'సాధుత్వము' కలుగదు; దానికి 'సాధుత్వము' శిష్ట వ్యవహారమువల్లనే కలుగుతుంది. ఈచర్చ ఇక్కడ అవసరమని నాకు తోచినందున చేసి నాను. ఇట్టిచర్చ చేయకుండానే మరొకొన్ని శబ్దములు ప్రయోగములతో ఉదాహరిస్తాను.

26 సన్నయామలు వాడిన సంస్కృతశబ్దాలు విడిచినారు; చూడండి:— 'అను గమ్యమానుః' — 'అనుగంత' మొ॥ మాటలున్నవి. (చూ. ఆరాధ్య మానుః.) గాని ఇదిలేదు. ఇట్టి 'శానచ్' ప్రత్యయంతాలు తెలుగుగ్రంథాలలో అనేకములున్నవి. 'గమ్యమానుః' దినకు సుగభోజనత్వంబు సునివృత్తచేతబడని తదను గమ్యమానుఃడై...' (ఆది. II-116). 'అంగనాజనులు'—ఆపైనిఘంటువులో ఉన్నది. దానిలోనున్న 'అంగనాపీయము' మాత్రమే సూక్ష్మ. ని. లో ఉన్నది. ఇదిలేదు.

సీ. అంగనాజనుల యత్తుంగ సంకతకుచ కుంకుమ చందన పంకములయు (ఆది. III-156)

'అశ్రుశపూర్వము'—'అన్యప్తపూర్వము' వాగ్వికవాదు ఇది ఎందుకు విడిచినారో !

"అశ్రుతపూర్వంబయిన యయ్యాకోశంబు విని..." (ఆది. VIII-116)

'అన్యప్తశ్రుత పూర్వము'—

క. అతని చరితంబు సెప్పగ, సతిమానుష మవగతప్రియాస మన్వప్త, శ్రుత పూర్వము (అర. II-195)

'అవలించుచు'—

"మఱియు నొక్కజట యవలించించి వేల్చిన (అర. III-267)

'అసమేక్షణుడు'—

క. అసమేక్షణ శివభక్తం, డసమశ్రేష్ఠుడని పలికి యన్యులతోడ (శివ తత్త్వసారము. 431)

‘అతద్గుణ సంవిజ్ఞాన బహువ్రీహి.’—

క. పూని యతద్గుణ సంవిజ్ఞాన బహువ్రీహి మాస్పృజనుడెంచిన యచ్,  
మానితష్ఠీ తత్పురు, మానూన సమానమెఱుంగ రజ్జులు రుద్రా. (శివ  
తత్త్వ. 23)

‘ఆర’=అంగారకుడు—

క. మందారార్కాలయములు, మందారార్కావనీజమయమయ్యె (నన్నెచో  
డనికుమార: Iv-383)

‘అవాజ్ మాసనగోచరము’—

సూర్య. ని. ‘అవాజ్ మాసనగోచరము’ మాత్రమే ఉన్నది. సంస్కృత పండితులు ‘వాజ్ఞా  
నసమ్, అవాజ్ఞానసమ్’ మాత్రమే సాధుశబ్దాలటారు.

క. నీచు లనీచులు పరిమిత, వాచులు వాచాలు రాత్మవశు లవశులు స్వే  
ష్టాచారు లవాజ్ఞానసగోచరచతులు విభాకికూరిమిభక్తుల్. (శివతత్త్వ-192)

క. జ్ఞానంబు వడయుటకు వా, జ్ఞానములు సునియతములుగావెందురు.  
(శాంతి V-90)

“ఏకమతి”—

క. ఆరోగ్యముగల యుక్తముల, జారోహిత్యంబు నడపఁబనుచునది ధర్మ  
తీర్తి మునుడతఁడు దాను స, మారంభములెల్ల నేకమతిగనుటాప్సృ.  
(శాంతి II-311)

“ఏకవాక్యత”—

వ. కావున సద్ధంబు ఏకానంబునటుయు నకుల సహదేవు లేకవాక్యత నిట్లనిరి.  
(శాంతి III-455)

‘ఆబాలవృద్ధంబు’—

సీ. పా. తెరువుల నరుగంగ నరికిట్టిచంపె నా  
బాలవృద్ధంబుగా బహుజనముల (నిర్వచనోత్తరరామా. III-79)

క. తవిలితనయూరి యాబా, లవృద్ధముచు మున్నుసానిపి లాలితముగ నీ, శివలింగ  
ముతోఁగూడఁడె, శివనీదయ నొడయవిశ్వ శీఘ్రమునశివా (శివతత్త్వ-405)

వ. ఆబాలవృద్ధప్రసిద్ధుండనై (అక. 1-266)



‘అబాలగోపాలము’ —

తే. మేలు కెండులోకంబుల మేలతెచ్చు; గీడునేసినఁ దప్పదు కీడయగుట,  
దీని నాబాలగోపాలమైన జనము; సకలమును మది నెఱుఁగు నీవాకఁడు దక్క.  
(నిర్వచనోత్తర. IV-67)

సీ. పా. క్షత్రియాధమ నీచ కలదు లోకంబున  
నాబాలగోపాలమైన వాక్య, మతికుటిలుండు (కర్ణ II-47)  
ఆమూలనూడము (వికృమా. vii-39)

‘ఉపరి’—సూర్య. ని. లో; “ఇది తెనుఁగున సమాన పూర్వపదముగానే యుండును.  
ఉదా. ఉపరిచరము ము.” అని పేరా ఉన్నది. ఇట్లే అనేకాన్యములను గురించి  
నియమ మున్నది. గాని ఆంధ్రీకవులు ఆ నియమాలు పాటించలేదు. లోకవ్యవహార  
ములో శిష్టలు ‘అథవా, సదా, సద్యః, అకస్మాత్’ మొదలయినవి అనేకము తరు  
చుగా వాడుతూఉన్నారు. ‘అథవా’ పై మినిభారతములోను వరాహపురాణములోను  
ప్రయుక్తమైఉన్నది. ‘ఉపరి’ భాగవతముందు అనేక పద్యములలో కనబడుతున్నది.

సీ. పా. అటమిఁదఁదాఁల నిన్నిటి కుఁగయె

కెండులక్షల శుక్రముండి... (V. ii-86)

క. మునిస ప్రకముచ కెగువ, నగుచు నామిఁద ద్రియత దశలక్షలఁ బెం,  
పున శింశుమార చక్రిం, బనఁగా నిన్నిటికి నుపరియగుచుండు సృపా. (V.II-90)

‘అప్పరలు’ శ్రీనాథుడే ప్రయోగించినాడు. ‘అప్పర’ తప్పంటారు సంస్కృత పండి  
తులు, అమరవ్యాఖ్యలు చదువనివారు. క్షీరస్వామి, (గొప్పవ్యాఖ్యాత) ‘అప్పరా  
ఇతిదర్శనాత్’ సాధువు అన్నాడు. ప్రాకృతములో అచ్చు ఏలాగయినది? శిష్టలు  
‘అప్పరా’ అంటూఉంటే, అశిష్టలు ‘అచ్చరా’ అన్నారు.

భీమఖండము చూడండి—

ఉ. అక్షతగంధ పుష్పఫలహారి హిరణ్మయపాత్రహస్తైః  
దక్షపురీవిలాసినులు తామరసాయతలోచనల్ సహ  
స్రాక్షుండు భీమలింగమున క్షణచేసిన యప్పరల్ విరా

పాక్షు నెదుర్కొనం జనిరి యందియలంఘుల ఘల్లుఘల్లునన్ (V -30)

[ఈపద్యమే మీదనుదాహరించిన ‘అర్పణ’ శబ్దముకు ప్రమాణముగా స్వీకరించవలెను]

‘అనుభవత’ —

ఈశబ్దము ఆ పై నిఘంటువులో లేదు; అందుచేతనే సూర్య. ని. లోనూ లేదు. తెలుగు కవులు ఇది ప్రయోగించి ఉన్నారని ఈ నిఘంటువు రచించిన పండితమహాశయులకు తెలియదు. చూడండి, నారాయణకవి రచించిన పంచతంత్రము.

సీ. సంరక్షనేయని స్వర్ణమప్పుడే చెడు పృథ్వివాంఛింపని విత్తమెడయు

ననుభవతకురాని యర్థంబుగల్గియు లేనిఫలమెకాని లేదు సుఖము (మిత్రభేదము 70)

27. ప్రసిద్ధాంధ్ర కవులు ప్రసిద్ధాంధ్ర కావ్యాలలో ప్రయోగించిన సంస్కృతశబ్దాలు ఆంధ్ర నిఘంటువులో ఉండవలసినవి అట్టివి విడిచి, ఇటువయిని పుట్టబోయే ఆంధ్ర కవులు రచించబోయే ఆంధ్ర కావ్యాలలో ప్రయోగించబోయే సంస్కృతశబ్దాలు శ్రీ రామయ్యపంతులువారు ఇప్పుడే ఊహించి, యానిఘంటువులో చేర్చి, ‘సంస్కృత విద్యార్థులకు సంస్కృత నిఘంటువుతో పనిలేదు; ఇది కొనుక్కొని దగ్గర ఉంచుకొంటే, సంస్కృత సారస్వతమంతా అపోశనము పెట్టి నట్టు మింగవచ్చు’నని బడాయిమాటలు వ్రాసుకొన్నారు గాని సంస్కృతము అభ్యసించడమునకు మొట్టమొదట విద్యార్థులు చదివే పంచకావ్యాలలోని మాటలే కొన్ని నాకు దీనిలో కనబడలేదు. ‘అ’ అంటే బ్రహ్మ, ‘ఉ’ అంటే శివుడు. ఎందుకివి ఆంధ్ర నిఘంటువులో? ‘అంకచండాలము’ అని వెంకటనాథుని పంచతంత్రములో ఉండటం. ఇది సంస్కృతములో లేని సంస్కృతమట. ఇది తెలుగుననే కలదట! సంస్కృతభాషలో లేని సంస్కృతశబ్దము ఆంధ్ర సారస్వతము అంతా తర్చితర్చిగాలిస్తే వీరికిదొరికినది; శివసావహించినారు. చింతామణి; కల్పతరువు; కామధేనువు; ఆంధ్రముగాని సంస్కృతముగాని అభ్యసించే ఆంధ్రుల అదృష్టము; మహాభాగ్యము!

28. పంచకావ్యాలలోని మాటలలో ఏమి విడిచినవి కొన్ని ఎత్తివ్రాస్తాను (క్రిందను గీతగలవిలేవు)

రఘువంశము మొట్టమొదటి స్థలో-‘అన్తఘ్న రాదదే సోర్థమ్’ (I-21)

ఏవం తయోరధ్వని దైవయోగా దాసేదుషో; సఖ్యమచింత్యహేతు (V-60)

కుమారసంభవములోనివి, నమస్త్రీమూర్తయే తుభ్యం పాక్ సృష్టే; కేవలాత్మనే, గుణత్రయవిభాగాయ పశ్చాద్భేదమునాయుషే (II-4)

విషవృక్షోపి సంవర్ధ్య స్వయం ఛేత్తు మసాంప్రతమ్ (11-55)

ఆత్మేశ్వరాణాం సహి జాతు విఘ్నః సమాధిభేదప్రభవో భవంతి (III-40)

పర్యబ్జ-బద్ధ స్థిరపూర్వకాయ మృజ్వాయతం సన్నమితోభయాంసం, ఉత్తానపాణి  
ద్యయ సన్నివేశాత్ ప్రపుల్లరాజీవమి వాఙ్మమధ్యే (III-45)

మేఘసందేశములోనివి:—

కర్తుం యచ్చ ప్రభవతి మహీ ముచ్చిల్లీన్ద్రా మవధ్యాం... (1-11)

తత్రస్కందం నియతవసతిం పుష్పమేఘేకృతా.., అత్యాదిత్యంహుతసహముఖ సంభృతం  
తద్ధితేజః (1-47)

కిరాతాదునీయములోనివి—

గుణానురాగాదివ సఖ్యమియివాక్ సదాభతేస్య త్రిగణః పరిస్పర్శమ్ (1-11)

విజన్వతి క్షేమ మదేవమాత్మకా శ్చిరాయశస్మిక్ విచిచ్ఛికనశే (1-27)

[ఆపై నిఘంటువులో 'అదేవమాత్మక' ఉన్నది. 'అదేవో మేఘా మాతా సృష్టి  
కారకః యస్య' అని సంస్కృతములోకే అర్థం వున్నది. ఇంగ్లీషులో సవిస్తరముగా  
వ్యాఖ్యవ్రాసి ఉన్నది. ఆపై నిఘంటువులోనుంచి ఇట్లాలు ఎత్తుకొని, ఈ సూర్య. ని.  
లోనికి ఎక్కించిన పండితులు ఈశ్వరము విడిచినాశేమి? ఈ కావ్యములోనిదే ఈశ్వరి మే  
ప్రమాణముగా ఆపైలో ఉదాహృతమయి ఉన్నది కూడాను.]

స్వయం ప్రదుగ్ధేస్య గుణై రుపన్నుతా

వసూపమానస్య వసూని మేదిని (1. 18)

అభిమానవతో మనస్వినః ప్రియముచైచ్ఛిషః మారురుక్షతః (II. 13)

[కొన్ని సన్నంతాలకు శత్రుర్థకాలు మొ. వ్రాసి కొన్నిటికి వ్రాయమరచినారు.  
చూ. ఆరిష్ట, ఆరిష్టితము, ఆరిష్టువు, ఆరిరాధయిష, ఆరిరాధయిషువు; అయితే ఆరి  
వాంసుడు లేదు.]

నచ సామర్థ్య మపోహితం క్షవచిత్ (II. 27)

[సూర్య. ని. లో 'అపోహితవ్యము' 'అపోహ్యము' ఉన్నవిగాని 'అపోహితము' లేదు.  
ఉన్నవాటికి వ్రాసిన అర్థము అస్పష్టము.]

అతిపాతిత కాలసాధనా... (II-42)

విపత్స్వప్యవిపత్తిరమృత్... (III-15)

విధాయ విధ్వంసమనాత్మసీసమ్ (III-16)

పరిస్పరల్లోల శిఖాగ్రజిహ్వం జగజ్జఘత్సంత మివాంతవహ్నిమ్ (III-25)

అథోష్ణభాసేవ సుమేరుకుంజాన్ (III-30)

ద్రుతం ధన్యుండమివాహివిద్విషః (IV-27)

అసితమధరవాసో బిభ్రోః సీరపాణేః (IV-38)

అశానాముపరిచితా మిన్తైక వేణీమ్. (vII-9)

[ఏకవీర, ఏకవేణీ మొ-లేవు]

అయ స్సస్పరసరిదోఘరుద్ధ... (VII-32)

ఉత్తీరం నిహిత వివృత్తలోచనేన (vII-34)

ఉపేయుషీ (vIII-6)

ఉపేయుషః (vIII-10)

ఉపేయుషీణాం (VIII-12)

ఉపేయుషి (IX-2)

‘ఉపేయువస్’ తరుచుగా అన్ని కావ్యాలలోను ప్రయుక్తమయి ఉన్నది. ఈ శబ్దము ఈ నిఘంటువులో లేదు. ‘అనాశ్వాంసుఁడు’ మాత్రము ఎత్తుకొన్నారు. అశ్వాంసుఁడు లేదు.

మాఘకావ్యములో:—

తమర్ఘమర్ఘాదిక యాదిపూరుషః...(I-14)

(‘ఆదిపురుషః’ ‘ఆదిపూరుషః’ రెండూ లేవు)

శబ్దవిద్యేవ నో భాతి రాజనీతి రషస్పశా (II-112)

అథోచ్చక్తైస్తోరణ సంభంగభయావసమీకృత కేతనాని. III-26)

(ఉచ్చక్తైస్తోరణ...అని సమాసముంటుండే.)

ఇతి విశకలితార్థామాద్ధవీం వాచమేనామ్ (II-118)

అనిర్విదా యా విదధే విధాతా) (III-34)

యమస్వసుశ్చిత్ర) ఇవోదభారః (II 11)

అధ్యాపకుఁ యామభవత్ జగన్య యాస్సంకదస్తా మనసోఽప్యభూమిః (III-58)

ఉద్యోగిని త్నాంకరథామ్ని.....(III-62)

ప్రజా ఇవాంగా నరవిందనాథేః (III-65)

తేజోమహద్భిస్తమనేన దీప్తైర్ద్వితైః కసంబాధ మయాంభూవే (III-67)

క్షిప్తా ఇవేందోస్స రుదోఽనలం (III-67)

విక్రీయ నిశ్యాని కనాన్యయాణి ద్వైస్యానసా వుక్తియాధభాజః (III-76)

[‘ఉత్తమలాభ’ ఉత్తమసాహసమునందే వాగ్దానము]

ఉత్పిత్సవోఽస్తర్మసిభిః ప్రసక్తైః (III-77)

[అరుదుక్షువు, అరుదుడి, అర్చు, అర్చిస్తువు, అర్చివాఁ యుష మొ. వాటివంటిదే ‘ఉత్పిత్సవః’; వాగ్దానముకారు.

అరాధితోఽథ్థా మనుస్సోభిః... (III-42)

(పై శ్లోకిములో ‘అథ్థా’ వ్యస్త పదముగా వర్తియున్నది. ‘అథ్థా’ అనుపదము = ‘సంయోజ మమమ్యుజు’ అని మాత్రము వాగ్దానము. అదైవిషుటువులో ‘అత్యంత అత్ తం సంతతం నమనం భూనం నా నధాతి క్షిప్త త త్సోఅని ‘అథ్థా’ శబ్దమునకు వ్యుత్పత్తి కన్నది. మూఁడుకాలున్నవి. మూఁడుమూనాలున్నవి. ప్రయోగాలున్నవి. సూర్యని-లో అర్చ మేలేదు. ఇంతేకాక, అముక్తి మూర్ఖులలో, శా. అథ్థావాగ్దానమునకు బహుళపదనక వ్యాహార మాహుళచస్పిక్తి.... (IV-6) అని ప్రయోగమున్నది. ఉదాహరించినారు కారు.

దీని టీకలో శ్రీ వేదం వేంటరాయశాస్త్రిగారు “అథ్థా = సరి అనెడి (తత్వే త్వద్భాజ్జనా ద్వయం - అమ)” అని వాగ్దానము.

సంస్కృతకవులూ; అంధకకవులూ ప్రయోగించిన ఈ ‘అథ్థా’ శబ్దము విడిగా ఈ నిఘంటువులో కేదుగదా.)

29. తక్కిన కావ్యాలలోనవి; నాటకాలలోనవి; పురాణాలలోనవి; ఇతిహాసాలలోనవి; శాస్త్రాలలోనవి అన్నిమాటలు నాకు దీనిలో కనబడలేదు. ‘అనుభము’ వాగ్దానము ‘అన్వయము’ వాగ్దానము వాగ్దానము; చూడండి. అపైలో ఉన్నది. భగవద్గీత

లలో ఉన్నది. సంస్కృత మధ్యసించేవారు ఈ సిఘంటువును ఆశ్రయించి కావ్యా లయినా చదువగలరా?

వీరు విడిచిన సంస్కృతశబ్దాలు దిగువను కొన్ని వర్గాలుగా విభజించి సూచించడము నకు ప్రయత్నిస్తాను. అన్ని శబ్దములుగా వ్రాయబడినవి. అలాగను వ్రాయడము నాపని కాదని మీదనే మనవి చేసినాను. వ్యాకరణములో పాణిన్యాదులు ఉదాహరించిన శబ్దాలయినా అన్ని ఈ సిఘంటువులో వ్రాయలేదు. సిఘంటు రచయితలు వ్రాసిన నిర్వచనాలలోను, వ్యాఖ్యలలోను ఉదాహరించిన సంస్కృత శబ్దాలు 'మూలపదములు'గా వ్రాయలేదు. వీరిచ్చిన ప్రయోగాలలోని శబ్దాలుకూడా కొన్ని విడిచిపెట్టినారు. ఇవి సూచించి, వీరు వ్రాసిన అర్థాలు; నిర్వచనాలు విమర్శించి, పిమ్మట తెలుగుశబ్దాలను గురించి వ్రాస్తాను.

30. వ్యాకరణశాస్త్రమందు వ్రాసిఉన్నవే చాలామాటలు సూర్య. ని. లో లేవు. అట్టివాటిలో కొన్ని ముందరగా ఉదాహరిస్తాను:—

'అహర్దేవము' ఉన్నదిగాని 'అహర్దేవి'లేదు; అది ఆపై ని. లో ఉన్నది; విడిచినారు.

'అహఃపతి,' 'అహర్పతి' ఉన్నవిగాని 'అహస్పతి'లేదు.

'అహస్కరుడు' ఉన్నదిగాని 'అహఃకరుడు' లేదు. ఆపై ని. లో 'అహఃకరుడు'ములూ ఉన్నవి. వీరు విడిచినారు.

రూపాంతరములన్నీ సిఘంటువులో వ్రాయబోతే విద్యార్థులకు అవి ఉన్నవని తెలియదు. ఎవరైనా అని ప్రయోగిస్తే తప్పులనుకొంటారు.

శబ్దరత్నాకరమునల్ల మొదటి మోసబోయినారు. అది ప్రమాణముగా నిశ్చయించుకొని భారతాది వ్రాసిన వ్యాఖ్యలు విమర్శించిన వంటివలు వాటిని పాడు చేసినారు.

'అహోరాత్రము. సం. ని. అ. చాల అని సూర్య. ని. లో ఉన్నదిగాని ఆపై ని.లో 'అహోరాత్రం, అహోరాత్రం' అని రెండవములలో ప్రయోగములతోకూడా ఈశబ్దమున్నది. సంస్కృత విద్యార్థుల కేలాగున తెలుస్తుంది?

'ఇషణి' 'ఇషణ్య' 'ఇషన్' 'ఇషే' లేవు.

"అన. సం. అన్య; దీనియూద్యక్షిరము వైకిల్పికిముగాలోపించును." ఉ. అవతంసము, నతంసము." ఎంతోహాస్యాస్పదముగా ఉన్నది! ఆపైలో వైకిల్పికిమని లేదు. కొన్ని చోట్ల అకారము లోస్తుంది. ఉదా. 'వగాహ్య' అనిఉన్నది.

‘అవనతము,’ ‘అవమానము’ ‘అవతారము’ మొ॥ నాటిలో ‘అ’ లోపిస్తుందా? ఇదెక్కడి శాస్త్రము? ఇదెట్టిపాండిత్యము?

అవాసిన్, అవినాయిన్, అవిశాయిన్ మొ. లేవు.

హలంతశబ్దాలలోనివి—అవయూజ్, అవద్యభౌ, అవముయభౌచ్, అముముయభౌచ్, ఊర్జ్-లేవు.

అనుచ్చిత్తిధర్మా, అధిజ్ఞాధర్మా, అంగవిమలగః, అయప్తామః, ఉపావృత్, ఉపావృట్, అభీరుక్, ఋతీపట్-లేవు.

ఉత్తరతీరమ్, ఉత్తరతారమ్ - కేవలమాత్రం.

[పాణినిసూత్ర]ముఁజికాము మొనటిరూపము మాత్రమే భాషలో ఉన్నట్లు తోస్తుంది. అయితే లోకములో ‘ఉత్తరతారమ్’ అనిపించిన కొన్నిచోట్లు వాడుతూ ఉండినందున కాత్యాయనము ‘ఇద్రానుశాసనము’లో అదికూడా చేర్చివేలబడినది వాస్తవము వాసిగాదు. ఏకశబ్దానికై నా లోకములో నిష్పన్నమహర్షిమహర్షి రూపాంతరములుంటే, అవికూడా సాధువులుగా ఉన్నవిను శాస్త్రార్థ అనుశాసించవలెను. అలాగను చేయకుంటే శాస్త్రము దుష్టమవుతుందని వ్యవహారిము దుష్టముకాదు. ‘తీరమ్’ అనేది ‘తారమ్’గా ఎందుకు మారింది? అది ఉద్భవించినదికాదు. ఇట్టి శబ్దములు లేనందున ఈసిఘంటువు ఏమిగాముగా అంగీకరించబడినదికాదు.]

అయన్ కామ, అయన్ కుశా, అయన్ క్ల - లేవు.

అహోధః, ఉపద్యుపరి, అహ్యధి, మొ. లేవు.

అవరహరా, అచర్యమ్ (=కర్మ శోభనమ్).

‘అపరకరః’ ‘ఉపానసమ్’ (ఉపగతం అనః) ‘అమృతాస్త్రి’ — లేవు.

‘ఇక్షువాహణమ్’ ‘ఇరికాహణమ్’ — అచ్చెలో ఉన్నవయినా దీనిలో లేవు.

‘అవధం’ ‘అవంథాః’ ‘అవధః’ -- ఏటిలో మూడోదిహాశోమే సూర్యసి - లో ఉన్నది.

‘అశ్వోరసమ్’ పాణి. V. 4. 93 చొప్పున నిష్పన్నమయినది ఉన్నది; దాని దాని వెంబడినేఉన్న 94వ సూత్రము చొప్పున ఏర్పడితే ‘ఉపానసమ్’ కదు.

అక్షపరి, ఏకపరి — పాణి II. 1. 10 చొప్పున నిష్పన్నమయినవి. ‘ద్యూతవ్యవహారే పరాజయే ఏవాయం సమాసః’ అని సిద్ధాంతకాముడిలో ఉన్నది. ఈ శబ్దాలు ఈ నిఘంటువులో కనబడవు.

‘ఉపేయివాననాశ్వాననూచానశ్చ ఇతి నిపాతాః’ దీనిప్రకారము నిష్పన్నమయిన శబ్దాలలో ‘అనాశ్వాంసుఁడు’ మాత్రము నాకంటబడినది.

‘ఆశ్వాంసుఁడు, ఉపేయివాంసుఁడు, ఉయివాంసుఁడు’ మొ. అనేకము కనబడలేదు. మహాకవులు ఈరూపములు తరచుగా ప్రయోగించి ఉన్నారు.

‘అశ్వి’ సం.వి. చతుర్ శబ్దమునకు పరమైనపుడు అకారాంతమగును.

ఒక్క ‘చతుర్’ శబ్దమేకాదు, ‘త్రి’, ‘షట్’, ఇంకా మరికొన్ని మాటలకు పరమైతే అకారాంతమగును. ‘త్యశ్చ’ అనవచ్చునని విద్యార్థులకు ఏలాగున తెలుస్తుందండీ!

‘అస్విః’ అని రూపాంతరమున్నది. వీరు విడిచినారు.

‘ఏకాగారికఁడు, సం, వి. అ, పుం. చోరుఁడు,’ ‘దొంగ’ అని ఈ నిఘంటువులో వ్రాసిన శబ్దము పాణిని 5. 1. 113 వ సూత్రముచొప్పున నిష్పన్నము. దీనివెంటనే, 114 వ సూత్రము చొ॥ ‘అకాలికిః’ వార్తకము చొ॥ ‘అకాలికి’ అనుశబ్దమై ఉన్నది. అవి ఈనిఘంటువులో లేవు. ‘ఏకాగారిక’ శబ్దానికి స్త్రీలింగరూపము ‘ఏకాగారికీ’ దీనిలో చేరలేదు. స్త్రీలింగరూపాలు ఉహించి తెలుసుకోలేము.

‘ఉపలశబ్దము’ స్త్రీ. అన్నారు; పుం. కూడాను. అజానేయశబ్దానికి స్త్రీలింగరూపమున్నది; ‘అజానేయూః’ విడిచినారు. ‘అతికేశా’, ‘అతికేశీ’ అనుశబ్దములిందు లేవు. ఏలాగున ఇవి విద్యార్థులు తెలుసుకోగలరు ఈనిఘంటువు ఉంచుకంటే?

అసృచః (పాణి V. 4-74), అక్షధూః; ఆయతీగవమ్, అవరహసమ్, అయోదతీ, అరోకదన్, అరోకదంతః, అజాతకరుత్ — అనుశబ్దములు; లేవే.

‘ఉదగాహః’ ఎత్తుకొని, ‘ఉదకగాహః’ విడిచితే, ‘రెంజోదాని గతి ఏమికాను! పాణి. VI. 3, 57-60 చొ॥ నిష్పన్నములైనవి; వార్తకములు కూడా ఉన్నవి. ఇట్టివే ఉభాజ్జలి, ఉభయాజ్జలి; ఉభానన్త్రి, ఉభయానన్త్రి, ఉభాకన్త్రి, ఉభయాకన్త్రి మొ॥ వి.

‘అవసామమ్’ అవలోమన్’ లేవు; అనుసామమ్, అనులోమమ్ ఉన్నవి. ఇవి అవి కూడా ఒక్కసూత్రములోనే అనుశబ్దమయినవి. అచ్యవ్యవహార్యాత్ సామలోమ్నః (౪. 4-75) ఈశబ్దాలకు ప్రక్రియచెప్పడానికే ఈసూత్రము రచితమయినది.

అలుక్సమాసాలలో, ‘ఆత్మనేపదము’వంటివి ఒకటి రెండుమాత్రము నాకు కనబడ్డవి. కనబడనివి ఎన్నిఉన్నవో చూడండి:—అల్పాన్ముక్తః (VI. 3-2) అన్తికాదాగతః,



ఆయుష్టామః (VII 3-83). ఓదనస్యపాచకః; ఓజసాకృతమ్, అంజసాకృతమ్, ఆత్మనా ద్వితీయః, ఆత్మనేభావా. అరేజః, అప్పుయోనిః, అప్పుచరః, ఉరసిలోమా, అపాం స్రీష్టా; అంతేగురుః; మొదలయినవి చాలామాటలు లేవు.

‘అపస్రీష్టా’ అనగూడదే, ‘అపాంపతిః’ వ్రాసినవారు ‘అపాంస్రీష్టా’ ఎందుకు విడిచినారు? పాణిని ‘మధ్యేగురుః’ మాత్రము అనుశాసించినాడు; కాత్యాయనుడు ‘అస్తేగురుః’ అనికూడా ప్రయోగము లోకములో ఉన్నదన్నాడు.

ఉదిశ్వీత్ కితిపయ్యా, అపరాధ్యాకః,  
అనభ్యాసమిత్యః (=దూరతః పరిహస్త్యః).

అగ్నిమింధః, ఇక్షుభక్షీ కాలేవు.

శబ్దమంజరి చదువుకొనే పిల్లలు, సమాసకుసుమావళి కంతస్థం చేసుకొంటారు. ప్రథమా తత్పురుష సమాసాలు ‘ఉస్తరకాయః’, ‘అప్తపిష్టే’ మొదలయినవి దానిలో ఉన్నవి; ఈనిఘంటువులో మొదటిది ఉన్నదిగాని రెండోది లేదు.

సంఖ్యావాచకములన్నీ ఈ నిఘంటువులో చేర్చడానికి సంబంధించినవారు ‘అధిక చత్వారింశ’ మొ॥ విన్నీ అష్టాచత్వారింశత్, అష్టచత్వారింశత్; అష్టతింశత్ మొ॥ విన్నీ విడిచినారు.

వ్యవస్థలేదు, చూడండి:—

అచ్ఛావాకుడు ఉన్నదిగాని, అచ్ఛావాకీయము, అచ్ఛావాక్యములేవు. అచ్ఛస్తన్, అచ్ఛేదిక, అచ్ఛైధిక, అచ్ఛస్తా, అచ్ఛోటసమ్ లేవు. ‘అజకాకు రూపాంతరము ‘అజకా’ అపై ని. లో ఉన్నది; నీనిలోలేదు. అజకః, అజకవః; అజకావః; అజకావమ్; అజగన్, అజగవమ్, అజగావః—ఇట్లు రూపాంతరములతో అపై ని. లో ఉన్నట్లు శబ్దాలుఅన్ని వ్రాయడము నిఘంటుకారులకు విహితధర్మము

అనస్థ, అనస్థిక, అనస్థ, అన్వాదిప్తమ్, అన్వాదానమ్, మొ॥ కనబడలేదు. అన్యథా-కారము వ్రాసినవారు ఇష్టంకారము ఏవంకారము విడిచిపెట్టడమునకు కారణము కనబడదు.

31. అవ్యయాలు కొన్ని వ్రాసినారు; కొన్ని విడిచినారు; వ్యవస్థలేదు. తెలుగులో ఈ అవ్యయాలు వ్యస్తరూపాలుగా ఉండనన్న వారుకొన్ని ఎందుకు వ్రాసినారు? ‘అద్య’ వ్రాసి, ‘అద్యతనము’ దానికింద వ్రాసినట్టే, ‘ఆరాత్’ వ్రాసి, దానికింద ‘ఆరాతీ యము’ వ్రాయవలెను; ‘అధునా’ ముందుగా వ్రాసి, ‘అధునాతనము’ వ్రాయవలెను;

గాని 'ఆరాత్', 'అధునా' విడిచినారు. ప్రయోగాలు తెలుగులో లేవంటారు. భావికపులు ప్రయోగిస్తారేమో. 'అకస్మాత్తు' వ్రాసినారే. 'అథవా' జై మినిభారం లోను వారాహములోను ఉన్నదిగదా; అగ్రంథాలు రచించిన కవులకున్న స్వాతంత్ర్యము ఇతరుల కెందుకుండగూడదు! ఇంతేకాక, శత్రుతాలు మొదలయినవి సమాసాలలో ఉంటవి గనుక 'మూలాశబ్దములు (head words?) గా వ్రాయవలెనన్న వారు, 'ఇతికర్తవ్యతా' 'ఇతికర్తవ్యతామూఢుఁడు' అనేవి 'మూలా' శబ్దాలుగా వ్రాసినప్పుడు, వాటిలోని 'ఇతి' వేదశబ్దముగా ఎందుకు వ్రాయలేదు? 'అవాక్కు' క్రింద, 'అవాక్ముఖ' 'అవాక్ముఖి' కనబడవు. ఇటువంటి లోపాలు వందలు వందలుగా ఉన్నవి. అన్ని ఎత్తి చూపించగలనా?

32. ఈ నిఘంటువు నిర్మించినవారు గ్రంథాలలోనుండి సమస్త శబ్దాలు ఎత్తుకోలేదు; అపై మొదలయినవారు కూడ బెట్టినవి స్వీకరించినారు. ఆపని అయినా చక్కగా చేయలేదు, చూడండి. శబ్దాలన్నీ అకారాదుగా పట్టకలలో సిద్ధముగా అపై ని.లో ఉన్నవిగదా. అవి తెలుగుఅక్షరాలతో 'మక్కికి మక్కి'గా వ్రాస్తూ లేఖకులు కునికెచ్చు పద్ధతేమో అని ఊహించడమునకు కారణాలు కనబడతన్నవి. 'అనవస్థిత' శబ్దమునకున్న 'అనశన' శబ్దమునకున్న మృగము 'అనవహ్వార', 'అనవాహ్చ', 'అనవాహ', 'అనవాయ', 'అనవేక్షి', 'అనవేక్షి', 'అనవేక్షా', 'అనవేక్షణం, 'అనవ్రత' అనే శబ్దాలున్నవి. ఇవే అన్నీ సూర్య. ని. లో లోపించినవి. ఇట్లే, అన్ని పుటలలోను లోపాలు ఉన్నవని నమ్ముతాను. 'అనవాయ'నుండి 'అనవాయత'వచ్చినది.

33. అపై. ని. లో 'అన్న', 'అన్ని', 'అన్య', 'అల్ప', 'అభి', 'అభి' మొదలయిన శబ్దములలో సమసించిన శబ్దాలు నమోదైనవి ఉన్నవి. (ఇట్టి 'సమస్త' శబ్దాలకు సూర్య. ని. కిర్తలు 'సమస్త' శబ్దాలని పెంపెట్టినారు. (చూ. తిరిక - పుటలు 7,9;) నాకు వింతగా ఉన్నది. ఈయన ఏదాస్త్రము లో ఉన్నావా! సిద్ధాంతకాముడి చదువు కొన్నచారని కొందరిని నేను అడిగినాను: తమకు తెలియదన్నాడు; పోనీండి, 'సమస్త' శబ్దాలని వారు వాడినవిగలవే నేను సమస్తశబ్దాలనీ, సమాసాలనీ అంటున్నానని భావించవలెను.) ఈ సమాసాలు అపై.ని. లోనుండి వెళికి సూర్య. ని. లో తెచ్చిపోసి నప్పుడు నూటికి యాభై, అయ్యైచొప్పున తిరిగిపోయినవి! ఇంతవరకా! మాటలుకాని, మన్నుకాదే.

a. 'అంశకొతో' సమస్తమయినవి 160 ఉన్నవి; వాటిలో 77 సూర్య.ని. లోలేవు.

- b. 'అల్ప'తో సమస్తమయిన 60 శబ్దాలలో నాలుగుమాత్రమే దీనిలో ఉన్నవి.
- c. 'ఇలా'తో సమస్తమయినవి దీనిలో లేనేలేవు. ఒక్కటయినా కనబడదు.
- d. 'అభి'తో చేరినవి అనేకమున్నవి. వాటిలోనివి కొంచెము దీనిలో ఉన్నవి. విడిచి నవి అప్రసిద్ధములు కావునుమండీ! 'అభివ్యంజకము' 'అభివ్యాదానము' వంటివి.
- e. 'అహ'తో చేరినవాటిలో అత్యల్పముగా దీనిలో ఉన్నవి. 'అహరిణము, అపకాశలీ' వంటివి లేవు.
- f. 'అవ'తో చేరినవాటిలో 'అవలోమ' వంటివే అనేకము కనబడవు.
- g. 'అవశ'తో చేరిన వాటిలో 'అవశంగము,' 'అవశేంద్రియచిత్తి' వంటివే అనేకముగా లోపించినవి.
- h. 'అశ్వ'తో సమస్తమయిన శబ్దాలు ఇంచుమించుగా 120 ఉన్నవి. వాటిలో అరవై కన్న ఎక్కువగానే దీనిలో బుష్టమయినవి.
- i. 'ఋతు'తో చేరిన 26 సమాసాలలో కొన్ని మాత్రమే ఎత్తుకొన్నారు. 'ఋతు సంహార' శబ్దము విడిచినారు చూడండి!
- j. 'అధర'లో చేరిన అధరస్పృశికము మొ॥ లేవు.
- k. 'అహన్'తో చేరిన అహరాగము, అహర్గణ, అహశ్శేష: మొ॥ ఎత్తుకోలేదు.
- l. 'ఏక' మొదలయిన సంఖ్యావాచకములతో సమస్తమయిన శబ్దాలు వందలు వందలుగా ఉన్నవి. వాటిలో వీరు విడిచినవి ఇన్ని అన్నీ అని చెప్పలేను.
- m. 'అన్న'తో చేరినవి 50 ఉన్నవి. వాటిలో 30 విడిచినారు. 'అన్నప్రాశ్న' లేదు.
- n. సంస్కృతములో 'పరి,' 'అధి' మొ॥ వాటికి పరి, 'అధి' అని రూపాంతరము లున్నవి. 'పరితాప' = 'పరీతాప' ఇటువంటివి నిఘంటువులో న్యాయకపోశే విద్యా ధ్యలను మోసపుచ్చినట్టవ్రతుండి; ఇవి ఊహించి కనుక్కోలేరు. అపైలో 'అధి వాస:' ఉన్నది. దీనికి 'ఉపరిష్టాదావరకం వాస:' అని అర్థంకూడా సంస్కృతభాషలో వ్రాసినదే ఉన్నది.
- o 'ఉర్వశీ' శబ్దము 'ఉర్వశీ' శబ్దానికి రూపాంతరముగా సూర్య. ని. లో ఉన్నది. అపై. ని. లో లేదు. ఊకారము ఏలాగున వచ్చినది? వేదములోను కావ్యనాట కాదులలోను 'ఉర్వశీ'

P. ఆ పై ని. లో, 'ఊర్లనాభి, ఊర్లవాభి' అనే శబ్దాలున్నవి. సూర్య. ని.లో 'ఊర్లనాభము' ఊర్లనాభి; ఉన్నది. రెండోది ఎక్కడనుండి వచ్చినది? ఆ పై ని. లోని ఊర్లవాభి; అనే శబ్దము 'ఊర్లనాభి' అని పఠించి, దానిని 'ఊర్లనాభి'గా తెలుగించినారా?

[ఈ శబ్దము అర్యభాషాశాస్త్రజ్ఞానులయిన శాశ్వాత్య పండితులు సావధానముగా పరీక్షించినది. (చూ. A. Meillet: Introduction A L' Etude Comparative Des Langues Indo Europeennes; 1912, P. 371.) ఊర్లశబ్దము ఇంగ్లీషులో Wool, లిథువాన్ లో wilna రష్యన్ లో volna. లాతీన్ లో velnus, గ్రీక్ లో lenos, పోలిష్ లో olann, చెక్ లో gwlan, 'వాభి' శబ్దము ఇంగ్లీషులో Weave. Web, woof అనే మాటలతో సంబంధముగలది. అర్యభాషలన్నిటిలోను webh అనే సామాన్యధాతువునుండి పుట్టిన శబ్దాలు చాలా ఉన్నవి. కొంచెముకాలముక్రిందట ఆసియ. మధ్యభాగమందు దొరకిన తొఖేరియా భాషాగ్రంథములో కూడా baf-ad అనేమాట కనబడినది. సంస్కృతములో ఈ ఊర్లవాభి శబ్దముతప్ప మరిఒకటి. ఆ ధాతువునుండి పుట్టినది కనబడలేదు! ఇదిపోతే; ఎంతసవ్వమో! ఇట్టి శబ్దాలు చరిత్రకు ఆధారము!]

భాషాతత్వజ్ఞానులకు సూర్య. ని. వంటివి ప్రమాణము కావునదా, భాషాతత్వ వేత్తలకు 'ఊర్లనాభికి' బదులుగా 'ఊర్లవాభి' కనబడితే ఏమనుకొంటారు?

34. ఈ నిఘంటువులో కొన్ని శబ్దాలక్రింద వ్రాసిఉన్న వివరణములలో ప్రయుక్తమయిన సం. శబ్దాలు 'మూల' శబ్దాలుగాలేవు. 'అష్టభోగములు' అనే దానిక్రింద అక్షీణ(అక్షిణీ), 'అభిమానము'క్రింద 'అత్మగౌరవము', 'అందలము', 'క్రింద', 'అందోళ' ఉన్నవిగాని మూలపదాలలో చేరలేదు. 'అరాబు'క్రింద 'ఉపసాలము' ఉన్నది. అందుకు ప్రమాణము ఆంధ్రభాషాశాస్త్రము. అయితే 'ఉపసాలము' మూలశబ్దంగా లేదు. సంస్కృతములో ఇది ఉన్నదా? తెలియదు. 'ఉపశాలమ్' ఉన్నది; అది దీనిలో చేరలేదు. 'ఉపసాలాఖ్యయగు నరాబు' అనేపాఠముతప్ప! నిఘంటు నిర్మాతలు ఎవరికి నియుక్తమయినవిని వారుచేసి విడిచినారు. అందరూ కూర్చుండి అన్ని శబ్దాలూ చర్చించి నిర్ణీతమయిన శబ్దరూపము, అర్థము నిఘంటువులో వ్రాయలేదు. వ్యవస్థ లేకుండా పని జరిగినది; అ స్తవ్య స్తమైనది. 'వెంకన్న వేమవరం వెల్లివచ్చాడు' అన్నట్లు.

85. శబ్దస్వరూపము వికృతమైనందుకు నిదర్శనము—

‘ఇహము సం. అవ్య’ అని వ్రాసినారుగాదా, విద్యార్థులు సంస్కృతమునందు “ఇహమ్” అనే రూపము ఉంటుందనుకోరా? “సం. ఇహ. అవ్య.” అని వ్రాయవలెను. “జగము. సం. వి.” అని వ్రాస్తే సంస్కృతములో “జగమ్” అనే శబ్దమున్నదనుకోవడమునకు కారణము కాదా? తెలుగులో ఇహమందు విశేష్యము.

86. వేరువేరు పరికృతులనుండి పుట్టి, వేరువేరు అర్థముగలిగి ఏకరూపము పొందిన శబ్దాలు అన్నిభాషలలోనూ ఉంటవి. అవి నేటి నిఘంటు నిర్మాతల పద్ధతిచొప్పున వేరువేరు “మూల” శబ్దాలు (Head words) గా వ్రాయవలెను. ఈ సూర్య. ని. లో అట్లు జరుగలేదు.

ఉ.అదుడు, (1) తినువాడు, (2) దాయము తీసుకొనువాడు.” ఈ శబ్దము మూల శబ్దముగా వ్రాయడమే హాస్యాస్పదముగా ఉన్నది. ‘అన్న + అడు = అన్నాడు’ అనిన్ని ‘అన్న + అత్తై’, ‘అన్న + అడికో’ అనిన్ని అట్లే ని. లో ఉన్నవి. (చూ. అన్నమ్) ‘అన్న + అదుడు’ అని సూర్య ని.లో వ్రాసినవారు భ్రమపడ్డారు. ఏదయినా ఈ అర్థమందు అడ్ ధాతువునుండి వచ్చిన శబ్దమిది. దాయాడు: అన్నది (దాయం అదత్తే) ఆ అనే ఉపస్థితో కూడిన ‘దా’ ధాతువునుండి వచ్చినది; అది జహోత్థాదివర్గము లోనిది. స్లవికరణము. ‘అడ్’ అదాడి, లుగ్వికరణము.

అనుదితము, (1) చెప్పబడనిది. (2) ఉదయించినది. మొదటి అర్థమందు ‘వడ్, ధాతువునుండి వచ్చిన శబ్దము; రెండో అర్థమందు (అ + ఉడ్ + ఇతము) ‘ఇ’ ధాతువు నుండి వచ్చిన శబ్దము.

అనాశకము, అనాశము, అనుదారుడు, అరతి, మొ॥ ఇట్టివే. అర్థాలు, వ్యుత్పత్తులు వేరయినప్పుడు వేర్వేరుగా వ్రాయడము ఉత్తమపద్ధతి. ఇంగ్లీషులో (tent) అనే మాటకు నాలుగర్థాలున్నవి. నిఘంటువులో నాలుగు వేర్వేరు మాటలుగా ఉన్నవి. అట్లే (sound) అనేరూపముగలవి నాలుగుమాటలుగా ఉన్నవి.

87. ‘అధివసించు, సం. అ. క్రి. నివసించు’ దీనికింద వ్రాసిన ప్రయోగాలలో స. క్రియగా ఉన్నది. సంస్కృతమందు ‘ఉపాస్వధ్యాజ్ వసః’ అనేసూత్రము చొప్పున,

అధివన్, ఉపవన్, అనువన్- ఇవి స. కీ. అధిష్ఠించు, స కీ. అవి వాసినారే, దాని వంటిదే అధివసించు. 'అధిశేజ్ స్థాసాం కర్మ' 'కర్మగలది' సకర్మకము.

ఆశంక . మీది ఎనిమిది పేరాలలో చూపించిన దోషాలకూ, లోపాలకూ ఉత్తర వాదు లేవను ?

38. కీ. శే. కళాపరిపూర్ణ వేదం వేంకటరాయశాస్త్రిగారు ఈనిఘంటువు నిర్మించడానికి పూనుకొని, కొంతసేపేసినారుగదా. వారు అప్పుడు ప్రకటించిన నిఘంటు స్వరూపదిక్రవర్తన పత్రముల (Specimen pages)లో ఉదాహృతమయిన సంస్కృత శబ్దాలలో కొన్ని సూర్య. ని. లో లేవు. ఉ:—అంగాధిపుడు, అంగాపూర్వము, అంగప్రశమనము, అంగమంత్రము:—

'అంగము'కింద పంచాంగములు, షడంగములు, సప్తాంగములు, అష్టాంగములు, అంగయజ్ఞము. అంగుడు, అకారము, ఆకోకేరము:—లేవు. 'అంగ' వాడవలెను' వాసి, భవిష్యత్పురాణము చూచి విచారము వాస్తవమైనదా తెలియజేసినారు శాస్త్రుల వారు. వారికోరిక నెరవేరలేదు. అప్పుడు సూర్య. ని. రచించిన పండితులు ఆశ్చర్యమొందించి నారు. భవిష్యత్తర పురాణము చదివి, ఆచారవిధానము వాయించినట్లు వారిదికాదు కాబోలు. వాచస్పత్యములో ఉంటే ఎత్తుకొనినట్లురు. అర్కవిజయముకింద కిశ్యప సంహితలోని శ్లోకాలు వ్రాసినారు. అనిష్టానుబంధకింద కాష్యపాచార్యుని వాక్యము వ్రాసినారు. 'అశ్వేధము'కింద గణపత్నయహోదధిలోని శ్లోకాలు వ్రాసినారు. ఈలాగుననే అనేక సంస్కృత శబ్దాలకు పరియోగాలు సంస్కృత నిర్మింథాలలోనివే, వాచ. నుండి ఎత్తి వ్రాసినారు. వాటికి తెలుగున అర్థంలేదు. ఎవరికోసము ఈశ్రమి అంతా! ఆశ్లోకాలకు అర్థం తెలుసుకోగలవారికి ఈనిఘంటువు అక్కరలేదు.

39. కీ విద్యావాచస్పతి కొట్ర శ్యామలకామశాస్త్రిలవారు రచించి ప్రకటిస్తూ ఉన్న 'అంధ్ర'వాచస్పత్య' మనే నిఘంటువులోనున్న సంస్కృత శబ్దాలు కొన్ని సూర్య. ని. లో లేవు:— ఉలంగవము, ఉలూకిగతి, ఉలూకారి, ఉలూకిని, ఉకము, ఉలూఖకము, ఉలూఖల మర్కల న్యాయము, ఉలూఖల శేషన్యాయము, ఉలూత సం. వి. ఆ శ్రీ. (సూర్య. ని. లో 'ఉలూతము' మాత్రమే), ఉలూగ్ని, ఉల్మకిని, ఉల్లీక, ఉల్లాల్యము, ఉల్లాలశ్రయము, ఉల్లాహిత్యము (దృష్టి భేదము).

40. స్మృతులలోను, దర్శనములలోను, వ్యాకరణములోను, వైద్యము, జ్యోతిషము, మొ॥ శాస్త్రాలలోను ఉన్న పారిభాషిక పదాలలో కొన్ని ఉన్నవి, కొన్ని లేవు. వ్యవస్థపర్చుకొని శబ్దాలు వీరు ఎత్తుకోలేదు. ఆపై ని. లోను, వాచ. లోను ఉన్నవన్నీ వీరు దీనిలో చేర్చలేదు. 'అభావ' శబ్దము గురించి చాలా వివరణము ఆపైలో ఉన్నది. సూర్య. ని. లో రెండుపంక్తులున్నవి అభావము నిర్వచించకుండా 'అత్యంతాభావము' క్రింద ఉదా. వాగ్నినారు; 'అన్యోన్యభావము' క్రింద ఏమీలేదు. ఈలాగుననే తక్కిన విషయములున్ను. శ్రీ నాగపూడి కుప్పసామయ్యగారు ఈ విషయమై మొగమాటము లేకుండానే హిందూ పత్రికలో తమ అభిప్రాయము ప్రకటించినారు. సూర్య. ని. లోని తెనుగుమాటలలో 'అవకతవక' అనేమాట లేకపోవడము పెద్ద లోపముగా వారికి కనబడినది. అది ఆంధ్రభేషమందంతటా, అందరూ, ఆబాలగోపాలం, వాడుతున్నారనిన్ని అపరిహార్యమనిన్ని, అది తెలియజేసేభావము, బోధించేమాట మరి ఒకటి లేదనిన్ని వాగ్నినారు. అట్టివారు ఈలాగున వ్రాయడము నాకు ఆశ్చర్యమున్ను ఆనందమున్ను కలుగజేసినది. వారికి ఈశబ్దముయొక్క లోపము ఏలాగున తోచినది? ఈ నిఘంటువు 'అవకతవక'గా ఉన్నట్టు వారికి తోచిఉండును. ఆశబ్దము ఉన్నదా లేదా అని నిఘంటువుచూచి ఉండును. అది కనబడకపోయినందున వారికి అది లేకపోవడము పెద్దలోపముగా తోచిఉండును. నాకూ అలాగుననే తోచింది. తోచిన అభిప్రాయము సహేతుక మయినప్పుడు మొగమాటము లేకుండా తెలియజేయడము తప్పుకాదు. విమర్శచేసేవానికి అది విహితకృత్యము. ఈఅభిప్రాయమును దృఢీకరించే విషయము మరొకటి దిగునను వ్రాస్తున్నాను; చిత్రించండి.

41. మీదను 13 వ పేరాలో 'గుడ్డెద్దు చేస బడ్డట్టు' ఆపైని. లోనుండి వైదిక శబ్దాలు కూడా ఈ నిఘంటువులో చేర్చినారని వ్రాసినాను. వైదికశబ్దాలు చేర్చడము తప్పని నేను నిందించలేదు. అన్నీచేర్చవచ్చును; గ్రంథము మరింత పెద్దదవుతుంది. ఆపై ని. లో ఉన్నవికావా? అయితే, ఆనిఘంటువులో అవి వైదికమాలని తెలియజేసే గురుతులున్నవి, దీనిలో అట్టి గురుతులులేవు. అందుచేత తక్కిన సంస్కృత శబ్దముల వంటివే అనుకొని వైదికశబ్దాలు విద్యార్థులు ప్రయోగించి నిందపాలు కావలసివస్తుంది. అందు కు త్తరవాదులు ఈనిఘంటు నిర్మాతలు.

42. శబ్దానుశాసనముచేసిన ఆచార్యులు శబ్దాలన్నీ, 1. వైదికములనీ, 2. లౌకికములనీ, రెండువిధములుగా విడదీసినారు. వేదమందుమాత్రమే ప్రయుక్తమయిఉన్న శబ్దాలు వైదికములన్నారు. లౌకికములో అందరూ వాడుకొనేవి లౌకికములన్నారు. “లోకే విదితాః=ఝటితి (=శ్రీవణమాత్రేణ) ప్రసిద్ధాః లౌకికాః” అని పతంజలిన్నీ, ‘యే లోకయాత్రాహితవో భాషాశబ్దాః తైశేవ లౌకికత్వం ప్రసిద్ధమ్’ అని కాశికాకారుడున్ను అన్నారు. వేదములోని శబ్దాలు అన్నీ మంశ్రీద్రష్టకాలములో, ఆచారగోచారం, అందరికీ తెలిసినవే అయినా అంతకంతకు భాష మారిపోయినందున, వేదములోని కొన్ని శబ్దాలు వ్యవహార భ్రష్టములయినవి. అవే వైదికములు. వేదాధ్యయనము చేసేవానికి అవి సుపరిచితములైనా ఇతరులకు తెలియవు. లోకయాత్రాకోసము వర్షడ్డ లౌకికభాష అందరికీ సామాన్యమయినది. దానిలో వైదికశబ్దాలు చేర్చగూడదు. అంతకంతకు ఈ “లౌకికభాష” కూడా మారిపోయి వ్యవహారభ్రష్టమయి, పాలీ మొదలయినవి వర్షడ్డవి. అయినా పూర్వాచార్యులు అనుశాసించిన భాషలో గొప్ప గ్రంథాలు రచితమయి ఉన్నందున, పండితులు వారి అనుశాసనముచొప్పున ఆభాష అభ్యసించి, నేటికిన్ని మన దేశమందు గ్రంథాలు రచిస్తుండన్నారు. ఆభాషవేరే ‘సంస్కృతము’. వైదికభాషవలెనే సంస్కృతముకూడా వ్యవహారభ్రష్టమైనా, పూర్వులుచేసిన నియమముచొప్పున ఆ రెండున్ను కలియకుండా నేడున్నవి. కాళిదాసుపండితకవి ‘త్రియంబకమ్’ అనే వైదికశబ్దము ప్రయోగిస్తే పండితులు సందించినారు. లౌకికభాషలో ‘త్రియంబకమ్’ అనవలెను. రెంటికీ భేదము ఎంత స్వల్పమో చూచినారా? ‘త్రియంబకం యజామహే’ అని బ్రాహ్మణులు నేటికిన్ని చదువుతూనేఉన్నారు. అయినా ఇప్పటివారు రచించే శ్లోకములలో ‘త్రియంబకమ్’ అనవలెనుగాని ‘త్రియంబకము’ అనగూడదని నియమమున్నది. సూర్యునిలోని ‘అగువు’ అనే శబ్దము ‘అగు’ యొక్క రూపము. ‘అగుః’ వైదికశబ్దము. అది సంస్కృతములోనైనా వాడగూడదే; తెలుగులో వాడవచ్చునా? ఆశబ్దము ‘వైదికము’ అనిస్పష్టముగా తెలియజేసే గుర్తుపెట్టకపోతే శబ్దరూపమునుబట్టి అది వైదికమని ఎవరూ తెలుసుకోలేరు. ‘అగుః’ వలెనే కనబడుతున్నవి ‘చిత్రగుః’ ‘శబలగుః’ ‘తిష్ఠద్గుః, వహద్గుః’; ఇవి వైదికములుకావు. ‘అయన్



మయ' వైదికము, 'అయోమయ' లౌకికము. త్యక్తధాతువునుండే 'త్యజన్' 'త్యాగః' వచ్చినవి; మొదటిది వైదికము. తన్ ధాతువునుండే తనయః, తనయా, తనః, తనా వచ్చినవి; కడపటిరెండున్నా వైదికములు. 'అరాతిః' లౌకికమయినా 'రాతి' వైదికము. సమాసములలో కూడా ఇట్టిభేదమున్నది. 'అంతఃపురం' వంటిదే 'అంతఃపాత్రీమ్' అయినా అదివైదికము. దానిలో 'యామ' దూర్ఛి, 'అంతర్యామ పాత్రీమ్' అంటే తప్పులేదు; వైదికముకాదు, లౌకికము. 'అశ్మిన్' ఒక అర్థమందు వైదికము, మరియొక అర్థమందు లౌకికము.

'అంతః'తో చేరిన సమాసాలలో అంతరువ్యం, అంతఃపేయం, అంతఃకథ, అంతర్ విద్వన్, మొ॥ వైదికాలు. సమాసాలు, తత్త్వతాలు, క్రిదంతాలు, స్త్రీలింగాలు మన యిష్టమువచ్చినట్టు కల్పించి ప్రయోగించగూడదు. ఆ పై ని. లో అన్ని సమాసాలు వ్రాసినారు; వాటిలో ఏవి వైదికములో తెలియజేసినారు. ఈ నిఘంటువులో 'అవక తవక'—నిఘంటునిర్మాతలు పనియమముచొప్పున ఆ పై ని. లోని మాటలు ఎత్తు కొన్నారో తెలియదు. జనసామాన్యముకోసము రచిశ్చమైన ఇంగ్లీషునిఘంటువులో వ్యవహారభిష్టమైన శబ్దాలుండవు. ఉంటే, అవి అట్టివి అని నిర్మాతలు స్పష్టముగా నూచిస్తారు. 'Obsolet, archaic' అనే అని పేర్కొనెట్టి పాతఇంగ్లీషు మాటలు నేటి ఇంగ్లీషులో కలియకుండా విడిచిపెట్టినారు. మన తెలుగులో 'నావుడు,' 'అనవుడు,' అరుగు దెంచు,' 'చనుదెంచు' లోకములో ఎవ్వరూ వాడకపోయినా భారతము చదువు కొన్న పండితులు తమకు తెలుసునని నేటిగ్రంథాలలో వాడుతున్నారు. వేదాలు జిహ్వగ్రమందుంచుకొన్న ఆచార్యులు వైదికశబ్దాలు లౌకికభాషలో కలియకుండా అనుశాసించినారు. ఛానరు, షేక్స్పియరు బోధించగల ఇంగ్లీషుపండితులు పాతపద్యమాటలు తాము వాడరు. విద్యార్థులు వాజితేతప్పగా నిరాకరిస్తారు. 'దేశ భాష' అంటే ఏమిటో, లౌకికభాష అంటే ఏమిటో పతంజలి మొ॥ ఆచార్యులు అందరూ చెప్పినారు; స్వీట్, వైల్డ్ మొ॥ ఇంగ్లీషుపండితులు చెప్పినారు. తెలుగు పండితులకు అది తెలియదా? బోధపడదా?

(నాగము)

# వి హ్వా ల త

సో మ రా జా ప ల్లి వెం క ట రా మ య్య

౧

ప్రేమ సనున్ వెసం బొడివి పిల్చుచు వచ్చును వాడనూపురో  
ద్దామ ఝళంఝళార్భటిపథాల యటన్, మొగము స్ఫులించి నే  
నే మిది యంచు జూడ నయే కనరాదు గదా! వచ్చి ము  
ద్రామలరేఖ లేని గుర్రాక మరంగు నెడండ కడగా—

౨

ఈ యెదలోన తీయనిది యేదియో హాసము ఉద్భవించి ఆ  
ప్రాయనలీలగా మెరసి యాత్మకు చిక్కక మెల్లమెల్ల చే  
చాయల కండకుండ నగనమ్ముగ నానలు నివిహింపు నీ  
మాయలమారి చిక్క దొకిమారయినా. యిది యేమి చిత్తమో!

౩

తీయని యే తలంపులనొ తీయని తేలుచు నెప్పుడైన నై  
హాస సీమలోన భవభాంబుల బాలురతోడ నాడు నా  
కీయెడ వెచ్చిపెట్టితిని యీహృది దూనికహింసనట్టి బా  
ధాయతి దీనితో హృదయమంతయు పుండయిపోయె బో చెలీ!

౪

ఇంపులు గూర్చు వన్నెలను ఈ హృది యంతయు దోచినైచి రా  
గింపుల నోడ విప్పి చెలి నేనొ రసభ్యను లాలపించి మో  
హింకజేసి మింట చనుదే; మొయిరేకల చూపకుండ నా  
పెంపుడుకన్నెచిల్కొనొ, దవీయస్సినై, మనసాప్పెనే, అహో!

# క దంబ క న్య క

ది గు మ ర్తి రా మా రా వు

అకస్మాత్తుగా నేను అంపావూరు వెళ్ళవలసివచ్చింది. సాయంకాలం రైల్వేవైట్ రాత్రి తొమ్మిదిన్నరకి తాల్పురా చేరుతుంది. అక్కడనుంచి ఎనిమిదిమైళ్ళు నాటుదారి అంపావూర్లోకి పోవడానికి. రాత్రి ఒళ్ళు దొరుకతవో లేదో టైవన్లో! ఈ సాయం కాలం రైల్వే వెళ్ళకపోతే శేపుపొద్దున్న రైల్వేవెళ్ళాలి. మధ్యాహ్నం నికకాని అంపా వూరు చేరలేను. అవసరకార్యంకదా. సాయంకాలంరైల్వే బయలుదేరడానికే నిశ్చ యించాను.....తాల్పురా సమీపిస్తున్నకొద్దీ సముద్రపుగాలి బాగా వీస్తూ వున్నది. స్టేషనులో నేనొక్కడినే దిగిన ప్రయాణికుడులాగావున్నాను. అనుమానించి నట్టుగానే ఒళ్లేవీ స్టేషనులో దొరకలేదు. పగలుబండీకేకాని రాత్రిబండీకి సాధారణంగా ప్రయాణికులు వుండరట. ఒళ్ళు రాత్రి సాధారణంగా దొరకవట. సరే, స్టేషనులోనే రాత్రి ఒడుకోడానికి నిశ్చయించేసి మూట, జంబుకానా ప్లాట్ ఫారమ్ మీద బెంచీవుంటే దానిమీద పడవేసి, కట్టివేస్తూవున్న టీదుకాణంనద్దకు పోయాను. అదృష్టవశాత్తూ టీ అయిపోలేదు. టీ పుచ్చుకుంటూ దుకాణ దారుతో మాట్లాడినప్పుడు తెలిసింది; ఈ స్టేషనులో విపరీతంగా దోమలున్నట్టు. అవును, చిల్కాసముద్రం యిక్కడికి దగ్గరే. చుట్టుపక్కల యిండుమిండు అంతా అడివిప్రదేశం.

'యిప్పుడే బయలుదేరి అంపావూరు పోయేదా' అని అడిగాను. అంపావూర్లో అట్టే దోమలబాధలేదట. జంతుభయంలేదు కాని రస్తాలో సందడి ఏ మాత్రంమూ వుండదు; ఒంటరిగా వుంటుందని అతను చెప్పినాడు. ఉండడమా ఈ రాత్రికి, అంపా వూరు పోవడమా అని కాస్త ఆలోచనలో పడేటప్పటికి చంద్రుడు పైకివచ్చినాడు. యిక్కడ విస్తారంగా పెరిగివున్న చౌకుచెట్లమధ్యనుండి చాలా వింతగా కనిపిస్తున్నాడు. చంద్రునిముఖము పాలిపోయినట్టుగా వున్నది కాని చాలా మృదువుగా వున్నది.

నాలుగు నిమిషములు కూర్చున్నానో లేదో అప్పుడే ఘోమంటూ దోమలు చెలరేగి నాయి. వెంటనే నిశ్చయముచేసి మూట పట్టుకుని బయలుదేరాను. ఒక్క రోడ్డు; మరేమీ చీలికలు లేవు; సందడి లేకపోతే ఏమి? వెన్నెలకూడా వున్నదికదా.

నడకవమీ ఆయాసంగాలేదు. వెళ్తున్నకొద్దీ చౌకుచెట్లు హెచ్చవుతూవున్నవి. గాలికూడా జోరుగావీస్తూవున్నది. చౌకుచెట్ల మధ్యనుండి గాలిచేస్తూన్నశబ్దమూ, సముద్రపు కెరళాలధ్వనీ కలిసిసవితరొదతప్ప మరేఅలిగిడిలేదు. రెండోమైలురాయి దగ్గరమట్టుకూ ఏవోపిట్టలు సన్నచూచి గూటినుండి బైటకువచ్చి తొక్కలు రెపరెప కొట్టి మళ్ళీ గూటిలోదూరవి. మూడోమైలురాయి సమీపంలో రెండునక్కలు మెరుస్తూన్న కళ్ళతో దారిలోనిలబడి నేను దగ్గరకిరాగానే చౌకతో బల్లోకి పారిపోయి నవి. అంతే మళ్ళీ అంతానిశ్శబ్దమే. వెన్నెల చీలికలుచీలికలుగా దారిలో ప్రవహిస్తూ వున్నది. యింకా అయిదుమైళ్ళువున్నది అంపావూరు. నాలుగోమైలురాయి దాటి పోయాను. ఐదోమైలురాయి సమీపించకముందే రోడ్డు మళ్ళుపుతిరుగుతుంది. ఆ మళ్ళుపుదగ్గర పెద్ద కదంబవృక్షంవున్నది. చెట్టుకింద పక్కపరిచిపట్టగా చిన్న యిసుక దిబ్బవున్నది. ఆకులమధ్యనుండి చంద్రుడు బహు ప్రశాంతంగా కనిపిస్తున్నాడు. ఒక్కఘడియ విశ్రమిద్దామని చెట్టుకింద మూటదించి, యిసుకమీద చేరగిలించినాను. బంతులవలెవున్న కదంబపూలనుచూస్తూ పరధ్యానంగా చెట్టుమీదికిచూచాను. పళ్ళు ఝల్లుమన్నది. యిదేమి భ్రమా, నిజమా? యశోవర్షములోవున్న కన్యక ఒక్కడై చెట్టుకొమ్మలలోనుండి నాదిక్కుగా చూస్తూఉన్నది! నా విస్మయము, తీవ్రపాటు చూచికాబోలు, 'భయపడకు, కేనూ, కదంబ కన్యకను' అని సవ్యతూ ఆ బాలిక నన్ను సంబోధించినది. ఆమె ప్రసన్నవదనమూ, నెమ్మన్న సమాటలూవల్ల నాభయము తీరినదికాని చాలా ఆశ్చర్యమువేసినది. ఈకదంబకన్యక ఎవరుచెప్పా! యింతరాత్రివేళ యిక్కడవున్నది? అని ఏమేమో అనుకుంటూవుండగానే ఆమె తిరుగ అన్నదికదా! 'నాకథ చెబుతాను. ఏంటావా?' అని.

'అట్లాగే' అన్నాను.

'నరేకాని నా వయస్సంత అనుకుంటావు' అని చనువుగా అడిగినదామె.

'మంచి యౌవనవయస్కురాలివి' అన్నాను.

'నా వయస్సు అరవై ఆరు సంవత్సరాలు తెలుసునా' అని ఆమె నవ్విపోగినది.

నాకు చాలా ఆశ్చర్యమువేసింది. అరవై ఆరు సంవత్సరాలు వచ్చినా యింత యువతనములో ఎట్లాఉన్నదిచెప్పా?

ఆమె తిరుగ అన్నదికదా 'ఆశ్చర్యముగా వున్నదికదా? కాని ఎంతకాలంలో భృతి సంవత్సరమూ నా పుట్టినదినం వస్తుంది. నాకు మరేమీ పండుగలూ,

పర్వాలూలేవు. వసంతకాలంలోనే పుట్టినదినం; పుట్టినదినమే పర్వదినం; అప్పటి నుంచీ మళ్ళీ ఎప్పటిబాల్యమూ పొందుతాను. అందుచేతే పుట్టినదినానికి — వసంత కాలానికి నేనెప్పుడూ ఎదురుచూస్తువుంటాను.'

'అయ్యో, సంవత్సరాలు గడిచిపోతూవుంటే వృద్ధాప్యం వస్తుందికి చాలాని చింతింపడమా?'  
'ప్రతి సంవత్సరమూ యౌవనత్వము పొందుతూవుంటే చింత ఎందుకు? కొత్త ఆకులూ, కొత్తపువ్వులూ పూర్వం ఎట్లావున్నానో యిప్పుడూ ఆలాగేవున్నాను.'

'అవును, ప్రతిసంవత్సరమూ నూతన యౌవనము ఎందుకు రాకూడదు?' అని నాలో నేనే అనుకున్నాను. 'సుమారు యిరవై సంవత్సరాలవుతుంది. యిలాగే వెన్నెల రాత్రి. రెండేడల ఒంటిమీద ఒక యువకుడూ, యువతీ - నూతన దంపతులుకాబోలు. ఈదారి నేవస్తూ యిక్కడే ఆగి కులాసాగా ఖబుర్లు చెప్పుకుంటూ కూర్చున్నారు. అప్పు డా యువకుడు యువతినుద్దేశించి 'అదుగో చూచావా చంద్రుణ్ణి. కదంబచెట్టు కొమ్మల్లోంచి నిన్ను చూచే సవ్వతున్నాడు' అంటూ ఆ అమ్మాయి ముఖాన్ని నెమ్మదిగా తన చేతుల్లోకి తీసికొని చంద్రునికేసి తిప్పి చూపించాడు. ఆ అమ్మాయి సిగ్గుపడి సవ్వతూనే అన్నదికదా! 'ఐన్ను చూచి ఎందుకు సవ్వతాడు? నిన్ను చూచే సవ్వతున్నాడు'. యిట్లా అని యిద్దరూ పాపం ఆ చంద్రుణ్ణి మరిచిపోయి మళ్ళీ ఖబుర్లు చెప్పుకుంటూ కూర్చున్నారు.'

'మరి నిన్ను వాళ్ళు చూడలేదా? నీవై నా వాళ్ళని పలకరించలేదా?'

'ఖబుర్ల సందడిలో నన్నెక్కడ చూచేరు. అంతసేపాగా మాట్లాడుకుంటూవుంటే మధ్యనేనందుకు అడ్డురావడం అని పలకరించలేదు. కాని మంచి కదంబపుష్పాన్ని మటుకూ వాళ్ళిద్దరిమధ్యా పడవేశాను.'

'అప్పుడు వాళ్ళేమిచేశారు?

'అప్పుడేనా వాళ్లు నాకేసి చూస్తేదూ. ఆ అమ్మాయి మాట్లాడకుండా ఆపువ్వనుతీసి ఆమెతలలోగుచ్చి ఆమెతలని తన వక్షస్థలానికి లాగుకొని దీర్ఘముగా పుష్పపరిమళాన్ని ఆఘ్రాణిస్తూ కూర్చున్నాడు. యిరవై సంవత్సరాల క్రోడటి సంగతి. ఎప్పుడో కాని యిట్లా ఎవరూ రాత్రొళ్లురారు. మళ్ళీ యిన్నాళ్ళకు నీవొచ్చి యిక్కడే కూర్చున్నావు. వింటున్నావా?' అంటూ నామీద యిన్ని కదంబపువ్వుల్ని రాల్చింది.....  
.....కాని యిది ఏమిటి! మళ్ళీ ఏదేనా భ్రమ కాదుకదా! తాల్పురానుండి అంపావూరు పోయేరోడ్డ! రెండుకొలనుండి చాప చుట్టుకువస్తున్నట్టుగా మెల్లిగా

చుట్టుకుంటూ ఈ కదంబ చెట్టుదగ్గరకే వస్తూంది. నా వళ్లు మళ్ళీ ఝల్లుమంది.

‘భయంలేదులే. మరెవరూకాదు. రోడ్డుతాత వస్తున్నాడు. చాలా వృద్ధుడు. మంచి మంచికథలు చెబుతాడు’ అని కదంబకన్యక అన్నదో లేదో యింతలోకే వణుకుతూ, వంగిపోయిన నడుముతో బహు వృద్ధాప్యంలోవున్న రోడ్డుతాత దగ్గరికా వచ్చి కదంబకన్యకను పలకరించి యింతలోనే సన్నుచూచి సమస్కంచి కట్టను ఆచుకొని కూర్చున్నాడు. నేను విస్మితుడనై పోయాను. ఎంతపుష్ప ! .....

‘బాబూ, నేనూ; తాల్పురా—అంపాపూరు రోడ్డుతాతను. చాలాకాలమై యిక్కడే నివాసము.

ఎప్పుడోకాని తమబోటివారు రాదు. రాతిగిల్లు బొత్తిగా సంచారంవుండదు. కాని ఎవరువచ్చినా ఈ అమ్మాయిదగ్గరే విశ్రామిస్తూ కూర్చుంటారు. మంచి యోగ్యురాలై నప్పిల్ల బాబూ. కష్టం సుఖం మాట్లాడుకోడానికి యిలాగే ఎప్పుడైనా రాతిగిల్ల సంచారమూ లేని సమయముచూచి ఈ పిల్లవద్దకి వస్తూవుంటాను.

కదంబకన్యకఅన్నది. ‘తాతా ! యిప్పుడే నాకథ చెప్పాను. కానీ నీకొచ్చినన్ని కథలు నాకురావు. నీకథకూడా చెప్పమరీ.’

‘పిల్లవాళ్ళు మీరు కథలు చెప్పకోండి. ముసలివాణ్ణి నాకథఏమిటి వింటారు’ అని బొక్కపల్లతో వణుకుతూ అన్నాడు రోడ్డుతాత.

‘చాలాముసలివానివలె వున్నావే తాతా. నీవయస్సెంతవుంటుంది?’

‘పురాతనమైనవాణ్ణి బాబూ, అశోకచక్రవర్తికాలంలో పుట్టాను.’

‘ఏమిటి! అశోకచక్రవర్తికాలంలోనా?’ నిర్ఘాంతపోయాను.

‘అవును బాబూ అనేక రాజ్యాలు, కఱవలూ, వఱవలూ, కల్యాణాలూ చూచినవాణ్ణి. కష్టం సుఖంచాలా అనుభవించానుబాబూ. మహాస్త్రిభువు, అశోకచక్రవర్తి. ఆయన భిక్షుకదాబాబూ ! ఆయనకాలంలో జన్మించిన వాళ్ళమే యింకా కొద్దిమందిమి అక్కడక్కడ నిలిచివున్నాము. సరేంద్రీపురం—మహేంద్రాద్రి తాత వినేవుంటారు బాబూ. అతనూ ఆకాలంలో పుట్టినవాడే. ఈమధ్యకాలంలోనూ పుట్టినవాళ్ళున్నారు. కాని నశించినవాళ్లే హెచ్చు. ఆకాలంలో మంచిదిశలో ఉండేవాణ్ణి. పెద్దపెద్దసేనలు, అశ్వకులు, పరివారాలు అనేకమంది నామీదుగానేవెళ్లేవారు. ఎంత సంచారమున్నా లక్ష్యముండేదా. మధ్యకాలంలో చాలా చితికపోయాను. నన్ను చూచేదిక్కే లేక

పోయిందిబాబూ. నా దేహంలో ఎటుత్వమూ పోయింది. అయినా ఉన్న కొద్ది సంచారానికీ ఎప్పుడూ నా శక్త్యానుసారమూ నేనచేసినవాణ్ణి. అయ్యా! వర్ధనులవారి కాలంలో.

‘ఏ వర్ధనుడూ?’

‘హర్ష వర్ధనులు’ గొప్ప ప్రభువు. బహు పుణ్యాత్ముడు. యిలాగే ఓరాత్రి పల్లకిలో కూర్చోని ఒక రాజకుమార్తె వస్తూవుంది. ముందు అశ్వముపై ని రాజకుమారుడూ వెనుక పరివారికులూకూడా వస్తూవున్నారు. యిటువైపునుండి అనేక భృత్యులూ, ఆయుధములతో ఒక దొంగలనాయకుడు ఈ వార్త తెలిసికాబోలు పొంచి పొంచి రాసాగినాడు. గుండె రుల్లుమన్నది. ఎప్పుడూజరిగని ఘోరము నా యెదుటనే జరుగుతుండేమో అని బహు చింత పొందాను. అయినా, నా కర్తవ్యము చేతనై నంత సరకూ చేయనలెనని నిశ్చయం చేసుకున్నాను. అప్పుడిక్కడ ఈ చాకు చెట్టులేవు. కాని అంపావీరులని చిన్నగడ్డ ఒకటి ఈ పక్కనే పాకుతూవుండేది. యిక ఆలసిస్తే ప్రమాదిస్తానని ఖుట్టి ప్రయత్నంచేసి ఈ చేరువనే యిప్పుడు ఆరోమైలురాయివుండే అక్కడ భూమిలోనికి దిగబడిపోయాను. బాగా పల్లమయ్యేవరకూక్రింగిపోయినాను. అప్పుడా అంపావీరు యిటుతీసిగి పెద్దపడితో నామీదుగా ప్రవహించింది. పొంచి పొంచి వస్తూవున్న దొంగలగుంపు అడ్డుగా ప్రవహిస్తూన్న ఏటినిచూచి యిక్కడ ఈ ఏలేమిటి? దానికాని తప్పిపోలేదుకదా అని సందేహపడి తొందరగా ఏటిఎగువకు వెళ్ళిపోయారు. నేనుమళ్ళీ యథాప్రకారంగా నడుమును తిన్నగాచేసినాను. అంపావీరు తిరుగా దానిదారిని అది ప్రవహించింది. కాస్తనేపటిలోనే రాజకుమారుడు, రాజకుమార్తె, పరివారికులూ మరేప్రమాదమూలేకుండా వారిదారినిపోయారు. బాబూ! లేకపోతే ఎన్నడూలేనిది ఎంతమాటపడిపోదును. మీదయవల్ల ఎప్పుడూ ఎవరికీ ఈదారిని హానిజరుగలేదు. గజభలులు, ఆశ్వికులు, పల్లకులు, రకరకాల వాహనాలు, తమ దయవల్ల ఈమధ్య రెండుమూడు మోటారుకార్లు, అనేకము చూచినాను. యిప్పుడు ముసలివాణ్ణియిపోయినాను. అనేకచింతలు, అనేక కొత్తసంగతులు వింటాను. మాకాలంలో సంగతులునేరు. నిన్నకాక మొన్నపుట్టింది ఈ కడంబమ్మ, మాకాలపు కథలన్నీ చెప్పమంటుంది, అమ్మాయితోకాకపోతే ఎవరితో చెప్పుకోనుబాబూ! నన్ను పలకరించి నాకథలు వినేవాళ్లు ఈ కాలంలో ఎవరున్నారు? యిన్నాళ్ళకీ మీ రొకరువచ్చి దయవుంచివున్నారు, అయ్యా! యింతకాలమయిపోయింది. యింకా జీవించేవున్నాను. యింకా ఎంతకాలము వుండాలో? భగవంతుడి నిర్దేశము తప్ప

తుందా? ఎంతపటుత్వము తగ్గిపోయి ఎంతవృద్ధుడి నయిపోయినా, జీవమువున్నంత వరకూ పధికులసేవ యధావిధిగా చేయక తప్పతుందా. యింతకూ ఆపరమాత్ముని దయ.

‘ఏమితాతా, యివాళ అంత విరక్తితో మాట్లాడుతున్నావు? చూచేవామరి! యింత కాలమువుండబట్టేకదా యిన్ని కొత్తసంగతులు యిన్ని వింతలూ చూస్తున్నావు. ముందుకే యింకా ఎన్నివింతలు వస్తాయో’ అన్నది కదంబకస్యక సవ్యతూ.

‘ఏమివింతలు, ఎంతనిచూచేది. ఎంతమంది ప్రభువులు, మహానుభావులు వెళ్ళిపోయారు. యింకా ఈ దేహాన్ని అంటి ఎంతకాలంవుండేది. యింతకూ నావల్ల ప్రయోజనం వున్నంత వరకూ స్వామినన్న కదలనివ్వకుదా. యింతకాలము సేవచేసి యికమాటపడి పోతానా, పిల్లమ్మా! తమాలకస్యక నీక్షేమం అడిగింది. చెబుతానులే బాగున్నావని ‘తమాల అడిగిందే? చాలాచాలా అడిగానని చెప్పి. తాతా రేపుకూడా వస్తావా?’

‘అలాగేనమ్మా. బాబూ! యిక వెళ్తాను. ఏమో ఏసంచారముంటుందో! చిత్తం సెలవు’

రోడ్డుతాతకధవింటూ వింతస్మృతులు, వింతభావాలలో నిమగ్నుడనై ఉన్న నేను చకేతుడనై లేచి, నేనూ సెలవు తీసుకున్నానోలేదో అప్పుడే మెల్లిగా చాపకరుచు కుంటున్నట్టుగా రోడ్డుతాత పరుచుకుంటూ సాగిపోయినాడు.....

‘ఏమిటి ఆలోచిస్తున్నావు? ఎంతమంచివాడనుకున్నావు రోడ్డుతాత. బడలికగావుంటే కాస్తవిశ్రమించు. పెందరాఫే అంపావూరు వెళ్లాలికాంసు? పడుకో. తెల్లవారకమునుపే మీద పుష్పాలు రాల్చుతాను. లేచి వెళ్ళుదువుకాని.....

ఎప్పుడు నిద్రపట్టిందో, తెల్లవారుఝామునే తెలివివచ్చింది. పక్కని కదంబపువ్వులూ; వాటి సుగంధ హామళమూ లేచి మూటతీసుకొని చటాలున మీదికే చూచాను. పూలతోనూ పత్రములతోనూ కదంబవృక్షము ప్రశాంతముగా వ్యాపించి వున్నది. రోడ్డువైపు చూచాను. బాగారాని వెలుగులో మధుపుతిరిగి, అంపావూరు దిక్కుగా దూరంగా చొకుచెట్లలో మాయమవుతుంది. రాత్రి విన్నకథలు జ్ఞాపకం తెచ్చు కుంటూ సమగ్రభావంతో అంపావూరు దారిని వెళ్ళిపోయాను.



# స లీం క వి

౧

సహకంబడిన యాననముతో స్ఫురించు  
గురుతింపలేని సుందర విగ్రహమును  
కాసారతటిమీద గని, మానసమున  
ఆశ్చర్య కోపమ్ము లావిర్భవింప  
నయనాల నీరు సన్నముసుం గు తడవ  
మోకాళ్ళపయి రాయిమోల నున్నాడు  
ప్రాజ్యమ్మగు లసత్కళా జ్యోత్స్న గోళు  
సరసుండగు సలీం ముసల్మాను సుకివి.

౨

“నవనీతమున కోసినాడు కాబోలు  
ఈసన్నపని యంత! ఏమి నైపుణియో!  
సానఁదమగు మానసతటాక మిప్పుడు  
ముఖహీన విగ్రహమ్మును గాంచినంత;  
అయ్యో, మతోన్మత్త హంతకనృజము  
జనులన్ మృగాలట్లు చంపుటేకాక  
సరగోపన సురత్వ నర్తక మ్మయిన  
శిల్పమ్మునుం గూడ చెండాడినారు.”

౩

తలపోయు చీలాగు శిలముందు నుండ  
వివశత్వమున భక్తుని విధిన్ సలీము  
సరిగా అదేవేళ, చల్లగా సటకు  
—విపరీత మిది—తాను విహరింపవచ్చు

దీనిగ ముసల్మానునేనాపతి యగు  
నాసీము ఖాగ చూచినా, డంతవాని  
నేతల్లు కోపాన నిష్ఠ గ్రక్కినవి  
అభరమ్ము కంపించినది భీషణముగ.

“ఎవ డా నరుడు రాయయెదుటగ గలాడు ?  
ఇది యేమి చిత్రమ్ము! ఈలా తుగుష్కు-  
డే చేయుచున్నవా, డీటు చేయలేరు  
హిందువులును నా మహిమచేత ! కాని  
కనిపించుచున్నాడు నడ ! సలీముల్లు !  
అల్లా! సలీమే! దయా, వీడు నన్ను  
ఎడదా, కరగిపోక యినుమట్టు లనుము!”

౫

కాసారమందు రక్తమహోత్పలములు  
మండుచున్నవి పచ్చి కండముక్కలుగ  
నిసిజాతరకు చుల్లు పసరమ్ముశిరము  
సరణిని గన్నట్టు సాయంతన రవి  
జవిరింది విద్యుల్లతవిధాన కత్తి,  
నల్ల పాలిం దంత నల్లరాతిపయి!  
పడినాడు రవి, మూతపడినవి పద్మ  
ములు, నల్లచీకట్లు మూసుకుపోయె...

## వలపు వేటకాడు

అన్నము తినునట్టి అలవాటులేక  
పచ్చిచూసముమీద బ్రతికేటివాడు  
అగపడ్డ హరిణాల నన్నింటి గూడ  
కొట్టాలనే నిష్పకోరిక గలిగి  
జవ్వనారణ్యాల రివ్వరివ్వనుచు  
కూచి యమ్ములతోడ కొట్టుచున్నాడు;  
తానుకూల్చినవాని తాకకుండాను  
ఆటమాదిరివాడు వేటాడుచుండు—  
భయమన్నదియులేదు భావమ్ములేదు—  
సురలోకమునులేదు నరకమ్ములేదు.—  
ఎడనూపు సొంపు తెర్రదనమ్ముగాంచి  
మందహాసమ్ముతో మంటలనైన  
దుముకు నితరముతోడ ధూళియైపోవు.

# మృతాళిని

అ పు డు :

మృతాళిని! నీచూర్మలు చంద్రా కి  
రణాలనీ, నీహో నుండు గంటలు  
క్షణాలనీ, నీసప్తలు తాప హ  
రణాలనీ, నీప్రేమ మయాంతర  
వనాల నీడన్, కౌగిలియందున  
మనా లనీ, నాకోరిక నీచేవి  
ననాలనీ, ఉన్నాడను నే బహు  
దినాల నుండికూడ,

మృతాళిని !

ఇ పు డు :

మృతాళిని! నాచిత్తము పావక  
కణాలనే విరజమ్ము, శోక భ  
రణాలు నిద్రానిద్రలు, కోకిల  
గణాల నిక్వాణాలు కి శోకము.  
మనాల నేనుం గోరిను మస్కధ  
గుతాళిని రుంకారము నింకను  
వినాలనీ, కానీ విరహేక్షువు  
తినాలనీ ఉన్నాను,

మృతాళిని !

విధాత తిప్పు గానుగులం  
మనమే మనకు పీనుగులం  
విపాద రసము నీడ్యగులం  
చేపల్లాగున నేడ్యగులం  
కానీ—ఇంకేం చేయగులం  
నక్తేలేని మనం;

మనం

ఎలుకలము, కా దేనుగులం  
విధాత తిప్పు గానుగులం  
మనమే మనకు పీనుగులం.

ప్రాణం బంతా హాస్యముగా  
మరణము కోసే సస్యముగా  
క్రియల్ లేనీ గద్యముగా  
సముద్రముపై నేడ్యముగా  
జ్ఞానం మనకు పూజ్యముగా  
సూత్రం బర్థము, గా

మగా,

ఇది యంతా రహస్యముగా  
ప్రాణంబంతా హాస్యముగా  
మరణము కోసే సస్యముగా.

△

బతుకంతా  
నాటకమూ బూటకమూ  
కాటకమున కిటకమూ  
బతుకంతా నాటకమూ;  
మనమంతా  
మానసికం బానిసలం  
బానిసలకు బానిసలం  
మనమంతా మానసికం;  
మనపుట్టుక  
పొరవాటూ సగుబాటూ  
విధి బాటలు తెరజాటూ  
మనపుట్టుక పొరవాటూ;  
మనకోరిక  
కడుగదా చీడగదా

నీడలతో మేడగదా  
మనకోరిక కీడుకదా;  
ఇవి యన్నీ  
నాకేలా? ప్రియురాలా!  
ఈ క్షణాభర  
ఇవియన్నీ నాకేలా?  
జవరాలా!  
కను మూసీ, నను దీసీ  
నా వాసన నలిపేసీ  
జవరాలా, కనుమూసీ—  
అది చాలును  
నాకు సుఖం, నాక సుఖం  
అమిత సుఖం, సుఖం సుఖం  
అది చాలును నాకు సుఖం.

“పట్టాభి”

# వ చ న కా వ్యా లు : ర చ నా వి ధా నం

## వానిలాల సోమయాజులు

జనసామాన్యానికి, అంటే మన భాషాచరిత్రతోనూ సాహిత్యచరిత్రతోనూ పరిచయం లేనివాళ్ళకు, మన భాషలో వచనరచన చిన్నయసూరితోనూ, తరువాత ఆంగ్లవాఙ్మయ ప్రోద్బలంవల్లనూ ఉద్భవించి దీనిని ప్రవర్ధమానం అయిందని మాత్రమే తెలుసు. నిజానికి బహుకాలంగాడే పుట్టి అప్పటినుంచీ అభివృద్ధిపొందుతూ వచ్చింది. ఆంధ్రభాషకు సన్నయే ఆదికవి అనీ, అంతకుపూర్వం అజ్ఞాతయుగ మని వ్యవహరిస్తున్నారు. కాని, ఆయనకు పూర్వమే ప్రాసిన లక్షణగ్రంథాలు వున్నాయట. సన్నయకు ప్రాసిననుడు దక్షిణదేశంలోని ఒక ఛందోవేత్త “యాప్సిరంగశ్” అనే ఛందోగ్రంథాన్ని రచిస్తూ “నేను వాంచీయూర్ (బహుశః వంచయ్య) అనే తెలుగుకవి లక్షణగ్రంథాన్ని అనుకరించా”నని చెప్పుకుంటాడు. లక్షణగ్రంథాలు ఒకదేశానికి మార్గదర్శకమైనవి బయలుదేరిన ఆ యుగంలో కావ్యాలపేర్లయినా తెలియక కాలగర్భంలో కలిసిపోవడం వింతగా వుంది.

కావ్యాలలో కిరవైపోవటంవల్ల ఆ అజ్ఞాతయుగంనాటి వచనసంప్రదాయాన్ని తెలుసుకోవాలంటే మనకు శాసనాలే ముఖ్యాధారం. అవైనా క్రీ. శ. ఏడవశతాబ్దికి పూర్వం ఇంకా దృష్టిగోచరంకాలేదు. ఇప్పటికి లభ్యమైనవాటిల్లో ప్రాసినమైనది తూర్పు చాళుక్యవల్లభుడైన జయసింహునిది. ఇది క్రీ. శ. 633 నాటిది. ఆ శతాబ్దిలోదే మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపురశాసనం (క్రీ. శ. 675) పశ్చిమచాళుక్య విక్రమానత్యుని (క్రీ. శ. 655-680) ధర్మనరం శాసనంకూడా ఒకటి వుంది. ఇక ఎనిమిదవశతాబ్దికి వస్తే అహదనకరశాసనం కనిపిస్తుంది. తొమ్మిదవ శతాబ్దిలో గుణగ విజయానత్యుని (క్రీ. శ. 854-897) ధర్మనరము శాసనము, అద్దంకి శాసనము కనిపిస్తాయి. పదోశతాబ్దిలో వచనంలో వున్న ప్రత్యేక శాసనాలు కనిపించలేదు. గ్రామచిహ్నాలను సూచించటానికి వచనం వాడేవారు, శాసనమంతా సంస్కృతంలో వుంటే.

అజ్ఞాతయుగంలో వచనరచనా విధానాన్ని తెలుసుకోవడానికి దిజ్పాత్రోదాహరణాలు. “...నకలలోకాశ్రయ జయసింఘునల్ల భమహారాజులారున్ ప్రవర్ధమానవిజయరాజ్య సంవత్సరంబుల్ ఎఱుంబొది అన్నెణ్ణి అమ్మకపూణ్ణమ న్నాఁడు స్థూరింజీరాజుల

ముట్లు (రాజ్‌ద్యోగి) కలివిముడిరాజుల్ మ్లావిండి సముద్రరక్షై (సముద్ధరణరక్షై) నాకు బణిసేసిన.....”

జయసింహవల్లభుని శాసనము.

“...మగిదొరజుల ముట్లు విట్రజుల పత్రమరాజ్యంబున కడువండ్లుల ఇచ్చిన రెన్డువటి మిరియమ్ము బోళజకు తెంగరి పెడశిన రెన్డువట్టి పదేన్దుంబు అడ్లుపట్టు దుగ్గాదేవి నేలయు ఉలుపుటురి బోళరెన్డుట్టి అచువరుకళిరేని గారణాసి వేగవిఠాలు వేడుము.

లక్ష్మీపుర శాసనము.

“.....పరమేశ్వర భటారకున్ విజయరాజ్య సంవత్సరంబుల్ ఇరుభదిఎన్దు అగునేటి కజభు కోణిన్.....ఇచ్చిరి దేని అచ్చువాన్తు”

విక్రమాదిత్యుని శాసనము.

ఎనిమిదవ శతాబ్ది శాసనభాగం కొంత. “స్వస్తిశ్చ బద్దయారు దెన్నిల్పిరి ఇపలుటసి రాజగోణిన ఇన్దు అచునకమ్మునకు”

అహదనకర శాసనంలోనుంచీ కొంత వచనభాగం.

“ప్రీధివి వల్లవ పట్టనబున ఊరివారు కిరిగళ్ళ వడవరికి ఊరిస్వాముల్ ఇచ్చిన స్తితి రెన్డువాడల పట్టనాపురకు.....సర్వ భదపరియారువు ఊరు దాయసెసి (వంచి) ఇచ్చి దినికి వక్రింబు శెదు.”

తొమ్మిదో శతాబ్దికి వస్తే ఈ పిథంగా వ్రాసేవారు.

“పాణ్డరంగు పరమ మాహేశ్వరుణ్ణు అదిత్య భటారసికి ఇచ్చిన ఎనుబది పుట్ల అడ్లు పట్టునేల దమ్మపురంబున దమ్మపులు [విని] రక్షిచ్చిన వారికి అశ్వమెడుంబున పలంబు అగు” (అద్దంకి శాసనము.)

ధర్మవరపు శాసనము

“ఈస్వరున[కుం] గార్తీకేయుడుంబోలె చావప్పికల విసారదు [ణ్ణ] య్న అయ్య పయ్యము సకిలశాస్త్రాథ్త పారగులయ్న పెద పణ్డరంగులు అయ్యము పగ్గెడలుం గర [వ] మ్మున పణ్డరంగును ఈ ధర్మ [నిర్వహ] నోద్యోగమ్మునకు”

పదో శతాబ్దానికి వస్తే తెలుగువచనం కేవలం గ్రామచిహ్నాలు తెలియజేయటానికి విరివిగా ఉపయోగించారు. కేవలం వచనంలోవున్న శాసనాలు ధర్మవరశాసనంలోని వచనాన్నే అనుసరించి వుంటవి.

ఈ అక్షరాయుగంలో వున్న ప్రత్యేకత. ఉచ్చారణానుసరణంగా వ్రాయటం ముఖ్యమైంది. 'వృధివి' శబ్దము 'ప్రిధిని' అని వుచ్చరించేవాళ్లు కాబట్టి ఆ విధంగానే వ్రాశారు. ప్రథమావిధక్తి ప్రత్యయాలు హలంతాలుగానే వున్నాయి. ధర్మ, పూర్ణిను, దుర్గ పదములు దమ్మ, పూర్ణ, దుర్గ, అని సకృతులుగా వ్రాయబడ్డాయి. గ, న, స, శ, మ; ల, శ లకు అభేదం కనిపిస్తుంది. విసంధిగా వ్రాయటము, ప్రథమ తరువాత గ, న, డ, ద వాదేశ నిశ్యత, కనిపిస్తవి.

అపదసకర శాసనంలోని "ఉపదాయ సేసియిచ్చి" అనేవాక్యంలో అసమాపకక్రియ సమాపకక్రియగానే ఉపయోగించారు. ఈతచారు మళయాళి భాషలో ఇంకావుంది. ప్రథమావిధక్తి ప్రత్యయాలలో 'లు' కు బదులు 'ళ్' (సంవత్సరంబుళ్, ఊరిస్వాముళ్, భటారళ్, కొమ్మరికళ్ మొదలైన పదాలలో) కారము 'ము' వల్లానికి బదులుగా పూర్ణానుస్వారం లేకుండావున్న 'బు' (పట్టసబు, దశపరాభబు) కనిపిస్తవి. ఆయుగంలోని వచనంలో ప్రస్తుతం మనము అర్థానుస్వారము పూర్ణానుస్వారము ఉపయోగించేచోట అనునాసికాక్షరం ప్రయోగించటం కనిపిస్తుంది. నాక్షులు అని వ్రాయటానికి 'సాక్షిమంతు'లని కాశ్యప గోతురైజన రేవణశర్మ అని చెప్పటానికి రేవణశర్మ కాశ్యప గోత్రజాతినీ వ్రాయటం కనిపిస్తుంది. అన్నేంటి (అను+ఏమ+న్తి) మొదలైన పదీష్ట ప్రయోగాలు కనిపిస్తాయి. 'పొలము' అనే పదానికి 'పులొంబు' అనేది ప్రాచీన రూపంగా కనిపిస్తుంది. అంటే ఆ పదంతరువాత వర్ణవ్యత్యయాన్ని (Metathesis) పొందుతుండన్నమాట. ఈ యుగంలో వచనరచనలోనూ పద్యరచనలోనూ ఒకవింశతి అక్షరంకనిపిస్తుంది అది " (అ లేక ధ్ర). చోట, మాట, అమినకం పునకు, అచ్చువాన్తు మొదలైన శబ్దాలలో ఈ అక్షరం కనిపిస్తుంది. ఇది తరువాత 'ళ' కారంగాను 'డ' కారంగాను మారుతుంది. దీని ఉచ్చారణము క్రించిభాషలోని J వర్ణోచ్చారణాన్ని అనుసరించి వుంటుంది. గుణగవిజయూచత్యుని ధర్మనరం శాసనంలోని భాష వచనసంప్రదాయము సన్నయనాటికి కొద్ది మార్పు పొందినవి.

మన దేశంలో అనాదికాలంనుంచీ శాసనాలు గిద్యపద్యాత్మకంగా వ్రాయటం అలవాటు. అంతే కాకుండా సంస్కృతంలో త్రివిక్రమభట్టు ఎనిమిదో శతాబ్దిలోనే దమయంతికథ చంపువుగా వ్రాశాడు. ఈ చంపూమాగ్గాన్ని అనుసరించే సన్నయభట్టు మహాభారతం రచించాడు. అతనివచనం పద్యాలమాదిరిగానే ఎంతో హుందాతో నడుస్తుంది. సన్నయ వచనంలో సంస్కృతంపాలు ఎక్కువ. వచనంలోకూడా ఆయన రసోచితంగా



ఆరోహణావరోహణ చూపిస్తాడు. నన్నయ వచన సంప్రదాయానికి ఒక ఉదాహరణం:

“శకుంతలకెంతయు సంతోషంబుగా దానికి కోరినవరం బిచ్చి గాంధర్వవివాహంబున నభిమతసుఖంబు లనుభవించి యక్కొమలి నీడొని నిన్నుఁ దోడ్కొనితేర నస్మత్ప్ర ధానవర్గంబుఁ గణ్యమహామునిచాలికిం బుత్తెంచెవ.” ఈవచనంలో శబ్దాలు కటువుగా కాకుండా సున్నితంగా అంగలమీద గుర్తించుకున్నట్లు వుండే హాయి చూపిస్తూ రచించాడు.

నన్నయతిరువాత కొద్దికాలానికే పోత్యేకి గద్యకృతులు పుట్టినట్లు కనిపిస్తుంది. 12వ శతాబ్ది మధ్యభాగంలోని పాల్కుర్కి సోమనాథుడు తన కాలానికే గద్య ప్రబంధాలు విరివియై సంస్కృతానంద బావాశ్యంవల్ల జనసామాన్యానికి రుచింపకపోయాయని పండితారాధ్యచరిత్రలో—

“ఆయాశ గద్య పద్యాది ప్రబంధ  
పూరిత సంస్కృతభూయిష్ఠరచన  
మానుగా సర్వ సామాన్యంబు గామి  
జానుతెనుంగు విశేషము ప్రసన్నతకు”

అనీ, బసవ పురాణంలో

“ఉరుతక గద్యపద్యోక్తుల కంటె  
సరసమై పరిగిన జానుతెనుంగు  
చర్చింపగా సర్వసామాన్యమగుట” అనీ

చెప్పినాడు. కాబట్టి 12 వ శతాబ్దికే గద్య కృతులు అనేకం రచించినారనీ, అవి కృతకశైలిలో ఉండటంవల్ల ప్రజాదరణం కోల్పోయాయనీ తెలుస్తువుంది. పన్నెండో శతాబ్దిలో శైవకవులు కన్నడంలో మణిప్రవాళ శైలి వదిలివేసి సులభ శైలిలో అనేకవచనకావ్యాలు రచించారు మన తెలుగుదేశంలో ఆనాటి శైవకవులు వచన గ్రంథాలు ప్రాసేవుంటారు మన భాషలో. అది జానుతెనుగులోనే వుండి వుంటాయి. ఆ కారణంవల్లనే తిక్కనశైలి జానుతెనుగు కానలసివచ్చింది. తిక్కన వచనంలో జాతీయత బాగా కనుపించడానికి కారణంకూడా అదే.

తిక్కన వచనం దేశీయ పదాలతో కొద్ది సంస్కృతం మేళవించి వ్రాశాడు. ఉదాహరణం.

“ఏము కలహం బొల్లక పొందుగోరుట తనకు మేలు. తన మనంబున దరికొను తృప్తానలం బార్చ నొరు లడ్డంబు సారమింజేసి యేస బుద్ధిసెప్పవలసివచ్చె. తనయొద్దం గల యోధవగు లెయ్యెడలలేమిం దెల్లంబయినను మాకు జేదోడు ధర్మంబుగల దది యునుంగాక యఖిలలోక సేతుండైన శ్రీకృష్ణుండు వెనుబ్రావుగావున మమ్ము...” నన్నయ కొద్దిగా వెనుకఘట్టినా ప్రజ్యేక వచనకావ్యాలు రెండు శతాబ్దులవి దొర కడంలేదు. ఇందుకు పద్యకావ్యాలమీద వున్న ప్రేమ గద్యకావ్యాలమీద మొదటి కవులకు లేకపోవటమూ, వీరశైవులు మొదలుపెట్టిన వచనరచన మతవైషమ్యాల వల్ల రూపుమానేటట్లు కూడా చేసివుండడం బహుశః కారణాలు అయి వుంటాయి. ప్రస్తుతముదొరికే ప్రాచీన ప్రజ్యేక వచనరచనలో మొదటిది ప్రతాపరుద్రచరిత్ర. కృతికర్త ఏకామృనాథుడు ఈ కవి కాకతీయప్రతాపని అస్తానకవి అని స్థానికచరిత్రలనుబట్టి తెలుస్తూవుంది. ఈ వచనగ్రంథంలో చంపూకావ్యాలలోని వచనానికి మాదిరిగానే కావ్యావసానం వుండదు. వ్యావహారిక భాషాప్రయోగాలూ, వ్యాకరణ విరుద్ధభాషా వాడుకాడు. ఉదాహరణం: “ఇక్కడ ఏకశిలానగరంబుననున్న పారశిరాజు మృతిబొందిన అతనితమ్ముడు జవానుములుకు ఘోరవేషంబున ఏకశిలానగరంబునజొచ్చి పురంబులంత తన సాధ్యంబుగాకుండజేసి తన అన్న సతీ సుతులకున్నా తాను యెరుకజేసి వాని ఘోరవేషంబున పురంబు వెడలదీసుకొని తన రాజ్యంబునకు వచ్చి వాండ్లనునిచి” ఈవచనభాగంలో వ్యావహారికప్రయోగాలు విరివిగానేవున్నాయి. గ్రంథంలంతా వ్యావహారికభాషలోనే వ్రాస్తే కారణంతరాలవల్ల కృతకభాషగా మారిపోయినట్లుకూడా కనిపిస్తుంది. తరువాత శ్రీనాథ కవి సమకాలికుడు, తాళ్ళపాక అన్నమాచార్యులు, సుకీర్తలక్షణం వచనంగా వ్రాస్తే దానిని అతని మనమడు ద్విపదగా చేశాడట. రాయవాచకంలో వీరస్వసింహరాయల దినచర్యను గురించి వ్రాస్తూ స్థానాపటి, “విద్యానగరమందు వీరస్వసింహరాయల వారు బ్రాహ్మీముహూర్తాంతేచి ఆరాధ్యులు నామాఘటన్నూ, అధ్యాత్మసంకీర్తనములున్నూ, పాండవగీతలు, భీమరగీతలు, గజేంద్రమోక్షము, భరతసావిత్రి, దధి వామనస్తోత్రము.....ఇవిన్నీ, మొదలైన నీతినె రాగ్య శతకం ఛారాణ శ్రీవణ మున్నూ” ఈ విధంగా వ్రాశాడు. ఇందులో భారతసావిత్రి తెలుగు వచనకావ్యం. ఈ కావ్యాన్ని ఎల్లకర స్వసింహకవి తాను వ్రాశానని మార్కండేయ పురాణం లోని “ప్రమరవాగ్యములనే రచించితివి కవిరాజు లొనసంగ” అనే పాదంలో చెప్పు కున్నాడు. ఆ వీరస్వసింహరాయలు చెన్నశౌరి అనే కవిని పోషించాడు. స్వసింహ

పురాణంలో ఈ చెన్నశౌరి ఆంధ్రభాషలో నచనకావ్యంగా బాలభారతం రచించాడని “బాలభారత మంధ్రభాషను రచించే కీశ్వరులు మెచ్చ” అనే పాదంవల్ల తెలుస్తూవున్నది. పరిబంధయుగానికి పూర్వమే ఎన్నో కావ్యాలు ఆంధ్రభాషలో రచితమై నశించాయి అన్నమాట. కృష్ణరాయలు రాజ్యానికి వచ్చాడు. కవులదృష్టి మళ్లా పద్యకావ్యరచనమీదికి పోయిన కొంతకాలం. క్రీ. శ. 1559 లో విశ్వనాథ నాయకుడు మధురలో స్వతంత్రపాలనం సాగించినాడు. అతని సేనాపతి, రాయ వాచకం వచనంగా రచించినాడు. ఈ వచన క్రిందిమే కుమారధూర్జటి కృష్ణరాయ విజయానికి మాతృక అయినాడు. ఇందులో వచనం వ్యావహారిక భాషలోనే వుంటుంది. చూడండి. “పట్టణములోగల అష్టాదశ కర్ణాలవారును అత్యంత సంతోష పరులై అతినైభవములతోడల్లు సత్కృతి భాగములున్ను పచ్చతోరణములున్ను కలిగియున్నారని విన్నవం శాయంగా దళనాయకులు విని రాయలవానికి విన్నవం చేశాడు. అపిమ్మట విత్తల విరూపాక్ష స్వామి క్షణానారోహణమైవున్నది. రథోత్సవమునకు విజయం శాయనలెను; అని విన్నవం శాయంగ దగ్గర వున్న దళనాయకులు ఆతరున్నే రాయలవాని విచ్చేసివున్నారు” ఈ విధంగా వాక్యావనాసం లేకుండా వుంటుంది. పదిహేడు పద్యనిమిది శతాబ్దాలలో పత్రికాదేశంలో వచనరచన విరివిగా జరుగుతుంది. ఈ రెండు శతాబ్దాల కాలంలోనూ వచనరచన అంతా వ్యావహారిక భాషలోనే నడిచింది. వచనసాహిత్యాన్ని పోషించిన వాళ్ళలో ముఖ్యులు మధురనాయకులు. మధురచోక్కినాథుడు (క్రీ. శ. 1660-1682) తీరుకామనివి పోషించాడు. అతను శృంగార సత్యభామా నాట్యము, కుక్కిరేవణియము, అనే పద్యకావ్యాలు రచించాడు. ఆకవే ధేనుకామాహస్యమునే వచనకావ్యాన్ని తేటరూటల్లో రచించాడు. మధురనాయకరాజ్యాన్ని పరిపాలించిన విజయరంగ చోక్కినాథుడు (క్రీ.శ. 1704-31) మాఘమాహాత్యము, శ్రీరంగ మాహాత్యము అనే రెండు వచన కావ్యాలు కూర్చాడు. ఇతని సేనానాయకడే సముఖము వెంకట కృష్ణప్రనాయకుడు. ఇతడు 1710 పాంతంలో కైమిరభారతము, నారంగధరచరిత్రములనే రెండువచన కావ్యాలు రచించాడు. విజయరంగని అధికారంలో వెలగపూడి కృష్ణయ్యగారి వుండేవాడు. అతడు తన భానుమద్విజయ కావ్యంలో “సన్నుత వేదాంత నారసంగ్రహ శాస్త్ర మమరంగ వచనకావ్యంబొచ్చి” అనేపాదంలో వేదాంత సంగ్రహము వచనంలో రచించినట్టు చెప్పినాడు. ఈ రాజమ్యని కాలంలోనే శ్యామూరాయకవి యథావాల్మీకిరామాయణము వచనంగా కృతీచేశాడు. ఇతడు విశ్వత్కవి. సంస్కృతాంధ్రభాషా కవితా

నిర్వాహకుడు. ఈ వచన రామాయణాన్ని సవరసాలంకారంగా తెనిగించాడు. ఈ కవిమిత్రుడు వెంకటసుబ్బయ్య కవికూడా రామాయణ వచనకావ్యం రచించాడు. పులిపాక రామన్న వచన రామాయణం, శ్రీరంగమాహాత్మ్యము, ఇంతకంటే చాలా పూర్వంవి. ఈ కాలంలోనే శ్రీపతి రామభద్రకవి తెలుగు వచనకావ్యంగా స్కాంధ పురాణాంతర్గత హలాస్యమాహాత్మ్యాన్ని కూర్చాడు. చొక్కనాధుని దశవాయి, తుపాకుల అనంతభూపాలుడు తెలుగువచనంగా రామాయణాన్ని, భారతాన్ని, భాగవతాన్ని విష్ణుపురాణాన్ని కృతులుగాచేశాడు. పుష్పగిరి తిమ్మన వచనభాగవతం తెలుగు వచన కావ్యంగా ఈ కాలంలోనే కూర్చింది. శంజాపూరు మహారాష్ట్రనాయకుల కాలంలో పేరుపొందిన 'అభినవకాలిదాసు' అలూరి కుప్పన వచనరచనలు చాలాచేశాడన్నాడు. మైసూరు చిక్కదేవరాయలు (క్రీ. శ. 1672—1704) దశవాయి కథవే వీరరాజు, అతని కుమారుడు సంజరాజు తెలుగులో వచననిర్మాతలు. వీరరాజు క్రీ. శ. 1680లో తన భారతాన్ని పూర్తిచేసినాడు. సంజరాజు వచనంగా కూర్చిన విష్ణుభక్తవిలాసము, కాశీమహిమదర్శనము, గురళపురీమాహాత్మ్యము, పేరుపొందినవే. వెంకటగిరి ప్రభువు వెలుగోటి యాచమనాయకుడు వేదాంత గ్రంథాలు అనేకం వ్యావహారిక భాషలో రచించాడు. గోపినాథకవి ఓక్కభాషలోనుంచి రామాయణాన్ని తెలుగులో వచనంగా వ్రాసినాడు. 17, 18 శతాబ్దాలలోని భాషకు ఉదాహరణంగా కొన్ని వచనభాగములు:

“తదనంతరంబ్బ వసిష్ఠమహామునీంద్రుండు దీనిపమహారాజునుంజూచి మృగశృంగమహామునీంద్రుండు సలక్షణంబుగా అఖిలవేదంబులం క్షదిపించి బ్రహ్మచర్యవ్రతంబు నెరవేర్చి”

నిజయరంగని మాఘమాహాత్మ్యము.

“చతుర్ముఖుండు ఆ దేవదేవు నుద్దేశించి స్వామీ నీవు నాయంధ్రు ప్రసన్నుండవగుట నిక్కంటేని నీ నిజరూపంబు నేటివిలో ఒక్కనాడేనియు నివ్యత్యాస విగ్రహంబు గొన శాన్తైతివి”

శ్రీరంగమాహాత్మ్యము

ఈ రెండు శతాబ్దాలలోని వచన రచనావిధానంలో వింతగానే వున్నది. ద్రుత ప్రకృతికనంధి, కావలసినచోట చేసేవారు; తేనిచోట లేదు. వినంధిగా వ్రాసేవారు. యదాగమము గిట్టదు. ప్రధమావిధక్తి ప్రత్యయాలను తప్పంబు, మనస్సు, కొండ్రెంబు

లలో మాదిరిగా ద్విత్వ మొనర్పడం వుంది. ఉత్తుకు అచ్చపరమైతే సంధిచేస్తే చేసే వాళ్లు. లేకపోతే వ్యవహారం దొడ్డినట్లుగానే వ్రాసేవారు. పదాలమీద ఊత (accent) కనిపిస్తుంది, విన్నవించేశారు; హయంగల మొదలైన పదాలల్లో. ప్రధమ మీద గ, న, డ, న వాడేశం విరివీగా కనిపిస్తుంది. దీర్ఘాలమీద నిండుసున్నప్రయోగించేవాళ్ళే-వాండు, మూంకుడు, వేండ్, శబ్దాలల్లో. ఆశబ్దాలు వ్రాసేటప్పుడు తరువాత హాలు మూలు ప్టు, వేండ్డు, వాళ్ళు మూలంగా ద్విస్వించేసేవాళ్ళు. 'ఉ' కార 'బ' కారాలకు 'వ' కారిం కువీగా వాడేవాళ్ళు చేస్తే, వస్తే మొదలైన ప్రయోగాలు విరివీగావున్నాయి. స, కలకు, 'కు' యిలకు భేనులేదు. ఉచ్చారణనుసారంగావ్రాసే వారు. బ్రహ్మదాన్ని 'బ్రహ్మ' అని ప్రయోగించేవాళ్ళు.

ఈ 17, 18 శతాబ్దాలలో యక్షగాన నాటకవాఙ్మయం ఎంతో అభివృద్ధిపొందింది. ఆ నాటకాలల్లో నచన ప్రయోగించేవాళ్ళు. ఆ నచనకూడా వ్యావహారిక భాష లోనే వుంటుంది. చూడండి కేం దుదాహరణలు:

“అయ్యా! యీ సభలోయుండు నాజాగినాజుగారా! ఈ కిక్కిరి పరుషవేశ్యలవల మంత్ర తంత్ర ఇంద్రజాలముచేసే కంటనకుని కిండలు తుండెలుతుండెలుగా కోసి కాకులకు గెడ్డలకు వెయ్యకపోతే నేను సహదేవుడనుగాను.”

#### మహాభారతవిలాస నాటకము

“రాజరాజనశేంద్రుని సుతుండైన సారింగధరు డెటువంటివాడో చూడనలెనని నిండా ఆపేక్షగలిగివుంటివి గనుక నేటిదినం చెల్లికాండ్యోకోకూడా రాజవీధిని ఆట లాడుతూ వున్నాడు చూతువు మేడమీదికిరావమ్మా చిత్రాంగిదేవి.....కానరాని మేడిపుష్పము లయినా వెదికి కానవచ్చును. తెల్లటి కాకినైనా వెదికి కానవచ్చును. నీళ్ళలోవుండే చాపల అడుగులనైనా వెదికి కానవచ్చును. స్త్రీలవృద్ధయం కనగూడ దనునీతి కలదు. కాన నీవు రాజులేనిసమయమున మీ పినతల్లియైన చిత్రాంగి నగనికి పోకూడదోయి సారంగధరా.”

#### సిద్ధకవి సారంగధర నాటకము

19 వ శతాబ్ది ప్రధమభాగంలో నచనరచన అంతా వ్యావహారిక భాషలోనే జరి గింది. కథావాఙ్మయమూ, శాస్త్రగ్రంథాలు, టీకాగ్రంథాలుకూడా ఈ భాష లోనే ఉన్నవి. సాంద్రీకరించిన ఈ శతాబ్ది ప్రధమభాగంలో పైడిపాటి సావయ్య

కవి! ప్రోత్సహించిచ్చి ద్విపద రామాయణాన్ని వచనకావ్యంగా వ్రాయించినాడు. ఈ కవి రచనావిధానానికి ఒక ఉదాహృతి:

“అంతట రుష్యమూక పర్వతాన్ని కనుగొని హోయీ జనకజా! యీ రుష్యమూక పర్వతమండ్లు సుగ్రీవునికి నాంకున్నూ సఖ్యమైనది నింన్న రావణుడు లంకకు యెత్తుక పొయ్యేటప్పుడు నీ వంటి సామ్యులన్నియు తీసి యీ రుష్యమూక పర్వతమండ్లు వడవేళిపోగా యీ సుగ్రీవుడు నీయెక్క సామ్యులన్నియు పదిలంచేసి వ్రుంచి నాచేతికి తీసుకవచ్చి యిచ్చినచోటు కనుగొంటివా. చూస్తేవా యీ యెక్క సరోవరం హో సుదతీ నల్లకలువల చాతనున్నూ మంచి నిర్మలోదకం చాతను. హోవచ్చుచున్నది. తుంమొదలు రుంకారలు చేస్తున్న తామరకలనుంగు వ్రాలి మధుసానం చేస్తున్న రెక్కలు విసరుతూ యెగుస్తూవున్నవి.” బ్రాహ్మణ వ్యావహారిక భాషలో అనేక వచనాలు వ్రాయటమే కాకుండా రావిపాటి గురుమూర్తి శాస్త్రి, జూలూరి అప్పయ్యపంతులకు ప్రోత్సహించి ఇస్తే వ్యావహారిక భాషలోనే టీకలు, ఉదాహరణ గ్రంథాలు, కొన్ని శాస్త్రగ్రంథాలు రచించారు. గురుమూర్తి శాస్త్రి వ్యావహారిక భాషలో బాలురఉపయోగార్థం వ్యాకరణం రచించాడు. చిన్నయసూరి బాలవ్యాకరణానికి పూర్వం ఒకటలో అదే వ్రుండేది. ఈ శతాబ్దిలో యాదవాచార్యుడు, గజేంద్రుడు మొదలైన కవులు వచనరచనచేశారు. యాదవాచార్యుడు ప్రహ్లాదయక్షగానం కూడాచేశాడు. ఈ శతాబ్దిలోనే వచనంలో కథావాఙ్మయంబుండేది. వ్యాకృత్యాలు భంజకకథలు, వికృత్యాలు వికథలు, రామలింగవికథలు, శివకథావికథలు, పంచతంత్రకథలు, మర్యాద రామన్నకథలు, పరమూపదాయ శిష్యులకథలు, బాల నాగమ్మకథ, కాంభోజరాజుకథ ఇటువంటివి ఎంకా యెన్నో వాడుకభాషలో వ్రాశారు. ఈ కథాసారస్వతంలో భాష ఉపద్రావ. ఉదాహరణంగా కాంభోజరాజుకథలోనుంచి కొంతభాగం చూడండి :

“ఎందునిమిత్తము పాపాత్ముడైనాడంటే యేమగును భార్యలను వివాహం చేసు కున్నాడు. ఏదోభార్య మూడిక్యాలదేవిని పూజ్యపాపముల విచారణ చేయకుండా ఘోరమైన అరణ్యంలో... ప్రాణాలు తీసినాడు గనుక ఆ స్త్రీవాత్యగొట్టి రాజుగారికి ఘోరమైన వ్రణము లేచియున్నది. ఆ వ్రణము మాన్పేటటువంటివారు లేరురా తండ్రీ. ఒక పాపాత్ముడను నైనట్లుకు వచ్చి ఆ వ్రణమునకు ఏమి ఔషధము చెప్పినాడనగా...” ఈ కథావాఙ్మయంలో భాష ముఖ్యంగా కొన్ని కథలలో:

ఎంతో అందంగా వుంటుంది. ఈ కథలల్లో మధ్యమధ్యా పదవాఙ్మయం కూడా వుంటుంది. ఉదాహరణంగా గాంధారి కథలో కొంతభాగం చూపిస్తాను.

“కాకరచెట్టులో బూచి వున్నదని సోయింత రాజుతో గాంధారి చెపుతూ వున్నది. వాడు కొట్టుతానని కళ్ళి తీసుకొని చక్కానస్తాడు. అవతలా ఇవతలా చూస్తాడు. ఎక్కడ చూచినా ఏమీ లేకపోతుంది. ఆకోపంచేత బాకు బండకువేసి పొడుస్తాడు. ఘెళ్ళున విరిగిపోతుంది. అది విరిగిపోగానే అట్టే గోతిలోనుంచి దిగ్గున లేచి పోయి సోయింతరాజును పట్టుకొని ఆగోతిలో పడవేసి పైన యీ బండవేసి అట్టే అణగ దొక్కి పోదామని ఉపాయం చేసుకున్నాడు సుందరగిరిరాజు. గాంధారిచూచి పాడు తుంది ఎటువలెను—ఇదం:

అధనాధుడా రావె తుమ్మెదా  
అల్లతడు వూరికిపోయె తుమ్మెదా  
నావడ్లి యెవరూ లేరు తుమ్మెదా  
వచ్చి వాలాణాడిపోవె తుమ్మెదా  
చెట్టువేసే పాయె తుమ్మెదా  
వో కావితెచ్చరు లేరు తుమ్మెదా  
రాజీందా వున్న తుమ్మెదా  
నీనెత్తే బుద్ధుడింపె తుమ్మెదా  
గానలిచ్చినాను తుమ్మెదా  
బలివీరగొట్టాను తుమ్మెదా.”

అని పాడుతుంది ఎంతో అందంగా. సచనంలోవున్న ఆనాటికథా వాఙ్మయం అంతా ఎంతో వుత్సాహవంతంగా వుంటుంది. ఇటువంటి వాఙ్మయం నిరాదరణంవల్ల చాలా నశించింది. క్రీ. శ. 1800 మొదలు 1850 లోపుగా జరిగిన శాస్త్రరచన నాట్య శాస్త్రము, నైద్యము, కామకళ అన్నీకూడా వ్యావహారిక భాషలోనే రచించారు. అల్లూరి పురుషోత్తమకవి రచించిన కామశాస్త్రంలోనుంచి ఆనాటి శాస్త్రరచనా వైఖరికి ఉదాహరణం చూపిస్తాను. “ఇన్నిటి కుండనపు బంగారువలెగాని నల్లకలువల వలెగాని కాంతిగలిగి తామరపద్మములవంటి సువాసనగల శరీరము నెమిలిపించుము పంటి నల్లనిజుత్తూ చంద్రునివంటి ముఖము కలవలవంటి కళ్ళు సంపెగ శీకులవంటి ముక్కు మదపులేనుగవంటి నడకయున్నాను.”

ఈ కవికన్నా ఇతర శాస్త్రకవుల జ్యోతిషం ముఖ్యంగా జీవద్భాషలో వుంటుంది. ఈ కాలములోనే వచనం ఏవిధంగా వ్రాయాలనే సందిగ్ధతవచ్చి, మాట్లాడే భాషలో వ్రాయటం మంచిదని ఎంభృ అనుకున్నట్లున్నారు. అసలు పూర్వంనుంచీ వ్యవహార భాషలో వుంటే అటువంటి సందేహం ఎందుకు పుట్టిందనుకోవచ్చు. కొంతమంది కావ్యాలల్లో వచనాన్ని వచనకావ్యాలల్లోని వచనాన్ని మిళావుచేసి కృతకభాష తయారుచెయ్యటంవల్ల వచ్చింది. ఆ సమస్య వచ్చినప్పుడు వాళ్ళుచేసుకున్న నియమం ఏవిధంగా కనిపిస్తుందంటే ఎవ్వరైనా ఛాండస బ్రాహ్మణుడుంటే ఆయనకూడా తాను మాట్లాడేటట్టే వ్రాయాలని అనుకున్నట్లుగా తోస్తుంది. ఉదాహరణం చూపిస్తాను. మృగయాత్రను వినరస్తూ ఒక ఛాండసుడు:

“ఆ మృగయాత్ర లక్షణం యేషువంట్టిదంటేను విద్యుధరించిప వాల్క్య కొందరున్నా కత్తులను ధరించిప వాల్క్య కొందురున్నా యన్ధముఖ్యులైన వీరభటులు కొందరున్నా యీ ప్రకారమైసగువంట్టి మహావీర్యసం కలవాడొకఁడున్నా మరింన్ని గీతావాద్యములతో కూడుకుంచున్న వాడొకఁడున్నా మరింన్ని విల్లు బాణ చక్ర అసిగదాకుండ్ల యివి మొదలుగాగలషువంట్టి ఆయుధాలచాతనున్నా” అని యీవిధంగా వర్ణించాడు.

కీ. శ. 1850 తరువాత బాగా ఆంగ్లవాఙ్మయ ప్రోద్బలం మనభాషమీదికి వచ్చింది. కీ. శ. 1852 లో చిన్నయసూరి నీతిచంద్రిక వచనకావ్యంగా రచించాడు. కీ. శ. 1853లో మొదటికూర్పు సూరి జీవించివుండగానే ముద్రితంఅయింది. ఆ గ్రంథానికి మనకు ప్రస్తుతం ఉపలభ్యమయ్యే గ్రంథానికి చాలా వ్యత్యాసం వుంది.

కృత్రిమ భాషాప్రభవం మిగతా పండితులందరికీ అబ్బింది.

ఆ మార్గానుసారుడే ముద్రిణయంత్రాలయాలలో పరిష్కరితుగా ఉండడంవల్ల టీకా గ్రంథాలూ, కావ్యాలలో వున్న వాడుకభాషలోని ప్రయోగాలూ మార్చి గ్రంథ ముద్రిణంచేశారు. చిన్నయసూరి ఏర్పరచిన కృత్రిమ సాంప్రదాయమే కొంత కాలం వచనరచనకు మార్గ మయింది. వీరేశలింగం పంతులు అక్కడక్కడి వినంధి గాను కొద్ది వ్యావహారిక భాషాప్రయోగాలతోను సంధి విగ్రహాలు వ్రాసినాడు. ఈ పందొమ్మిదో శతాబ్ది చివరభాగంలో పత్రికా నిర్వహణం వచన వాఙ్మయానికి గొప్ప దోహదం ఇచ్చింది. కల్పలత పత్రికకు పూర్వమే శ్రీ యక్షిణి, తత్త్వ బోధిని, వర్తిమానతరంగిణి, సుజనరంజని, గోదావరీ, విద్యాప్రబోధిని, ఆంధ్ర



భాషాసంజీవిని, పురుషార్థ ప్రదాయని, దినవర్తమాని, వ్యవహార తరంగిణి, హితవాది, సుధీరంజని, స్వధర్మప్రకాశిక, సకల విద్యాప్రబోధిని, బ్రహ్మాండరంజని, లోకరంజని, వివేకవర్ధని, జనవివోదని, స్వదేశిని, మంచారమంజరి, ప్రబంధకల్పవల్లి, ఆంధ్రప్రకాశిక, రాజయోగి, కళానిధి, హాస్యనర్ధని, సత్సంపర్ధని, చింతామణి, ధీరంజని, కల్పలత మొదలైన పత్రిక లన్ని వచనరచనకు తోడ్పడ్డాయి. ఈ పత్రికలవల్ల వ్యాసం అనే నూతనకావ్య భాగం తెలుగువచనంలో వచ్చిచేరింది. క్రీ.శ. 1872 నాటినుంచీ నాటక వాఙ్మయం బయలుదేరి వచన రచనాభివృద్ధికి పనిచేసింది. ఏకేశలింగంపంతులు వచనంలో ప్రత్యేకత వున్న సవలా సాహిత్యాన్ని మన దేశంలోకి తెచ్చినాడు.

లోకరంజని పత్రికలోవుండే విషయాలను గురించి వాస్తూ సంపాదకులు, “ఈ పత్రికలో నవరసములై నకథలుకూడా వుంటాయని వ్రాశారు. కథావాఙ్మయం అందులో ప్రత్యేకంగా కథానికా సారస్వతం (చిన్నకథ) సాటిలేకుండా అభివృద్ధి పొందుతుంది ఈ శతాబ్దిలో. జీవితచరిత్రలు ఆత్మకథలుకూడా వచనరచనలో ప్రత్యేకతను సంపాదిస్తూ ఆవై ఖరీది తెలుగులోకి తెచ్చినవాళ్ళు జీవస్మృతులను చేస్తూ వున్నాయి.

చిన్నయసూరి తెచ్చిన కృత్రిమ భాషారచన చాలాకాలం వచనరచనకు బరపిడిగా ఉంటూ వచ్చింది. పూర్వంనుంచీ వస్తూవున్న మార్గాన్ని వదలివేసిన వచన రచనా పద్ధతి మంచిది కాదని ఆ అపమార్గాన్ని తప్పించి జీవద్భాషలో వచనరచన జరగాలని శ్రీ గిడుగువారుచేసిన కృషిమూలకంగా ఆ కృత్రిమభాష పోతూవుంది చాలా వరకు. సక్రమమైనమార్గంలో రచన జరిగితే మన వచనం సజీవంగా ఉండి ఇంకా కొన్ని భాషలకు మేలుబంతికూడా బోతుం దేమో!

## మ ధు వి హా ర ం

ప్రేమతాపసులు మీరు  
ఇతరుల ప్రేరిస్తారు  
స్వీయుల రాణిస్తారు.  
హృదయం ఆశ్వాసం.  
అతనికోసమై అర్పిస్తారు.

తెప్పలు తేలిస్తారు  
పరులను వీడిస్తారు.  
ముందూ వెనకూ  
విహరిస్తారు మీరు.

ఏ వ్రాహలకూ లొంగరు  
ఆశాపూరిత హృదయంతో  
ఆహరణశీలురు మీరు.  
ప్రేమభావులకు రాజులో  
ప్రేమించి ఇస్తారు;  
అదే మీజీవితం  
అదే మీప్రస్థానం.

నిశీధి నిశ్చల పరిణామాలు మీవి  
మంచిని వంచించలేరు

వంచన విలువ చెయ్యరు  
మీ ఆశ్వాసం మీ నిశ్చయం  
సరళ జీవనం

మీ నీల కనీనికల కెంపు రేగిన  
వారి గుండెల రేక చెదురును  
జీవనసౌఖ్యం కవనీయంగా  
జరుగుబాటుగా పరిపిస్తారు

ఏవో తలపులు గుమిగూడి  
వంచించినా  
చీకటి వెలుగులు చీకు చింతలు  
అడుగడుగునకు అనుమానాలూ  
అన్నీ తెర మరుపులుగా  
పాసిపోయేవే.

మీదృష్టి ముందుకు సాగి  
మార్గం చూపిస్తుంది  
వెలుగు నీడలను పాకిస్తుంది  
వెనక్కు నడవడం చేతేకాదు.

## క భ వ లీ క

ఏవీ ఏవీ ఏ నేవి !

వినువీధిలో జయ ఘోషాలు

హృదయం ఊరిస్తున్నవి...

వారెవరో...

ఏరి ఏరి

చీలిక నాలిక గుడ్డలతో

చీతూరపు ధ్వనుల్లో

కొండకోస దారుల్లో

నడుస్తున్నాడు, చరిస్తున్నాడు

వారెవరో...

భయోచ్ఛాలిత భూంకారం

నౌధల ముంచే ప్రచండరావం

ఆకాంక్షిస్తున్నారు

ఆలక్షిస్తున్నారు

అవిగో, అవి

అవి యేమో...

వికావికలై వీగిపోయి

చలియించే

బుధిరవిహారం, సంధ్యామరుత్తులు

అప్రియ గానములు.

ఆనాడే

ఏనాడో వోనాడు

విశ్వం అంతా వికస్వరంతో

విస్మరించింది విలయంమాట

ప్రస్థానంలో సరసమూహం

కల్లోలంగా ముల్లోకముల

కదిలింది.

అభయప్రదానం లేదాయె

లేదన రగుల్కొనె

హృది బుగుల్కొనె

నవాభ్యుదయం

శుభప్రశంస

ఏమో,

ఏనాడో!

నాగలింగం వెంకటేశ్వరులు

# ఉత్త గోల

కా. సూ.

అయిష్టంగా ఉన్నవాళ్ల చేతులలోనుంచి ఉపకారం బలవంతంగా ఊడబెరుకుకున్నప్పుడు, వాళ్ళివల్ల మనకు కలిగే ఉపకారం ఏలాగున పరిణమిస్తుందో చూడవలెనంటే, చిత్తగించండి మా కళాశాలవగాస్ట్రల్. సంవత్సరం, ఒకవెయ్యితోమిద్దివందల ముప్పైఎనిమిది, యూరపుదేశస్థులలెక్కలనుబట్టి; ఈ దేశమానాన్నిబట్టి, బహుధాన్య; కాశీవాటికి ఏమవుతుందో తెలుసుకోవాలంటే ఈ సంవత్సరంనుండి, ముందుకో వెనుకకో నాకు జ్ఞాపకంచాలదుగాని, పన్నెండు సంవత్సరాలు లెక్కపెట్టుకోవాలి. కొత్తగాకాదు, సుమారు నూరుసంవత్సరములై మ్యూనిసిపల్ వారి పరిపాలనకింద ఉన్నది వరాహపురం. కనుబామ్మలాగు ఎదుగు, పొదుగుతేకుండా అనేకవందల సంవత్సరాలు ఉండి ఈపట్నం, ఒడ్డకలగా చెవులు ఝాడించుకొని తేచి, ఎదుగుదాము అని నిండుగా నిశ్చయించేసుకొనేసరికి, దానికి నెత్తెక్కికూర్చొన్నది రైలుకట్ట, గోదావరికట్టకి తోడుగాను. ఈ మధ్యను, కృష్ణా, గోదావరులకు నడిమిసీమలో ఆ కాశమండలంనుంచి స్వేచ్ఛాగానంచేసింది, తన చిత్తానికి సచ్చిసజ్జు, అడవిని పెరిగిస్తోవలబకటి: “ఈ యేపునోయావు, ఆ యేపునోయావు, జోడావులకునడుమ నాయెంకి,” “ఈ యేపునోయేరు, ఆ యేపునోయేరు, ఏళ్ళిరెంటికినడుమ నాయెంకి,” “ఈ కాడనో కొండ, ఆ కాడనో కొండ, కొండకోసలనడుమ నాయెంకి,” “ఈ సాయనో సేను, ఆ సాయనో సేను, సేలరెంటికినడుమ నాయెంకి,” “నన్నెసూడుమన్నట్టుండు నాయెంకి,” “నన్నె పోలుండుమంటూది నాయెంకి,” “సూడ, రెండేకిళ్ళినిపించు నాయెంకి,” “గుండెజాలి పుట్టిస్తాది నాయెంకి”<sup>1</sup> అంటూను. దేశం అంతటా వినబడ్డది ఈ గానం. దాని స్వారుస్యం ఎరిగినవాళ్ళు, ఆనందమయ్యలై నారు. “ముందామెపాపెట్టి కిందదిగనీక, ఎంకి మనదన్నారు, ఎత్తుకున్నారు. ఎంకోక్కదేవతై యెలిసెనన్నారు, యింటింటపెట్టారు యెంకి నేపేరు.”<sup>2</sup> పెరగవలసినదివచ్చే తెనేమి, ఎంకిలాగు తనతో ఈడుజోడుగా ఉన్న పరిసరములమధ్యను పడితేనే దానికిసాంపు; వృద్ధిలోకివస్తుంది. వరివిత్తు మెరికనీలను మొలకెత్తదు. ఒకరికి శ్రేయస్సుఅయినది ఇంకోకరికి కీడు. ఎద్దు, ఎనుపోతులు రెండుగా చేరి లాగుతున్న బరువుబండి ఏవిధాన్ని సూటిగా సాగగలదు! ‘సేపుకాదు, నేనే’ అనుకొనే గోదావరికట్టకిన్నీ, రైలుకట్టకిన్నీ నడనెరుకుకొన్నా, పెరగవలసిన పూర్ణంగా ఉద్దేశించుకొన్న వరాహపురం గోచిపాతనుపోలి నిడుపుగా తయారు అయింది. ఈకోసనుంచిఆకోసకి, ఊరికిమధ్యను ఒకటే నడివీధి, ఈరికిలాగు. దీనికి జంటలుగాఉన్న వీధులకు పొడవు అతితక్కువ. ఎదుగుదామంటే, ఒకవేపుగోదావరి

1, 2 అనుసరణం.

కట్ట, ఇంకొకవైపు నైలుకట్ట అడ్డుపడినవి వీటకు. ఈలాంటివిల్లవీధిబకదాంట్లా ఉన్నది కిశాళాలహోస్టల్. మరోవిధంగాఉంటే, ఉన్నడోకి అవమానం కలుగుతుందనికాబోలు. నీలనివిద్వేషించినవాడు, పోడువునితిహేయిగాఉంటే వెడిల్పులంత తక్కువగాఉండాలని, యోచించినట్లు కనిపిస్తుంది. నెన్నువీధిమొదలుకొని గోదావరి కట్టకునెల్లెవరికూ, అంగుళంతయినా నెల్లిలేకుండా పిల్లవీధంతా ఆవరించుకుంది, ఈ హోస్టల్. పదితిడుగులు చదవగలిగిన గది, వీనికిముందు ఆరడుగులువరండా, గదికి నెనకి అనునది గదిపంచపాళీ ఈమూడూ చేసేసరికి మా హోస్టల్ మహాభవనం వెడల్పుంతా ఆవరించుకుపోయింది. గదులకుముందు బారుగాఉన్న పెండామీద రెండు పిల్లగోడలుపెట్టడంచేత హోస్టలులంతా మూడుభాగాలై నది. నడిమివీధిఅంటివున్న భాగం కిళలను అభ్యసించేవారికి నిర్మయించినది; మధ్యది మాది, బోధనాపద్ధతులను చేర్చుకుండామనవచ్చినవారికి; కొట్టకొనకి, గోదావరికట్టకు దగ్గరగాఉన్నది భోజనాల ఇల్లు. ఇదే భోజనాలఇల్లుగా ఎంచుకుండండాలో, మొదటిది ఎంచుకుండండాకూడదో ఇక్కడికే తెలుసును. అంటూఉండేవారు ఒకప్పుడు: ఆమహాభవనం విద్యార్థులకు వాస యోగ్యమని నిర్మయించినమహామేధావికిన్నీ, సర్వజ్ఞమభగవంతునికిన్నీ. వీరిద్దరిలో ఒకరు రెండవవాడతో ఐక్యంఅయిపోవడంచేత ఆరహస్యంఏమిటో ఇప్పుడు ఒక్కరికే తెలుసును. అయితే, భోజనాలుఅయినవిమ్మట ఇష్టంవచ్చినవారు గోదావరిలోదిగి నిర్మలంగా చేతులుకడుక్కోవచ్చునని యోచించినారంటే కొంతకారణం ఉంటుందని అనుకునేవారు, విద్యార్థులలో హాస్యగాభ్యుకొంటుంది. వాళ్ళివాళ్ళ ఇష్టానుసారం ఏలాగట పంచుకోనియ్యండి, గది, పంచపాళీ చేరి ముగ్గురికిపనతి: జనం ఇక్కడికి మూడుకళ్లుఅన్నట్టు. మధ్యభాగంలో మొదటివాటాయెంచు సేను, మాస్టింగ్లమూర్తి, కృష్ణారావు ఉండేవాళ్లం. వేసంగిలో గదుల ఉక్కుకు నిలవలేక ఎసరిగదులవదుట వారు పక్కలువేసుకొని వరండా మీద పడుకోవడం మామూలు. ఆముతా మ్యానిసికల్ కాన్సిలరుని అడిగితే హోస్టలుక ముందుఉన్న బాట రోడ్డంటాడు. నిజమేఅయిఉండవచ్చును, ఈరోడ్డుపేరునఎంతో కర్చుకావడం; లేకుంటే, అంతటివాడు అణాపైసలతోసహా రెండువేల మూడువందల సలభై అయిదురూపాయాల ఆరణాల ఏడుపైసలు అయిందని ఏలాగున జ్ఞాపకంఉంచు కొని చెప్పగలడు! అయితే రోడ్డుకిఉండవలసిన చిహ్నాలుఏమీ కనబడవు దానిలో, ఆ రోడ్డునివెయ్యడంతో జోక్యంఏమీలేని ఇతరులెవ్వరికీని. వాసలకి కరిగి కారిన గోదావరికట్టవొండు ఆవీధిని ఎప్పుడూ నిండిఉంటుంది. వాసలుకురిసి గోదావరివరదలు వచ్చినకాలంలో చూడాలి ఈ వీధిఆధిక్యత. స్వర్గమునకు మెట్లుకడుతూఉంటుంది.

అందుకే కలరాజాడ్యమునకు లొంగి హతులైనవారికశేబరములకు ఇదేదారి. ఈజాడ్యంవాతనుబడకుండా ఏదో దొంగతనాన తప్పించుకున్న విద్యార్థులకు ఇహ లోకస్వర్గమే, ఇల్లావాకేలీబాడితోనిండిపోతవి. ఎంతకష్టములు అనుభవిస్తున్నా బ్రతికిఉండడంకంటే సౌఖ్యమేమున్నది ! స్వర్గమేమున్నది ! ఈ ఇహలోకస్వర్గానికి పక్కనే తహస్సీలుదారుకేరీ, పోలీసువారికాపలాలోఉన్న ఖజానాకొట్టు, ఖైదీల కోసం నిర్ణయించిన జెయిలు, ఏపొద్దున్నా మా పోస్టులువేపే చూస్తూఉంటువి, స్వర్గం వేపు మరేమీమాష లేని స్వర్గంలాగు. కేరీహతాకి చుట్టూగోడలకుమారుగా తీగలతవ రణేఉండడం మరీముప్పువచ్చింది. మాస్వర్గానికి మరుసలన్నమాటేలేదు; సరకకంటే బడనిఅంశమేలేదు. ఈకేరీకి వాళ్ళమాళ్ళనలమీదకొత్తగావచ్చినవాళ్ళు “ఇదేమి ఈవిత, గుర్రాల్సాలలకు గుమ్మాలెత్తివారేమిటి ! గుర్రాల్లు లోపలికి ఏలాగున దూరగలవు !” అని గొడ్యపడుతూఉంటే నిజమిరిగినవాళ్ళు “చీమలుపెట్టినపుట్టలు పాములకిరైన” రీతినే ఎగుమటేసుకులలోసంనిర్మయమైనకొట్టు విద్యార్థులకువసతి గృహంఅయినది” అని తప్పుకొద్దేవారు ఎగుమటేసుకులదస్తాలము, గుర్రాల్లము కాని మాకు ఈమాటలువింటే చాలాసిగ్గుగా ఉంటూఉండేది. కళాశాలకట్టనుకీ ముదటి గుమాస్తా మాపోస్టుకికీ మేనేజరుఅయిన మోనాంగణపతికి అట్టిచింత ఏమీలేదు. కర్చులేకుండా తిండిదొరికేతే చాలును. మావక్కగది రట్టన్నది. రమణప్ప, నాస్త్రి ఉండేవారుఅతనితోటి. తరువాతగది స్త్రీస్థస్వామి, శేషయ్యగార్లు. దీనికి అలుపైని గదులలోచల్లావాంకల్పాయి, అవసరాలవారుచచ్చబ్బి ఇంకాఎవరోఉన్నాను వరసగాను.

ఆవాళ్ళి ఎందుకేసోగాని రాత్రిభోజనాలు కలస్వమైనవి. పుతులు తుడుచు కొంటూ కాటికవంటకట్టు చీకటిలోకి ఉడికిస్తాము, ఉడికినవిలుగుండకనోట్లోకి చుట్టవో చీమలలాగు, భోజనాలు ముగించుకునువాస విద్యార్థులమందరిమూను. ఉక్కకు తాళలేక చల్లగాలిబుక్కుడానికి గోదావరికట్ట ఎక్కినారకొందరు. మిగిలినవాళ్ళెవరి గూళ్ళకివారి సస్తున్నాము. మాగిరికిఎదురుగుండా వీధిలో వరండావక్కని నిల్పున్న వారుఎవరోగాని చీకట్లోకినబడలేదు—అన్నాడు: “అన్నా, చాలానోజులైందికామా మనంకలుసుకొని, అప్పుడేను !” అని. కంటితోచూచి పోల్చుకుందామంటే చిట్టచీకటి. గొంతుకవిని పోల్చుకుందామంటే, ఎవరోవైవాకావచ్చునన్నట్లుంది, స్వరానికి ప్రత్యేకించిన గుర్తులు ఏమిన్నీలేకపోవడంచేతి. పిల్లిలాగు చిట్టచీకటిలోకూడా చూచి పోల్చుకోగలిగిన వాళ్ళలో నేనుఎరిగినవాడు ఒక్కడే. “గోపాలం” అన్నాను. “ఓయ్” అన్నాడువాడు. దెయ్యాన్ని తలుచుకోవడమేతరువాయిగాని వెంటనే

ప్రత్యక్షం! “ఇదేమిటి, ఈలాగున వచ్చినావు” ఎందుకు, ఎప్పుడురావడం? అంటూ, నేను అతనిని తీసుకొని మా గదిలోకి వెళ్ళినాను. “సమాజాన్ని గురించి, కొన్ని వ్యవహారాలు నాయుడుతో గట్టిగా మాటాడాలని వచ్చినాను. కొదవనంగతులు తరువాత చెప్పతానుగాని నేటిరాత్రి ఇక్కడనే పడుకొంటాను, నాకొక్క పక్కగుడ్డ యిచ్చి గోరంతచోటుమాత్రం చూపించు” అన్నాడుగోపాలం. “సరే” అన్నాను. ఎరుక చెప్పవలసినవాళ్ళందరికీ గోపాలాన్ని చూపించడంఅయిన తరువాత, మా గదికి ఎదురుగుండాడన్న వరండామీద ఇక్కలుపరుచుకొని వాట్లమీద పడుకొని చల్లగా కబుర్లు చెప్పకుంటున్నాము. అదృష్టవశాత్తూ మాకృష్ణారావు ఊళ్ళోలేడు; అతడు మామూలుగా పడుకోనేచోటు ఖాళీగాఉండడం గోపాలానికి ఎనికివచ్చింది. కృష్ణ మూర్తికి గోడమూలను చోటు విడిచిపెట్టినాము. నాయుడు, సమాజం, అతడు దానికథ నడిపించడం, రెండోవాళ్ళమాట ఎంతసబబుగాఉన్నా పైకి ఎక్కనీయకపోవడం చెప్పడు మాటలు వినడం, తనకు క్రిందివాళ్ళనెక్కి ఎంతపిండిదంచుతాడో, మీదివాళ్ళ ఎదట అంతనీచంగాను ప్రవర్తించడం, సమాజం వృద్ధిపొందవలెనంటే ఇటుపైని సమాజకులు తొక్కవలసిన దార్లు ఒకదానితరువాత మరొకటి చెబుతూ కాలంనడిపించాడు గోపాలం. ఇంతలో తనమూలని ఎక్కవేసుకొని పడుకొన్నాడుకృష్ణమూర్తి; అతని పక్కని నేను నాపక్కనిగోపాలం. ఆపక్కనిశేషయ్య, శాస్త్రి, రమణప్ప, రట్టన్న; ఆమీద ఇంకా ఎవరెవరో పడుకొన్నారు ఒకరితరువాతఒకరు, ఎగుమతికిసిద్ధంగా దేవదారు పెట్టెలలో పొట్టెంగాఅమర్చిన సాక్షి చేపలలాగు.

చీకటి, దీపంలేదు. అంతా మేలుకొనేఉన్నాము. “ఒకే, అన్నా, గోలచెయ్యనా?” అన్నాడు రట్టన్న నాతోటి. “వద్దరా, అన్నా, అందరూ పడుకుంటున్నారే; తగువు పెడతారు, అలాంటివని వద్దన్నాను” అను. కాని తుంటరితనం చెయ్యడానికి ఏడు నిశ్చయించుకున్నట్టు కిచకచలాడడంవల్ల నాకుబోధపడ్డది ఒకనిమివండోరుకొని అన్నాడు, “శాస్త్రిగారూ, శాస్త్రిగారూ, కేసుఒకప్రశ్న వేస్తానుమిమ్మలిని, కోపంరాదుగదా?” అని. “అయ్యో, కోపంఎందుకండీ, ఈభాగ్యానికి? అడగండి, ఏమిటోచూదాము,” అన్నాడు శాస్త్రి. “రాదుగద, రాదుగద, రాదుగద” అని ముచ్చముమ్మాటూ ప్రశ్న వేసి, ముచ్చముమ్మాటూ “రాదు, రాదు, రాదు,” అన్నజవాబువిని “అయితే అడుగుదునా? నన్ను తిట్టిపొయ్యరుగద, ఆతరువాత తిడితే ఒప్పుకోనునుమండీ,” అన్నాడు రట్టన్న. ఇన్నిసార్లుఅడుగుతున్నాడే ఇతడు, ఇందులో ఏమోఉంటుంది అని అనుమానపడ్డాడు గాబోలు శాస్త్రి. ఇంతకుముందు దృఢంగా “వెయ్యండి” అని

చెప్పి, ఇప్పుడుమళ్ళీ “వద్ద”ని వెనకదీస్తే నలుగురిలో నగుబాట్లు అని యోచించి “వెయ్యండి నాకేమిభయం,” అని మునపటికన్నా గంభీరంగా అన్నాడు శాస్త్రి. “అయితే చేగోడీలరుచి ఇంతకుముందే బాగా తెలుసునట మీకు” అన్నాడు రట్టన్న. వాడినోటివెంట ఈపలుకులుబయటకు పడిపడడంలోనే ఇద్దరుతప్ప తక్కినఅందరమూ గొల్లుననవ్వినాము. ఈఇద్దరిలో ఒకడు గోపాలం. వీడికి ఏమీ బోధపడలేదుగనక నవ్వలేదు. రెండవవాడు శాస్త్రి— ఉడుక్కున్నాడుగనక నవ్వలేదు. తొక్కిన తాచులాగు లేచి, నోటికి అబ్బుపడిన టిట్లన్నీ తిడుతున్నాడు శాస్త్రి. అదుగో మొదటనే చెప్పినానే, నన్నుటిడితే బప్పుకోసని; ‘నన్నుటిట్టన’ని ముచ్చముమ్మాటూ మీచేత వాగ్దత్తంచేయించుకొన్నానే ముందరే, ఇట్టంలేకుంటే “మీరు పశ్చిమేయనక్కరలేదు”ని నాతో చెప్పియుండవచ్చునే! అదుగో మళ్ళీతిడుతున్నానే! అంటూనేఉన్నాడు, బాకబాకనవ్వుతూనేఉన్నాడు రట్టన్న. వీడునవ్వితే తక్కినవాళ్లం మరీమరీనవ్వినాము, కడుపుచెక్కలయ్యేటట్టు. మాకునవ్వుపెచ్చైకొస్తే శాస్త్రికి ఉడుకుపోతుతనం దానితోనహకోపం పెచ్చైసవి: వీటితో టిటుకూడను. పాకం ముదిరిపోవడం చూచి, మాలోఒకల్లిగ్గరు, నలుగురునీ కూకలువేసి మొదట నవ్వులు చల్లాల్సినారు. రట్టన్న ఏమీఎరగనివాడిలాగున దొంగగురకపెట్టుతూ పడుకున్నాడు. శాస్త్రి అరుచుకొని అరుచుకొని కోపంచల్లార్చుకొన్నాడు, పడుకొన్నాడు.

ఒక్కొక్కప్పుడు ఈవిద్యార్థిసమూహాలలో అతిఅమాయకమైన మాటలకు ముచ్చటైనవాటికి‘కూడాను’ అపార్థాలు కల్పనలవ్రతవి; ఎందుకో, ఎవరుకల్పిస్తారో ఎప్పుడో ఎవ్వరికీ తెలియదు. ఆమాట ఉచ్చరించగానే అందరునవ్వుకొంటారు. “తివానీ వేసినాడు. మతాబాకాల్సినాడు. బాజాలువాయిస్తున్నాడు” కాకాపడుతున్నాడు. అన్నవన్నీ ఇలాంటివే. ఈజాతిలోకిచేరినది. “చేగోడీలరుచి.” రట్టన్న ఉచ్చరించాడు, అందరమూనవ్వినాము; శాస్త్రిగారికి ఉడుకుపోతుతనంవచ్చింది; రట్టన్నను టిట్టినాడు. ఉత్తరగోళ; అంతే.

ఇంతటితోకథముగిస్తే బాగుండును; కాని రాబోయేనాటకానికి ఇది నాంది అయింది. అందరం సదృహయినాము. చాలారాత్రికావడంచేత నిద్రపోయేముందర మనస్సుకలవరపడడంవల్ల చురుకైన మనస్సుగలవాళ్ళకి ఎవ్వరికీ మంచి నిద్ర పట్టిఉంటుండనుకోను. జాగ్రదవస్థవిడిచి సుషుప్తిలో ప్రవేశించిఉండురు చాలామంది. ఇందులో మొకటివాడుగోపాలం. కల రావడంచేతనో, లేకుంటే మళ్ళీ మైనా కారణంవల్లనో, నేనుచెప్పలేను; గోపాలం, పైకిఉండినది భారమైనస్వరంతో



“ఏయి” అని ఏడవడం సాగించినాడు. గుండెదైర్యశాలి శేషయ్య దానిని అందుకున్నాడు. ఇటుమీద, ఒకరితరువాత ఇంకొకరు. “ఏయి” అంటే “ఏయి” అని ఏడుపు కాకుండా అరుపు కాకుండా ఉన్న స్వరతో కేకలు వేయడం మొదలుపెట్టినారు అందరూను. గోపాలం, శేషయ్యల కేకలతోనే నాకు సగం తెలివి వచ్చినది. బోరగిల పడుకున్న నాడిని తలపై తీచుచేసరికి నా తలపుడు కున్న మాగడి తలుపు దగ్గర నిల్చుని ఎవరో తలుపు తాళు తీస్తున్నట్లు నాకు తోచినది. తటాలున లేచి ఆమనిపిని నాసం దెబ్బలో ఇముడ్చుకొని కదలనీయకుండా పట్టుకొన్నాను. “నేనయ్యా, కృష్ణారావుని, ఒంటి గంటన్నర రైలులో దిగినానయ్యా తలుపు తియ్యనీయవయ్యా, దొంగను కాను,” అంటున్నాడు అతడు నవ్వుతూను. ఈ మాటలు చెవిని పడుతూ నేడన్నవి గాని, ఇంకా బాగా తెలివి రాలేదు నాకు. అందుచేత వాటిల్లం తలకెక్కలేదు. మరింత గట్టిగా నెరుముతున్నాను అతనిని. “వదలవయ్యా, వదలవయ్యా” అని నాలుగైదు సార్లు బిగ్గరగా అరిస్తేనే గాని నాకు బాగా తెలివి వచ్చి విడచిపెట్టలేదు. గొర్రెలమండలో ఒక గొర్రె అరిస్తే, అన్ని గొర్రెలూ అరిచినట్లు మిగిలిన వాళ్ళంతా గోలచేస్తూనే ఉన్నారు. అప్పుడు వీళ్ళని కొట్టిలేపినాను. అందరికీ తెలివి వచ్చి అరుపులు చాలించే సరికి ఒకటి రెండు నిమిషాలు అయి ఉంటుంది. ఇది ఏమో బ్రహ్మాండం అనుకొని తహస్సీర్ దారు కచేరీలో ఉన్న పదిమంది పోలీసు జవానులు పరుగెత్తుకొని వచ్చినారు ఆవరణ తీగెలు దగ్గరికి. తగిన కారణం లేకుండా వారు అరచినారని వీరు, వీరు అరచినారని వారు ఒంటి మీద తెలివి లేకుండా కేకలు వేయడమే సిగ్గు. తమలోటు ఇతరులకు తెలిసిపోయిందే అని మరింత సిగ్గు. ఇట్టి హీనస్థితిలో నుంచి తప్పించుకోవడానికి మార్గం ఏమిటంటే: “నేను కాదు మొదలు పెట్టింది నీవే” అని ఒకడు, “కాదు నీవే గాని, నేను కాదు” అని ఇంకొకడు అంటూ, ఒకరిని ఒకరు నిందించుకోవడమే కాకుండా వారిని చూచి వీరు, వీరిని చూచి వారు నవ్వుకోవడమే. ఇద్దరిదీ తప్పే అని ఇద్దరికీ తెలుసును కాని పోలీసు వాళ్ళ నంటి పై వాళ్ళను మధ్య పరచడానికి తగిన రహస్యం ఇదే, కాబట్టి దానిని స్వేచ్ఛగా ఉపయోగపరుస్తున్నారు అంతాను పోలీసు జవానులు వచ్చేసరికి. “ఏమిటండీ” అన్నాడు జవానులలో ఒకడు. “ఉత్త గోలయ్యా, మీ పని మీరు చూచుకొండ” న్నాడు బుచ్చబి్బి.

“రట్టన్న— శాస్త్రిగోలే దీనికి కారణం; మనం పడుకోబోయేముందు ర జరిగిన ఈ గోల వల్ల మనస్సు అందరికీ కలవరపడ్డది. అది లేకుంటే ఇదీ లేదు; ఇదే హాల్సు సి నేషన్, మరింత కేమిటి” అని ఒక పెద్ద ఇంగ్లీషు మాట చాటున తనలోటు దాచుకున్నాడు గోపాలం. శేషయ్య దానిని సహించేసినాడు.

# శ శి క థ

అదివి బాపిరాజు

౧

సూర్య తనయా  
దివ్య బాలా  
సవ్య బాలా  
నేనె నాధుణ్ణి  
నేనె భక్తుణ్ణి  
కాంతిలో తొలి

కళ్లు విరిసే  
కాంతిలో, ఏ  
కాంత నేవలా  
నీలి తథుకే  
నీలి కునుకై  
సవ్య మూర్తి  
పువ్వు లోతుల  
జారితివి నా

జన్మసరసిని  
సూర్యతనయా  
సవ్య బాలా  
దివ్య బాలా

౨

నీలికలువ పుటాలల్లా  
తేలిపోవు కోమలతలు  
నీలిరత్న హృదయంలో  
సోలిపోవు కాంతిసూక్తి  
నెమలి గళము వంపుల్లో  
సృత్యమాడు నీలినిగలు

నీలానంత రహస్యము  
మూర్తించినవే నీ కన్నులు  
ముగ్ధబాల సూర్యసుతా  
దివ్యబాల సూర్యసుతా  
సవ్యబాల సూర్యసుతా

3

బంగారు ఉయ్యాల  
పవ్వళించి నిదురిస్తు  
తెలిపోతూ దిగుతు  
తెలికొండ వాలితివి  
ఓ దివ్యబాలికా  
ఓ సవ్యబాలికా  
ఓ కాంతిమాలికా

పొంగిపోతున్నట్టి  
పొంకాల నీపళ్లు  
విరుచుకొని, మేలుకొని,  
తెరుచుకొని నీకళ్లు  
నీలికాంతులచూపు  
నింగి పరికిస్తావు  
కోన పరికిస్తావు  
తెలిమంచు ఖండాలు  
తేలేటి శిఖరాలు  
ఓ దివ్యబాలికా  
ఓ సవ్యబాలికా

ఊర్పు విడుస్తూ  
ఓ యనీ లేస్తాని !

౧౧

ఓ ఉగాది చెలియా !  
ఏ మైపోతి గదే

నా ఊహల కందవు  
నను నవ్వెదవే ?  
ఒక కాగిలి  
ఒక ము ద్దిస్తిని

అర్పించిన కాన్క దాల్చి  
అలమిన సంతోషమూని,  
ఏమై న న్నెంచితివో  
ఏదై నిను మాయ ముంచె  
బతిమాలిన కోర్కెతోసి  
ప్రణుతించిన పూజ విడిచి  
మటుమాయ మ్మై పోతివి  
మాయ మైతి ఆశల్లో  
హృదయాన్నే చిదిమినావు  
మధురిమలో చేదుకలిపి

మధురబాల

విధురమూర్తి

తాగిగుమ అని నవ్వితివే  
దయ రామై  
దరిసినదే నీయెదలో !

౧౨

ప్రాణాలే కాంక్షలైన  
ఈనిశిని, గాటపుతమి

కనురెప్పల మూత లేని  
నను జేరవా కోర్కె లవా  
చంద్రబాల, చంద్రబాల  
అని నే పిలిచెద  
పలుక వటే  
పలుకవటే !

౧౩

దూరాన్నే తోచినావు  
తొలకరి మెరుపై  
ధళ ధళ మని

సుభగ శ్రీద్రవ్యమూర్తి  
విభావరీ ముకుళ మూర్తి  
తప్తకనక వర్ణమూర్తి  
సుప్తకాంక్ష దీప్తమూర్తి  
నగ్నార్చిఃపుంజ మూర్తి  
నవ్వుల బెళుకుల మాయల  
ప్రియురాలా, ప్రియురాలా  
చంద్రబాల, చంద్రబాల

౧౪

చిట్టి కెరటాలులా  
చిన్ని చిన్ని కలలులా  
ముంగురులు ఆడుతూ  
మోముపై చెదరగా  
లేతవెన్నెల వెలుగు  
చూత సుమముల తెలుపు  
చిరునవ్వులై పెదవి  
వరము లందివ్వగా

దివ్య గంధర్వవై  
తేజరిల్లిన బాల  
నవ్య యశానన మూర్తి  
ఓ చంద్ర బాలికా!  
ఓ సూర్యతనుజాత !

౧౧

ఏల కోపం వచ్చినదె నీ  
కేల దయలే తప్పినవె  
బాలికా నావైపు తిరుగనె  
వీణై పాటల మంజు  
వాణుల మించు చూపుల  
నలచి చూడవు.

పూలతావుల అలల  
మూలల మాటల్లో  
కలచి వేయవు.

కాళిదాస మనోజ్ఞ కవితా  
జాల గీతా ఝరుల మించే  
బాహులతలతో  
చిదిమివేయవు  
కదిపి వేయవు.

పచ్చకయ్యారాస వెన్నెల,  
పసిడి సాయంతనం వెలుగుల  
సంపగుల గంధాలు కలిపి  
నిన్ను నే పూజింప వస్త్రీని  
సొన్న సానీ, సొన్న సానీ!

౧౨

కళ్ళు పూవులు చేసి  
ఒళ్ళు గుడిగా చేసి  
పేమకై వెళ్ళితే

మనసు ఆరతి చేసి  
మాట గానము చేసి  
భిక్షకై వెళ్ళితే  
పూలు పల్లాన్నుంచి  
పాలు పంచామృతం  
పూజకై వెళ్ళితే

నిను జేరి పూజించ  
నిను జేరి కీర్తించ  
అన్ని కలిపివేసి  
ఆత్మార్పణము చేసి  
యోగినై త్యాగినై  
రావోయి రావోయి  
రావోయి అప్పుడే

అని నవ్వినది బాల  
అని పలికినది బాల  
శశికళా శశికళా.

౧౩

చీకటి వెనుకే వెలుగు ఉన్నది  
నల్లని నీ కనురెప్పల వెనుకే  
తళతళతళమని

సాపలు వెలుగును  
వెలుగున ఇమిడి

శక్తి ఉన్నదీ  
తళ తళ తళ మను  
పాపలోనే

పరవశత్వమై  
మహా మధురమా  
దివ్య ప్రణయము  
తేజరిల్లునే!

# మేనక

కల్లావజ్జుల కృత్తివాన తీర్థులు

ప్రథమ రంగము

[విశ్వామిత్రుని ఆశ్రమపడము. ఋషుల  
జడలవంటి పొడుగైన మర్రిచెట్టు—ఉండల  
దగ్గరిగా నల్లరాతిమీద విశ్వామిత్రుడు  
తపోనిష్ఠలో ఉన్నాడు. నల్లనిజడలు ఆయన  
బుజాలమీదపడి, మెరుస్తున్నవి. మేనకాది  
అప్పరసలు, చిరునవ్వులతో, వాలుచూపుల  
తోరణాలు కట్టుతూ ఆయనకు సమీ-  
పంగా ప్రవేశిస్తారు. మందమారుతానికి  
పుప్పొడి రాలుతుంది. గాలికి ఎగిరివచ్చిన  
పూలు పచ్చగడ్డిమీద అక్కడక్కడ పడు-  
తవి. పద్మాసనముతో గంభీరముగా  
కూర్చున్న ఋషిని చూచి, మేనక మొద-  
లైన అచ్చరలు నివ్వెరపడి, క్షణం ఆగి,  
వెళ్ళిపోతారు... ఇంతలోనే మరొక పక్క-  
నుంచి ఇద్దరు ఆశ్రమ వాసినులు ప్రవేశించి  
ఋషికి దూరంగా నిలుచుని మాటాడు-  
కొంటారు; ఆయన్ను గమనించరు.]

భ్రమరిక

ఏమే వాసంతీ!

వాసంతి

శాంతమైన ఈ ఆశ్రమపడంలోనూ, వనం-  
లోనూ ఇదివరకు ఎన్నడూ చూడని సం-  
రంభం బయలుదేరింది. నిన్నటిదాకా తపో-  
నిష్ఠగరిష్టులై, తీవ్రసమాధిలోఉన్న మహా-  
ర్షులు తారుమారు అయిపోయినారు. ఆశ్చ-  
ర్యం, ఉహించలేని బాధపడుతున్నాను.

భ్రమరిక

వనం అల్లకల్లోల మయిపోయింది. దివిజ-  
లోక వాసిని ఎవరో అప్పరసలను వెంట  
బెట్టుకొని వచ్చిందని ఇందాక కులపతుల  
శిష్యుడు అంటూ ఉంటే, ఆలవాలంలో  
నీళ్ళుపోస్తూ విన్నాను అన్నప్పంగా.

వాసంతి

లోకంలో ఋషులు ఎక్కడెక్కడ తపస్సు  
చేస్తూ ఉన్నారో అని ఇంద్రుడు కనిపెడుతూ  
ఉంటాడు. ఋషులతపస్సులు భంగం  
చెయ్యడానికి అచ్చర జాగిలాలను తోలు-  
తాడు. అనాదినుంచి ఇంతే.

భ్రమరిక

శాంతమూర్తులయిన ఆశ్రమవాసులకు  
కష్టాలు వచ్చినవి.

వాసంతి

సరస్సులో నీరు ముంచి బిందె బుజాన పెట్టు-  
కొని మెల్లెక్కుతున్న నన్ను చూస్తూ  
దేవదత్తుడు తీగజొంపాలచాటున నిల-  
బడ్డాడు. శిష్యులు ఆశ్రమ కస్యల విలా-  
సాలు చూస్తూ ఎక్కడి వాళ్ళు అక్కడ  
నిలబడిపోతున్నారు.

భ్రమరిక

కేతకీదళాలు కుసుమసాయకుని తీక్షణమయూ-  
ఖాలవలె ప్రకాశిస్తూ, అంతేవాసుల అమా-

యిక హృదయాలను చీల్చి వేస్తున్నవి. అదుగో! సహకారతరువును ఆలింగనంచేసుకుని మాధవీలత మొగ్గ తొడిగింది! చూశావా? ...

వాసంతి

ఈ మదన విజృంభణానికి మహర్షుల చిత్తవృత్తులు ప్రోత్సహిస్తున్నవి. . . . . ఆ వినవచ్చే కోలాహలము, మణినూపుర రణితమూ అస్ఫరసలదేనా! [ఇద్దరూ చెవులు బిగి వింటూ నిమ్మ్రమిస్తారు.]

మేనక

[ఇంకొక పక్కనుంచి చెలులతో ప్రవేశించి, విశ్వామిత్రుని చూచి సంశయిస్తూ నెమ్మదిగా] అమ్మా! భయంవేస్తున్నది! మునిచంద్రుల సాన్నిధ్యము కంఠం కలిగిస్తున్నదే! ఏమి సమాధిపై శ్మశ్రుం! హృదయపుండరీకంలో ఉండే మహాజ్యోతిస్వరూపం మీదే లక్ష్మ్యం ఉంచి బాహ్య విషయజ్ఞాన విముఖులైన పరమ తపోధనుల కఠోర సాధన నాబోటి చిగురుబోణివైపు మరలుతుందా? [ముఖం పైకెత్తి ఆలోచించి] భయపడడం మెందుకు? ... [ఉత్సాహం తెచ్చుకొని] మా పరూధిని, లావణ్య పయోరాశి, ప్రవరుడి దేహం బలవంతంగా బాహులతలతో కట్టివేసి, అతన్ని ఎంత శ్రమపెట్టలేదు! తెలివితక్కువ పిల్ల!... నేను మహర్షులను ఎంతో గౌరవిస్తాను. వారు ఎంత తపశ్శాలు లయినా మా

లావణ్య సకస్సులో మజ్జనం ఆడాలి! మా కారుణ్య జ్వాలల్లో తప్తం కానిదే వారికి వన్నె ఎక్కడనుంచి వస్తుంది; సాధనార్ణవ కల్లోలంలో నురుగువలె తలకిందులవుతున్నప్పుడు అందాల నావనై అందుతాను.

మొదటి అప్పర

అక్కా! ఎందుకు సంశయిస్తావమ్మా? అప్పరో బాహుపతిష్వంగంలో ఎంతమంది మునిపుంగవులు చిక్కుకో లేదు?

[నలుగు రప్పరసలు ఒకరి బుజాలమీద ఒకరు చేతులు వేసుకుని వాలుచూపులతో నవ్వుతున్నారు. చూర్ణకుంతలాలు ముఖాల మీద మలయమారుతానికి సయ్యాటలాడుతున్నవి. తరువాత నృత్యం చేస్తున్నారు. చిక్కుపడి కొద్దిగా తెగిపోయిన తారహారాల్లోంచి ముత్యాలు జలజలారాలి పడుతున్నవి. పాముకుబుసంవంటి పయ్యెడలు జారిపోయి స్తనకుట్టులాల్లో చిక్కుపడుతున్నవి. కాంచీ మేఖలలు ఘులఘుల్లాడుతున్నవి. నడుములు మెరుపుతీగెల్లాగ చలిస్తున్నవి. ఒక అచ్చర మధుపానమత్తురాలై పాడలేకపోయింది.]

మేనక

స్వామి అనుగ్రహానికి పాత్రం ఔతానో కానో అనే సంశయం వీడిస్తున్నది!

ఒకతె

[నవ్వి] నీవేమీ భయపడవద్దు. ఆ పరమ నైషిక్ చకోరం నీ ఆస్యచందికాకాలం

ఆస్వాదించకుండా ఊరుకుంటుందా? మనకు సహాయంగా ఉన్న కామదేవుడు ముని మానస కాసారంలో కల్లోలం పుట్టించడా? ఈ చంద్రికాపూరం వల్ల వాళ్ళకు తాపం పుట్టదా?

మేనక

[విచారంతో] కామదేవునిది అంతా వామ మార్గం! మనస్సహవరహాగ్ని నన్ను దహించి వేస్తున్నది. కఠోర విరాగి అయిన ముని హృదయారవిందంలో మార్పు ఏమీ కలగ నట్లు తోస్తున్నది. [కన్నీరు.]

ఇంకొక తె

నెరిదానా ! అఖండివిద్యాసుధాశాంతిలో మజ్జన మాడుతున్న ఆయన చిత్తం నీ జఘన మేఖలా చక్రివాక ఝణాత్కారం వల్ల కల్లోలమై పోతుంది. కళ్ళు తెరిచి నీ దివ్యదేహాన్ని తిలకించి నీ లావణ్యమృత సరోవరంలో ఆ పరమహంస అవగాహనం చెయ్యడా? మన సంగీతకం నల్ల ముంజ ఘోషల వల్ల నాట్య పేలా ప్రాచుర్యం వల్ల మహర్షులు ధ్యానమున) విడి ఇవతల పడరా ?

అందరు

తరుణ హృదయ విదళన మదనా !  
కాముక చిత్త స్వైర విహరణా !  
జయ రతివల్లభ ! జయ మదనా !

మేనక

నా అనుమానం తీర్చవమ్మా అక్కా ! కామదేవుడు నన్ను బాధిస్తున్నాడు గాని విశ్వామిత్రుల చిత్తంలో వికారం కలిగించ లేకపోతున్నాడే!

ఒక తె

ఇదా ఆందోళన! ఫాలనేతుని ప్రభవల్ల కామదేవుని కాయం కాలిపోయిందా ! అందుచేతనే అనంగుడై సంచరిస్తున్నాడు. ఈ విశ్వామిత్రుల తపోగ్ని జ్వాలలకు పతం గం బొతానేమో అని కామదేవుడు కాస్త ముందు వెనుక ఆలోచిస్తున్నాడు. విశే విశ్వేశ్వరునికి విశ్వామిత్రునికి సామ్యం ఎక్కడ? [మేనకకు ఉత్సాహం]

అందరు

[కలిసి ఎలయాకాశంగా సృత్యం చేస్తూ పాట]

మునిజన చిత్తైక్యోభ కారణా! మదనా !  
యననన హృదయాంతర చిర విహరణ  
జయ జయ మస్మద! జయ మదనా.

[అప్పరసలు మాలతీ జాతీ కుసుమాలు విశ్వామిత్రునిమీద విసురుతారు. మేనక కూడా వారితోపాటు సృత్యం చేస్తున్నది.]

తరుణ హృదయ విదళన మదనా!  
కాముక చిత్త స్వైర విహరణా!  
జయ రతివల్లభ ! జయ మదనా !!

[అప్పరసలు విసిరిన పువ్వులు విశ్వామిత్రుని జడలలో చిక్కుకుని తపోగ్నికి వాడి రాలి పోతున్నవి. ఋషి చలించని దీపశిఖవలె ఉన్నాడు. అచ్చరలు కోటి నక్షత్రాల తళతళలతో నవ్వుతున్నారు.]

[ప్రవేశం కామదేవుడు. బంగారు శలక వలె మెరిసే దేహము, చేతిలోధనుర్దండము, తలనిండా రంగురంగుల పువ్వులు, ఒంటి నిండా పూలదండలు, చెక్కి-శృమిద మకరికా పత్రరచనలు, మహర్షిమీద బాణం విడిచేనడికి ఒంటినిండా పుప్పొడి రాలింది.]

కామదేవుడు

రమణీ ఘన వక్షోజ సానువుల  
తరుణీ జన తాపానల కీలల  
అమరీ కపోల మణి దర్శణముల  
భ్రమరీ గళ తంత్రీ నిర్వణముల  
కోకిల కుల కల కాంచీ ఘోషల  
నిర్ధి రిణీ మంజీర రావముల  
సికతా జఘన దుకూలాంచలముల  
నాట్యము చేసెద నోహోహో !

అప్పరసలు

జయ మన్నథ ! జయ మన్నథ !  
యువ హృదయాంతర విహరణ !  
జయ మన్నథ ! జయ మదనా !

కామదేవుడు

వేళలాడు మల్లె విరిదండ జడలో  
చిక్కువడి జారు జాజుల దండలో  
నిదుర యెరుగని కంటితుది యెరుపులో

వలపు చూపుల కులుకు సొగసు పసలో  
కెమ్మోవి కెంపు జిగి తక్కుకొసలో  
నాట్యమాడుదును నే నాట్యమాడుదును.

అప్పరసలు

విజయీ భవ విజయీ భవ  
విజిత జగత్తయ మదనా !

[నాట్యం చేస్తారు]

కామదేవుడు

మణిమయ నూపుర

ఝణఝణరావము

మంజుల పాదాం

బురుహన్యాసము

కంకణ ఝంకృతి

సువర్ణ నాదము !

వరించితిని బో !

హరించితిని బో !!

బిరబిర నిటునటు

సడుగడగా

పయ్యెద పెనగొని

జీరాడంగా

గిరగిర తిరిగెను

వేసలి మృదువుగ

గణగణ మోగెను

మొలనూర్ గంటలు

వరించితిని బో !

హరించితిని బో !!



ఖండ బుద్ధికి తావేదీ మేనకా! పరిశీలన బుద్ధికి భౌతిక సౌందర్యం ఇష్టమాత్రం దేమో కాని చిత్ విశ్రాంతి లేక నీ లావణ్యాన్ని తిలకిస్తున్న నాకు బ్రహ్మానందానుభవం దూరం అయిపోయింది. సాత్విక చంద్రామృతతేజం వదిలిన నాకు చిత్త సమాధానం ఎక్కడిది?

అయ్యో! మేనకా! అరిష్టద్వర్గాన్ని జయించి అతీతం కానడానికి చేసే తీవ్ర సాధన వ్యర్థమై పోయిందే! కోరికలులేని నాకు మనోరథలతిక జన్మించి చివుళ్ళు వేస్తున్నదే! [విచారంతో] మాయామేఘ పటలమునుంచి భావ్యాప్రసంచ సుఖ దుఃఖాలు క్షోణీపాతంగా వర్షించి తీవ్ర మాయార్పుంఝకునన్ను జీర్ణప్రతం చేసిందే! ఎందుకీ చింత! ప్రతి భావమలయానిలానికి హృదయం విపంచిక వలె మోగిపోవలసిందే? అయ్యో! ఆ విజ్ఞానచంద్రోదయం అమృత తేజం నా అజ్ఞానమేఘ తిమిరంలో మరుగు పడింది.

మేనక

మనోహరా! సర్వలోకములూ భూమ్యా కాశాలూ జీవరాసులూ అల్లకల్లోల మైనప్పుడుకూడా ఈ వికృతహాసమే నీ పెద వులమీద అంకురిస్తుందా? మనస్సును పోషించుకోవడమే ముఖ్యమా? హృదయ మందారాన్ని తుంచివేయడం భావ్యమా? మనోహరా! నితాంత రమణీయమైన నిసర్గ రమణీయమైన యీ మధుమాసశోభను

తిలకించండి. కాసారంగట్టునడకను సహకార పాదపాన్ని కౌగిలించుకుంటున్న లతా లోలాక్షి కుసుమ కోరకాలతో పులకరించి మధుశీకరాలు వర్షిస్తున్నది. సమీరణము సందేహముతో వీస్తున్నది.

[విశ్వామిత్రుడు పాపాణంవిడిచి పచ్చికలో పొగడచెట్టుకింద కూర్చున్నాడు. మేనక ఆయన్ని ఆనుకుని కూర్చున్నది. పయ్యెద జారిపోయింది. ఋషిభుజంమీద తనచెక్కిలి ఆనించి ఆయన ముఖంలో ముఖముపెట్టి చూస్తున్నది. గాలిక పొగడపూవులు వారి తలలమీద రాలినవి]

విశ్వామిత్రుడు

[ఆమెచేయి పట్టుకుని] ఈహస్తమునీదేనా! రక్తాశోక పల్లవముకంటె రమణీయమైనదే నీహస్తము! అధరపల్లవము మలయానిలా నీకీ చలిస్తున్నదే!

అప్పరిసలు

[లతలమాటున] పాణిగోపాణ మయినదే!

మేనక

మనోహరా! తరువులపైన కోకిలలు ముక్త కంఠంతో మంగళగీతాలు పాడుతున్నవి. ఆ హంస మిథునాన్ని చూడండి. బిసకినల యాలు అందిచ్చుకుంటూ మృదుతరంగాల మీద సితనరోజం పక్కగా ఒయ్యారంగా పోతున్నవి.

### విశ్వామిత్రుడు

కలహంసోత్తంసిత సితసరోజ విరాజితమైన  
దీ సరోవరం. నా మనస్సు పరమహంసోత్తం  
సిత సితకమల సహస్ర జ్యోతులతో నిండి  
నది. కలహంస కూజతానుకారి ఐన మణి  
నూపుర కలకలము ఇంకా వినబడుతున్నదే!

మేనక

[మందహాసముతో] విస్మయించలేదా ఇంకా!  
మణి భూషణ శింజారము మా అప్పరో  
బృందమువారిదే. వారిప్పుడు నాట్యము  
చెయ్యకపోయినా ఆ మాధురి మీ చిత్త  
ములో హత్తుకుపోయిందే!

అప్పరసలు

[లతలమాటున నవ్వుతూ] పాణిగ్రహణ  
మైనదే మేనకా విశ్వామిత్రులకు!

మా కామితములు సిద్ధించెను లే  
మా జతనములు ఫలించెను లే  
మేనక కోరిక లీడే రెను లే

చల్లని వెన్నెల జల్లుల  
తీయని యామని మధువుల  
విరిసిగ గొజ్జగి సెజ్జల  
ప్రకృతియు పురుషుడు కలియగ  
అయినది అద్వైత సిద్ధి  
అయినది అద్వైత సిద్ధి!

△

ద్వితీయ రంగము

[విశ్వామిత్రుడు వెళ్ళిపోవడానికి సిద్ధముగా  
ఉంటాడు. చామనచాయ శరీరముమీద

యజ్ఞోపవీతము కనబడుతూ ఉంటుంది.  
కనుబామలు ముడివేసినాడు. పొగడకొమ్మ  
లకు తీగలతో కట్టిన ఉయ్యాలలోనుంచి  
శిశువును మేనక తీసి ఎత్తుకొంటుంది. బిడ్డ  
కలవపూవులువిచ్చినట్లు నవ్వుతుంది. ఋషి  
కుడిచెయ్యి ముఖానికి అడ్డంపెట్టుకొంటాడు.]

మేనక

ఈ వెన్నెలలో ఈ శిశువునూ నన్నూ  
విడిచి వెళ్ళిపోతారా?

### విశ్వామిత్రుడు

అసంపూర్ణ మైన ఈ జీవనం అనుభవించ  
లేను. ఎంతకాలము మర్త్యలోకంలో ఉండి  
అమృతత్వము మానుకోను? మనకు  
నేటితో సంబంధం సరి!

మేనక

సంబంధం లేదంటే పోతుందా మనోహరా!  
జీవితం అసంపూర్ణమా!

### విశ్వామిత్రుడు

ఐహికవిషయ లంపటత్వము విడిచి  
జీవిత పరమావధికి అన్వేషిస్తాను. ఫలము  
కొమ్మను ఆధారం చేసుకొంటుంది; పండు  
మీదిచర్మము కండను ఆధారం చేసుకొం  
టుంది. కండకు ఆధారం గింజ. పరిణామమే  
సరికి దానికి కండకు సంబంధం పోతుంది.  
ఎన్ని గాలిదుమారాలు కొట్టినా, చిలకలు  
ముక్కులతో పొడిచి రక్తిగా పరిపక్వబీజా  
నికి అపాయం లేదు. కఠోర తపసు చేసి

పొందిన జ్ఞానము పరివర్తన కాకుండా  
విహిక సంబంధాలు నాకు అడ్డువస్తున్నవి.

మేనక

[నిర్విణ్ణురాలై శిశువును ఉయ్యాలలో  
పడుకోబెట్టి] జ్ఞానం ఆర్జించిన మీకు ఈ  
జగత్తులో కావలసి పదార్థాలు ఏవీ లేవా?  
ఏ సంబంధమూ, అనుబంధమూ లేవా?

విశ్వామిత్రుడు

నాకు తొలికే ప్రపంచముతో ఏమి సంబంధ  
మున్నది వెర్రిదానా!

మేనక

మునీశ్వరా! మీరు వెళ్ళిపోతే తరువును  
ఆధారం చేసుకొని జీవించవలసిన లతవంటి  
నేనూ, బంధకారణమైన ఈ శిశువూ ఏమి  
కావాలి? కఠోరతపస్సువల్ల లబ్ధమైన ఆధ్యా  
త్మిక సంపద క్షయమై పోతుందనా వెడు  
తున్నారు? సంసార బంధం తెంచుకో  
డానికి ప్రయత్నం చేస్తూన్న మిమ్మల్ని  
చూస్తే నాకు జాలి వేస్తున్నది. చివురాకు  
సెజ్జలో తురాయివంటి అమ్మాయిని చూస్తే  
మీ హృదయం దగ్గించడం లేదా?

విశ్వామిత్రుడు

మోక్షార్థి ఐనవాడికి రాగద్వేషాలతో  
ఏమి పని మేనకా!

మేనక

జ్ఞాన మార్జించిన మీరు కేవలం గృంథ  
చక్షువులు.

విశ్వామిత్రుడు

తా నల్లుకన్న గూటిలోనే క్రమక్రమంగా  
చిక్కుకుంటుంది సాలెపురుగు. మమకార  
వాగురలలో పడిపోయిన వాడికి స్వేచ్ఛ  
ఎక్కడిది? మాకు ఈ సంసారమే మహా  
పంజరం.

మేనక

బంధవృంతం తెంపివేయ దలుచుకున్నారు.  
ఈ కుసుమం ధూళిపాలై పోతుంది.

విశ్వామిత్రుడు

అంత ప్రమాదం రాదు.

మేనక

జ్ఞాన తేజస్సువల్ల మీ హృదయం కుసుమం  
వలె వికసించి దనుకున్నాను. చూస్తే  
ముకుళావస్థలోనే ఉన్నట్టు కనబడుతుంది.  
శాస్త్రదృష్టి ఎంత ఉంటే ఏమి? జ్ఞానవీచి  
కలో మునక వేస్తే ఏమి? పుష్పపరిమళం  
మాధుర్యమును ఆస్వాదించలేరు స్వామీ  
మీ వంటివారు!

విశ్వామిత్రుడు

నా ఆశయం గృహించలేక ఏమేమో చెపు  
తున్నావు. ఇక్కడ ఇక నిలవకూడదు.

[మేనక శకుంతలను ఎత్తుకుంటుంది. విశ్వా  
మిత్రుడు శిశువుకేసి చూస్తాడు] ఇక్కడ  
ఉండకూడదు. నడుస్తున్నాను మేనకా!

మేనక

[కన్నీళ్ళతో] నా అనురాగ తుపార కణ  
ములు ఎడారివంటి మీ హృదయంలో  
ఇంకిపోతున్నవి. మరుభూమికి మధుమాసం  
లేదు. పేమకు తగిన ప్రతిఫలం ఇవ్వని  
మీ హృదయం ఊసరక్షేత్రం. అబ్బా!  
చేతులారా ఈ మాలికను మీ మెడలో  
వేసినాను. పుష్పమాలిక తెంపి పోదా  
మనుకుంటున్నాను. [విశ్వామిత్రుడు నాలు  
గడుగులు వేస్తాడు]. మనోహరా! మనో...  
[విశ్వామిత్రుడు నిష్క్రమిస్తాడు]  
పూలమాల తెంపి పోతివా

నాథా !

ధూళిలోన కలసి పోవడా ?  
రేకు లూడి మధువు లిగిరి  
వాడి వాడి పోవు నేడు  
పూలమాల...  
ఈ కానన దేశమందు  
ఏకాకిని జేసితివా  
పూల మాల...

జల జల జల మని కజ్జల  
మలినాశులు పారగ వని  
సెలయేరై రోదించును  
పూలమాల.....

వన దేవత

కొనగోరుల మీటకు కన్నీటిని  
విలపించుచు జార్చకు కన్నీటిని  
వ్యథజెందబోకు

విసుగెత్తిపోవు నీయెడద

ఎలుగెత్తి యేడ్వ  
ఎలబ్రామ మెల్ల సురుగు  
కసుగందిపోవ మేను  
ఎద కరిగిపోయి  
వ్యథ పొంగు లెత్త  
తరగల్లు కట్టి  
కడలిగా ముంచెత్తు  
రాగమ్మె పొంగి  
మధుకుల్య యగుచు  
సుధ ఉబికి యుబికి  
మధుమయ హస్తాను

[మేనక శకుంతలను చూస్తూ చీరచెరగుతో  
కన్నీరు తుడుచుకుంటుంది]

పాగ్నతీవదన  
చంద్ర దీధితులు  
పాండుర మయ్యో  
తారహారముల  
తరగిపోయినది  
చెలువం బెల్లె.

తృతీయ రంగము

[అదే వనం. ఉషస్సు. సమీప హిమశైలం  
మీద సూర్యుడు మంకెనపువ్వుకాంతులు  
విరజమ్ముతూ దూదిపింజలవంటి మబ్బులను  
చీల్చుకుని మెరిసిపోతున్నాడు. మంచు రంగు  
రంగుల్తో వెలుగుతూ కరిగిపోతున్నది.  
తురాయిచెట్టువద్ద నల్లరాతి బండమీద  
మేనక విచారంతో చెక్కిట చెయ్యిజేర్చి  
కూచునిఉంది. కన్నులు జేపురించి ఉన్నవి.

సిగపాయలు చెవులను కొంకపిప్పి బుజాల మీదా వీపుమీదా వొడులు వొడులుగా పడుతున్నవి. ఆర్ద్రపురుషులవలె తురాయి పువ్వులు ఆమెపక్కన రాలినవి. ఆమెలేచి శకుంతలను ఒళ్లో పెట్టుకుని విచారంలో మునిగిపోయింది.]

### మేసక

మానవ హృదయం వజ్రీకకోరం అని ఇది వరకు నేననుకోలేదు. నామనోహరుడు— 'నా' అనుకోనక్కరలే దిక—రాగబంధము గొడ్డలిపెట్టుతో నరికి బాధ్యత వదుల్చు కుని పోయినాడు. శకుంతల శూన్య విహాయనంలో కెరిగినప్పటికీ భూమిమీదికి రావలసిందేకాదా!

మనోహరా! ఈ లావణ్యజ్యోతిని పేమ సుధావాహినిని వదులుకుని అందు బాటులో లేని అవ్యక్తి పదార్థాన్ని పొందడానికి ప్రయత్నిస్తున్నారు. శూన్యవర్తంలో గిరి గిరా తిరిగిపోతూ నిశిత తర్క కంటకాలు నీ మనస్సును శతధా గుచ్చుతుంటే సంశయ విపర్యయాందోళికలలో అనుక్షణమూ ఊగులాడుతూ అహంకారమూలం జ్ఞాన పరశువుతో మొదలంటా నరికివేయ యత్నిస్తూ అన్వేషణలో దారి తెలియక బాధపడుతున్న మీకు నా రాగదీపిక మిణుగురువలె మార్గం గోచరింపజేయదా? అన్వేషణ సరణిలో కుసుమసుకుమారమైన నా హృదయం పాన్పువలె పరిస్తే పాద విన్యాసములతోనైనా సంభావించరా?

లోకోత్తరాహ్లాదజనకం మాయా సంత మన హరణం ఐన సౌందర్యజ్యోతి విశ్వా మిత్రులకు చైతన్యం కలిగించదా?

[కళ్లు మూసుకుని చేతులు జోడించి ఆయన్నే ధ్యానించి] నిశ్చేయసప్రాప్తికి మీ రొక్కచీ హృదయాన్ని వేరుజేసు కుంటున్నాడు. మహేంద్రుడు ఏనాడు విశ్వామిత్రుని తీవ్రతపోజ్వాలలను లావణ్య సుధారసంతో చల్లార్చ వలసిందని పంపి నాజ్ ఆనాడే నా హృదయం ఋషికి దత్త మైపోయింది. నా సితి గ్రహించిన రంభ పరిహాసంచేసి తన కెంగేలితో నా బుగ్గమీద చిటికె వేసింది. ఊర్వశి అసిత ద్యుతులతో అంగరాగం పూస్తూ "అక్కా! అప్పుడే నీ హృదయం పరాయత్త మైందేమే?" అని వేళాకోళం చేసింది. ఈ కనకకలశాలపైని ఉన్న కమలదామం వాడిపోవ సాగింది.

[నిట్టూర్పుతో] మహేంద్రా! ఈ అవస్థ మీ ఆజ్ఞ వల్లనేగదా సంభవించింది. ఐతే ప్రకృతి మాత్రం నెచ్చెలి ఐపోయింది నన్ను చూచి యామిని నీలవిహాయన హృదయం కరిగిపోయి తారకాశ్రువులు జార్చింది. ఈ ఉషోరాగంలో ఆ హిమశైలం కరిగి కన్నీరు వాకలై ప్రవహిస్తున్నది. తపోవన ములో వృద్ధతరువులు జీర్ణవత్సాలు రాలుస్తూ నామీద అనుకంప చూపుతున్నవి. ఈ పాపాణ హృదయములు సయితము

ద్రవింది బీటలువారిస వససలిని ఘృణానిర్ఘ  
రిణితో ఆర్ద్రములు చేస్తున్నవి.

[శకుంతలను ముద్దుపెట్టుకుని కన్నీరు నిం  
డగా] చిన్నితల్లీ! నీముద్దుమొగము, నీహాస  
చందికలూ చూస్తూ నిన్ను విడిచి పోవడ  
మెలాగు? నిన్నుదిక్కులేకుండా విడిచిపోతే  
చూచేవారెవరు? దేవలోకంలోకి నిన్ను  
ఎత్తుకుపోతే నిలింపకామినులు నన్ను గేలి  
చేస్తారే! ఏంచెయ్యను? నిన్ను వదలడానికి  
బాహువులకు కార్కశ్యము హృదయానికి  
శిలాజడిమి ఎక్కడనుంచినస్తవి తల్లీ! [బిడ్డను  
ముద్దు పెట్టుకుని] ఓవసదేవతా! నాబిడ్డను  
నీ ఒడిలో పెట్టిపోతాను. శకుంతములారా!  
ఈశిశువుకు మీరే దిక్కు!

ఈ యువాధిచే ఘట్టిల్లు  
నీర్వ్యామోహాదికములు  
రాగ విరాగములు  
అభిమానములు  
భాహిరమాదేహముచే  
ప్రభవించెడు భావములు  
భేద మెల్ల సమసిపోవ  
శాంతి నాకు ఘటయిల్లును.

కోయిలపిండు

రావమ్మ మాలతీ! రావమ్మ మల్లికా!  
రా రండు సేవకై శుకశారికములార!  
మధురాణి వసరాణి  
వచ్చే, రంజో చెలులు!  
తెంజోయి కానుకలు!  
కాకలీ మధు రురీ

కల్లోలములతోడ  
వరపుష్ప మధుగంధ  
వాసనాలహరితో  
తమ్మిపూవులలోని  
తరళముక్తాభితో  
మల్లికా మకరంద  
రసశీకరాభితో  
మధుమాస చందికా  
హాసదీధితులతో  
రండుసేవింకొము  
రంజోయి చెలులార!

పుష్పకస్యలు

[వలయాకారముగా నాట్యంచేస్తూ]

పులకించె జగమెల్ల  
విరియించె దిశలెల్ల  
రసమయమై జగము  
రాణించి వికసించె.  
మధువు లొలికించెనే  
నలపు నురియించెనే  
సుమసాయకము బూని  
హృదయమును జీల్చెనే.  
తెండు మీ హృదయాలు  
తెండు తారుణ్యమ్ము  
జగమెల్ల వివశమై  
సామ్రాజిలిపోవంగ.  
అందముల జిందు మక  
రందముల వెల్లువల  
విందు లిడు పుష్పాదులు  
కందోవల కెంతో

డెండము లమందరస  
మందుకొని యూగె  
లందముల మీరి చెల  
వొందు విరులందు  
మందగతి వీచు మల  
యానిలము లోహా !

[వనదేవత కుసుంబాతభుకుచీరదాల్చి తిలక  
పుష్పము నొనట దిద్ది చూత ప్రవాళోష్ణ  
ముతో సెలయేటి మర్మర మంజీర నాదము  
లతో చంచద్వికేళాళి దృగంచలాలాహో  
సాక్షాత్కరించింది. వనదేవత ఆజ్ఞాను  
సారం శకుంతలములన్నీ శిశువు ఉయ్యాల  
చుట్టూ చేరుతవి. క్రిమంగా వెన్నెలకూడా  
వచ్చింది.]

శారికలు

చిన్ని నిద్దురపోవె  
పోన్న నిద్దుర పోవె  
చెదరి నీ ముంగురుల్  
నుదుటిపై వ్రాలగా  
కమలపతాలితో  
వీవనల్ వీతుమే  
మలయ గంధము నీదు  
మెయినిండ్లపూతుమే  
బంగారు నాతల్లి  
రతనాల నాపాప  
నిదురపోవే కన్న  
చిన్నార్జిపోన్నారి.

భీమరీ గణం

నింగిపై వేలీలాడు

▲

సమాప్తం

▲

ఆణిముత్యపు నరుల్  
చల్లగా కురిసేటి  
పండువెన్నెల తెరల  
చివురాకు జోలికల  
నిదురపోవే తల్లి.  
నెమ్మొము చందురుడు  
సమ్మోద మొసగగా  
నింగిపై తారకలు  
నిదురించు చుండగా  
చేసలు పరవశమాచు  
తళితళలు చిల్కగా  
వెల్లివిరిసిన అమృత  
పూరంబు జారగా  
నిదురపోవే కిన్న  
నిదురపోవే చిన్న.

[శకుంతల నిద్రపోయింది. సెలయేరు కొండ  
రాళ్ళమీదుగా పడుతూ ముత్యాలపొడి  
వలె రవ్వల తుంపురులు ఒలుకుతూ తెల్లటి  
నురుగు రాళ్ళకుతగిలి విచ్చిపోతూ ఉండగా  
మందగానంచెస్తూ సమతలాన ప్రవహి  
స్తున్నది. నీళ్ళకదిలికలో చంద్రుడు ఖండ  
ఖండము లోతున్నాడు. మేసకి శకుంతలను  
అమృతపు చూపులతో కడసారి చూసింది.  
నితంబములమీద నీలకేశములువారి ఇసుక  
తినైలమీదనీరు ప్రవహిస్తున్నట్టు ఉన్నవి.  
ఆమెనేత్రాలు కన్నీళ్ళతో నిండి చంద్రకాంతి  
లో మిలమిలలాడుతున్నవి. క్రిమంగా  
ఆమె వెన్నెలలో లీనమై పోయింది.]

# కావ్య ప్రమేయము 3

జమ్ములమడక మాధవరామశర్మ

నా యి క : నా య కు డు

రసాశ్రయ యోగ్యతనుబట్టి నాయిక నాయకుడుకూడ కావ్యప్రమేయ కోటిలో చేరతగిడున్నారు. ధాత్యర్థాన్నిబట్టి ఫలభాజనుడు నాయకుడని నిర్ణయము. అందుచేత అన్నిరసాల్లోనూ నాయకుడి అవసరం ఉన్నది. ప్రత్యేక మాత్రాంతో యువతికూడ సకల రససంబంధం కలిగే ఉంటుంది. నాయికా నాయకుల సంబంధం అన్నిరసాల్లోనూ అవసరంకాదు. శృంగారహాస్య కరుణాసములందు అవసరం. శృంగారంలో అపరిహార్య సంబంధం ఉన్నది. యువతీ సంబంధం లేకుండా హాస్యకరుణాలను నిరూపించవచ్చు. శృంగారస్థాయి అయిన రతి, పరస్పరాస్థాబంధరూపము. అక్కడ యువతి నాయిక. ఆ నాయికాప్రతిపాదనము ఆలంకారిక గ్రంథాలలో అనేకరూపములను పొందింది. నాయికా చేష్టలు నానావిధాల నిరూపింపబడినవి. నాయికా నాయకుల సంబంధాన్ని అనుసరించి “దూతీ కర్మ ప్రకాశము” ఆంశ్యమైంది. నాయికా నాయకుల ఘనీష్ఠ సంబంధాన్ని అనుసరించే కామశాస్త్రమంతా సాహిత్యరంగములో ప్రవేశించింది. పురుషార్థ చతుష్టయంలో ధర్మపురుషార్థమునందు స్త్రీ పురుషుల సంబంధము అతి శయితంగా ఉన్నా ధర్మాన్ని అనుసరించిన విధానము కావ్యగోష్టిలో ప్రధానం కాలేదు. అందువలన కావ్యబంధాలలో కిర్తన్యాకీర్తవ్యబోధ వెదుకవలసినదిగా అయిందని శ్రోత్రియులు అనుకోవటానికి అవకాశం కలిగింది. కావ్యమువలన లోక సంగ్రహము అపేక్షితమైపట్లు ధర్మసంగ్రహంకూడా ముఖ్యాపేక్షితమే. ఉపదేశ పథాన్ని కావ్యము అతిక్రమింపరాదు...అని అనుకొనే గృథయితలు ప్రకృత విషయ వికాసాన్ని భావించి తదనుకూలంగా రచనలను అలవరచుకొంటే, కావ్య ప్రయోజనం ఏమిటి? కావ్యం ఎందుకు? అనే ప్రశ్నలు పుట్టటానికి అవకాశం లేదు.

శబ్దము : అర్థము

కావ్యప్రమేయాలలో చేరతగిన అర్థము త్రివిధమని ఆలంకారికులు నిర్వచించు తున్నారు. శబ్దాన్ని అనుసరించిన అర్థమే కావ్యప్రతిపాద్యము. అందువలన శబ్దానికి కలిగే భేదాలు అర్థానికికూడా సంబంధించుతవి. వైయాకరణులు, తార్కికులు, మీమాంసకులూ శబ్దార్థ తత్త్వాలను పరిశీలించి అభినివేశంతో విపులరచనచేశారు.



సాహిత్యోపాసకులకు శబ్దార్థతత్వ సమీక్ష అంతగా ప్రధానంకాదు. అందువలన ఆలంకారికులుకూడా ఆ విషయంలో ఎక్కువగా ప్రయత్నించలేదు. శాస్త్రుకారులు వాచక లక్షకాలను మాత్రం అంగీకరించారు కాని వ్యంజక శబ్దాన్ని ఒప్పుకోలేదు. అందువలన వ్యంగ్య ప్రస్థానంవారికి వ్యంజకశబ్దనిరూపణం ముఖ్యమయింది. కావ్యం వ్యంజక ప్రధానం కావాలని నిదేశకుల నిర్ణయము. కావ్యశబ్దము శాస్త్రుశబ్ద విలక్షణము. కావ్యంలో స్వల్పార్థప్రతిపాదనకు ప్రచురవచనరచన, స్ఫూర్తార్థమునకు కలిపయ పదరచన తానులో తూచినట్లు తగిన అర్థ ప్రతిపాదనకు తగిన శబ్దరచనలు కవి పృథక్ సందర్భ నియంతా ఉంటవి. వాచకము, లక్షకము, వ్యంజకము, గమకము, ప్రత్యాయకము, ద్యోతకము అని శబ్ద లాఘవిధాలు. ఇవి క్రిమంగా వాచ్యము, లక్ష్యము, వ్యంగ్యము, గమ్యము, ప్రత్యాయ్యము, ద్యోత్యము అనే అర్థాలను తెలియ చేస్తవి. మొదటి రెండూ తప్ప సామాన్యంగా అన్న వ్యంజకరూపాలే అని మమ్మ టామల అభిప్రాయము.

శబ్దమును అర్థమును తెలియజేసే శక్తి కలదై ఉంటుంది. ఆ శబ్దములో ఉండే శక్తి వృత్తి, వ్యాపారము- అనే పదాలతో వ్యవహరింపబడుతుంది. వాచక లక్షక వ్యంజక శబ్దాలలో అభిధ, లక్షణ, వ్యంజన అనే శక్తులు (వ్యాపారములు) ఉంటవి. వీటిని ఆలంకారికులు సాహిత్యోగ్మికే ఉపకరించే పద్ధతిలో విమర్శించి నిరూపించారు. అయినా వ్యంజనానిరూపణము వీరికి ముఖ్యము. వ్యంజనలేదనే వాదాన్ని, అది మిగతావాటిల్లో అంతర్భవించుతుంది అనే వాదాన్ని నిరసించి ఆలంకారికులు వ్యంజనావిశిష్టతను ప్రతిపాదించారు. ఆనందవృత్తసముద్భూతితమైన యీ వాదాన్ని తరువాతి ఆలంకారికులు బాగావిమర్శించి సిద్ధాంతిపరచారు. ఈ వాదంలో వెయి కరణులు విప్రతిపన్నులుగారు. శబ్దార్థాలు కావ్యప్రమేయాలుగా ఎన్నబడినా కావ్య శరీరత్వమును పొందినవి. కేవల శబ్దమే కావ్యమని కొందరివాదము. శబ్దార్థ సాహిత్యము కావ్యవ్యవదేశార్థమని బహువాదము. ఆ విమర్శనము ప్రకృత మవసరం కాదు.

### గుణములు

గుణస్వరూప వివేచనానికి ముందుగా పాఠకభావకులకు ఒక విషయమును జ్ఞాపకం చేయవలసి ఉన్నది. చార్వాకల మతంలో ఆయా అవయవాలతో కూడుకొన్న దేహంకంటె అతిరిక్తమైన ఆత్మ లేదు. తదితరమతాలలో ఆత్మ దేహాతిరిక్తము.

ప్రాచీనాలంకారికులు కావ్యస్వరూపంకంటే కావ్యాత్మ భిన్నంగా లేదని తలచినట్లు గోచరిస్తుంది. ఆనందవర్ధనానుయాయులు, కావ్యంలో ఆత్మస్థానీయమైన ఒక తత్త్వం ఉన్నదని అంగీకరించుతారు. గుణాలకు విశిష్టస్వరూపం ఉన్నదని వామనమతము. దండి వామనుల మతాలను ట్టి సామాన్యంగా గుణమే కావ్యాత్మ అని తలచటానికి అవకాశం ఉన్నది. వారు నిరూపించిన కావ్యముయొక్క స్వరూపకుక్షిలో గుణము చేరే ఉన్నది. అదే కావ్యాత్మ అయింది. అందువలన చార్వాక తుల్యత్వం వారికి చెప్పితే సహృదయులు కోపించరాదు. భరతుడు పదిగుణాలను చెప్పాడుకాని వాటికి విశిష్టస్వరూపాన్ని తలచలేదు. ఆతనిమతంలో గుణాలు దోషవిపర్యయాత్మకాలు. వాచికాభిసయాన్ని ముఖ్యంగా నిరూపింపదలచిన భరతుడు గుణస్వరూప నిర్వచనంలో శ్రద్ధవహించలేదు. అందువలన గుణాలు రీతులతో సంబంధించినవో రసాలతో సంబంధించినవో భరతుడు ప్రతిపాదించడు. కాని ఆతనికి రసముఖ్యత అత్యంతము అభిమతము. దోషగుణాదులన్నీ ఏవిధంగానైనా రసాన్ని ఉద్దీపింప చేయాలని ఆతనిమతం. అందుచేత గుణాలకు రససంబంధము ఆతనికి అసభిమతము కాదనవచ్చు. గుణాలను భరతుడు దోషవిపర్యయరూపాలనుగా తలచినా కొన్ని స్వతంత్రగుణాలుగా ఉన్నవి. ఆలంకారికులు భరతుడు పేర్కొన్న గుణాలపేర్లను అంగీకరించినా లక్షణవిషయంలో భిన్నగతులను చూపుతున్నారు. శబ్దగుణములనీ అర్థగుణములనీ భరతుడు విభాగముచూపలేదు. అయినా అతనిగుణాలు కొన్ని శబ్దగతాలు, కొన్ని అర్థగతాలు. దండి ఉష్ణాభివ్యవచ్చిన్నపదావళి కావ్యమని అంగీకరించుతాడు. ఆ పదావళిమార్గము వైదిర్భిగోషీరూపాన ద్వివిధమని నిర్వచించి వాటి వివేచనానికి గుణాలను నిరూపించటంచూస్తే గుణాలకు ఆత్మత్వమును అంగీకరించినట్లు స్పష్టమవుతుంది. గుణాలకు రీతి సంబంధం దండికి ఉష్టమయినా ఆ విషయాన్ని స్పష్టం చేయలేదు.

వామనుడు “రీతిరాత్మాకావ్యస్య” అని అన్నప్పటికీ గుణాత్మతావాదాన్ని నిరసించాడన నవసరిం లేదు. గుణవిశిష్టము వామనాత్మ. విశిష్టగుణము దండిఆత్మ. ఉద్దేశవిధేయాలను అనుసరించిన ప్రాధాన్యాప్రాధాన్యాలు దండి వామనులమతాల్లో గోచరమవుతూఉంటవి. వామనమతంలో గుణాలు దోషవిపర్యయస్వరూపాలు కావు. గుణాలకు విశిష్టత్వం ఉన్నది. అవి ప్రత్యేకరూపాలు. అందువలన దోషాలే గుణవిపర్యయరూపాలు. గుణాలు నిత్యములు; తమంతటతాము కావ్యశోభను సంపాదించటానికి సమర్థాలు. కావ్యగుణాలకు వామను డిచ్చిన ప్రాధాన్యం సాహిత్య

రంగంలో మరవజాలనిది. శబ్దార్థాలకు రెండిటికి కావ్యత్వమును అంగీకరించిన వామ నుడు గుణాలను శబ్దార్థగతాలనుగా విభజించాడు. మొత్తము వామనుని గుణాలు ఇరువది.

ఆనందవర్ధనాదుల గుణనిర్ణయమే అర్వాచీనులకు ఆదర్శప్రాయమైంది. వ్యంగ్యవ్యవ స్థాపనాచార్యుడైన యీ ధ్వనికర్త గుణవిషయక ప్రాచీనవాదాలను అంగీకరింపడు. ఈ మతంలో మాధుర్యము, ఓజస్సు, ప్రసాదము అని గుణాలు మూడు. ఇవి రసధర్మాలు. భరితుడికి అభిమతమైన రసధర్మతావాదానికి ఈతడు మెరుగు పెట్టాడు. గుణిరూపమైన పదార్థమున్నప్పుడే గుణము ఆత్మలాభము పొందుతుంది. గుణి రసము - గుణాలు మాధుర్యాదలు. ఇవి రసధర్మాలే అయినా శబ్దగతాలనటం బేపచారికము. గుణాలకు శబ్దగతత్వార్థగతత్వాలను ఈత డంగీకరింపడు. వామ నాదులు పదిగుణాలను అంగీకరించటం పొరపాటని మమ్మటుడు సూచించాడు.

భోజరాజు పద్ధతి భిన్నగతులతో ఉన్నది. ఆ రాజగుణాలు ఇరవైనాలుగు, శబ్దగుణాలైన 24 వాక్యార్థగతాలైన మల్లె పరిగణించబడుతున్నవి. ఇంకా 24 దోషగుణాలు పద దోషాలకు 24 విధాలుగా గుణీకరణం. వాక్యదోషాలకు గుణక్షుప్తి. ఇట్లాభోజుడు విపులంగా గుణాలను విమర్శించాడు. ముఖ్యంగా తాను మొదట నిర్వచించిన 24 గుణాలలో కొన్ని బాహ్యము కొన్ని ఆంతరగుణాలు కొన్ని వైశేషికాలు. మొదటివి శబ్దాశ్రయాలు, రెండోవి అర్థాశ్రయాలు, మూడోవికం దోషాభావరూపాలు. కొన్ని గుణాలను దోషవివరణయరూపంగా తీర్చిచాడు. అట్లాగే కొన్ని దోషాలుకూడా ఈతనిమతంలో గుణవివరణయ స్వరూపాలు. ఈ వాదం భావకులకు చిత్రంగా కన్పడవచ్చు. ఇందులోని తత్వాన్ని ఇంకొక స్థలంలో జ్ఞాపకం చేస్తాను.

విద్యానాథుడు 24 గుణాలను అంగీకరించటంలో అభిప్రాయ విశేషం లేదు. రాజమార్గాన్ని అనుసరించినా సమగ్రంగా ఆ పద్ధతిని స్వీకరించలేదు. ధ్వనిపద్ధతులను భోజుడు ప్రత్యేకంగా అంగీకరించలేదు కాబట్టి 24 గుణాలను ఆతడు నిరూపించటం అంతగా అనుచితం కాదు. వ్యంగ్యప్రస్థానాన్ని అనుసరించినా విద్యానాథుడీ విధంగా చేయటం నిరుపాఖ్యము. విద్యానాథుడు రాజాశ్రితుడు. తనగ్రంథంలో రాజవంశంవారి మతాన్ని నిరూపించితే ప్రతాపరుద్రుడు సంతోషించి సంతోషింప చేస్తాడని తలచి విద్యానాథుడు ఈ విషయానికి ఒడికట్టాడు. ఈ విషయాన్ని విజ్ఞులు శీలించుతారని విశ్వాసము.

దోషములు

దోషాలు గుణవ్యత్యయరూపాలని కొందరి అభిప్రాయము. భరతుడి నిరూపణం చూస్తే అవి ప్రత్యేకస్వరూపం కలవిగా కనుపడుతవి. మనుష్యప్రవృత్తి సహజంగా దోష దృష్టితో ఉంటుంది. అందుచేత ముందుగా దోషాలను చెప్పటం ఉచితమే అవుతుందేమో. రసావకర్షకత దూషకతాబీజము. ఈ అభిప్రాయము భరతుడికి సమ్మతం కాకపోదు. శబ్దమూ అర్థమూను స్వగతభిన్నపద్ధతిని బట్టి రసాన్ని అవకర్షింపవచ్చు. అందుచే శబ్దదోషార్థదోషవిభాగపద్ధతి స్వారసికము. భరతుడు నిర్ణయముచేసిన దోషముల్లో ఈ విశేషము కనపడుతునే ఉన్నది. అయినా ఆతడు ఆ విభాగాన్ని నిర్దుష్టం చేయలేదు. భామహాద్యలంకారకారులు భరతుడు నిర్దేశించిన దోషనామవిషయ నిర్దేశాలను సామాన్యంగా అంగీకరించినా విశేషచర్చలలో భరతుణ్ణి అతిశయించారు. నామమొకటే అయినా లక్షణవిష్కారములో భరతుడిని అతిక్రమించి భిన్నగతులను చూపించుతున్నారు. భామహుడు ప్రతిజ్ఞాపేతు దృష్టాంతహాని దోషమని అన్నాడు. న్యాయశాస్త్రప్రక్రియాసంక్షోభం ఉండేది కర్కశం. దాన్ని తెలిసికొన్నందువలన కావ్యంలో ప్రయోజనం లేదు. అందుచేత అది దోషముకాదని దిండి. భామహుడి పరిగణనలో కావ్యతత్వాన్ని అనుసరించిన దోషములు, కావ్యబాహిరదోషాలూ గోచరించుతవి. పద - వాక్య - పదార్థ - వాక్యార్థ గతులుగా విభాగించేసి అర్వాచీనులు దోషసంఖ్యను అధికంచేశారు. కేవలం రసానికి సంబంధించిన దోషాలనుకూడా మమ్మటాదులు నిర్ణయించారు. కొన్ని దోషములకు గుణభావమును గూడా ఆలంకారికులు చెప్పారు. దోషాలలో కొన్ని నిత్యాలు, కొన్ని అనిత్యాలు. దోషాలను పరిగణించి పాఠకులకు విసుగు కలుగచేయటం ఇష్టం కాదు. ప్రాచీనుల దోషపరిగణనం స్థూలంగా ఉన్నది. క్రమక్రమంగా సూక్ష్మపరిశీలనం చేసిన ఆలంకారికులు అనేక దోషాలను వెదికారు. దోషము సర్వకాలంలోనూ దోషమేకాని అదోషంకాదు. కొందరి పరిశీలనంలో కొన్ని పొడగట్టకపోవచ్చు. అనేక మానసిక నిబంధనలతో కూడుకొన్న శాస్త్రీయ నిబంధనలు కావ్యరంగంలో ప్రవేశం పొంది కలతపెట్ట సాగిన కాలంలో సాహితీద్రష్టులు వేరువేరు దోషాలను వెదికికూర్చారు. ఈ దోషములు ప్రాచీనపరిగణనలో లేనంతమాత్రాన వాళ్ళకు న్యూనత లేదు. మహిముడు నిపుణపరిశీలనం చేసి నూతనాన్వేషణం చేసాడు. నేటికాలంలో ప్రాంతీయ సాహిత్య సంబంధంతో భాసించు ప్రబంధములో అనేకాచుంబితదోషాలను పురోభాగులు

వెదకవచ్చు. భిన్న భాషీయ విశేషాలతో ఉన్న కలగలపకవిత్తలలో గోచరించు దోషాలకు నూతన నామములను ఉంచవలసిన అవసరమున్నట్లు కవితాపద్ధతిని తరచిచూచే భావకుల మార్గాలవలన తెలుస్తూనే ఉన్నది. భిన్న భాషా సంపదాయమువలన గోచరించు దోషాలనుకూడా వస్తులును దోషాలనుగా పరిగణించాడు. గౌరవ లభింపజేసిన ప్రమాణములతో పాఠశ్రీలో దోషాలను దోషములుకావు అని అనలేను. దోషాలు సర్వథా పరిత్యాజ్యాలని దండి మొదలయినవాళ్ళి అభిప్రాయం. కావ్యం నిర్దోషం కావాలని వాళ్ళి పట్టుదల. కొంచెపుచాటి దోషాలున్నా హానిలేదని విశ్వనాథాదు లంటారు. రసబుధాభిసేవేషం ఉన్నకవి రసముతకు తన్మయీభావం కలుగజేసినపుడే కవికదానికి అర్హుడు. అట్లాంటివి రసమాపకములు కాని దోషాలను అవ్యత్యత కృతంగా దొరికినా భావకులు ఉద్వేగపడరు.

### అ లంకారాలు

అలంకారాలు కావ్యాంగాలు. శబ్దార్థాలను ఆశ్రయించి యివి కావ్యశోభను సంపాదించుతవి. అలంకారాలు చమత్కారపాదకి కోటిలో చేరినవి కాబట్టి అప్రీథా నాలు. అలంకారము చమత్కారకమేకాని చమత్కారరూపంకాదు. చమత్కారమును సంపాదించే సామగ్రికలాపము వీటిలోఉంటుంది. చమత్కార ప్రియ్యలైన సహృదయులకు ఇవి అవశ్యం ఉపాదేయాలు. చమత్కారస్వరూపం వ్యంగ్యం. వ్యంజక సామగ్రిసంపాదనమే ఆవశ్యకం అని అలంకారికుల అభిప్రాయము. అలంకారాలు వ్యంజకాలే. అలంకారాలకు వ్యంగ్యతకూడాఉన్నది. అయినా అది భూతపూర్వగతినీ ఆశ్రయించినపాదము. శ్రమణుడికి గ్రాహ్యగ్యాదికము లేకపోయినా గ్రాహ్య శ్రమణుడనే వ్యవహారమున్నది. ఈతడు పూర్వావస్థలో గ్రాహ్యగ్యాము కలవాడు అనే అర్థమీ స్థలంలో అభిమతం. అట్లాగే వ్యంగ్యాలంకారాలు; ఇవ్వి ఒకప్పుడు అలంకారాలుగా ఉన్నవి అనే అర్థం ఇక్కడ స్ఫురించుతుంది.

అలంకారాలసంఖ్య అలంకారికుల దృష్టిలో వ్యవస్థను పొందలేదు. మొదట నాలుగే అలంకారాలు అని అన్నవారున్నారు. క్రమక్రిమంగా సంఖ్య పెరిగి ది. కువలయా సందంలో “శత మలంకారా లక్షయిత్వా నిదర్శితాః” చమత్కార మార్గమునియతం కాదు. అంతఃకరణంలోని భావకవితను అనుసరించి మార్గాలలో నవ్యత ప్రకాశిస్తూ ఉంటుంది. కల్పనలో సంకీర్ణత ఉండదనను కాని ప్రతిభాదాండ్వ్యం లేనప్పుడు అసంకీర్ణత, వివిక్తత - వైచిత్ర్యము ఉంటుందనక తప్పదు. సాంకర్య మున్నప్పుడు

కూడా చమత్కారబీజాలు అన్యోద్యతంగానే ఉంటవి. చమత్కృతికి పరిమితిలేదు. వాగ్వికల్పాలు అనంతాలు. అందువలన చమత్కారాలలో వ్యవస్థ కుదరదు. “సహస్ర శో హి మహత్కృభి రలంకారప్రకారాః ప్రకాశితాః ప్రకాశ్యంతే చ - అనంతాహి వాగ్వికల్పాః తత్ప్రకారా ఏవ చాలంకారాః” ముందు కాలంలో కూడా ప్రతిభా శూరులు ప్రకాశింపజేయగలగలమో! సహృదయత ఒకరినొత్తుకాదు. శాస్త్రజన్యం కాదు. అది సంస్కార సిద్ధము.

అలంకార శబ్దానికి రెండు వ్యుత్పత్తులను ఆలంకారికులు సూచించారు. ఆ రెంటిలో “అలంక్రియతే అనేనేత్యలంకారః” అనే నిర్వచనమే సాక్ష్యము. ఈ విషయాన్ని నా ‘అలంకార శాస్త్రం’ అనే రచనలో మనవిచేసాను. శబ్దార్థాలలో కూడుకొన్న వర్ణనా విశేషము స్వేతరవిషయాన్ని అలంకరించాలి. అలంకారాలు అలంకార్య పరతంత్రాలు కావాలి అని నియమం. ఈ నియమాన్ని అనుసరించితేనే అలంకార స్వరూపం సునిరూపితం అవుతుంది. ఇతరార్థాన్ని అలంకరించక స్వవిశ్రాంతమే అయితే అలంకారం కాలేదు. కమనీయ కామినీకుచకలశాలను అలంకరింపకుండా ఉన్న పెట్టెలోనిహారాదులు అలంకారాలుకావు. అలంకార్యస్వరూపము లబ్ధస్థితికైతేనే అలంకారాలు శోభాహేతువులు. “అలంకారోహి చాబుత్వహేతుః ప్రసిద్ధః”. కావ్యములో వ్యంగ్యమే అలంకార్యము. కటకకేయూరాద్యలంకారాలు శరీరావయవసంగతా లైనా చేతనాత్మయే అలంకార్యం. అచేతనమైన శవశరీరము కుండలాదులతో కూడుకొన్నా శోభించదు. అక్కడ అలంకార్యమైన చేతనాత్మలేదు. అలంకార్యములో కూడా ఔచిత్యము అవేక్షితము. పరమహంసపరివాజకశరీరము హారాదులతోకూడు కొంటే హాస్యావహము కాకపోదు. అచటి అలంకార్యము కటకాదులచేత భూషింపతగినదికాదు. ఈలోకరీతిని సహృదయులు కావ్యంలో సమన్వయించుకోవాలి. కావ్యాలంకారాల్లో వ్యంగ్యం అలంకార్యంగా వుండాలి. ఆ వ్యంగ్యం ఔచితీభూషితం కావాలి. ఈ విధంగా తలిచితే వ్యంగ్యానుగతాలంకార రచన కొంతవరకు వ్యవస్థితం కాకపోదు. అనుశాసకలు వ్యవస్థ ఉన్నదని అనగలగేకాని దానిని నియమింపలేరు. ఆ వ్యవస్థను వ్యంగ్యసౌందర్యమును బట్టి తెలుసుకోవాలి. వ్యంగ్యం వ్యవస్థితం కాదు. దానిసౌందర్యంకూడా అనుభూతిలో మాత్రం గోచరించుతుంది. అలంకార్యము అవ్యవస్థితం అయినప్పుడు అలంకారముల్లో వ్యవస్థ కుదరుబాటును పొందలేదు. అయినా ఒకరిని వ్యంగ్యాన్ని అలంకరించటానికి సర్వాలంకారములు సమర్థాలే అని అనటానికి సాహసించే భ్రాతలు ఉండరు. విజాతీయ సౌందర్యముతో కూడుకొన్న వ్యంగ్యం

అలంకార్యంగా ఉన్నపుడు దాన్ని శోభింపచేయటానికి అలంకారశతకం కూడా అనుమతం కావచ్చు. అందువల్ల సేవచాద్యాది వికల్పములే కన్నా కాల్పేష్యుల వత్సతి అని విశదపరచుకొని ఉన్నాము. అలంకారము ఎట్లా శోభింపజేయుచో ఆ విధంగా కవి వివరాలను శోధించి వాటికాని విజ్ఞులకు సాంక్షిగ్య ప్రకటనకై పటపట మనిపించరాదు. అలంకారమెప్పుడూ అంగి కాదాదు. అది కావోయినా సమగ్రతాస్థికి దాన్ని సాగదీస్తే వ్యంగ్యరీతి వికల్పమవుతుంది. విరక్తీ త్యాగ సారవమును అనుసరించి కూర్చిన క్లిష్టాలంకారమైనా శోభాదాయకము అవుతుంది. సుకాలంకారమైనా రసాననుగుణమైతే పరిత్యజించవచ్చు. ఎండితులు కోవపడదు. రసవిర్లహానైకతాన హృదయత కపిశ్యకుడికి శోభించుతుంది. కేవలం అలంకారాలమీద ప్రయాణం ప్రతిభాదారి ద్వ్యంతో కూడుకొన్న పట్టుదల. ప్రాచీనాలంకారికుల అభిప్రాయంలో “అలంకృతి రలంకారః”. వారి మతంలో దోషహాసము గుణాదాసములవలన కాన్వంలో గలిగే సౌందర్యమే అలంకారము. రసచమత్కారాన్ని కూడా వారు అలంకారంగానే భావించారు. అలంకారశబ్దము వారికి భావ ల్యుడంతమే. ఇట్టి నిర్ణయంతో కూడు కొన్నా వారు శబ్దార్థాలంకారములను నిర్ణయించటంలో సంక్షేపించలేదు. అనుప్రాసాప మాదుల విశిష్టచమత్కారం కలుగుతుందని అంగీకరించినవారు చమత్కార హేతు త్వమును అలంకారాలకు ఉన్నదని ఒప్పకొన్నట్లే. కాగా వారిమతంలో కూడా ‘సౌందర్యహేతు రలంకారః’ అంతేకాని ‘సౌందర్య మలంకారః-అలంకృతిరలంకారః’ కాదు. అందు వలన ‘అలంక్రియతేఽనేనేశ్యలంకారః’ అనే పుష్ప త్తి అనిష్టం అయినా అంగీకార్యమే. అందువల్లనే కాబోలు వామనుడూ రెండురకాల పుష్పత్తులనూ నూచించాడు. సత్యాన్ని దాచలేదు.

ఒకే అలంకార శబ్దానికి రెండువిధముల ఉత్పత్తి సహృదయులకు సమ్మతంకాదు. ఇట్లాంటి ద్వైవిధ్యము విభాగముకము, ప్రయోజనరహితమూను. కార్యకారణాలకు ఒకే తిగుమంత్రము ఔచిత్యాన్ని కూర్చుడు. ప్రాచీనులకు అలంకార్యంలేదు. ప్రధాన వ్యంగ్యరసచమత్కారంకూడా వీరిమతంలో అలంకారమే. ఈ సంప్రదాయం ఉచితం కాదు. “సత్వసావాతైర్వివాత్సనశ్చమత్కార హేతుః.” కావ్యానికి అలంకారమే ప్రధానమనే మతాన్ని అనుసరించిన అలంకారికుల్లో జీవం కనపడదు. ఆనందవర్ధనుడికి పూర్వకాలంవాళ్ళలో సామాన్యంగా చమత్కారస్వరూపం సునిరూపితం కాలేదు. ఆనందవర్ధన రసమయ రచన తరువాతి సాహిత్య నిర్మాతలను భావనాపథంలో విహరింపచేసి భావకులుగా రసికులుగా మార్చింది. అభినవగుప్తునిలోచనము భావకలోచనమై

కావ్యలోకంలో వివేకం కలగజేసింది. మమ్మటపాదుని ప్రాణాభిక మానసియమై అదే సాహిత్యశాస్త్రం అనిపించింది కుంతల వక్రతలో కూడా ఆనందోస్థిలిత చైతన్యం మారువేషం వేసికొన్నది. అనుయాయుల అనువాదచరణ్లో చైతన్యము గళితము కాలేదు. సామాన్యముగా ఇన్నిగింథా లవసరమా? అని సహృదయలోకం అనుకో లేదు. 'శ్రేయసి కేన తృప్యతే.'

అలంకారము అలంకార్యమనే విభాగం ఆనందానుశిష్టమై అలరారింది. ఆతని ధ్వని అంతటా మారుమోగింది. భిన్నభిన్నవాదాలలోకూడా ఐక్యము కుదురుకొన్నది. అలంకార ప్రపంచంలో విచిత్రతఉన్నదని సహృదయుల అనుభవం. దివ్యతత్వానికి భౌతిక సమన్వయం అలంకారాల్లో కన్పించుతుంది. ఈ విషయము సామ్యగర్భాలంకారాల్లో స్పష్టము. ఉపమానోపమేయకృతమైన విచ్ఛిత్తివిశేషంకో కూడుకొన్న వాటిలో దివ్యాస్వాదాన్ని మనకు కవి అందజేస్తున్నాడు. భౌతికవస్తువులకు పరస్పర సంబంధం కొన్నిట్లోను దివ్యసంబంధం కొన్నిట్లోను భౌతికదివ్యసామరస్యం కొన్నిట్లోనూ రసయితలకు గోచరమవుతుంది. అలంకారాలు కావ్యంలో సుక్ష్మస్థనన్ని వేశంతో ఉంటేనే చమత్కారపాదసంచేయకలుగుతవి. సుకవీశ్వరులకు అలంకారాలు అయత్న సంపాద్యాలు, అలంకారాలన్నీ అలంకార్యమును శోభింపజేసేవిగా ఉండాలి. శబ్దాలంకారములకు అలంకారికలు అంతగా ప్రాధాన్యం ఈయలేదు. వాటిలో విచారిం చాలిసిన సూక్ష్మాంశం లేదని దీక్షితభావము. ప్రతిభాదరిద్రుడైన కవి శబ్దాలంకార ప్రయిష్టతతాడు. రసాక్షిష్టచేతస్కుడు వాటిని అయత్న సిద్ధాలుగా చేస్తాడు. శబ్దాలంకారాల్లో శోభ దరిద్రాణంగా ఉంటుంది. శబ్దదారిద్ర్యవీక్షితుడు, వాడిన శబ్దాలనే వాడుతూ భావకులను బాధపెట్టుతాడు. శబ్దముల ఆనుభూతిలోనూ వాటి సుందర గమనికలోనూ రమణీయనాదంలోనూ కమనీయత ఉండదనే రసయిత ఉండడుకాని కవి సహృదయులకు వాటిలో క్లేశం ఉన్నది.

అర్థాలంకారాలు భావ్యమాన సుందరాలు, భావనలో చక్కని పొదుపు పొందిన అలంకారాలు వ్యంగ్యరూపపన్నాలు అవుతవి. ప్రతీయమానము మాదిరి హృదయానికి ప్రవణతను ఆపాదించి అమృతహృదంలో రసయితను ముంచెత్తుతవి. అలంకారికులకు అలంకారాల్లో అభినివేశం అధికం కావటానికి ఇది హేతువు



కావచ్చు. వారు నిబంధించిన శాస్త్రంకూడా అలంకారశాస్త్రమే అయింది. ఇతర శాస్త్రప్రేమయును కొంతవరకు జీర్ణంచేసుకొన్న ఆలంకారికులు ప్రమాణాలంకారాలనుకూడా పరిగణించారు. వాటిలోని సౌందర్యం శాస్త్రవృద్ధయగమ్యము. అర్థాలంకారాలచర్చ ప్రాచీనదృష్టిలో సౌందర్యముఖంగా ఉన్నది. అర్వాచీనులు శాస్త్రధూళితో ఆ సౌందర్యాన్ని కప్పిపుచ్చారు. రసగంగాధరము కొంతవరకు సౌందర్య నికషోపలము. అదికూడా అసమగ్రింకావటం సౌందర్యవిపాసువుల దౌర్భాగ్యం. భామహుడు అలంకారసుందరతను అవగాహనంచేసుకొన్నవాళ్ళల్లో అగ్రగణ్యుడు. అలంకారాలే కావ్యజీవితము అనే ఊహ ఆతడికి ఉన్నదని మనం ఊహింపవచ్చు. ఔచిత్యశోభితం అయిన అలంకారఘటన, సౌందర్యవిషయంలో నిద్రాణస్వభావం ఉన్న ప్రతిభాదరిద్రాణులకు శక్యంకాదు.

(ఇంకా వున్నది)

# ఆకాశ గంటలు

దేశ రాజ కృష్ణ శర్మ

౧

ఆకాశంలో గంటమోతలు

గంటమోతలు

గణగణమంటూ గంటమోతలు

పాతాళంలో చావులనందడి

భూలోకంలో పుట్టేనందడి

నాకమార్గమున నడిచేనందడి

నందడి, నందడి

గణగణమంటూ నందడి

నందడి

౨

చచ్చేవారికి పుట్టేవారు

చచ్చినవారే పుట్టినవారు

భూలోకంలో చావులహోమం

చావులహోమం

మారణయుద్ధం చావులహోమం

పడిమట యుద్ధం తూర్పున యుద్ధం

భూమ్యాకాశం పొలిమేరలలో

సాగరమధ్యం సంగమభూమిగ

యుద్ధం యుద్ధం యుద్ధం యుద్ధం

౩

చావుపుట్టుకల సంగడి తెల్పెడి

మానవ జీవిత రంకుల రాట్నం

క్రిందుమీదుగా గిరగిర తిరగగ

ప్రపంచ రంగపు పొలిమేరలలో

ఆకాశహగ్మ్యపు ఆదిశిఖరంలో

గణగణమంటూ గంట మోగినది.

హెచ్చరికంబుగ

నిరామయంబులూ

నిప్పుచ్చరంబుగ

నిర్గుణవీధిలూ

నిరాశ కేళిగ

గంట మోగినది

గంట మోగినది

గణగణమంటూ గంట మోగినది

౪

ఎద్దడిరోజులు ఎత్తుకరాగా

మాయబుద్ధులూ మంత్రమర్మములు

హీనమార్గములు హేయపు చూపులు

కాకోలంబుగ ఘీంకారంబుగ

మాయప్రపంచం మారుపడ్డది

మునుపటిలోకం క్రిందటిరోజులు

మారిపోయినవి మారిపోయినవి

మారిననందడి మారుతు నందడి

సద్దుకువచ్చిన నందడి నందడి

నందడిరోజులు తొందరపడండి

ఎద్దడికాలం ఎత్తుకపడండి

గంట మోగినది

గణగణమంటూ

ఆకాశంలో గంట మోగినది

౫

నీలాకాశపు అంచుల ధగిధగ  
నీలిమబ్బులకు లోపల భగభగ  
మెరసిపోయినది మండిపోయినది  
నాగరికత్వం విజ్ఞానావధి  
మానవలోకం మంటప రంగం  
ఆకాశమధ్యం గుడిపై శిఖరం  
రోదసిమధ్యం గుడిలో మార్గం  
మాయమర్మములు మాపినగుడిలో  
దాస్యభౌతికములు రాష్ట్రకాంక్షలూ  
ఆశాకేళియు బీదనర్తనము  
గంటమోతలయి గణగణమోగగ  
మారుమోగినది లోకంబంతట  
కుంగిరిపోయినది జీవవృక్షమున  
మానవకాంక్షలు చేదుఫలములు.

౬

బ్రహ్మాండమంతటా పాయలై వరదలై  
గట్లు తెంచుక పారు నాజుకునగిషీలు  
నాగరికతత్వాలు రాజనాలై పండి  
అడుగడుగునానిల్చి ఎదురెదురుగావచ్చి  
మానవమర్యాద మంటపభూమిలో

నాగరికమనియేటి సవ్యగుడిలో నాడు  
విజ్ఞానమనియేటి విగ్రహాలై వెలయ  
మానవ దాస్యంబు అష్టాంగపూజగా  
నాటినాటికి పూజ నిర్గుణధ్యానమై  
సాగిపోతున్నది సంఘమర్యాద

నేటికోప్పశయంబు ఏదానినోవచ్చి  
నాగరికగుడిలోన నీటుగానిలుచుండి  
మోగింపుచున్నది మువ్వలగంట.  
చిరుమీను ఈతగా చిరుసోనవానగా  
పాకిపోతున్నది పెద్దమ్మతల్లి.  
మైకంపు తెరగప్పి మాయగుడిలో నేడు  
మానవదాస్యంబు మాటపట్టింపులో  
వినిపించుకోదంట గంటలమోత.  
కనిపింపరాదంట కానున్న నాశనము.  
మోగినమోతగా మోగుతున్నదిగంట.

గణగణమంటూ గంటమోతలు.  
ఆకాశంలో గంటమోతలూ  
గంటమోతలు.

Δ

## వి శ్వ నా భ స క్త నా రాయణ

కలలు చమత్కారంగా ఉంటవి. మెలకువ వచ్చినతరువాత విచారిస్తే మనస్సుకు కొన్ని కష్టం కలిగిస్తవి. కొన్ని పీడకలలు వస్తవి. పీడకలలు వచ్చిన తరువాత మేలుకోగానే దోషపరిహారార్థం యే రామనామమన్నా చేసుకుంటే మంచిదంటారు పెద్దలు. ఆ పీడ కలలువ్రాసి ప్రాచురిస్తే ఎంత దోషమో? ఆ పరిహారమెట్లాగో!

కవితాలోభము చెడ్డది. ఏదో చమత్కారం ఉంటే సరి వ్రాయుమని భాధ పెడుతుంది. పైగా కలలలో దాకీ తెన్నూ ఉండదు.

ఒక సంగతి జరిగిందంటే ఏలూ చాలూ ఉండదు. చూడండి. నేనూ శ్రీకృష్ణదేవరాయలవాయూ సన్నియగారూ ముగ్ధరము బయలుదేరినాము. ఎక్కడికి?

నేను స్వర్గలోకానికి బయలుదేరినాను అనుకుంటా! వా రిద్దరూ ఏవో అథోలోకాలకి వెళ్తున్నట్లుగా నవ్వుతారు.

విమానం వచ్చింది. ఎక్కమన్నాను. సన్నయ్యగారిని చూచి రాయలువారు సవ్వినారు. నేను 'విమానంకాదా' అన్నాను. సన్నయ్యగారు మొగం అదొకరీతిగా పెట్టి "ఇదొక పెద్దచేప. దానిమీసాలుచూచావా? మనం దాని కడుపులో కూర్చోవాలి. అది యెగురుతుంది. పాతాళలోకానికి వెళ్తున్నాము?" అన్నారు.

మేము దానికడుపులో కూర్చున్నాము.

మాతలి చేపమీసాలు మెలివెట్టినాడు. చేపకు కోపమువచ్చి బిగ్గరగా ధ్వనిచేశింది. అతను కూడా యెక్కాడు. చేప రివ్వున ఎగిరింది.

నేను విమానం పైకి వెళ్తున్నది, అంటే వారు అడుగుకి వెళ్తుంది అంటారు.

విమాన మేమయిందో మేమెప్పుడు దిగినామో యెట్లాచేసినామో తెలియదుగాని మేమొక మహాసగరములో ఉన్నాము. నేను సన్నయ్యగారితో 'అయ్యా! సన్న సగరానికి ఎందుకు తెచ్చారు' అన్నా. వారు 'ఈ ఊళ్లో ఒక జంతు ప్రదర్శనశాలఉన్నది. అది చూద్దాము' అన్నారు. నేను ఇంగ్లీషులో దానిని 'జే' అంటారు అన్నాను. సన్నయ్యగారు నావంక నిదానించి చూచినారు. ఏమిటి అల్లాచూస్తారు అన్నాను. ఆయన సవ్వి యిల్లా అన్నారు. "నేను అదృష్టవంతుడనుగనుక విష్ణువర్ధన మహారాజు ఆస్థానంలో ఉన్నాను. లేకపోతే!" 'లేకపోతే!'

'చెప్పమంటావా! నేనెక్కడో తెలుగుపండితుడుగా ముప్పదిరూపాయీల జీతం తెచ్చుకోనేవాడను. నీవు విశ్వ విద్యాలయంలో ఏ ఎనిమిదివందలో తెచ్చేవాడివి.'

అది చమత్కారం. కలలో నాకు నేనంత జీతం తెస్తున్నట్లే అనిపించింది. అంతే కాదు: నేను సన్నయ్యగారికన్న గొప్పవాడ ననిపించింది.

‘జో’కి బయలుదేరినాము. శ్రీరాయలవారు కనిపించలేదు. రాయలవా రేరని నన్నయ్యగారిని అడిగాను. నన్నయ్యగారు ‘వారక్కడకురారు.మనకు తప్పదు.’ అన్నారు. ‘ఎందుకు తప్పదు?’

‘నేను కవిని, నీవు నాకన్న గొప్పకవివి అందుకని.’

మూర్ఖుడను కాకపోతే ఆయన నన్ను వెక్కిరిస్తున్నాడని తెలియలేదు.

బయలుదేరినాము. ‘జో’ దగ్గరకు వెళ్ళినాము. నన్నయ్యగారు పేదవాడని నాకు తెలుసు. ఆయనకు రాజరాజ సేవేంద్రుడిచ్చిన అగ్రహారము భుక్తము జరిపేందుకు భారతీయప్రభువు ఎచ్చటఉన్నాడు? అందుచేత రెండుటిక్కెట్లు నేనే కొన్నాను. లోపలికి వెళ్ళాము.

వెళ్ళటంతోటే మొట్టమొదట ఏవోచేపలు చూచినాము. వానితరువాత తాబేళ్ళు చూచినాము. తరువాత చిన్నచిన్నమృగాలను చూచినాము. తరువాత కోతులు కనిపించినవి. నన్నయ్యగారు ‘ఇక్కడ ఆగవలెను’ అన్నారు.

నేను దారిపొడుగునా జంతువులను పెట్టిన బోనులమీద ‘లాటిన్’ భాషలోను, ఇంగ్లీషుభాషలోను వ్రాసినమాటలను తర్జుమా చేసి నన్నయ్యగారికి చెప్పుచున్నాను. ఆయన వింటున్నాడో లేదో! నేను చూడలేదు. ఒకసారి చూస్తే వినటంలేదు. ఆయనకు యీ తర్జుమాచేసి చెప్పటంలో

‘ఆయనకు యింగ్లీషురాదు. నాకు వచ్చు’ అన్న గర్వభావం నామనస్సులో ఉంటూనే ఉంది. ఆయన నామాటలు వినటంలేదని నాకు తెలిసేటప్పటికి నాకు ఆశ్చర్యం వేసింది. మరింకెవ్వరైనా అయితే వాడు మూర్ఖుడని అనాగరకుడని అనుకొనేవాడనే. కాని నన్నయ్యగారిని గురించి ఎట్లా అనుకోను? నేను కాకుండా యింకొక డెవ్వడే నా అయితే నన్నయ్యగారిని కూడా మూర్ఖుడే అనుకొనేవాడు. కాని భగవంతుడు నా కంటుపటి అజ్ఞానం యివ్వనందుకు లోలోపల సంతోషించాను.

‘ఇక్కడ ఆగమన్నారెందుకు?’ అని అడిగాను.

నన్నయ్యగారు ‘ఇచ్చటనుంచి మనుష్య సృష్టి బయలుదేరుతున్నది’ అన్నారు. కోతులు కిచకిచలాడుచున్నవి. ముంజేతులు ముడిచి వికారముగా గోక్కుంటున్నవి.

మేము బయలుదేరినాము.

మొదట ఒక పంజరములో ఒక నీగోజాతి శ్రీ పురుషు లున్నారు. ఆ పంజరంపైన ఒక బల్ల కట్టి దానిమీద వారిని గూర్చి వ్రాసినారు. ఆ నీగో శ్రీ పురుషులు వివస్తులుగా ఉన్నారు. వారు మమ్ము జూచి కొట్టవచ్చినారు. నేను ‘ఎందు కట్లా కొట్టవస్తారు?’ అని యడిగినాను.

అన్నట్లుగా మావెంట ‘జో’ అధికారి వచ్చినాడు. అతను సమాధానం చెప్పినాడు. ‘వీళ్ళని కొందరు మనుష్యులు తీసుకు

వచ్చి ఒంతువుల లాగా పగిలబడి స్తున్నారు. అందుచేత వాళ్ళకి ఏమనుష్యులనుచూచినా కోపంగానే ఉంటుంది' అని.

మరికొంతదూరం పోయినాము. అక్కడ ఒకబోనులో యింకొక యిద్దరు నీగోలున్నారు. వాళ్లు దొరలకుమల్లే లాగులు, కోట్లు, టోపీలు పెట్టుకున్నారు. నాకు సవ్య వచ్చినది. సన్నయ్యగారు 'ఎందుకు సవ్యతావు?' అన్నారు. నేను 'ఒక్కొక్క జాతికి ఒక్కొక్కరకము దుస్తులు అందము. వీళ్ళకు యీదుస్తు లేమీ అందముగాలేవు!' అన్నాను.

సన్నయ్యగారు సవ్వినాడు. ఆయనసవ్వే చమత్కారము. ఆ సవ్య పరిహాసానికో, చమత్కారానికో, అంగీకారానికో తెలియదు.

ముందరికి నడిచినాము. ఒక పంచరముమీద బల్లపైన 'ఎర్రహైందవులు' అని వ్రాసి ఉన్నది. లోపల ఎవ్వరూలేరు. అక్కడనే యింకోచోట యింకొక బోనులో ఎర్రహైందవులని యిద్దరున్నారు. స్త్రీపురుషులు. వారును దొరలవలె దుస్తులు వేసికొని ఉన్నారు.

మరికొంతదూరము పోయినాము. అచ్చట ఒక పెద్దబల్లమీద 'యిచ్చటనుండి హిందువుల భాగము' అని వ్రాసిఉన్నది.

నాకు కోపం వచ్చింది. 'మన భారతీయులను కూడా పంజరాలల్లో పెట్టారా?' అన్నాను. సన్నయ్యగారు సవ్వినారు. ఎందుకు సవ్వ

నారో నాకు తెలియలేదు. కాని అంతలో చమత్కారముగా — కలకదా — నేను కూడా ఒకబోనులో ఉన్నాను. నాకు కోపం చచ్చేటంత వచ్చింది. కోపముకొద్దీ బోను ఊచలు చేతితో గుద్దాను. చేతులు నెత్తుకువచ్చినవి. దూరాన్నుంచి ఎవరో సవ్యతున్నట్లు తోచింది. అటుకిరిగి చూచినాను. అసతల ఒకబోనులో నాన్నేహితులు చాలామంది ఉన్నారు. వాళ్ళందరూ సన్న చూచి "ఎందుకోయీ! అల్లావిరగతోక్కుకొంటావు? సుఖంగా ఉండలేవా? దొరల మూలంగా వేళకు యింత అన్నం తింటున్నాము. సుఖపడుతున్నాము. కాలుకీసి కాలు యిసతల పెట్టసక్కరలేదు. నీవు యీ 'జేసా' నుంచి యింకో 'జేసా' కి వెళ్లా లంటే రైళ్ళమీద తీసుకువెళతారు. విమానాలమీద తీసుకువెళతారు." అన్నారు. ఇంతలో మళ్ళీ నేనూ సన్నయ్యగారూ కలిసి వెళ్ళుతున్నాము. భారతీయులలో రకరకాలవాళ్ళని రకరకాలబోనులలో ప్రదర్శిస్తున్నారు. మొట్టమొదటిబోనులో వంగదేశీయులున్నారు. వాళ్ళు చూచిపోవటానికి వచ్చిన దొరలతో 'షేక్ హాండు'లు యివ్వటం, ఆమామాషీ మాట్లాడటం చేస్తున్నారు. 'నేను వాళ్ళకు ఎందుకా యింత సరదా' అనుకున్నాను. 'జేసా' అధికారిని అడిగాను. అత సన్నాడుగదా 'ఈ జేసాకి తరువాత వీళ్ళను అధికారులను చేస్తారు అని వాళ్ళనుకొంటున్నారు?' అని.

‘కాబోలు’ అనుకొని నేను ముందుకు నడిచాను.

ఒకచోట ‘ఆంధ్రులు’ అన్న బల్ల కనిపించింది. నా ప్రాణం నిలుపునా నీరైంది. ఆ బల్లమీద యిల్లా వ్రాసిఉంది. ‘ఆంధ్రులు అని ప్రత్యేకంగా ఒక జాతికాదు. వీళ్ళు మద్రాసులో ఒక భాగం. తుళులు, కొడగులు, సవరిలు మొదలైన అడవిజాతుల వారి భాష వీళ్ళభాష ఒక్కటే. వీళ్ళు కూడా హిందూదేశములోని యితరజాతుల వాళ్ళకు మల్లే ఒకరిని చూచి అనుకరించటం చేస్తారు. కోతులలోనుండి మనుష్యులు పుట్టినారు కాన వీరును కోతులకిమల్లేనే ఎదుటి వాళ్ళని అనుకరిస్తూ ఉంటారు. ఈ జాతికి పౌరుషంలేదు. ఓర్పుగలజాతి. అందుచేత బాసినతనానికి పనికివస్తుంది. వాళ్ళలోకొందరికి అధికారమిస్తే వాళ్ళ చేత తక్కినవాళ్ళని అదుపులో ఉంచవచ్చు. ఇది హిందూ దేశస్థుల అందరి లక్షణమని చెప్పవచ్చు. కాని ఆంధ్రులకు మనీ ప్రత్యేకలక్షణము.’ దీనితో నా ప్రాణము నిస్సారపడిపోయింది. తరువాత యింకా చాలా బోనలు చూచినాను. ఒకచోట ‘సోవియట్ ఆంధ్రులు.’ ఇంకొకచోట ‘సోషియలిస్టు ఆంధ్రులు.’ ఇల్లా అనేకులుగా ఆంధ్రుల్ని ప్రదర్శిస్తున్నారు. వాళ్ళని చూస్తే ఆంధ్రులనుకొంటానికి వీలులేకుండా ఉంది.

ఉన్నది ఉండగా ఉయ్యూరుమీద మేడూరు వచ్చి పడినదని వాళ్ళల్లో ఎవరికో నేను కవి

నని తెలిసింది. అందులో ఒకడు కళ్ళెట్టజేసి నావంక చూశాడు. ‘నీవు మాసంగతి వాగ్తావా జాగ్రత్త!’ అని నన్ను బెడరించాడు. నేనూ, సన్నయ్యగారూ, కలసి వెళ్ళుతున్నాము. దారిపొడుగునా సన్నయ్యగారిని చూచి నవ్వుతూనే ఉన్నాడు. ఆయన నడినెత్తిన గోష్పాదమంత జుట్టు, భోవతి, ఉత్తరీయము, మొగమున గంధాక్షతలు. చొక్కాలేదు. కాకిపింగులేదు. దొరటోపీలేదు. ఇంగ్లీషురాదు. ఇంక ఆయననుచూచి ఏ బోనుడగ్గరికు వెళ్ళినా నవ్వుటం, వెక్కిరించటం.

నేను ‘యిది యేదేశమా?’ అని అనుకున్నాను. ఊరుబయటకు వచ్చేటప్పటికి ఒక పెద్దనది ప్రవహిస్తున్నది. ప్రక్కనే సముద్రంలో పడుతున్నది. ‘ఇది స్వర్గమైతే, యిది మందాకిని. ఇచ్చట సముద్రముండదే!’ అనుకున్నాను.

మళ్ళీ అనుకున్నాను ‘ఇది భోగవతి. ఇది పాతాళలోకము. సాగరులు సముద్రమిచ్చటనే కదా త్రవ్వినారు.’

ఇది ఏలోకమని సన్నయ్యగారిని గూర్చి అడుగబోయినాను. ఆయన కనిపించలేదు.

ఆరాత్రి రెండుగంటలవరకు నిద్రపట్టలేదు. అప్పుడు నిద్రపట్టి తెల్లకు తెల్లవారి ఈ కల వచ్చింది. మేలుకొనేటప్పటికి ప్రాద్దున్నే ఎనిమిదిగంటలైంది. పగటికలకు పాటిలేదు. అయినా లేచి అరచేతిలో ‘శ్రీరామ’ అని వ్రాసి కళ్ళకద్దుకున్నాను. అంతే.

# నా ప్రేయసి

మొక్కపాటి సుబ్బారావు

ఏడ్వో నేడ్వో, నే నేడ్వను  
నా ప్రేయసి దుఃఖించును.

నా ప్రేయసి నను గాంచిన  
కన్నీటిని గుర్తించును.

గుర్తించిన, నా యధరము  
రేఖల్లో దుఃఖించును—  
మనస్సులో దుఃఖించును.

పాప మెంత బిగియ  
బట్టుకొన్న నా ప్రేయసి  
ముఖముమీది చారలలో  
అగుపించును దుఃఖరేఖ.

నా ప్రేయసి దుఃఖించిన  
నోర్వజాల నోర్వజాల!

నే నిముసము నిదురించిన  
నిద్దురలో నా ప్రేయసి  
నిమిరి హస్త వైపుఞ్చము

తో దుఃఖము తొలగించును  
శాంతిపడును నా హృదయము  
చల్లని హస్తము నిమిరగ.

మరల నూతనోత్సాహము  
జనియించును నా మోవిని—  
అంత కాంచ నా ప్రేయసి  
ఆనందము ఒలికించును

ఇప్పటికిని నా ప్రేయసి  
నను గాంచిన వెనుతడవను

మరల మరల వేమారులు  
వెనుమల్లే కామేశ్వరి  
అను బిగువున కనుబిందువు  
పెడలనీయ నింక నేను

అమ్మయ్యా నా ప్రేయసి  
దుఃఖించును దుఃఖించును!  
నా ప్రేయసి దుఃఖించిన  
నోర్వజాల నోర్వజాల!

Δ

నిలువున నీరై  
నిలిచిపోయితిని  
ప్రేయసి ప్రేమకు  
పలుక నందులకు.  
ఉబుకున నెగసిన

ఉత్సుక కెరటం  
విరుచుకు ముణకన  
విలయపరచినది  
ప్రేయసి ప్రేమకు  
పలుక నందులకు.



దీన కాంక్షలను  
తెలిపెడి చూపుల  
తిరుగ కన్నులను

తేరి చూడగను  
నిలుపున నీరై  
నిలిచి పోయితిని.

తెరచిన కన్నుల  
తెరిపి లేకయే  
తేర జూచితిని

తెలుపని మిన్నుల  
ప్రేయసి ప్రేమకు  
వలుక నందులకు.

నిలిచిన మేనున  
చలనము లేకయే  
చోద్యము నే కన  
సామ్యసిల్లగను  
నిలుపున నీరై  
నిలిచిపోయితిని.

△

హృదిని నిల్పిన ప్రేయసి, నీవె  
వద్దు పొమ్మన నేమి చేయుదు ?

కలల గాంచెడి ప్రేయసి, నీవె  
కలత పెట్టిన నేమి చేయుదు ?

కన్ను చూపుల ప్రేయసి, నీవె  
కాంక్ష లిచ్చెద వేమి చేయుదు ?

కనులు మూసిన ప్రేయసి, నీవె  
కానుపించెద వేమి చేయుదు ?

కలకేలా నా మోవి నవ్వులై  
కలచి హృది నే విచ్చజేసెను !

చికిలి నీ చిన్నారి కన్నులై  
చిటిలి నను చేరబలిచెను

నల్లనా నీ మేనిరంగే  
నన్ను బలచును వేగిరమ్ముగ.

హృదిని నిల్పిన ప్రేయసి, నీవె  
వద్దు పొమ్మన నేమిచేయుదు !

కలలగాంచెడి ప్రేయసి, నీవె  
కలత పెట్టిన నేమి చేయుదు !

△

# తెలుగు కవిత్వములో

## “ఘాషనులు”

నోరి నరసింహ శాస్త్రి

ఘాషనులనేది కవిత్వములోకూడా ఉన్నదా అని కొందరుసంజేహపడవచ్చు. మానవుడికి సంబంధించిన ప్రతిదానిలోనూ ఘాషను ఉన్నది.

పూర్వాంధ్రకవులలో ‘ఘాషను’ అన్నప్పుడు ఏ శ్రీనాథునితోనో “స్తుతమతియైన యాంధ్రకవి ధూర్జటి పల్కులకేల కల్గె నీ యతులిత మాధురీ మహిమ?” అని మహాసభలో కూడా ప్రస్తావన వచ్చేటంత ప్రసిద్ధముగా విలాస పురుషుడైన ధూర్జటితోనో, అనేక కథలు చెప్పగొనే పిన వీరభద్రునితోనో ప్రారంభిస్తానని మీరు ఊహించవచ్చు. వాళ్ళుకూడా ఘాషనులు కనపరచిన వారే కాని తెలుగు కవులలో కల్లా మొదటి ఘాషను తెచ్చిన నవనాగరికుడు నన్నయ భట్టు.

ఏమిటి! “అవిరళ జప హోమ తత్పురుడు, సంహితాభ్యాసుడు, నానా పురాణ విజ్ఞాన నిరతుడు” అయిన ఈ నన్నయభట్టు శౌధ్ధ ఛాండసుడుకాడా! బ్రాహ్మణాతిశయము సంగతి, వర్ణాశ్రమ ధర్మరక్షణము సంగతి అనుమానమేమీలేకుండా సర్వసామాన్య విషయంగా ఎక్కడపడితే అక్కడ వర్ణిస్తూ వచ్చినాడు. రాజరాజనరేంద్రుణ్ణి వర్ణిస్తూ

ఆరో పద్యములోనే “సమస్త వర్ణాశ్రమ ధర్మరక్షణ మహామహిమ” నొప్పుచు అనీ, తర్వాత పద్యములోనే “విప్రకులమునెల్ల బ్రోచుచు” అనీ, “అగ్రజన్ములకు ననుగ్రహమున చారుతర మహాగ్రహరంబు లిచ్చుచు” అనీ అన్నాడు. ఆయనకు ఇష్టమైన నాలుగైదు వస్తువులలో, “భూదేవ కులాభితర్పణ మహీయః ప్రీతి” ఒకటి అన్నాడు. భారత శ్రవణాభరతివల్ల “అమల సువర్ణ శృంగ ఖురమై కపిలంబగు గోశతంబు నుత్తమబహువేదవిప్రులకు దానముచేసిన తత్ఫలంబు తథ్యమ సమకూరు” అన్నాడు. ఊరికే సభాపర్వంలో పుటలు తెరవగానే ఈవాక్యము కనబడ్డది. “ద్విజయోపాజ్ఞతంబులయిన ధనంబుల బ్రాహ్మణసంతర్పణంబును ధర్మమార్గంబులం జాతుర్నర్ణ్య రక్షణంబునుంజేసి సామ్రాజ్యంబునం బ్రకాశింపుము” అని ధర్మరాజుతో నారదు డన్నట్లున్నది. ఇంతగా బ్రాహ్మణాతిశయము తిక్కనకూడా చెప్పలేదు. ఇక నన్నయభట్టు చెప్పినదా పురాణము. ఇటువంటి అచ్చ సనాతనుడైన నన్నయ భట్టు తెలుగు కవిత్వములో మొదటి

శాపను తెచ్చినాడా! అని సందేహము ఎవరికయినా కలగడము ఆశ్చర్యముకాదు.

అయితే ఈ నన్నయభట్ట రాజసభలోని సభ్యులను—సభికులంటే తగాదా వస్తుందేమో—వల్లస్తూ సభలో “మృదుమధుర రస భావ భాసుర నవార్థ వచన రచనా విశారదులయిన మహాకవులును” ఉన్నారని వర్ణించినాడు. మహాకవుల రచనలు వర్ణిస్తూ “భావ భాసురమైన”వనీ, “నవార్థ వచనము”లనీ చెప్పినాడు. ఆయన ఇప్పుడే గనక ఉంటే తప్పక ‘భావ కవిత్వమూ’, ‘నవ్యకవిత్వమూ’ ఆదరించేవాడనుకోవడములో అనుమానము ఉండదు. ఒక్క సమాసములోనే రెండూ ఉదాహరించినాడు.

ఇంతకూ ఆయన భావకవిత్వమందు అభిమానము చూపినా అటువంటిది వ్రాయలేదు కాబట్టి ఆయన తెచ్చిన ‘శాపను’ ఏమిటి? ఈ ప్రశ్నకు జవాబు చెప్పేముందు మీరు అసలు తెలుగు భాషలో భారతము వంటి గ్రంథము పని పెట్టుకొని చెప్పడమనేదే అప్పటి పూర్వాచారపరాయణులకు ఎంత హస్త్యాస్పదముగా ఉండేదో కాస్త ఊహించుకోవలె. ఇప్పటికి ఇంచుమించు వెయ్యి సంవత్సరాలబట్టి విద్వాంసులు కవిత్వముచెప్పి పండిత పామరులను మెప్పించినారు గదా! కాని ఇప్పటికి కూడా కేవల సంస్కృతపండితులకు తెలుగు

కవిత్వమంటే ఎంత నిరసనభావ ముంటుందో తెలుసునా? అటువంటివారిలో తెలుగు వారితో తెలుగు కవిత్వము సంగతి ప్రస్తావిస్తే వాళ్లేమంటారో తెలుసునా? “మాకు తెలుగులలో అంత ప్రవేశము లేదండీ” అంటారు, ఇంగ్లీషు చదువుకొన్న కొందరు “మేము తెలుగులో వ్రాయలే”మని అంటున్నట్లు. ఆ సంస్కృత పండితుల దృష్టిలో తెలుగు కవిత్వయోగ్యమైన భాషకాదు. చివరకు అది ‘తెనుగు’ కూడా కాదు. “తెలుగులు!” నిత్యబహువచనము—మినుములు పెసలు వలెనే అదీనీ.

కాళిదాసాదులుకూడా ఆదరించక తప్పక పోయిన ప్రాకృతాన్నే పూర్వపండితులు ‘అపభ్రంశము’ అన్నారు—గ్రామ్యమన్నట్లు. ఒక ప్రాకృతాన్ని ‘పైశాచి’ అన్నారు. ఈ తెలుగో! ఆ అపభ్రంశానికి అపభ్రంశము కొంతా, పైశాచికి వికృతికొంతా, సంస్కారహీనమయిన—అంటే సంస్కృతముకాని—అచ్చతెలుగు కొంతా ఈ భాషలో కలిసింది. ఈపనికిమాలిన తెలుగు భాషలో మహాభారతమువంటి ఉద్దగ్రంథము రసవంతముగా వ్రాయడానికి ఉపక్రమించినాడంటే నన్నయ దేంత సాహసము! అప్పటి కాలములోని అచ్చ సనాతనులు నన్నయభట్టును భగ్నిష్ట బ్రాహ్మణుణ్ణిగానో చదువురాని నవనాగరికపు కవిగానో భావించి ఉంటారు ఇంత ఎందుకు? ఆయన

రాజాశ్రీయము సంపాదించి తెలుగులో కూడా పుస్తకము వ్రాస్తున్నాడంటే- ఇప్పటి కాలపు కవిత్వము చదవకుండానే, కవులు ఎవరో తెలియకుండానే, హేళనచేసే పూర్వ పండితులూ పండితమృన్మలూ లేరా? - అట్లాగే ఆ కాలపు పెద్దలు సన్నయభట్టును ఏమని హేళనచేశారో? వ్యాస మహర్షి చెప్పిన మహాభారతము తెలుగులో రసవం తంగా వ్రాస్తాడట ఈ బ్రాహ్మడు!

ఏమయితే ఏమి? ఆ బ్రాహ్మడు పురాణాలు తెలిగించే భాషనే నిరాఘటంగా కొంతకాలముపాటు సాగిపోయింది. టైల్లా విమానాలూ వంటి రయ సాధనాలు లేని ఆ పూర్వపురోజులలో భాషనుకూడా ఇప్పటింత తొందర తొందరగా మారేవికావను కొంటాను. ఇట్లా ఉండగా శ్రీనాథుడు పురాణాలతోపాటు నైషధీయ చరితము కూడా తెలుగుచేశాడు. దానితో కవుల దృష్టి సంస్కృత కావ్యాలమీదికి మళ్ళింది. అట్లాగే శిశుపాలపథ, కిరాతార్జునీయము, మేఘదూతము, కుమారసంభవము మొదలైనవిన్న అప్పటికాలపు కవులు తరుమూ చేసిఉంటారు.

ఇంతలోకే ఈ తరుమూ లెందుకు? ఇతి వృత్తము కాస్త పూర్వపుది పెట్టుకొని మనమే స్వతంత్రంగా సంస్కృత కవులవలె కావ్యాలు వ్రాసేతామని ఎవరికో ఒకరికి బుద్ధిపుట్టింది. ఎవరికి ఆ బుద్ధి ముందు పుట్టిందో చెప్పలేము కాని తెలుగు దేశ

ములో ఈ రకముకావ్యాలు భాషనుచేసి నది పెద్దన్న; వీటికి ప్రబంధాలని పేరు రావడముకూడా ఒక ఫేషనే.

ఈ ప్రబంధాల్లో శ్లేషపద్యాలుచేర్చి ప్రతి పద్యాన్నీ సానుదీరిన జాతిరత్నంగా చేస్తూ రామరాజభూషణుడు వసుచరిత్ర చెప్పి శ్లేషకవిత్వము భాషనులోనికి తెచ్చినాడు. అందుమీద పిల్ల వసుచరిత్రలు పుట్టుకు వచ్చినవి!

భట్టమూర్తివ్రాసిన పుస్తకాన్ని మించ వలెనని పింగళి సూరన రాఘవపాండవీయమువ్రాసి ఒక్కకావ్యములో రెండు కథలు రెండేజ్జబండివలె నడిపించే కొత్త భాషను - కాదు, అది రెండుబళ్ళకు ఒంటెద్దు కట్టి నడిపించే భాషను - తెచ్చినాడు. అక్కడనుంచీ సలయాదవ రాఘవపాండవీయాలు వగైరాలు ఒంటెద్దుకు నాలుగు బళ్ళూ వినుబళ్ళూ కట్టి తోలడము సాగించారు.

ఇది ఇట్లాఉండగా, ఒక పనిలేని కవికి అచ్చ తెలుగు కావ్యము వ్రాయవలెనని బుద్ధి పుట్టి వ్రాస్తే ఇంకొకడు నిరోధకావ్యము వ్రాశాడు. ఇట్లా ఎవరి ఊహకొద్దీ వాళ్లు కొత్తకొత్త భాషను తెలుగు కవిత్వములో వెదజల్లసాగినారు. ఇదంతా “భవికవుల” సంగతి!

ఈరకంగా “భవికవుల”ంతా కవిత్వసంసార సాగరములో పడి తన్నుకులాడుతూఉంటే

“శివకవులు” వారి దోషను వారు కొత్త ఛాపన్లు కవిత్వములోకి తీసుకు రా మొదలు పెట్టినారు. సోమనాథుడు బసవపురాణము ద్వీపద కావ్యముగా జానుతెనుగులో వ్రాసినది మొదలుకొని శివకవులకు తెలుగులో ద్వీపద సంస్కృతపు రాణాలలో అనుష్టుభుకు పర్యాయమైపోయింది. వీళ్లు ఇంకా ఎన్నెన్ని రకాలలో పదాలు, పాటలు ఛాపను చేసినారు. అవిచాలాభాగము కాలగర్భములో అంతరించినవి.

తిక్కనసోమయాజిక ఆయన పితృదేవతను ముందుపెట్టుకొని హరిహరనాథుడు ప్రత్యక్షమై భారతము పూర్తి చేయమన్నాడు. భక్తాగ్రేసరుడైన పోతన్న గోదావరిలో గృహణస్నానము చేసి ఉంటే దివాన్స్వములో శ్రీరామచంద్రముూర్తి ప్రత్యక్షమై భాగవతము తెలుగులో వ్రాయమన్నాడు. తరువాత కొద్దికాలానికే కళింగయాత్రకు పోతున్న కృష్ణదేవరాయలకు శ్రీకాకుళనాథుడు స్వప్నములో సాక్షాత్కరించి శ్రీవేంకటేశ్వరునిపేర ఆముక్తమూల్యుడ వ్రాయమన్నాడు. అప్పకవికి కృష్ణాష్టమినాటి రాత్రి కామేపల్లి చక్కరిపాణి కలలో కనబడి చెప్పి మర్నాటికి మతంగనివాసిఅయిన బ్రాహ్మణుని ద్వారా అయిదు వందల సంవత్సరాలనాడు పోయిన పుస్తకము పంపించినాడు! అప్పకవికి కలలో కృష్ణుడు చెప్పినమాటలు అసందర్భంగా ఉన్నవని మన ‘సవ్యవిమర్శ

కులు’ అంటున్నారుకాని అది అప్రస్తుతము. ఇక కంకంటి పాపరాజుకు భగవంతుడు ప్రత్యక్షమై ఉత్తర రామాయణము వ్రాయమన్నాడు. “నావిష్టుః పృథివీపతిః” అన్నట్లు ‘నాభక్తిః కవిశేఖరాత్’ అని వాడుకలోనికి వచ్చిఉంటుంది. ఇక ఆపైని తామువాసిన కావ్యము కృతిపాండవానికి సిద్ధపడ్డ ప్రభువులూ, మంత్రిలూ దండనాథులూ దొరకని ప్రతికవికి భగవంతుడు కలలో ప్రత్యక్షమై తన సేర పుస్తకాలు వ్రాయించుకొన్నాడు. దీన్ని బట్టి భగవంతుడికి తెనుగుభాషమీద ఎంత అభిమానమో ఋజువు అవుతుంది! ఇక చివరకు నా పదాలుగోపటనో పదిహేనోపటనో నేను వ్రాయసాగింభించిన ప్రబంధము కూడా విష్ణుమూర్తి కోరికవల్ల ఆయనకే అంకితము చేసినట్లు జ్ఞాపకము. “ఇమ్మను జేశ్వరాధములకిచ్చి ఘనంబులు వాహనంబులున్” నాకెందుకు అనుకున్నాను. ఆ ప్రబంధము అంకితము పుచ్చుకోడానికి అంతకంటె తెలివిమానినవాడు నా కప్పట్లో దొరకలేదు! ఆ ప్రబంధము ఏది అని ఎవరయినా అడుగుతారేమో! శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి నాచేత ఒక చిన్న ఏకాహము చేయించారు. అందులో ఆయనే స్వయంగా హేమాతగా ఉండి ఆప్రబంధము అగ్నిహోత్రుడికి ఆహుతి చేయించి, హవ్యవాహుడిద్వారా శ్రీ మహావిష్ణువు తిరుహస్తాలకు అందేట్లు చేసినారు. ఆ ప్రబం

ధము పేరూ, ఇతివృత్తమూ మరిచిపోయినాను.

ఆధునికులలో కొక్కొండ వెంకటరత్నం పంతులు, వేదము వెంకటరాయశాస్త్రి, వాసుదాసు, వసు రాయకవి, తిరుపతిశాస్త్రి ప్రభృతులు ఎన్నో ఘనము తెచ్చినారు. అయితే వారిలో తిరుపతి వెంకటేశ్వరులు పూర్వాంధ్రకవిశిఖామణులలో చివరవారనీ, నవ్యాంధ్రకవులలో మొదటివారనీ నాడదేశము. వారు అవధానాలు ఘనము చేసిన సంగతి జగద్విదితముగదా! ఇంక జంటకవిత్వ మొకటి వారు తెచ్చిన ఘనము. రామకృష్ణకవులు, వెంకట పార్వతీశ్వరకవులు, కొప్పరపుకవులు, శంకరదీక్షితులు (అంటే చింతా భీమశంకరము, చింతా దీక్షితులు) సత్యాంజనేయులు (అంటే విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, కొడాలి అంజనేయులు) శేషాద్రిరమణకవులు, పింగళి లక్ష్మీకాంతం, కాటూరి వెంకటేశ్వరరావులు ఇంకా ఎంతమందో లెక్కలేదు. వెంకట శాస్త్రిగారు తెలుగుపద్యాలు చక్కగా చదివే కొత్తపద్ధతికూడా ఒకటి ఘనము లోకి తెచ్చినారు. ఇది ఇప్పటికీ తెలుగు దేశమంతా వ్యాపించే ఉన్నది.

ఈ సందర్భములో కొప్పరపు సోదర కవులు తెచ్చిన ఘనము చెప్పడం మరవరాదు. వారు ఆశుధార చెప్పుతూ దేశములో సంచారముచేసిన మొదటి రోజులలో వారెంత పండితాదరము గడించారో చిన్న

వాళ్లకు చాలామందికి తెలియకపోవచ్చును. వారు మొదటిసారి గుంటూరువచ్చినప్పుడు నాకు పది పదకొండేళ్లు ఉంటుంది అనుకొంటాను. నేను సభకు వెళ్ళలేదు. అయితే సంస్కృతాంధ్ర పండితులైన మానాన్నగారు ఆ సభకు వెళ్ళివచ్చి ఇంట్లో వారిని మెచ్చుకొంటూ అన్నమాటలు నా కిప్పటికీ జ్ఞాపకమున్నవి. చాలాసేపు పరిపరి విధాల మెచ్చుకొని చివరకు సాక్షాత్తు రామకృష్ణులే అవతరించి వచ్చినారని అన్నారు! వారు ఘనములోకి తెచ్చిన ఆశుకవిత్వముతో పూర్వాంధ్రకవిత్వము అంతరించినది.

ఇక నవ్యాంధ్రకవిత్వములో ఘనము:

నవ్యాంధ్రకవిత్వము రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు ౧౯౧౩ వ సంవత్సరములో ‘తృణకంకణము’ ప్రకటించడముతో ప్రారంభమైనదని అన్నదాదుల మతము. దాని ప్రకాశకులు తమ పీఠికలో ఇట్లన్నారు;

“మన భాషయందలి కావ్యప్రపంచమును శాసించిన లాక్షణికులు కవిత్వమునకు పాత్రములగు విషయములకు సైతము ననుల్లంఘ్యముగు ప్రహరి నిర్మించి విడిచి నందున పాశ్చాత్యదర్శముల ప్రోద్బలము దొరకునంతవరకు మన కవులు పాడిన పాటలనే పాడవలసినవారైరి...”

“కాలప్రభావమున నట్టివి భూగర్భమునుండి వెలికిదీయబడి గతకాలపుం జరిత్రోనరణిం దెలుప నుపయుక్తంబు లగుటకయి వస్తు

ప్రదర్శనాగారముల నిలువబడు విగ్రహాదుల గతిం జెందుస్థితి నుండుట యొక కొన్ని కారణములచే విషాదకరంబై....”

“లాక్షణికులు మాత్రము సర్వాధికార ధూర్వహులుకారు; సాధారణముగ భాషా సాంప్రదాయముల లక్ష్యమున నుంచుకొని కవులు తమ రచనల సర్వస్వతంత్రులయి మెలగిరి.....”

నవీన మార్గరచనలలో ముఖ్యమయినది ‘లిరిక్’ అను ఆంగ్లేయ రచనకు సరివచ్చు ‘భావగీతము’. కవితనకు నురుచిరమగు నొక భావమును గొని అందు తన హృదయము నిమిచ్చి రచించు. ఇందు కథయు వర్ణనలు నుపాంగములు. పెరవైపులకు జింతలంబరపి యల్లుట యనవసరంబగుట నీవిధ రచనల కవిహృదయ మొక్కవిషయంబున కేంద్రీ కృతమయి మిక్కిలి యాహ్లాదకరంబగును.

“దైవనియతిం బ్రసక్తమైన ‘నిర్గత ప్రణయము’ విశుద్ధప్రేమముగా ప్రతిఫలించు ‘ప్రకృతిరహస్యమే’ ఇందు వర్ణింపబడినది.” ఈమాటలు ఇంత విరివిగా ఉదాహరించడముకు కారణమున్నది.

తృణకంకణము, కష్టకమల, స్నేహలతాదేవి, తెనుగుతోట, స్వప్న కుమారము ౧౯౧౩—౧౯౧౪ సంవత్సరాలలో ప్రకటించినారు. అందులో ‘తృణకంకణము’ అభినవ కవితామండలి ప్రకటించినట్లు లేక పోయినా ‘కష్టకమల’ సూచికలో ఆమండలి

వారు తృణకంకణముకూడా తమదే అని అది ద్వితీయప్రచురణమనుటలో సూచించినారు. అంతకుమునుపటి‘లలిత’ను ఉదాహరించలేదు.

గా కప్పుడు ౧౨, ౧౩ ఏళ్ళుకాబట్టి, నేనప్పుడు ప్రబంధయుగములో ఉన్నందువల్లా ఆప్రచురణలు నాదృష్టిలోకి రాలేను. అయితే శ్రీ శివశంకరశాస్త్రితో స్నేహమయిన తరువాత ౧౯౧౭లో వాటికోసము ప్రత్యేకము బెజవాడవెళ్ళి రామమోహన గ్రంథాలయములో చదివినాను. నాకాపుస్తకాలు దొరకడము పేదకు పెన్నిధి దొరికినట్లయింది. ఇంతటి కవి తెలుగుదేశంలో పుట్టినాడా అనిపించింది. ముఖ్యంగా అందులో తెలుగుతోట ఎన్నిసార్లు చదివినానో చెప్పలేను. ఆధునిక కవులలో రాయప్రోలు వారి గ్రంథాలతో ముగ్ధులు కానివాళ్లు ఎవరూ లేరనడము అతిశయోక్తికాదు.

అంతకుమునుపే నవ్యకవిత్వము ఉన్నా అది ప్రచారములోకి తెచ్చి ఘాషనులోకి తెచ్చినది మొదట రాయప్రోలువారే. తృణకంకణపీఠిక ప్రకాశకులు వ్రాసినట్లున్నాను బృహరావుగారేనో, వారి మిత్రులలో ఎవరో ఒకరు వారి ఊహలకు అనుగుణముగానో వ్రాసినారని నానమ్మకము. కాబట్టి దానిబాధ్యత వారిదే.

అందులోనుంచిపైని ఉదాహరించినవాక్యా లవల్ల నవ్యకవుల లక్షణాలు స్పష్టపడతవి.

అందులో మొదటిది లాక్షణికులమీద దండయాత్ర. పాశ్చాత్యకవిత్వ పద్ధతుల మీద ఆశ్చర్యము. పూర్వకవిత్వముమీద నిరసనలేకపోయినా నిరసనమునలే స్థూలదృష్టికి కనపడే నూటలు వాడడము. ఆధునికుల మీద అభిమానము కవుల నిరంకుశత్వము ఉద్ఘాటించడము. ఇంతేకాదు. సవ్యకవిత్వ గుఱువులు కొందరూ, శత్రువు లందరునూ నేటి కవిత్వాన్ని ‘భావకవిత్వము’ అంటున్నారు. ఆ మాట వాడకపోయినా ఆ కీతి కిలో ‘Lyric’ అనే పదాన్ని ‘భావగీతము’ అని అనువదించి ‘భావకవిత్వము’ అనే పదానికి మార్గదర్శకు లైనారు. మళ్ళీ ‘కష్ట కమల’ సూచికలో ‘మీ మీ సవ్యకవితా ప్రచారమునకు ముందడుగు మోపినప్పటి నుండియు పలయు ప్రోత్సాహ గౌరవము లభ్యించుల కెంతయు సంతసించుచున్నాము. అని ప్రకాశకులు వ్రాసినారు. కాబట్టి వారే ‘సవ్యకవిత’ అనే నామము వాడినారు. అందులోనే ‘భావపరిచయము’ అనే శబ్దమువాడి ‘భావము’ మీద ప్రత్యేకాభిమానము చూపినారు. జెనుగుతోటలో ‘పాడుమమ్మ గీతాసఖి భావపదము’ అనేపాదము సార్లు ఉచ్చరించి గీతాసఖ్యముచేసినారు.

సవ్యకవులకు ప్రాణయము, ప్రకృతి, వాటి రహస్యాలూ చాలా ఇష్టమైనవని మీకు తెలుసును. పైని ఉదాహరించినవాటిలో చివరమాటలు మళ్ళీ ఎత్తి వ్రాస్తున్నాను.

‘దైవనియతిం బ్రసక్తమైన నిర్గతప్రాణ యము.....’ ఇందు వర్ణింపబడినది.

నేటి కవిత్వము అర్థముకాదు; అందుకే అది అభావ కవిత్వమని ప్రతిపత్తు లంటున్నారు. అందులో కూడా కొంత సత్యము లేకపోలేదు. పైవాక్యానికి ఎవరైనా అర్థము చెప్పండి! తృణ కంకణము చదివిన తరువాత ఆ కథను బట్టి ఆ వాక్యము అర్థము ఊహించవలసినదే కాని ఊహకే ఆ వాక్యము అర్థముకాదు.

సవ్యకవులలో ఇంకో ఘాషను ఉన్నది. ద్వివచనములో గాని బహువచనములో గాని సభ్యులు లేకుండానే కవితామండలి స్థాపించడమునకు కూడా వారే ప్రధములనుకొంటారు.

సవ్యకవులకు ప్రత్యేకమైన కవితాసామగ్రి ఉన్నదని అందరికీ తెలుసును. ఈ మధ్య అతి సవ్యకవులు (Ultra-moderns) తెస్తున్న సామగ్రి మాత్రము ఆయనకు తెలియదు కాని, మిగతా సవ్యకవుల కవితాసామగ్రి అంతా రాయప్రోలువారే మొదట ఘాషనులోకి తెచ్చినారు. ఈ కవితాసామగ్రిలో మొదటిది భావాలు. తర్వాతది ప్రణయము. మూడోది ప్రకృతి. దాని వెంబడి ఇంకా ఎన్నో ఉన్నవి. కోయిల ఒకటి. కోయిలమీద పద్యాలు వ్రాయని సవ్యకవి లేడు. ఇక నీరదకుమారులు కుమారహరిణులు, కవికుమారులు, మాధు



కర కుమారులు, బ్రాహ్మణ కుమారి,  
లేగొల్ల కొమిరె - ఇన్ని ఎందుకు! కుమార  
శబ్దము ఎన్ని చోట్లా వాడవచ్చునో అన్ని  
చోట్లా వారు వాడి వేసినారు. ఇంకా కవితా  
సామగ్రిలోని పూదోటలు, మావిధిగుళ్ళు,  
శిరీషపుష్పాలు, మధువు, లతలు, కన్నెలు,  
రాధ, కృష్ణుడు - ఇవన్నీ రాయప్రోలువారు  
తెచ్చిన ఛాపనులే. నవ్యకవులకు 'పెల్లీ'  
మీద అభిమానము ఛాపను చేసినదికూడా  
వారే. చివరకు మాటలన్నీ అర్థమైనా  
భావము గోచరించకుండా చెప్పే కవిత్వ  
ముకు కూడా వారే అక్కడక్కడ దారి  
చూపించినారు. వారి తెనుగుతోట అనే  
కావ్యము నాకు అభిమానమైనది. అందులో  
పూర్తిగా తేటగీతి వాడినారు. తేటగీతిలో  
ఉన్న సాగసు అంతా వారందులో చూ  
పించినారు. 'ఆధునిక కవిత్వమంటే తేట  
గీతాలు వ్రాయడమా?' అని మానాన్న  
గారు అడిగేవారు. ఆ ప్రశ్న తోచినది  
మానాన్నగారికి ఒక్కరికే కాదనుకొంటాను.  
నవల అంటే ముందు బాటసారిని వర్ణించడ  
మని అయిపోయినట్లు నవ్య కవిత్వమంటే  
కొంతకాలము తేటగీతి వ్రాయడమయి  
పోయింది.

తేటగీతి అనేటప్పటికీ వెంకట పార్వతీశ్వర  
కవులు వెంటనే జ్ఞప్తికి వస్తారు. వారి  
గీతాలు కూడా చాలా మధురంగా ఉంటవి.  
అయితే వారు తేటగీతి రచనలో కొత్త  
ఛాపను తెచ్చినారు.

ఎంత అనంద మున్నదో ఎవరికెరుక  
ఎంత సంతోష మున్నదో ఎవరికెరుక  
ఎంత అహ్లాద మున్నదో ఎవరికెరుక  
ఎంత ఆహ్లాద మున్నదో ఎవరికెరుక  
ఎంత హర్షంబు దున్నదో ఎవరికెరుక.

ఈ విధంగా ఒక్క మాట మార్పుతో  
హాయిగా పంక్తులకు పంక్తులు, పేజీలకు  
పేజీలు పెరిగిపోయేటట్లు గీతాలల్లడము  
లోకానికి నేర్పినారు. ఇంకో పద్ధతి కూడా  
పద్యాల అల్లికలో తెచ్చినారు.

మధుర చందిరికలలో మధురామృతంబు  
మధురామృతంబులో మధురరసంబు  
మధురరసంబులో మధురభావంబు  
మధురభావంబులో మధురరూపంబు  
మధురరూపంబులో మధురతేజంబు.....

ఈ విధంగా అన్యోన్యశ్రయమైన పదాలూ  
ముక్తపదగ్రస్తాలూ ఛాపను చేసినారు.

వారు తమ 'ఏకాంతసేవలో' అవ్యక్త  
మాధుర్యము లోకములో వెదచల్లినారు.  
అర్థముమాత్రము నిలవదీసి అడగకూడదు.  
ఇంతలో ౧౯౨౦లో సాహితీపత్రిక వచ్చింది.  
సాహితీసమితిలో సభ్యులు ఒక్క శివశంకర  
శాస్త్రి మాత్రమే కాదు. సమితికవుల  
వల్లనే నవ్యకవిత్వానికి ఒక స్థైర్యము సమ  
కూరింది అనడము అతిశయోక్తి కాదు.  
సమితిసభ్యులలో ఒకణ్ణి కాబట్టి సాహితీసమి  
తిని గూర్చి ఎక్కువ చెబితే రసవంతముగా  
ఉండడమే అని టూకీగా పోనిస్తాను.  
పూర్వాచారపరాయణులైన మా కొమాం

డూరి కృష్ణమాచార్యులుగారు ‘తాలిం  
ఖానా’ కవిత్వము వాడుకలోకి తెచ్చినారు.  
ఆయన వలెనే ఆయన పద్యాలుకూడా  
మాంసలంగా ఉంటవి. ఆయన ఆధునిక  
కవులందరివలె సన్నగాటికి ఎగిరిపోయేటట్లు  
ఉండరు. నాబోటివాళ్ళు నలుగురు ఆయన  
చాటున దాక్కుని ఎంత ప్రభంజన ధాటి  
నుంచి అయినా తల దాచుకోవచ్చును.  
‘విరహోత్కంఠితలో’ —

“జరతాద్యమహావిక్లవజ్వలములై  
తైలాగ్రముల్ రంజితైః  
సరసిజోదరబద్ధపట్నైః లస  
స్థంకాః శీతామృత  
సుధరసన్ దుర్భరకర్ణతాప మొదలె  
ఘల్లంజ్వల పత్రేక్షణం  
డరుదేరం దడవాయె మన్మథభను  
ర్జ్యాఘోష మెట్లోచ్చెదన్.  
“విలసతోమల నిలమేఘు రుచితో  
శీతాంబరాచ్ఛాదితో  
జ్వలదివ్యాంగముతో విశాలదృఢవ  
క్షుః శీతభాగంబుతో  
బలభిద్వారణతుండండు నిఃకమా  
బాహుద్యయస్ఫూర్తితో  
లలనా మన్మథు డేగుడెంచునని యే  
లా వ్యర్థసంభాషనల్.”

ఇటువంటి పద్యాలు ఆధునికకవులు వ్రాశా  
రంటే త్వరగా నమ్మరు. ఆయన ‘కుసు  
మాంజలి’ ‘హర్ష చరిత్రము’ అంతా ఇట్లాగే  
ఉంటవి. ఆయన నాయికలో! గాఢనితంబ  
భారలు, కుచకుంభ విజృంభణలు, పుంభావ

క్రియాదక్షులు. అయితే ఏమి? ఆరోగ్య  
హీనులు ఎక్కవమంది ప్రబలుతున్న ఈ  
రోజులలో ఆయన తెచ్చిన ఛాపనులు నిల  
వడంలేదు.

ఇంతలో దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారు  
మాలో చేరి కవిత్వములో ‘ఏడుపు’ ఒకటి  
ఛాపనులోకి తెచ్చారు. ఆయన సరిగ్గా  
కృష్ణమాచార్యులవారికి కవుంటర్పార్ట్  
(Counter part). ఆయన కృష్ణపక్షము  
ఎరగనివా రెవరూ ఉండరు. అయితే దాని  
కంటే ముందు ‘కన్నీరు’ అనే పుస్తకము  
వ్రాశారు. అందులో పాటలు సర్వసామా  
న్యంగా తెలుగుదేశంలో బ్రహ్మసమాజ  
మతస్థులు అంతా పాడుతూ ఉంటారు.  
అక్కడినుంచీ కవులంతా ప్రణయంతో  
పాటు ఏడుపుకూడా సాగించినారు. ఇప్పుడు  
కృష్ణశాస్త్రి చాలించినా ఇప్పటికీ పత్రిక  
లలో ఏడుపు వినబడుతూనే ఉంటుంది.  
పెద్దన్న ఏడ్చాడు, తిమ్మన్న ఏడ్చాడు,  
భట్టుమూర్తి ఏడ్చాడు, శ్రీనాథుడు ఏడ్చాడు.  
దేవులపల్లివారితో పాటు ఏడవని నవ్యకవి  
లేడు. కాని కృష్ణశాస్త్రిగారు అందులో  
స్పెషలిస్టు.

“మీరు మనసారగా నేడ్వనీరు నన్ను  
నన్ను విడుపును  
ఔక్కి ఔక్కి రోదించును.....  
ఏడ్చితైతు నెలంగెత్తి ఏడ్చితైతు” అన్నాడు.

విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు తెచ్చిన  
ఒకటి రెండు ఛాపను చెప్పవలె. పద్యాలలో

ఆముక్తమాల్యదలోవలె ఎక్కడివో మారు  
మూల పదాలు వాడడమే కాకుండా  
పద్యాల నడకలలో కొత్తవోకడలకు విశ్వ  
నాథవారు పెట్టిందివేరు. సంస్కృతములో  
కంటె ఆంధ్రభాషలో ఉన్న ప్రత్యేకతే  
ఇది అని ఆయనమతము. ఆ సిద్ధాంతము  
సరియైన దనడానికే ఆయన్ని అనేక నవ్య  
కవులు అనుకరించడమే సాక్ష్యము.

ఇట్లా వీరంతా భావాలు ఎట్లాఉన్నా భాష  
మాత్రము గ్రాంథికభాష అనండి, కృతక  
భాష అనండి, ఆ భాషలో వ్రాస్తున్నారు.  
పూర్వాంధ్ర కవిత్వములో భవిష్యత్తులో  
పాటు శివకవులు ఉన్నట్టుగానే ఇంకొక  
రకము కవిత్వముకూడా సుబ్బారావుగారి  
కవిత్వముతోపాటు బయలుదేరింది.

గురజాడ అప్పారావుగారు వ్యావహారిక  
భాషలోకూడా సరసమైన కవిత్వము చెప్పి  
వచ్చునని తమ పద్యాలవల్ల ఋజువు  
చేశారు. అందుకు వృత్తాలకంటె దేశీయ  
మైన ఛందస్సులు అనుకూలమైనవని అవి  
వాడుకలోకి మొదట తెచ్చినారు. మన  
ఇళ్ళలో ప్రతిముసలమ్మకూ వచ్చిన 'గుమ్మ  
డేడే గోపిదేవీ' అనేపాట ఉన్నదే - అది  
గరమాత్రలుగల మాత్రాచ్ఛందస్సు-దానికి  
ముత్థాలసరమని పేరుపెట్టి తేటగీతికి కొత్త  
పోటీ తెచ్చినారు. వారు ఇంకా ఇతర  
మాత్రాచ్ఛందస్సులుకూడా వాడుకచేశారు.

అమృత గన్నా అమ్మటారా  
విన్నారమ్మా ఈ కథనూ.

పూజారింటను పుట్టెను చిన్నది  
పుత్తడిబొమ్మా పూర్ణమ్మా  
కొండకి నడుమా కో నొకటున్నది  
కోనకి నడుమా కొలనొకటున్నది  
కొలనిమగ్గనూ కోజెలలోపల  
జలసెను బంగారు దుర్గమ్మా  
అయానేళల పూసే పూవులు  
అయానేళల ఆందిచ్చి  
బంగారు దుర్గను భక్తతో కొలిచెను  
పుత్తడిబొమ్మా పూర్ణమ్మా.

ఈగోరణిలోనే బసవరాజు అప్పారావుగారు  
కూడా పాటలు వ్రాయడం మొదలు పెట్టి  
నాడు. చివరకు నందూరి సుబ్బారావుగారు  
వచ్చి శిష్టవ్యవహారభాషలోనే కాక పని  
పాటలు చేసుకొనేదనము మూల్కాడే భాష  
లో కూడా ఉత్తమ కవిత్వము చెప్పడము  
సాధ్యమవుతుందని 'యెడికపాటలవల్ల నిరూ  
పించినారు. దానిమీద ఎన్నో గాలిరుమా  
రాలు కేగినా, ఎవరెన్నితెట్టినా అది నవ్య  
కవిత్వములో నిశ్చలంగా నిలిచిపోయింది.  
ఈ కొత్తభాషనులో ఎంతమరగో 'కినికీ'  
అనీ 'సీతీ' అనీ ఇంకా ఏమేమో పేర్లతో  
ముగ్ధనాయికలను సంబోధిస్తూ పాటలు  
అల్లడం సాగించినారు.

అప్పటినుంచీ శివకవిత్వమూ భవిష్యత్తుకవిత్వమూ  
ఏకమైనవి. ఈ నవ్య సాహిత్య పరిషత్తు  
వచ్చింది. అన్ని భాషనులలోకీ సరి కొత్త  
భాషను శ్రీ. శ్రీ. తెచ్చినాడు. సావము!  
రాయపోలు సుబ్బారావుగారు కష్టపడి

చదివి ప్రబంధాల్లోనుంచి వీరితెచ్చిన కవితా సామగ్రి అంతా దూరంగా ఒక్కసారి గిరాటు పెట్టినాడు. కొత్తసామగ్రి అంతా Ultra modern కవిత్వములోనుంచి కొట్టుకు వస్తున్నాడు. అతని ‘మహా ప్రస్థానము’లో కుల్చిన ఎముకలు ఉష్ణరక్త కాసారము చూపి, ‘శివరాత్రిప్రభ’లో పునుకల గలగలలూ, అజకపాలం, డొక్కుడు బుకుబుక్, అశ్వరథలతో వినిపించాడు. శ్రీ శ్రీ తెచ్చిన కవితాసామగ్రి ఆయన కావ్యాలలోంచి వెతికి చెప్పవలసిన అవసరంలేకుండా నవకవనానికి ఏయే సామగ్రి కావాలో ఒక్కచోట కూర్చిపెట్టినాడు. ‘నవకవిత’ అనే కావ్యంలో—

‘సింహారం, రక్తచందనం  
బంధూకం సంధ్యారాగం  
పులిచంపిన లేడినెత్తుమా  
ఎగలేసిన ఎర్రనిజెండా  
రుద్రాలిక నయన జ్వాలిక  
కలకత్తా కాలిక నాలుక  
కావాలోయ్ నవకవనానికి

ఘాటెక్కిన గంధక ధూమం  
పోతెత్తిన సప్తసముద్రాల్  
రగులుకొనే రాక్షసిబొగ్గా  
బుగులుకొనే బుక్కాగుండా  
వికసించిన విద్యుత్తేజం  
చెలరేగిన జనసమ్మరం  
కావాలోయ్ నవకవనానికి  
రాంబండుల రెక్కల చప్పుడు  
పొగగొట్టపు భూంకారధ్వని

అరణ్యమున హఠీంద్రగర్జన  
పయోధర ప్రచండ ఘోషం  
ఖడ్గమృగోదగ్రవిరావం  
ఝంఝానిలషడ్భావనం  
కావాలోయ్ నవకవనానికి.’

గణపతిశాస్త్రి నవ్యతూ ఇది ‘శ్మశాన కవిత్వం’ అన్నాడు. శ్రీ శ్రీని మించుతూ శ్రీరంగం నారాయణబాబు ‘రుధిరజ్యోతి’ అనే కావ్యమాల వ్రాస్తున్నట్టున్నాడు. వారి ‘దేశమాత’లో—

‘ఎండాకాలం  
పగళ్ళు నెగళ్ళు  
మండే రోడ్డు  
కాలం కాలిన గుడ్డపేలికై  
ధూళి రేగినది.

.....

వీధికాలవనసు బురదనీటిలో  
విశ్రమించిన శ్వనాధు డొక్కడు.....’

‘సంక్రాంతిపండుగనాడు’ అనే కావ్యములో  
‘కాలిన కేయసిదేహం  
చమురుకంపు ఈ లోకం’

అన్నాడు.

‘కపాలమోక్షం’ అనే కావ్యంలో

‘భూతపిశాచాల్ బొబ్బరిల్లినవి  
.....  
తురకల గోరిలందూ  
క్రైస్తవుల సమాధులలోనూ  
హిందూ శ్మశానవాటల  
కపాలములు వికవిక నవ్వినవి

పుణికలు పులకరించినవి  
కంకాశమ్ములు ఘట్టన మోగినవి  
.....  
కపాలమోక్షం! కపాలమోక్షం!!

ఇంతలో దేశిరాజు కృష్ణశర్మ 'దయ్యాల  
పెళ్ళి' చేస్తూ—

'అర్ధరాత్రి ఆడివిమార్గం  
అవులించిన అంకలోకం' అనీ  
'దయ్యాల భూతాలు పేరేపికాచాలు  
కాకినులు ధాకినులు కామినులు ధైరవులు  
బ్రహ్మరాక్షసి తండ్రి భూగహత్యలతల్లి'  
వీళ్ల చేత 'హే హే భాయి హా హా భాయి  
ఆహో హం, ఒహో హం' అనిపించాడు.

'భవిష్యత్తు'లో—

"చింతల్ల తోపులో జీర్ణించె తొలిపాన్లు  
ముండ్లలో పాదలలో కొదతోడి సాదలలో  
గుబురుకొన్నదికోర్కె టమిలిపోయెను తెలివి  
వల్లకాడునపురే పాటపాడింగి." అన్నాడు

ఎంత పూర్వార్థచార పరాయణులు కూడా  
ఇది కవిత్వ మనక తప్పదు. ఈ బీభత్స  
మంతా ఏమిటని అంటారు. అయితే ఆలం  
కారికు లందరూ రసాలు ఎనిమిదన్నా,  
తొమ్మిదన్నా, పదన్నా అందులో బీభత్స  
రసముకూడా ఒకటి అని అంగీకరించారుగా!  
ఇంతమందినీ చెప్పి రుక్మిణీనాథ శాస్త్రి  
తెస్తున్న ఫాషను చెప్పకపోతే అతనికి  
కోపంవస్తుంది. అతనూ ఈ బీభత్స కవిత్వం  
కొంత వాగ్దాడు. దానితోపాటు అతను

ఆధునిక కవుల Parody లు వాగ్దాడు.  
అనగా అచ్చ తెలుగులో చెప్పవలసివస్తే  
కోతికొక్కిరాయకవిత్వ మన్నమాట. ఇత  
రుల కవిత్వాన్ని వెక్కిరిస్తూ అనుకరణ  
పద్యాలు వ్రాసేదీ, వాళ్ళెవరైనా పది  
అంటే మళ్ళీ సలభై పెట్టేది. అందులో  
అతను బాకీ ఏమాత్రము ఉంచుకోడు.

దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారు ఈ మధ్య  
సామ్యవాదులను టోపీవేయడానికి కొత్త  
ఫాషను తెస్తున్నారు. అది 'ఆకలి.' వారు  
'ఊర్వశి'ని విడిచి, 'పి'వాసము' చేసి  
ఇప్పుడు 'ఆకలి' చేపట్టినారు.

అయితే ఇంతమంది ఇన్నిఫాషనులు  
తెస్తే సాహితీసమితి సభ్యుడైన నీవేమి  
ఫాషను తెచ్చినావని నన్నడుగుతారేమో!  
నేనిప్పటికి ఏఫాషనూ తీసుకు రాలేదు. కాని  
ఒక్కటిమాత్రము ఫాషను చేయాలని  
ప్రియత్నిస్తూన్నాను. నేను వేదాలంటే,  
శాస్త్రాలంటే చెప్పకోలేదు. కాబట్టి నాకు  
వాటిమీద ప్రమాణబుద్ధి ఎక్కువ. ఈ  
ప్రమాణబుద్ధి, అంటే సనాతనత్వము  
ఫాషను చేయవలెనని ప్రయత్నిస్తూన్నాను.  
ఎదురీతగా ఉన్నది. ఈ సవనాగరపుఫాష  
ను లన్నీ పోగా పోగా కొన్నాళ్ళకు ఈ  
ప్రమాణబుద్ధిమాత్రం ఫాషనుకాదా అని  
నా ఆశ. సవనాగరికులకు మొదట వెలమ  
వారి మీసాలు, తరువాత తిరుపతి వెంక  
టేశ్వరుల కత్తెరమీసాలుగా మార్చి

వాటిని కత్తిరించి కత్తిరించి, కోసి కోసి, చివరకు ఇప్పుడు మొత్తముమీద శుద్ధ శ్రోత్రియమైన clear shave ఘనము లోకి రాలేదా? అట్లాగే ప్రమాణబుద్ధి మాత్రము ఏ కాలానికో ఘనము కాక పోతుందా?

కవిత్వమంటే కొత్తకొత్త ఘనములు తీసుకు రావడమేనా? ఎన్ని ఘనములు మారినా నిశ్చలంగా ఉండే ధర్మము ఏదైనా ఒకటి కవిత్వానికి ఉన్నదా! అటువంటి ధర్మం ఉన్నదంటే యెవరి కవిత్వములో యెంత ఉన్నది?

పాశ్చాత్య దేశాలలో ఏదోఒక కొత్త ఘనము తెస్తేనే కాని పుస్తకం బాగా అమ్మకముకాదు. పుస్తకం అమ్మకము కాకపోతే కవికి జీవనోపాధి ఉండదు. కాబట్టి ప్రతికవి ఏదో ఒకటి కొత్తది సమ కూర్చాలి. రసవంతంగా చెప్పినాడారేదా అని కాదు వారు వేసే ప్రశ్న. ఏమి కొత్తది అమర్చినాడు? అని ప్రశ్నిస్తారు. అందు

వల్ల నవనాగరికులు పాదాలతో నడవడం చాలించి పాదరక్షలతో నడుస్తూఉంటే అతి నవనాగరికులు తల కెందా కాళ్ళు పైనా పెట్టి శీర్షాసనంతో నడవవలసి వస్తున్నది. వాళ్ళేదో పుస్తకాల అమ్మకము కోసము ఏదోవిధంగా కొత్తకోసము దేవులాడుకో వలె. అయితే మన అదృష్టంచేత మన కా కర్మంలేదుగా! మనము వ్రాసే పుస్తకాలు విరివిగా కొనేవాళ్ళు మన దేశంలో లేరు. కొత్తగా వ్రాసినా పాతగా వ్రాసినా, మెచ్చు కొన్నా తిట్టినా, మనకవులు వ్రాసే పుస్తకాలు ఖర్చుకావు. వేరే జీవనోపాధి లేక పోతే పస్తు పడుకోవలసిందే, ఇంతమంది నవ్యకవులు తమ పుస్తకాలు అచ్చువేసినారు గదా! ఒక్కరైనా అచ్చుఖరీదు పుస్తకాల అమ్మకమువల్ల వసూలు చేశారా?

ఎట్లా వ్రాసినా కొనినదానికి ఈ అవసరం లేదుకు? అవసరములేకపోయినా నూతనత్వముకోసము దేవులాడడం మెందుకు? కవిత్వములో జీవమునండి, రసమునండి, అది ఉంటే చాలదా?

# కొత్త పాట

శివరామం

వస్తా వస్తా  
పుహరపుణ్ణి  
మరోప్రపంచం  
దారుల వస్తా

తెస్తా తెస్తా  
మంటి జలుగులూ  
మింటి నెలుగులూ  
ఎన్నో తెస్తా

ఇస్తా ఇస్తా  
లోకం ఎరుగని  
ఆకలి మరగిన  
శాంతి నిస్తా

వస్తా వస్తా  
నాయుడుబావని  
తీయనిపూవుల  
తోపల వస్తా

తెస్తా తెస్తా  
పీడని వలపులు  
వేడి తలపులూ  
ఎన్నో తెస్తా

ఇస్తా ఇస్తా  
లోకం మరచి  
ఆకలి పోచే  
సౌఖ్య మిస్తా

వస్తా వస్తా  
హృదయేశ్వరుణ్ణి  
కదిలే గాలుల  
బాటల వస్తా

తెస్తా తెస్తా  
కాశ్చేయాలూ  
కనకాభరణా  
లెన్నో తెస్తా

ఇస్తా ఇస్తా  
లోకంలోనే  
ఆకలితోనే  
అన్నీ ఇస్తా

# దీక్షితదుహిత

= ద్వితీయ రంగము =

శవశంకరశాస్త్రి

[తెన్నెలరాత్రి వితర్కికమీద గూరుచుండి అప్పుడు దీక్షితులు తాంబూలము వేసికొనుచుండును. సరస వాణి యించుక దూరముగా గూర్చుండి తమల పాకులకు సున్నము రాయుచుండును.]

= దీక్షితులు =

నాకలోకాంగనా పీటికాకరండ  
మండిలోన్నత నవ సుధాఖండమల్లు  
విరియుచున్నాడు శశి యుడుపీథియందు  
కళలు, త్రిజగదుద్దీపనకారణుండు.

= సరసవాణి =

చురు మనిపించెనా యేమి సున్నపుచవి!  
నాగవల్లి దళంబులు నాలు గిత్తు.

= దీక్షితులు =

నాల్గు పొక్కిన దని యెంచినావో! లేదు:  
అయిన నీచేతి తాంబూల మభిమతంబె.

= సరసవాణి =

బాగు! మీవంటి శ్రోత్రియ ప్రవరులకును  
సాంద్ర తాంబూల చర్వణాసక్తి కలదె!

= దీక్షితులు =

చెప్పము, గృహస పీటికా సేవనమ్ము  
శాస్త్రదూష్యమె యైనచో సరసవాణి!

= సరసవాణి =

అవును, తెలియును, శాస్త్రదూష్యమ్ము కాని  
యట్టి దేదైన చేయుదు రన్నమాట!

= దీక్షితులు =

అవును, సరెకాని, సరస! నీ కళినవముగ  
సందియం బేల కర్తె ప్రకాంతవేళి

[లోపలినుండి గానము]

య స్యామా రాగమవిదః పరిపూర శక్తే  
రంశే కియ త్యపి నివిష్ట మముం ప్రపంచమ్,  
తస్మై తమాలకుచి భాసుర కన్ధరాయ  
నారాయణీప్రియసఖాయ నమశ్శివాయ!

... ..

మంగళాంబపాట మధురమైనది సుమా,  
చెల్ల నైన గొంతు సహజముగనె,  
చిన్నతనమునుండి చెప్పించి యున్నచో  
ఒజ్జయొద్ద గాన, మొప్పుయుండు.

= సరసవాణి =

కంట మెంతి యెదుగు కలది యైనను, వాక్కు-  
లలిత మైన నేమి లాభ మొదలె!  
మంగళాక్షి నేడు మది యెందు లేకున్న  
స్థిరము దాని నామధేయమందె!

= దీక్షితులు =

కూడి యున్నవారు కుజ, శని, రాహువు  
లష్టమమ్మునందు: అందువలన  
తప్పిపోవదాయె దానికి వైళవ్య  
బాధ విధిక్యతాన బాల్యమందె!

= సరసవాణి =

ఈ యురుంతుద జీవన మెట్లు గడచు  
ముక్కుపచ్చరె ఆరని ముద్దుబిడ్డ

కక్క టక్కట! ఏల బాల్యమ్మునందె  
చేసి నావో వివాహమ్ము శిఘ్రపడుచు!

= దీక్షితులు =

శుభము కోరి యపుడు సుముహూర్తమును నిర్ణయించినారు పెద్ద, లిట్టు లుండ



దాని కర్మ! ఎట్టి తారాబలము గాని  
చంద్రబలము గాని శక్త మగును?

= సరసవాణి =

అంతబాల్యములో శుభ మభిలషించి  
పెద్ద లగువారె చేసిన పెండ్లివలన  
విగత భర్తృక, బాల, జీవిత పథాన  
మొండిమోనివిషమ్యున నుండవలసె!

= దీక్షితులు =

లోకసంగ్రహబుద్ధి వివేకు లైన  
ధర్మవేత్తలు చూపిన దారివెంట  
చినెడివారల కొక్కింత శ్రమమె యైన  
తుదకు నిశ్చేయసప్రాప్తి ధురము సుమ్ము!

= సరసవాణి =

ఎంతఘోర మైన దీ లోకసంగ్రహ  
మనెడిమాట! దీని ననుసరించి  
ప్రాజ్ఞు లైనవారె పడుదురు కష్టాలు  
అంతరంగ బాధ నణచుకొనుచు.

= దీక్షితులు =

ధర్మమార్గమునందు పాదములు సుఖము  
పొందు నభిలాష కట్టి ఘృష్ణాదులు లేవు;  
కానబడును వికల్పమై కింటకములు  
గాటముగ నొప్పు లెత్తించు కరకురాలు.

= సరసవాణి =

అట్లులే యైన సుఖము లే దన్నమాట  
ధర్మమార్గములో! మహాదారుణమృ  
శాస్త్రవోదిత కర్మకసుల విము!  
దయ నెరుంగని ధర్మశాస్త్రమ్ము లేల?

= దీక్షితులు =

కాదు కాదు సుమా! మహాకారుణికుల  
ధర్మనిర్ణాయకులు, వారితలపు వేరు;  
ఇహము కన్నున పరమునకే విశేష  
ఫలము లోకహితమ్ముగా తలచినారు.

= సరసవాణి =

ముందు భుక్తి, యవల ముక్తి సక్రిమ మగు.  
తనచి మాచినారు ధర్మశాస్త్ర  
విధుల నెల్ల మీరు : విహ వివాహ మే  
శాస్త్రమందు గాని సమ్మతందె?

= దీక్షితులు =

స్వప్తముగ నె యమస్మృతి సమ్మతించు,  
దాని తాత్పర్యమే సలాంతరిములందు  
పలకవచ్చును న్యాఖ్యాన బలముచేత:  
పలువిధములు గద మహద్గుల మతాలు.

= సరసవాణి =

విగత భర్తృకలకు విధియించిన వివాహ  
మేల చేయరావొ యెరుక పడదు!  
హేయ మనెడి భావమే యుక్త మగునని  
శాస్త్రపంక్తు లెట్లు సమ్మతించె!

= దీక్షితులు =

ప్రాధవాదములో శాస్త్రబలము గాని  
జనమునందు వృధాచారమునకే బలము.

= సరసవాణి =

బాగు బాగు! నేడు ప్రామాణికుల నోటి  
వెంట నెట్టి వాక్కు వింత గొలుపు!

[దీనవదనముతో]

మన యనుంగుతల్లి మంగళజన్మంబు  
మండరాయివోలె నుండవలెనె!

= దీక్షితులు =

ఏమి చేయనేర్తు మీప్రకారమ్ముగా  
ప్రబల కర్మఫలము పరిణమింప!  
అనుభవింపవలయు నంతర్వర్తన మా  
దుఃఖభార మెట్లా తోసికొనుచు.

= సరసవాణి =

భూరి కరుణార్ద్రహృదయు లౌ మీరె యిట్లు  
లని యుపేక్షించుచో లోకమందు తండు

లెట్లు బిడ్డల సుఖ మపేక్షించువారు !  
ధర్మ మనుజేర హృదయాల దయ తొలంగు!

చూచుకుండగ సంసార సుఖములందు  
మునిగిలేరెడి పెద్దల, ముద్దుబిడ్డ  
ఊర్మిశిధాన నిద్రాగో నుండవలెనె !  
జైవతాంశాభవము కాచె దయ మహత్మ !

= దీక్షితులు =

చాలు జాలు నింక సరస ! సంగ్రహముగా  
ఏమి చేయు మందు విపుడు నన్ను ?

= సరసవాణి =

మంగళాంబమెడను మాంగల్య సూత్రమ్ము  
కాంచు శుభము మరల కలుగవలయు !

= దీక్షితులు =

[ చతుర్థ ]

నిపు బాగుగ యోచించినానో లేనో,  
తల్లిదండ్రుల కెటు లన్న, తదితరులకు  
ఆనందల పునర్వివాహమే యనెడివాక్కు  
శ్రవణ శూలాయమానము నడవవాణి !

= సరసవాణి =

కా దనను, గాని మీవంటి కారుణికులు,  
కాస్త్రవేత్తలు బాహ్యుగా సంఘమందు  
తొలత పరివర్తనము చూప గలుగునెడల  
ఈ విధానమే యుక్తిచూ నెల్లఁపను.

= దీక్షితులు =

అలకింతు రొక్కొ ఆచారబద్ధు లా  
విపుల లెల్ల రిట్టి వింతమాట !  
ఆచరింపకుండ నన్యల కేలే  
సాహసించి బోధ నలుపువాడ !

= సరసవాణి =

ఆచరించి తొలత, అనల నొరులకు  
ఒజ్జబంతి యగుట ఉచిత మనియె

విన్నవించుదాన ! విప్రసంఘమునకు  
తెరపవలయు కాస్త్ర దృక్కు మీరె.

కాస్త్రమందు మీకు చాలినవా రేరి ?  
ఎదురు చెప్పవారె లెవరు మీకు ?

ఆఖిలలోక గురులు, యజ్ఞదీక్షితులును,  
అంతే కాక మీర లపరశివుల !

= దీక్షితులు =

ఒక్కవేళ పెండ్లి యోచింత మన్నను  
అన్ని విఘ్నములందు ఆర్జున దైవ  
వగు దేవండు దొరకు? శ్రద్ధాభిలాషమ్ము  
సంతృప్తింప మేలు నడవవాణి!

[ బ్రోపలమండలి గారము ]

చెంగల్యలం బోల చిన్ని పాదాల  
ననుగునెచ్చెలి పెట్టు నట్టి మార్గంబు  
పులకితం బయి వ న్నే పూసల. పూయ  
రత్నకంబుశిమలలు రంజిల్లు మిండు.

నాశ్రేయనీ పవనానంద భాగ్య  
మొందిన యీసుందరీకావలె

శ్రీ పర్యాగ మహత్వస్థితే నర్వ  
దేవతలకుగూఁ

అనిమిష ముగ్ధం ప్రాప్త యాదివ్య  
మంగళ విగ్రహ మంబు హస్తంబు  
గ్రహియించు భాగ్యంబు కలుగు కేలానా!  
పెనగను నంభ్రమ, భీ, విస్మయాలు !

= దీక్షితులు =

అతిమనోహరమైనదే ఆంధ్రభాష!  
అన్ని కీతుల పద్యమ్ము లల్లనచ్చు.  
మంగళికు నెవ్వ రిచ్చి కీమంతులను?  
చెప్పచున్నద కవమ్ము చిన్నితిల్లి!

= సరసవాణి =

చెప్పినా డట భవచ్చిప్య రత్నంబు  
చంద్రహాశీశ్వరస్వామి యీనాడె.

= దీక్షితులు =

చెప్పుచున్నవాడె శిష్యుండు కవనమ్ము ?  
సాధువర్తనుండు చంద్రమాళి!  
అచిరకాలముననే అడమిపుళము వీడి  
అతడు చేరవలయు నభిజనంబు.

= సరసవాణి =

అతనికి పెడలెడి యానక్తి లేదు:  
మీసన్నిధానాన మెలగుదునుండి  
అభ్యసించినమీద అన్ని విద్యలను  
స్వజనమ్ము జేరగా జనవచ్చునేమో!

= దీక్షితులు =

వాస్తవముగ శుభమె వ్యసనితా శాస్త్రీపు.  
అతని తండ్రియాజ్ఞ యగుటవలన  
చేరి గృహము పెండ్లి చేసికొవలయును;  
కలదు వారిదృష్టి కన్యగూడ.

= సరసవాణి =

కావచ్చు! అతండు కదల డిచ్చోటు,  
పెండ్లియాడడు వారిపిల్ల నేనాడు,  
చంద్రమాళి తెరంగ చక్కగా చెలియు,  
అన్యథా నిలిచిన దాతనిదృష్టి!

= దీక్షితులు =

అన్యదృష్టి యేమి ? అక్షయ పౌరుష  
యములు కలుగువాడె: ఆత్మబంధు  
గణము జేరి యతడు గారస్థ ధర్మము  
నెరపుకొనుచు పొందు నిండు సుఖము.

= సరసవాణి =

పెండ్లిమాట లతండు పెడచెవి బెట్టి  
తండ్రియానతి గూడ తల దాల్చుకుండ  
మనయూర నిన్నాళ్లు మనలచుండటకు  
కారణం బేదియో? గ్రహించినారె?

[ మందహాసము చేయును ]

మమకార మతనికి మంగళమిద!  
అనురాగమున పాణి ఆర్పించినాడు!

[ దీక్షితు లాలోచనాయత్తుడగును ]

[ మరకతవల్లి ప్రవేశించును ]

= దీక్షితులు =

తల్లి, తీయగలవె తాంబూలపు కరండ  
మీ విత్తరినుండి : ఇంక బాలు  
చర్వణమ్ము. చూడు సదనమ్ములో నేమి  
చేయుచున్న దిభుడు చిన్నితల్లి!

= మరకతవల్లి =

మండువాకడ పట్టెమంచముమీద  
పన్నుండి మంగళ పాటపాడినది;  
నిద్ర పోయినదేమో నే చూడలేదు.

\* \* \*

అనుదినంబట్లు మీ యాననసీమ  
విప్పారెయుండ, కీవళ నెందులకు  
గాఢ చింతంబుదాకాగ్రంథ మైపోయె?

= దీక్షితులు =

చింత పట్టుకొనియె చెల్లెలి గూర్చియే !  
తెలియనొపు దానితెరగు నీకు.

[ మరకతవల్లి శిరఃకంపము చేయును ]

మంచి దట్టలేని మర్మము లేకుండ  
స్వయమతము తల్లి, చెప్పవలయు.

= మరకతవల్లి =

సర్వజ్ఞులైన మీ సన్నిధానమున  
ఏమి చెప్పగ నేర్తు రవ్వారుగాని!  
మీ నిర్ణయమ్మునే మిగిలినవారు  
తల దాల్చు రని నాకు ధైర్యమ్ము కలదు.

= సరసవాణి =

చేయమందువ నీవు చెల్లెలిపెండ్లి ?  
మంగళాంబకు చంద్రమాళి యోగ్యుండె ?

= మరకతవల్లి =

చంద్రహాశ్వర స్వామిలో లోటు  
చూపజాలము; పరిశుద్ధవర్తనుడు!

మంగళాంబగళాన మాంగల్యసూత్ర,  
మానసమ్మన తంకుమారుణరేఖ,  
పాదయుగ్మమ్మన పసపు, పారాణి  
చూచి యెల్లరమును సుఖయించు టెపుడో!

= దీక్షితులు =

నీకు చెల్లిపెండ్లి నిస్సంశయమ్ముగా  
సమ్మతంబై : చాల సంతసమ్ము!  
కాని అల్లు డిప్పుడు గ్రామాంతరమ్మున  
కేగినాడే : అతడేమి యనునా?

= మరకతవల్లి =

అభిమతమ్మును వేరె అడుగ గావలెనె  
మీ యానతిని వారు మీరి రేనాడు?  
మంగళ స్వేచ్ఛగా మాయింటిలోన  
నిజభర్తతోగూడ నివసింపవచ్చు.

= దీక్షితులు =

చెప్పినారా మీరు చెల్లెలి వార  
అమ్మతో ముందుగా! ఆమె యే మనునా?

= సరసవాణి =

తెలియ దామెకు, మేము తెలుపుచు మింక,  
అంగీకరించురే అక్క శీఘ్రముగ!

= దీక్షితులు =

గ్రహించెనా నీలకంఠు డీవార్త?  
మరి యేమి పల్కె ఉమామహేశ్వరుడు?  
సమ్మతించినవాడె చంద్రావతంసు?  
డీమువ్వురేమందు రెటు నాకు దెలియు!

= సరసవాణి =

చాలచాలును మహా సంశయపన్ను  
లగుదు రేటికి మీరె లనుపదమ్మునను?  
మియాజ్ఞ నెపుడేని మీరె యున్నాడె  
తనయులం దొక డేని ధైర్యమ్ముచూని?

= దీక్షితులు =

జాయ యన్నను మహాసాధ్వి, పుత్రులును  
వినయోజ్ఞులలో, కాన వీరిసమ్మతని  
పడయవచ్చును; కాని బ్రాహ్మణం బేమి  
చేయునో ముందుగా చెప్పగలేము!

= సరసవాణి =

అంగీకరించురే అఖిలలోకమ్ము!  
స్థిరముగా అప్పయదీక్షితులున్న  
సర్వమ్ము వేగ సుసంపన్న మగును,  
విశ్వేశ్వరుని కృపావీక్షణమ్మునను!

== తృతీయరంగము ==

[మరునాడురాత్రి, విశాలమైన గదిలో దీపము  
జెలుగు చుండును. ఒక పార్శ్వమున వీణముమీద  
నున్న నటరాజ విగ్రహమున కెదురుగా కృష్ణాబి  
నము పరచిన విత్తికమీద గూర్చున్న అప్పయ దీక్షి  
తులు గాఢముగా విచారించుచుండును. ఇంతలో  
నొకతలుపు తెరచుకొని సరసవాణి మరకతవల్లులు

నెమ్మదిగా ప్రవేశించి దీక్షితుల సమీపమున నిలు  
తురు]

= సరసవాణి =

అల్ల చింతాలూత భవదీ  
య్యాస్యవీధిక తంతుజాలము!  
వీవ దేటికి హర్ష పవనము  
విదళనక్రియకై?

= దీక్షితులు =

అర్చకుని భంగి లేదు నా యంతరంగ  
మోలలాడె నానందదోలలోన!  
తుంగభంగాలపై నూగు దోనెవోరె  
నున్నదని పల్కినను విశేషాక్తి కాదు.

= మరకతవల్లి =

జరిపి చెల్లి వివాహమ్ము సత్వరముగ  
దాని కృష్ణుర నొకయింటిదాని జేసి  
సంతసింపంగ వలసిన సమయమందు  
కలుగ నేటికి నింతటి కలత మీకు ?

= దీక్షితులు =

పర్యాయం బన్న నెంతటి బాధ్య మైన  
కార్యమో తల్లి, గ్రహియింపగలవె నీవు P  
అదియును గాక విపత్త మైన క్రొత్త  
దారి తొక్కుట బహుకష్టదాయకంబు!

= సరసవాణి =

మరల మొదటికి వచ్చినారే !  
మాటి మాటికి మీకు సంశయ  
మంకురించుచు నున్న కార్యం  
బగుట యేలాగో !

= దీక్షితులు =

ముందు వెనుకలు చూడక తొందరపడి  
అనల తాపము చెందుట అనుచితంబు.

= సరసవాణి =

నర్వ మెరిగిన భర్తవేత్తలు  
సమాలోచన యిప్పుడు క్రొత్తగ  
చేయవలసిన దేమి ? విడువుదు  
చిత్త చంచలత !

= దీక్షితులు =

విడిచిపొందు రవంత యీవేళ నన్ను ?  
నేడె తెలుపుదు మీకు నా నిర్ణయమ్ము;

[స్త్రీలు జడలిపోవుదురు. ఆయన నటరాజవిగ్రహ  
మునకు చేతులు జోడించి]

శాస్త్ర మటు పల్కు, మరి వృద్ధ సంప్రదాయ  
మిట్లు కా దను; నటరాజ, ఏమిచేతు !

[కన్నులు మూసికొని ధ్యానముద్రలో నుండును.]

= వృద్ధబ్రాహ్మణ స్వరమేళ =

(అదృశ్యముగా ధ్రువాగీతి)

హర హర హర హర  
అక్రమ మార్గమె  
ప్రబలమయ్యెనే  
బ్రాహ్మణపలమున!

శివ శివ శివ శివ  
చెప్పెడి దేమిటి!  
కలిపురుషున కే  
గరిమ మృకటా!

శంభో శంకర  
శాంతం పాపమ్!  
విప్రవిత్తతూ  
వివాహకార్యమె!

హర హర హర హర  
అప్పదీక్షితులె  
బిడ్డకు కృష్ణుర  
పెండ్లి చేయునే!

యజ్ఞ కర్తయే  
అక్రమ పథమున  
చనునెడ మన కక  
శరణం బేదీ!

శాస్త్రం బేటికి ?

సదాచారమే  
వృద్ధాచారము  
వృద్ధాచారము!

ఇంకే మున్నది  
ఇంకే మున్నది  
ప్రళయము, ప్రళయము  
బ్రాహ్మణ కులమున!

హర హర హర హర  
అపరశంకరుం  
డనియెడి వానికే  
అపర బుద్ధియా!

సామాన్యనివలె  
సంభ్రమ మొందకు  
అఖిల లోకనుత,  
అప్పయ దీక్షిత!

= దీక్షితులు =

(కన్నులు తెరచి)

ఏమి చేయుదు శివా!  
ఏమి చేయుదు నింక!  
నామూలమున ఏల  
నష్టము రావలయు  
విమల వర్తనమైన  
విప్రసంఘమునకు!

(బిగ్గరగా)

తల్లి, మరకతవల్లి,  
దగ్గరకు రావమ్మ!

[అమె ప్రవేశించి నిలుచుండును.]

ధ్యానపూర్వకముగా  
తలపోసినా నమ్మ!  
అచారసంపన్ను  
లైన భూమిసురుల  
కిట్టి పరిణయ మన్న  
హేయముగా నుండు!  
ప్రతిఘటింపగ బాల  
బ్రాహ్మణ ప్రవరులను.

విప్ర లనదలవివాహ  
విధి సమ్మతంపరే!  
ఉజ్జగించి సమాజ  
ముండగలమా తల్లి!

నే వివాహము చేయ  
నేర నని పిన్నితో  
చెప్పి శాంతమ్ముగా,  
చింతింపవల దనుము.

= మరకతవల్లి =

ఇది యేమి ఇది యేమి  
ఇంతలో మీమనసు  
మారినది! మంగళం  
మంగళమే లేద!

శాంతమ్ముగా నొక్క  
సారి అలోచించి—  
నేడే తొందర లేదు  
నిర్ణయము చేయంగ—  
తెలుపవచ్చును మీరు  
తెల్లవారిన జెనుక.

(నిష్క్రమించును)

(దీక్షితులు కన్నులు మూసికొనును)

= యువబ్రాహ్మణస్వరమేళ =

(అదృశ్యముగా ఉత్సాహగీతక)

అఖిలలోకనుత!  
అప్పయదీక్షిత!  
అచార్యాణా  
మాచార్యోత్తమ!

అఖిల నిగమ ధ  
ర్మాగమ పారగ!  
అదృశకర్తా!  
అప్పయదీక్షిత!

శాస్త్రవిదాం వర,  
సజ్జనకోటికి  
సర్వకాలముల  
శాస్త్రమె లక్ష్యము.

వీర్యవంతులకు  
వృద్ధాచారము  
అంగీకారం  
బగునా నిరతము!

విరిగిన రక్తము  
వృద్ధాచారము,  
వేమరు మారును  
వివిక విఫలము.

యుష్మదాదులే  
ఉపేక్షించుచో  
అమల ధర్మమున  
కగునె ప్రచారము?

పూత సరితుల  
పూజ్యులు మీరే  
పూనుకోవలయు  
పుణ్యకార్యమును.

వాదమునందును  
వర్తనముందును  
అప్రయదీక్షితు  
లద్వితీయులే.

మే మెల్లరమును  
మీబంటులమే  
అగ్నిని దుముకుదు  
మానతి యగుచో!

కౌర్యచరణకు  
గడగుడు వేగమ!  
అపర మహేశ్వర  
అప్రయ దీక్షిత!

= దీక్షితులు =

ఏమి చేయుదు శివా!  
ఇపుడు ద్వైవిధ్యము  
పట్టి లాగును గదే  
బలవంతముగ నన్ను!

= వితంతువుల స్వరమేళ =  
(అదృశ్యముగా సౌమ్యగీత)

అఖిలలోకమత!  
అప్రయదీక్షిత!  
అనుకంపాంబుధి!  
అప్రయదీక్షిత!

శ్రాహ్లా వనితల  
భాగ్యవశమున  
బహుకాలమునకు  
ప్రభవ మొందితిరి!

అబ్ధసహస్రము  
లరిగిన మీదట  
అరుగుచెంచె నీ  
ఆమర నిమేషము!

కారుణ్యాంబుధి!  
కళ్యాణము మీ  
తనయుడు చేయుడు  
ధర్మమార్గమున.

ఈ నిమిషములో  
నేనుది మీరలు  
చేయుదు రదియే  
శిలా శాసనము!

అనదల కిక్కడై  
నా కిల్పంతము  
పసుపు కుంఠముల  
భాగ్యము కల్గును!

ఎండిన వృక్షము  
లిక మీకరుణను

పల్లవ సుమనస  
ఫల భరితము లా !

భవదీయాజ్ఞను  
భారత దేశము  
సంతానముచే  
సంపన్నం బగు !

మికారుణ్యా  
మృత సేకమ్మన  
పుట్టుదు రుత్తమ  
పురుషులు శ్రీలును.

అంతరంగమున  
అమృత కలశమే  
కిలదు నిజమ్మగ  
కరుణా వార్షిణి!

యజ్ఞ పశువునకు  
నాలంభనమును  
తప్పించిన ఓ  
దయాసాగరా!—

చిన్ని యనదలకు  
జీవన్మర్తము  
మోలగింపుదు మీ  
దుహితృ ప్రేరణ!

ఆ సదాశివుని  
ఆనందారంభా !

అద నుదయించిన  
దనదల బోధన !

సాహసింపదగు  
సకల లోక గురు !  
అఖిల లోక సుత,  
అభ్యయ దీక్షిత !

= దీక్షితులు =

[కన్నులు తెరచి]

ఏమి చేయుదు శివా !

ఏది మార్గము నాకు !

[బిగ్గరగా]

తల్లి! మరకతవల్లి  
దగ్గరకు రావమ్మ!

(అమె ప్రవేశించును)

చెల్లె లీయొడ నేమి  
చేయుచున్నది తల్లి!

= మరకతవల్లి =

సిన్నమ్మ కూర్చుండ  
బెట్టుకొని మంగళను  
ఒడిలోన, ముద్దాడు  
చున్న దనురాగాన.

= దీక్షితులు =

మంచి దమ్మా, పోయి  
మంగళపు పరణయము  
చేయ నవకాశమ్మ  
సిద్ధించు నని చెప్పె.

= మరకతవల్లి =

నిజముగా, నిజముగా!  
నిర్ణయం బే తండ్రి!  
సాక్షాత్తుగా ఘృణా  
సాగరంబె మీరు!

(అనందముతో వెడలిపోవును)

= వృద్ధబ్రాహ్మణ స్వరమేళ =

[ధ్రువాగీతిక—అదృశ్యముగా]

ఆర్యసర్వవిద,  
అప్పయదీక్షిత!  
వర్ణసంకరము  
వాంఛించెదవే!

నీవే ఈ విధి  
నిర్ణయించునెడ  
పాతివ్రత్యము  
భంగము కాదా!



బ్రాహ్మణ సంఘపు  
బంగరు వన్నియ  
నష్టం బగు నీ  
నవ విధానమున.

దయ దయ దయ యని  
దౌర్బల్యంబున  
అక్రొకించెద  
రతిసామాన్యులు !

ధర్మము ఊరికా  
ధారను బోలును !  
ధర్మవీరులకు  
దయతో పనియా !

అర్థ ధర్మముల  
కవలంబున మగు  
యజ్ఞ కర్తవే  
అప్పయ దీక్షిత !

భరత వరమున  
పాణిగ్రహణము  
బ్రాహ్మణ కన్యకు  
పరమ పవిత్రము !

అలోచింపును  
అప్పయ దీక్షిత !  
ధర్మము ముఖ్యమే  
తనయయే ముఖ్యమే !

అత్మకర్మఫల  
మనుభవంపవలె:  
తప్పింపగ మన  
తరమా నిజముగ !

బహు కాలముగా  
పృథ్వి మన  
వృద్ధాచారము  
విడువం బోకుము !

నీ కెదు రాడెడి  
నేరుపు కానము;

వినను మా మొర  
అలకింప దగు !

భువనములో నీ  
పుట్టి పునర్భువు  
అనెడి కళంకం  
బలమకుండవలె !

కాయక సౌఖ్యము  
ఘనమో, నిర్వృతి  
కారణధర్మము  
ఘనమో, తిలపుము !

ధర్మవీరులకు  
దయతో పని లే,  
దఖిలలోకి నుత,  
అప్పయదీక్షిత !

లోక సంగ్రహ  
లోకనమే శివు  
కారుణ్యంబున  
కలుగును గావుని !

(దీక్షితులు కన్నులు తెరచును)

= సరసవాణి =

(ప్రవేశించి ఆత్మాహమతో)

మెచ్చుకో దగిన  
మీ నిర్ణయమ్ము !  
మీ నిర్ణయమ్మున  
మిగుల హర్షమ్ము !  
మీ నిర్ణయమ్మున  
మిగిలినవారు  
మిగుల హర్షముగాంతు  
మేదిని స్థలినీ !

= దీక్షితులు =

నీకు హర్షమ్ము కలిగెడి నిర్ణయమ్ము  
గా దలంపడు ముందుగా; కారణమ్ము  
అడిగి నను బాధపెట్టక అలకించు:  
చిన్నదాని వివాహమ్ము చేయవాల !

= సరసవాణి =

ఇది యేమి హఠాః!  
ఇంతలో మాచ్చె!  
శివ, శివా, ఇం కేమి  
చేయ గలుగుము!  
మరకత చెప్పిన  
మంగళవార్త  
సత్య మానో భ్రమా  
సంజాత మానా!

= దీక్షితులు =

నేను సంపూర్ణ దృష్టితో నిర్ణయము  
చేయకుండగ నేదియో చెప్పినట్టి  
మాటలంబట్టి మరకత మంగళార్త  
మే గ్రహించిన, కాదు సత్యేతరంబు.  
మారిపోయిన దవల నా మనసు సరస!  
చిన్న తల్లి వివాహము చేయజాల!

= సరసవాణి =

మాటి మాటికి మీరు మారిసేత  
మరల నీవారము మారిపోరా!

= దీక్షితులు =

సాహసము నాకు లే దని సరసవాణి,  
ఒక్కనిట్టూర్పుతో నూరకుండు మింక!

= సరసవాణి =

అహవముఖమునం దర్జునునట్లు  
నిజమూరి వివాహ నిర్ణయమందు  
జెనుకంజ వేసిన విప్రవీరునకు  
గీతోపదేశ మే కృష్ణుండు చేయు!

= దీక్షితులు =

కంతగత మయ్యె ప్రాణ మీ ఘర్షణమున!  
కాలకంఠేశ్వరస్వామి కాలయంబు  
అచిరకాలాన నిర్మింప, నగును గాక  
మరల మణిదర్పణము నామానసము!

సరస, శాంతించి యొక్కింత, చంద్రమాలి  
సత్వరంబుగ బంపు నా సవిధమునకు.

(సరసవాణి నిష్క్రమించును)

క్షంత ప్ర్యా మేఽపరాధః

శివ శివ శివ భో

శ్రీ మహాదేవ శంభో!

(చంద్రమాలి ప్రవేశించి అప్పయదీక్షితులకు  
పాదాభివందనము చేయును)

= దీక్షితులు =

చంద్రమాలి, నీవు సత్కుటుంబమున  
జనన మొందినావు; జనకునాజ్ఞ  
నన్యథాకరింప కాచార సంపన్న  
మైన విధిని పెండ్లియాడు మాయి!

= చంద్రమాలి =

వలదు నాకు వివాహము! వాంఛ యొకటే:  
ప్రత్యహము చేయుచుండి మీ పాద సేవ,  
అగమాఖిల దర్శనాభ్యాసమందె  
నచచిపోవును గాక నాకాలమంత!

= దీక్షితులు =

అట్టి వాంఛ విడిచి, ఆడమప్పకము వీడి,  
శిఘ్రమనమునను నేతులనకు  
పోయి, చేయవలయు పుణ్యోదకస్నాన  
మంతరంగ శుద్ధి యగుటకొరకు.

= చంద్రమాలి =

చిత్తము, మహాప్రసాదము! చేసి యచట  
స్నాన, మరు చెంతునా సన్నిధానమునకు!

= దీక్షితులు =

పూర్వబంగమలను పూర్వవాసనలను  
ఱిసి, కడిగి వేసికొనుట, శుభము.  
నకలతాపహరి స్మరహరు కరుణచే  
శర్మ మగుత నీకు చంద్రమాలి!

(అని లేవగా, చంద్రమాళి పాదాభివందనము చేయును. దీక్షితులు నిష్క్రమించును)

= చంద్రమాళి =

(నటరాజ విగ్రహమునకు ప్రణమిల్లి)

క్షంతవ్యో మేఽపరాధః

శివ శివ శివ భో

శ్రీ మహాదేవ శంభో !

(మంగళాంబ మందగమనముతో

ప్రవేశించుట చూచి, లేచి)

నాకు గురువులు విధియించినారు కృపను  
సేతువున కేగి స్నానమ్ము చేయు మనుచు;  
పోవువాడ నహర్ముఖ పుణ్యవేళ  
సెల వొసంగుదువే శాంతచిత్త వగుచు!

= మంగళాంబ =

(వస్తుతితో)

సేతుత్థితాన స్నానమ్ము చేసి మరల  
సేగుదెంతురు మాయొంటి కెపుడు మీరు?

= చంద్రమాళి =

[నిరాశా సూచక స్వరముతో]

తెలియదు మంగళా, తిరుగ నిచ్చటికి

వత్సరమ్ములకైన వత్తునో రానో!

సేతువుకడనుండి కీతాచలమ్ము

చేరగావలె తీర్థ సెవలలోన.

తిరుగ రమ్మని గురుదేవులు నాకు

అన తిచ్చివార లనుకొంటి వేమో!

= మంగళాంబ =

అది యేమి, గురుచరణాంభికమందు

ఆధ్వసించర మీర లాగమమ్ములను ?

= చంద్రమాళి =

పూర్వ బంధంబులు, పూర్వ వాసనలు

ఛేదించి, క్షౌణ్డ చెయు మన్నారు!

= మంగళాంబ =

(రుద్ధకంఠముతో)

ఇంక నా కే మున్న దీ లోకమందు!  
బ్రతికియున్నను నేను ఫల మేమి కలదు?  
తొలగి పోవగ నాదు దుఃఖభారమ్ము  
కాలకంఠా! నన్ను కబలింప వేమి!

(రోదనము చేయును)

= చంద్రమాళి =

(చల్లని కంఠముతో)

వోవోపహత హృదయ శుభిము కా దమ్మ!  
లేరువో మంగళా, ధీమంతురాల!

= మంగళాంబ =

ఇంక మీ దర్శనంచే దుర్లభంబు!

ఏమి యాలంబనం బీజన్మమునకు !

(అతని మెడవంక జూచి)

కమనీయ మైన మీ కంఠదేశమున  
చారువత్సర సంగతమగుచు  
వ్రేలాడుచుండు పవిత్ర రుద్రాక్ష  
మాలికా మహిమచే మంగళదుఃఖ  
మణగుచుండును గాక!

అర్చాపదార్థ

మగుగాక మాలిక ఆమరణమ్ము!

= చంద్రమాళి =

[రుద్రాక్ష మాలిక మెడనుండి కొంచెము తొలగించి  
యేమో యొచించి అగ]

మంగళా, మంగళా, మరచిపో వమ్మ!  
గత మంతయును; దుఃఖకారణం బగును  
రుద్రాక్ష మాలిక — రోదించబోవు  
అర్చింపగా నిది అర్హమ్ము గాదు,

యావ న్న యాతి మరణం

యావ న్నాకృమతే జరా

ఇచ్చామాత్యే సకలై  
రర్చనీయో హి శంకరః.

= మంగళాంబ =

బహుళ దుఃఖ ధ్యాంత బంధురం జైన  
జీవితంబున దీపశిఖ యేది యింక!

= చంద్రమాళి =

జీయా త్కృతానజ పతజ్జ దాహః  
ఖట్వాశ్శిన్వో నేత్రశిఖ ప్రిదీపః  
య స్యాన్తి కే శుభ్రదశానివేశ  
శ్రియం కిరీటేష్ట కరా శ్శయస్తే!  
చూడోత్తంసిత చారు చంద్రకలికా  
చంచచ్చిఖా భాస్వరో,  
లీలాదగ్ధ విలాలకామశలభ,  
శ్రేయో దశాశ్రే స్ఫురన్,

అంతఃస్ఫూర్జ దపారమోహతిమిర  
పాగ్భార ముచ్చాటయన్  
చేతస్సద్మని రోగినాం విజయతే  
జ్ఞానప్రదీపో హరః !  
(శాంతముగా నిష్క్రమించును)

= మంగళాంబ =

(చంద్రమాళి కనబడునంతవరకు చూచి, పొంగి  
వచ్చుచున్న దుఃఖ మాపుకొని, నటరాజ విగ్రహము  
కడ మోకరిల్లి, చేతులునోడించి దగ్గుత్తికతో)

మన స్తే పాదాబ్జే నివసతు,  
వచః స్తోత్ర ఫణితో,  
కర శ్చాభ్యర్చాయాం,  
శ్రుతి రక్షి కథాకర్ణనవిధా,  
తవ ధ్యానే బుద్ధి,  
ర్షయన యుగలం మూర్తి-విభవే!

నమః పార్వతీపతయే!

♦ స మా ప్త ము ♦



# నఖి

## సన్మాల వెంకటరంగనాథరావు

అదిగో నీమోములో  
అత్యంతశోభతో  
ముత్యాల వెలుగుతో  
అలరు చున్నది ఒక్క  
అలల నవ్వుల చుక్క.

ఆ నవ్వులో సఖి,  
హాసమ్ములున్నాయి  
తేనెసానలున్నాయి  
గాన మాధుర్యాధ  
రాల గలసిన గాధ !

\*

అదిగో హృదయమ్ములో  
మధురసాలతో నున్న  
సుధ జల్లుటలో మిన్న  
ప్రేమలో కరుణతో  
కరుణ కెరటాలతో.

ఆ ప్రేమలో సఖి,  
అలరు సౌధా లెన్నో  
సౌధాల గదు లెన్నో  
అన్ని నీ కోసమే ?  
అన్ని నా కోసమే ?

\*

నడుములో నున్న

అదునైన బిగియింపు  
బిగియింపులో సొంపు  
సొంపులో పొడనూపు  
నింపైన బిగియింపు.

ఆ చూపులో సఖి,  
ఆశతో వున్నాయి  
జ్యోతులతో మెలిగాయి  
క్రీగంటి కొలుకులో  
తథకు లతిబెఱుకుల.

\*

అదుగో దేహమ్ములో  
రతనాల మెరుగాన  
రగులుకొన్నవి చాల  
మదనబాణా లెన్నో  
మదిలో జొచ్చిన వెన్నో.

రావె రావే సఖి,  
మది నంద్రమున చేప !  
హృదయ వేదన మాప  
బిగి కొగిటను జేరి  
పాడవే ఒక లాలి !

▽

ఎందులకో !

ఎందుల కీ జన్మ మనకు  
ముందు నున్న మచ్చ గనక  
నిలుచుంటకు గడియ లేక  
నిముసమైన చూడలేక?  
కొమ్మకింద నిలిచియుండి  
కమ్మగడ్డి నమలుచుండు  
గోవునైన చూడనోచు  
కోని యెండుగడ్డిపోచ ...

కోయిలల కుహారవాలు  
రామచిలుక పలుకులున్న  
చిన్నియడవి దాటునప్పు  
డన్న వేళ నివురుగప్పు.

నట్టనడి దినమ్ము సాగ  
నాకసాన రాత్రీలాగు

చుక్కలతో, సెలయేరుల  
చూడనైన నోచలేదు...

సౌందర్య పిపాసి తథుకు  
ముందు లేతకాలి బెణుకు  
నటన కన్నులారగ జూ  
చుటకైనను నోచలేదు...

ఆమె లేతపెదవులైన  
ఆ చక్కని నగవులైన  
ఆ కడగన్నుల చూపుల  
నైన జూడ వేళ లేదు...

వేదజన్మ మెందులకో  
బాధ మనకు ఎందులకో  
నిలుచుంటకు గడియలేక  
నిముసమైన చూడలేక !

▽

# మా తృప్త వ ము

అంబటి వూడి నక్క నారాయణ

విడివడకుండునట్టు లరవిచ్చిన రేకుల పూల సెజ్జలో  
కడక నమర్చి కప్పురపు గండవాడు ల్కనకంపు గిన్నెలం  
దిడుకొని తెల్లతల్లిరో, యదే నిను గొల్చెడి యాంధ్రదేశపుం  
బడుచులు పాటపాడుదురు భవ్యభవద్విభవ ప్రభావముల్ !

పనితనమెందులో కొరతపట్టని మేల్మగిషీల కూర్పు నే  
ర్పును గని తెల్లతల్లి ! చివురుంజిగి పద్మపుము త్రైముల్ సరా  
లను రచించి నీ యశములన్ బలియించు నదే నవీన మో  
హన కవితాకళా విలసనాంచిత భావకవీంద్ర సంతతుల్ !

కాకతి తెల్లకత్తులకు గండరగండ తురుమ్మ పాదుషా  
మూకల నెత్తురేదుల గుబుల్కొను కుత్తుకసానరాలపై  
కాకలదేలి, యో తెలుగుకాంతరో ! నీ యలనాటి మేటి వీ  
రాకృతి కంజలించు నుదయజ్వలదగ్గి కణప్రసూనముల్ !

కలన నెదిర్చి శత్రుల యఖండ చమూద్ధతి వీటిబుచ్చి పే  
రలుక పరాసులం గుణపరాసుల జేసిన రావువంశపుం  
దిలకము రంగరాయని గతించిన ప్రాణ మరుత్ప్రరోహముల్  
తెలుగుపడంతి ! నీవయి పదింబది ఏచును చామరంబులై !



# కి టి కి లొ దీ పం!

శ్రీ రంగం నా రాయణ బాబు

జతేంద్రియుని  
బుద్ధిలాగు  
జయగంటలాగు  
కిటికిలొ  
దీపం!

గోడవతల  
గదిలోపల  
పేరుకొన్న  
కాంతి,  
గోడవతల  
చీకటి;  
హృదయంలా  
ఒకటి రెండు  
వెలుతురు  
గాయాలు;

స్వర్గం  
సరకం,  
చావు  
బ్రతుకు,  
గొప్ప  
బీద  
వ్యత్యాసం  
తెలివితక్కువ

చదువెక్కువ  
తారతమ్యం!

జీవహింస  
చేయనని,  
చూడనని  
నా శపథం.

గోడమీద  
గదిలోపల  
వెలుతురు  
కాసించి  
చేరిన  
జీవుల  
ఆకలితో  
భక్షించే  
బల్లి!  
.....  
.....

పక్కలొ  
పాలుతాగే  
పసిపిల్లడు  
ఉక్కిరి బిక్కిరి  
యైనట్టు

గొప్పగాలి  
లేగింది.

గోడవతల  
చీకటి నవ్వింది.  
కిటికిలొ దీపం  
కంపించి

ఊపె తీస  
వెత్తిపీల్చి  
ఊగి ఊగి  
నాగినాగి  
తెగిపోయిన  
ఎఱ్ఱని రబ్బరు  
ముక్కై  
తెగిపోయెను!

యిప్పుడొ  
కిటికిలొ  
గోడవతల  
గోడవతల  
ఒకటే  
చీకటి!  
జీవరహస్యం!!!

[ రుధిరశోథితుండి ]





# “చాలనీ”

## (పుస్తకసమీక్ష)

### అ లోకమునుండి ఆహ్వానము

[సాంఘిక నాటకము, కాన్పునైజ ౧౩౯ ఫుటలు. విద్వజ్జన మనోరంజనీ ముద్రాకాలలో ముద్రితము, వెలలేదు.]

శ్రీ పితాపురము యువరాజుగారు, శ్రీరావువెంకట మహీపతి గంగాధర రామారావుగారు రచించిన సాంఘిక నాటకములలో ఇది రెండవది. మొదటిది ‘స్వార్థత్యాగము’ వెనుకటి సంచికలో విమర్శించడ మయినది (చూ. సంపుటం ౨, సంచిక ౩. పు. ౨౩౯)

ఈ నాటకమందలి కథాసంగ్రహము:— విక్ర మార్కుడనే త్రిత్రియ యువకుడొకడు ఆగర్భ క్రిమంతుడే అయినా కొన్నాళ్ళకు దరిమితున్న దురదృష్టవంతుడున్న అయినాడు; అతనికి చిన్నతన మంటే తల్లి చనిపోయినది. ఆధునిక యువకుల విపరీ తాశయముల ననుసరించి అతడు వ్యవహరిస్తున్నాడని అతనిమీద అతని తండ్రికి కోపమువచ్చినది. అందు చేత, అతనికి అతని తండ్రిఅస్తి ఇవ్వక అతనిని ఇంటనుండి వెడలగొట్టినాడు. అతని భార్య అతనిని విడిచిపెట్టి మణిబకడిలో స్నేహంగాఉంది. అతని కొడుకును ఆదివరకే దాయాదులు విషంపెట్టి చంపి వేశారు. ఈ సంఘటనలవల్ల సంతారం మీదను, ముఠామీద మీదను, తుదకు పరిపంచం మీదను విసుగుపూట్టి విక్రమార్కుడు ఒకనాటి రాత్రిసమ యమున ఒక ఊరి వెలుపలను నిర్జనమైన శృశాన భూమి పర్యవేశించి వెలివాడివలె “మనుష్యుడా! మనుష్యుడా! ఎంతదుర్మార్గుడవు!” అంటూ పరితపిస్తూవుండగా, అతనిని మనసార క్రిమించి యుండిన అతని పూర్వ పరిచితురాలు, వసంతి సేన అతని జాడ తెలియక విలపించి అతనిని వెదకుతూ ఎన్నెన్నో ఊళ్లు దిగి తుదకు అతనిని ఆ శృశానవాటికలో కలుసుకొంటుంది. చీకటిలో

అత డెవ్వరయినదీ తెలియక అతడు తా ననుకొన్న విక్రమార్కుడు కాకపోతే తనప్రియత్నం వృథా కావడమేకాక ముప్పురాగలదని భయపడి ఆమె శృశాన పాలకుని వేషముతో తన మొగము మరుగు పరచుకొని అతనిని పలుకరిస్తుంది. విక్రమార్కుడు తనసాద జెళ్ళుబుచ్చుతాడు. అతడు విక్రమార్కుడే అని స్పష్టమైన తర్వాత, ఆమె తనరూపం బయలు పెట్టుకొని అతనిపై తనకుగల ప్రేమ తెలియ జేసి అతనిని తన యింటికి రమ్మని పిలుస్తుంది. అతడు తనకు కలిగిన విర క్షిణును ఆమె ఆ హ్వనమును నిరాకరిస్తాడు; తన జీవసాపాధి తాను సంపాదించుకోలేక పరుల నాశ్రయించుకొని జీవించడం పొరువహీనంగా భావిస్తాడు. అప్పు డామె “పోనీ, నీవు నా కార్యదర్శిగా ఉండి నీజీవనోపాధి నీవు సంపాదించుకొందువుగాని రోమ్మనిపోవ్వలం చేయడమవల్ల అతడు ఆమె వెంట పోయి, ఆమె ఇంట ఉంటాడు

వసంతసేనకు ఆదివరకే పెండ్లి అయినది. కొడుకు పుట్టియుండెను. ఆమె భర్త అశోకుడు పెద్దచదువులకోసము యూరపుఖండానికి వెళ్లి ఉన్నాడు. వసంతసేన ఇంట్లో విక్రమార్కుడు ఆమె కార్య దర్శిగా ఉండగా అశోకుడు విదేశాలనుండి వస్తాడు. విక్రమార్కుడు పూర్వపరిచితుడే కనుక అతడు వసంతసేనకు కార్యదర్శిగా ఇంట్లో ఉండడం అశోకుడికి ఏమీ తప్పుగా కనబడలేదు. ఒకనాడు వసంతసేన తన స్నేహితులను (జ్యోతిర్మయీ నిర్మలలు, వసుకానందులు, వసుంధర, రామమోహనుడు అనగాయ, యశోధర మొదలగువారిని) అల్పాహారం విందుకు పిలిచింది. అందుకు కార్యదర్శిగా ఉన్న విక్రమార్కుడున్న చెలికత్తెగా ఉన్న వసుమతిన్ని ఒక హాలులో కావలసిన ఏర్పాట్లు చేస్తారు. వసంతసేన హాలులోనికి రాగానే వసుమతి ఏదో పని మీద పైకి వెలిపోతుంది. ఒంటిగా ఉన్న విక్ర

మార్కుణ్ణి వసంతసేన కలుసుకొంటుంది. అప్పుడు వారిద్దరున్న తమ పరస్పరప్రేమ తెలియజేసు కొంటూ, కాగిలించుకొంటూ, ముద్దుపెట్టుకొంటూ తమ ప్రేమను విడవకుండుమని ప్రమాణం చేసు కొంటారు.

అశిధులు వచ్చి అల్పాహారములు అరగిస్తూ ఉంటారు. వారిలో కొందరు వసంతసేనా విక్రమార్కులకు గల సంబంధం స్ఫురింపజేసే చూపులు చూస్తూ గుస గుసలాడుకొంటారు. పిమ్మట ఆంద్రులను పాశ్చాత్యుల అచారమును అనుసరించి సృత్యం చేస్తారు. వసంతసేనా విక్రమార్కులు కలిసి నృత్యం చేస్తారు. అశోకుడున్న ఆతనితో నృత్యం చేస్తూ ఉన్న వ్యక్తిన్నీ కాక తక్కినవారందరూ వసంత సేనా విక్రమార్కులవైపు చూస్తూ ఉంటారు. “చూశావా వసంతసేన ఏం చేస్తోందో!” అని ఒకరు, “ఎంతసిగ్గుచేటు” అని మరియొకరు, “భర్త పున్నాడని కూడా జంకులేదే!” అని ఇంకొకరు— ఈ విధంగా వారు మాటలాడుకొంటారు. పిమ్మట వసంతసేన “నాకు తల పిరుగుతోంది—కిటికీ తియ్య రూ” అని గోడనుబట్టుకొని పడకుండా నిలువ ప్పయ్యిస్తూ ఉంటే, విక్రమార్కుడు ఆమెను పట్టుకొని సోఫాపై గూర్చుండబెట్టుతాడు. “మంచి మిషన్!” అని వ్యోమకాయ వసుధతో అంటుంది. ఈ అశిధుల గుసగుసలు, మాటలు చెవినిబడుతూ ఉండడం వల్ల అశోకుడు చాలా బాధపడతాడు. పిమ్మట అశిధులందరూ వెడలిపోతారు.

ఆ వెంటనే అశోకుడు వసంతసేనను పిలిచి “ఏమి ట్రికం తా?” “విక్రమార్కుడు నాయింటికి కళ్ళంకం తెచ్చాడు... అతణ్ణి వెంటనే పంపించెయ్యి” అంటాడు. “నేను చెప్పను” అంటుంది వసంతసేన. అశోకుడికి కోపం ఎక్కువవుతుంది. “పర పురుషుణ్ణి నీవు ప్రేమించవచ్చా! ఆది మంచిదా!” అని అతడంటే, “నాకు అతడే సరస్వతి-అతడే భర్త, అతడే మిత్రుడు, అతడే ప్రాణిప్రియుడు, అతడే దైవము” అని బదులు చెప్పతుంది వసంతసేన. అశోకుడు మండిపడి, “నువ్వు నాయింట్లోవుండొద్దు,

వెళ్లిపో - నువ్వు పతితవు” అంటాడు. “ఏం? వివాహమయినంత మాత్రాన హృదయం చచ్చిపో కలసినదేనా?” అంటుంది వసంతసేన. అశోకుడు కోపం మరి పట్టలేక “పో!” అని కేకవేయగానే ఆమె వెడలిపోతూ “నాకుమారుని మట్టుకు బాగ్గితగా చూడండి” అని అంటుంది.

పిమ్మట వసంతసేనా విక్రమార్కులు ఒక హాటేలుకు పోయి అక్కడ ఒక గదిలో తమ ఆన్యోన్య ప్రేమ మనోవాక్ప్రాయకరృలా అనుభవిస్తూ వుంటారు అప్పు డక్కడికి వసుమతి వస్తుంది. వసంత సేనతో మాటలాడడానికి వచ్చానని ఆమె చెప్పడం చేత విక్రమార్కుడు అక్కడనుండి లేచిపోతాడు. వసుమతి తనకున్న వసంతసేన కొడుకుకున్న వసంత సేనావియోగమువల్ల కలిగిన దుఃఖము తెలియ జేస్తుంది. తాను అశోకుని ప్రేమను నిగా జేసిన విషయమును వసంతసేన మరల అశోకునితో సుఖముగా కాపురము చేసేటటు తాను చేసిన పనిన్ని వసుమతి చెప్పతుంది, “దేవీ! సత్యం చెబుతున్నాను. అతన్ని నేను కొంచెమైనా ప్రేమించలేదు. విషయవాంఛకూడా తలచలేదు. మిమ్మిద్దర్నీ మల్లీకల పాలనే కోరిక వాకటే నాకు— నా సౌఖ్యం ఆలోచించలేదు— నా శరీరాన్నతని కర్పించాను. అతను బాంగిపోయాడు నిన్ను తిరిగి స్వీకరించడానికి సమ్మతించి నాచేతే నిన్ను రిమ్మని వర్తమానం పంపించాడు... నీ కోసం నా ఆత్మనైనా బాధలేకుండా ఇచ్చెయ్యగలను; నాకీ శరీరత్యాగమెంత దేవీ!” అని వసుమతి అంటుంది. ఆమెచేసిన ఆ మహాత్యాగానికి వసంతసేన ఆభినందిస్తుంది; గాని అశోకుని వర్తమానం సరిగా ఉన్నది ఉన్నట్లు తెలుసుకో గోరుతుంది. “నిన్ను తిరిగి పరిగ్రహిస్తాను. గతము మరిచిపోయి నీ యింటిపేరు నిలవబెట్టి ప్రపంచం మాట తలచి నీ కొడుకు కోసమైనా తిరిగి రా గోరుతున్నాను.” అని అశోకుడు చెప్పు మన్నాడు అని వసుమతి తెలియచేస్తుంది. అందుకు వసంతసేన వికటమగు చిరునవ్వుతో “అంత తేలికా! విక్రమార్కుని విడిచి రమ్మనేనా దాని

సంగ్రహం! ఆసంభవం నేను విక్రమార్కుణ్ణి విడిచి ఎప్పుటికీ రాను" అని తన నిర్విఘ్నాభిప్రాయము తెలియజేస్తుంది. వసుమతి తన ప్రియత్నం విఫలమైనందుకు దుఃఖిస్తుంది. వసుంత నేన తన బిడ్డను విడిచిపెట్టకలసి వచ్చినందుకు మాత్రమే దుఃఖిస్తుంది: "ప్రస్తుతం ప్రపంచయాత్రకు బయలు దేరుకున్నాం. చూచూ, రేపురాత్రి మా స్త్రీమరు బయలు దేరుతుంది. అలాంటి నీ వొక్కసారి నా బిడ్డను చూపించవూ?" అంటుంది. అందుకు వసుమతి ప్రియత్నాన్ని నంటుంది.

లోకులు తననుగురించి ఎంతాళిగా మాటలాడుకొంటున్నారని వసుమతి తెలియజేసినప్పుడు "లేని ప్రేమను ప్రదర్శించి మోసంచేస్తూ ఎరిసిన నిజంగా ప్రేమించుక కేవలం విషయభోగాలతో కాలం గడపడంలేదని వాళ్ళందరికీ నా మీద ఆసూయ, కోపం... నిజమైన ప్రేమా, దాని అనందం వాళ్ళకే తెలుసు! వాళ్ళలాగ కాక బహిరంగంగా దైవ సన్నిధి నేను హృదయపూర్వకముగా ప్రేమిస్తాన్న నా ప్రాణాక్షియుడితో వెదుతోన్నందుకు నేను ఘటనలు; వాళ్ళ పరివర్తనలు — ప్రపంచం!" అని వసుంతసేన తనమప్పు, తన ప్రవర్తనను అక్షేపించే శ్రీలకున్ను గల తారతమ్యం ప్రకటిస్తుంది.

ఎట్టి అశయములు గలవాడుగా తన కుమారుని వసుమతిపెంచి పెద్దను చేయకలెనో వసుంతసేన వసుమతికి చెబుతుంది; "వసుమతి! నా బిడ్డని మాత్రం ఈ సాధు ప్రపంచంలో వుండే జనలలో వొకణ్ణిగా మాత్రం కానివ్వకు, కాపట్యాన్ని చేయనియ్యకు - సత్య వాదిగా సత్యవర్తనణ్ణిగా, దైవభక్తుణ్ణిగా చెయ్యి, ఈపాక్షి సంగమాన్ని తనదివ్యవర్తనం చేత ముక్కముక్కలుగా చేసి సత్యాన్ని, సత్యమైన ప్రేమనీ స్థాపించే వాణ్ణిగా చేయి. ఇంకొకమాట - తనతల్లి యొక్క పూజ్య ప్రేమనీ, దాని సంబంధమైన త్యాగం ఏమైనా వుంటే దాన్ని గ్రహించేట్లు చెయ్యి" అని తన కోరిక తెలియ జేస్తుంది.

"పోనీ నీవు విక్రమార్కుణ్ణి పెండ్లి చేసుకోరాదా" అని వసుమతి అంటే, "రీలులేదు - ప్రస్తుతం

హిందూమతం ప్రకారం చేయబడ్డ వివాహాలలో శ్రీ ఎంత కృశించి నశించినా అమెకీ విడాకులు లేవు. న్యాయశాస్త్రం కూడా వివాహిత అయిన శ్రీ ఇంకొక రైతి ప్రేమించినా అతన్ని వివాహం చేసుకోదాని కనుమరిస్తాడు" అని విలపిస్తూ, "ఏమత ప్రకారమైన వివాహాలకైనా విడాకులు - కొన్ని పరిస్థితులలో ఏవరతులు లేని సంపూర్ణమైన విడాకులు—ఉంటేనే గాని సంఘములో శోభ్యం వుండదు" అని తన నిస్సాంతాన్ని ప్రకటిస్తుంది వసుంతసేన.

"విక్రమార్కుడో మరీ" అంటుంది వసుమతి. అంటే 'విక్రమార్కుడు కూడా ఇదివరకు పెండ్లి చేసుకొని ఉన్నవాడేకదా. అతని విషయంలో విడాకుల సంగతి ఏమి' అని వసుమతికి గత సం దేహ మన్నట్లు భావించుకొని "అతను రిజిస్ట్రేషను ప్రకారం వివాహం చేసుకోబట్టి వాళ్ళవివాహ బంధం కడిపోవడానికి వీలుండి ఉండవచ్చును" అంటుంది వసుంతసేన.

తనకు వివాహ సంస్థానశ్శకత గురించి వసుంతసేన తన ఆభిప్రాయం తెల్లజేస్తుంది. "నాకు ప్రపంచం కోసం చేసుకునే వివాహం అంతముఖ్యం కాదు. ఎప్పుడైతే నేనా విక్రమార్కుడూ అన్యోన్యమూ ప్రేమించుకొన్నామో అక్షణాన్నే మాకు దివ్య వివాహం అయింది" అని అంటుంది.

ఇకను వసుమతి వసుంతసేనమతమును పూర్తిగా గ్రహించి తన గృహప్రవర్తన సమర్థించుకొంటూ తన సంకల్పమును తెలియజేస్తుంది.

"నీ కోసం నా శరీరాన్ని అలొకుడి కప్పించాను, గాని ఇంక దానిని బట్టి లభ్యమల్లీ నా దగ్గరికి రాలేదు. నే నతన్ని తిరిగి స్పృశించనైనా స్పృశించను. నా హృదయ మరణింపకాదు. అన్ని ఎలాగ భయంకరమై తాకడాని కసాధ్యమో నేనూ అంతే అంటుంది. అందుకు వసుంతసేన వసుమతిని ఆభినందించి, "నావ్వు మాహాత్మ్యరాలవు" అని చెప్పుకొంటుంది.

వసంతసేనతో ఆశోకుని వర్తమానం చెప్పడానికి వసుమతి వచ్చినట్లే విక్రమార్కునితో ఆతని తండ్రి వర్తమానం చెప్పడానికి అననూయ వస్తుంది. “విక్రమార్కా! మీ తండ్రి చాలా నొచ్చుకొన్నాడు నీ నడతచూసి; వంశానికి అపకీర్తి వచ్చిందే అని వాపోయాడు సంగతంతా విని, ఆతడు పెద్దవాడు. నీతో ఒకమాట చెప్పమన్నాడు. నీ భార్య మల్లీ నీ దగ్గరకొచ్చి ఎల్లప్పుడూ నువ్వు చెప్పినట్లు నడుచుకొంటుందట. నువ్వు మల్లీ ఇంటికివచ్చి పూర్వంలాగే వుంటూంటే తన ఆ సినంతా నీకిచ్చేస్తాడట. గతం ముఖవిపోవచ్చును” అని అననూయ చెబుతుంది.

“నాకేమీ అవసరంలేదు, ఇదే నాసమాధానం” అని విక్రమార్కు డంటాడు. “విక్రమార్కా! తొందరపడకు” అని వసంతసేన అంటుంది. విక్రమార్కు-డేమంటాడో చూడమని గాని విక్రమార్కుడు లొంగలేదు.

“న్నేహితులం మేము ప్రజల మాటలు వినలేక పోతున్నాం” అని అననూయ చెప్పినా వారు లక్ష్యించేయరు. నీర్ధర్త నీప విదాసు లివ్వడు, మీకనేక అటంకాలు కలుగుతాయి” అన్నా వసంతసేన భయపడదు. “నీకు ప్రభుత్వంలో వొక ఆమాత్యపదవి యిస్తారట” అని ఆకపెట్టినా విక్రమార్కుడు లొంగడు.

పిమ్మట, వసంతసేనా విక్రమార్కు-అ స్త్రీమరక్కీ దూరదేశం పోవడానికి నిశ్చయించుకొని సముద్ర తీరం చేరుకొంటారు. ఏదో ఒక లా సెక్వెన్స్ తెచ్చి ఆశోకుకు తమ ప్రయాణం సాగనియకుండా పోలీసువాళ్ళతో సిద్ధమవుతాడన్న భయం ఉండడం చేత వసంతసేనా విక్రమార్కులు హర్షరుకు వెళ్ళక మరయ్యక నోటికి లాంచీ తెప్పించుకొని స్త్రీమరు అందుకొందామని చూస్తారు. కాని గాలీ వానారావడంచేత లాంచీ రాలేదు. ఏదో ఒక చిన్న పడకైనా ఎక్కిపోవడానికి నిశ్చయించుకొని పడకాండ్లపడ్డట్లు కలెక్టరు.

“మబ్బుగాఢంగా పడుతోంది; గాని, దూరాన్ని వున్న ఆ చుక్కని చూడు! అని వసం సేన ఒక నక్షత్రాన్ని చూపిస్తుంది. “అది వొక దివ్యలోక” మంటాడు విక్రమార్కుడు “ఆ లోకంమంచి ఆహ్వానం వస్తున్నట్లుంది.” అంటుంది వసంతసేన. ఈ నాటకానికి ఆ లోకమునుండి ఆహ్వానం ఆన్లు పేరు సారకం కావడానికి ప్రైవేట్ క్లబ్ ఆధారం. అదే నాటకం విషాదాంతం కావడానికి నూచన. అంతలో వసంతసేనా విక్రమార్కులకు మోటారు కారు దూరాన కనబడుతుంది. ఆశోకుడు పోలీసు వారినో వస్తున్నాడని వారు తొందరపడతారు. పడవవాళ్ళను పడవగడపమంటారు. ఆ తుపాను గాలిలో వాళ్ళు పడవ గడపలేమంటారు; సనమిస్తామన్నా వాళ్ళు సమ్మతించరు; తుదకు ససం వుచ్చుకొని పడవమాత్రం ఇస్తారు. వసంతసేనను పడవలో కూర్చుండజేయుకొని విక్రమార్కుడు పడవగడుపుతూ ఉంటాడు. అప్పుడు వసంతసేనకొడుకును ఎత్తుకొని వసుమతి వస్తుంది. అలస్యమైనందుకు దుఃఖిస్తుంది. “అం” కనిపించావు నాయనా! వసుమతీ! జాగ్రత్తగా ఇంటికి తీసికెళ్ళు నా నాయనని. ముద్దుచే...” అని వసంతసేన ఆ నేటప్పుటికి పడవ దూరమవుతుంది. మిగిలినమాటలు వినబడవు.

అంతట ఆశోకుకువచ్చి తనకోపం చూపిస్తాడు. వాళ్ళుచేసినపని తుచ్చంగా భావిస్తాడు. అది ఘనమైన పనిగా మెచ్చుకొంటుంది వసుమతీ. పిమ్మట వృద్ధపరచారకుడు కూడా ఆక్కడికి వచ్చి దేవి ఎట్లాగైనా తీరిగివచ్చినట్లు చేయుమని ఆశోకుని ప్రార్థిస్తాడు. పడవవాళ్ళను బహుమాలుకొంటాడు. కార్యం లేదంటారువాళ్ళు. అంతకంతకు గాలివాన ఎక్కువయి పడవ బోర్లాపడుతుంది.

తుదకు “ఈ నాటకంలోని ఈ అంకానికి విషాదాంతమైన ఈ భరతవాక్యమా? ఇప్పుడు మనుష్య లోకానికి కళ్ళెల్లగా ఉన్నాయా? ఈశ్వరా! నువ్వే వున్నట్లుంటే వరొక లోకం వున్నా లేక పోయినా చాళ్ళతోనమయినా ఇంకొక దివ్యలోకం

సృష్టించి ఇరువురిని ఆక్కడ రక్షించు - తప్పదు. లేకపోతే ఈలోకానికి, ఈనాడుకానికీ ఈ సృష్టికీ దేనికి ఏమీ ఆరంభంలేదు." అని వసుమతి అంటుంది. నాటకం పూర్తి అవుతుంది.

ఈ నాటకంలో కథానాథులకు అంతగా సంబంధం లేక ముఖ్యంగా విమోచార్థం రచితములయిన ప్రసంగాలు రెండున్నవి. మొదటిదానిలో అల్పాహారములవందుకు మంచు వసుమతిని వృద్ధపరిచారకుడున్న ఒకరి నొకరు ఎగతాళిచేసుకొంటూ మాటలాడుకొంటారు. అధునిక యువతీ యువకుల స్వేచ్ఛావిహారములను ఆక్షేపిస్తాడు పరిచారకుడు. స్వేచ్ఛా ప్రతిబంధకములయిన నారాజ నియమములను ఆక్షేపిస్తుంది వసుమతి. రెండవదానిలో వసుమతి సేనా విక్రమార్కులు సముద్రోద్రేమనకు పోయినప్పుడు పడవవాళ్లు హాస్యంగా ఎలెక్ట్రోషియం కాంక్రెట్ మొదలయిన పక్షములవారి ప్రచారాల, శ్రాద్ధగురించిదేవులు, దోచులు దోచాములు పడవలపై విహరించడం ముచ్చటించుకొంటారు.

ఈ నాటకం కేవల సాంఘిక నాటకం. నాటకశైలి అన్నిదేశాలలోను మారుతూ ఉన్నట్లే మనదేశంలోను మారుతూ ఉన్నది. మనుషటి అంక విభాగ పద్ధతిపోయి రంగవిభాగ పద్ధతి వచ్చినది. ఇదే మేలయిన పద్ధతిగా కనబడుతున్నది.

కథానాథు విశ్వాసము సంక్షోభలేక సరిలంగా సాగినది. పార్వతీమందు విక్రమార్కుని నాడడి. యల్. రాయగారి చంద్రగుప్త నాటకమందలి చాణక్యని సాదవలెను, అంతమందు నాయకా నాయకుల దురంతసంఘటన లార్డ్ ఆలిన్ డాటర్ కథనలెను సాగినవి. పాత్రోహాసము స్వాధీనంలోం లేకుండా యధోద్దిష్టంగా ఉన్నదని చెప్పవలెను.

ఈ నాటకములో కొన్ని ఘట్టములు రసవంతముగా, చురుకుగా, ఉద్రేక పూరితములుగా ఉన్నవి. మానవునివిద విశ్వాసము నశించి, సంఘమంటే రోతి పడి ఉన్న విక్రమార్కుని పలుకులూ, అరిగి కనంతసేనకీ శృంగారములో జరిగిన సంభాషణమూ,

వృద్ధపరిచారకునికీ వసుమతికి జరిగిన సంవాదములూ యువకులకూ వృద్ధులకూ దృక్పథములూ ఉండే వ్యత్యాస నిరూపణమూ ఇంచుకు నిదర్శనములు. మూడో అంకములో వసుమతి సేనకూ ఆశోకునికీ సమాధానము కుదర్చినలెనని వసుమతి చేసిన ప్రయత్నమువల్లనూ, విక్రమార్కుని మనస్సు మరల్చినలెనని అననూయచేసిన యౌమువల్లనూ నాయకా నాయకుల దృఢానుబంధమూ నిశ్చలభావమూ నిపుణముగా నిరూపితములయినవి. నాటకములో ఏ పుట చూచినా కవిగాని మానవస్వభావ పరిశీలనములోనూ వ్యక్తీకరణములోనూ దక్షిణిని శతదమవుతుంది; భావములలో తీవ్రతా సంభాషణలో వైశిష్ట్యము గోచరిస్తుంది.

పాత్రులలో నాయకా నాయకుల ప్రధానములనుకీ వారి ప్రవర్తనా ఆశయాదర్శములు ఎట్లున్నవో కొంచెము విమర్శించవలసి ఉన్నది. విక్రమార్కుడు తన భార్య తనను విడిచిపెట్టి ఇంకొకనితో స్నేహంగా ఉన్నా విచారించలేదట; గాని, "అతనితో ఆయినా (ఆమె) ఎక్కువకాలం స్నేహంగా వుంటుందని నాకు నమ్మకంలేదు" అంటాడు. ఈవిషయంగా అతడు తన భార్యగురించి ఎట్లు చెప్పగలిగినాడో కథవట్టి మనకేమీ తెలియదు. అతడు తన భార్యగురించి అనుకున్నట్లే అశోకుడు కూడా అతని భార్య ఆయన వసుమతిని గురించి అనుకోవచ్చునన్న ఆలోచన విక్రమార్కునికీ కలుగలేదు గానా! పరునిభార్య తనను ప్రేమించినప్పుడు ఆమె "ప్రేమదేశతి", "ప్రేమరాజ్ఞి"; ఆమెప్రేమ దిశ్యప్రేమ. తన భార్య పరునిప్రేమించినప్పుడు ఆమె చంచల, ఆమెప్రేమ విషయానక గలది - ఇదేకదా విక్రమార్కుని భావము? విక్రమార్కుని భార్య వాస్తవముగా చంచలే అది ఆమె ప్రేమ కేవలము విషయానక గలదే అని అనడానికి తగిన ఆధారము గ్రంథంలో కనబడదు. అననూయ విక్రమార్కుని వద్దకు వచ్చి అతనికి అతని తండ్రి సందేశమును తెలియకేసినప్పుడు, "భార్య మర్రి న దగ్గరకువచ్చి ఎల్లప్పుడూ నువ్వు చెప్పినట్లునడుచుకొం

టుంది" అని చెబుతుంది. దీనినిబట్టి భర్తచెప్పినట్లు భార్య వివరాలన్నవన్నవి విక్రమార్కునికి ఉండేనేమో అని అనుమానించడానికి అవకాశమున్నది. వసంతసేనకూడా ఆమె భర్తయొక్కను అరికొనించినదే కదా. ఆమెశిలముగురించి విక్రమార్కునికి గల పరామర్శ విమర్శితము.

వసంతసేన శృంగారమునుండి విక్రమార్కుని కిలుచుకొని వెళ్ళూ ఉన్నప్పుడు, "నీభర్త విదేశాన్నుండి వచ్చాక ఏముంటాడో" అని అంటాడు. ఈ ప్రశ్న ఎటువంటివారి హృదయమున పుట్టవలసినది? భర్త లేని సమయంలో ఆనని భాగ్యం ఆతని యింటను ఆమెతో కలిసి ఉండవలసివచ్చినానే; ఆతడు వచ్చి మమ్ముమంచి ఏముంటాడో, మేము చేస్తున్న పని భాగ్యంగా ఉందా అన్న సందేహం పుట్టకపోతే ఇటువంటి ప్రశ్న పుట్టదు. తాను చేస్తున్న పని భాగ్యంకాదేమో అన్న సందేహం రుద్రవంతు ఆతనిని బాధిస్తునే ఉండవచ్చును వసంతసేన ఆశోకుని విడిచిపెట్టి విక్రమార్కునితో లేచివచ్చిన తర్వాత విక్రమార్కుడు అన్నమాటలనిదర్శనముగా ఉన్నది. "నిన్ను నీభర్తనుండి వేరుచేసి, కొడుకు నకును దూరించేసి, గృహం విడిచి పెట్టించి నాతో తీసుకొని వెళ్లడం భాగ్యం కాదేమో అని నాకు దిగులుగావుంది" అని అంటాడు. భాగ్యమే అని ఆతనికి ఎప్పుడు తోచినది? అట్లు తోచనప్పుడు భాగ్యముకానిపని భాగ్యముకాదని ఎరిగియుండిన్ని చేసినవాడయినాడు విక్రమార్కుడు.

ఇకను కథానాయికయైన వసంతసేన శిలము విమర్శించవలెను. "నీ భర్త విదేశాన్నుండి వచ్చాక ఏముంటాడో" అని విక్రమార్కుడుచాలే, "ఏమనడానికి ఏముంది? అయినా ఇదివరకు ఎన్నిసార్లు నువ్వు మా యింటికి రాతేను. ఆయన సంతోషిస్తారు" అని వసంతసేన సమాధానం చెబుతుంది. అంటే ఆమెతాత్పర్యమేమి? పైకి స్నేహితులవలెనే ఇదివరకు వ్యవహరిస్తూ ఉన్నాము. ఆభావంతోనే ఉన్నామని నాభర్త అనుకొంటూవచ్చాడు. అట్లానే ఇప్పుడూ ఉందాము; అట్లానే అతడూ ఆనుకుంటాడు. ఆతడు చాలామంచివాడు. అంటే ఆమాయకుడు; మన అటలకు ఆతడు అడ్డం రాదు. ఆతని మంచి మనస్వైరవివేచనానికి తోడ్పడుతుంది; అనేకదా ఆమె అభిప్రాయం! ఆశోకుడు పామృతకపోతే వసంతసేన ఆశోకుని ఇంట్లో ఆశోకుని పోషణములో ఉండినీ విక్రమార్కునితో కాలం గడపవలసినదేనా! వానసు లేని మనుష్యచేయములు భాగ్యం కాదు. నిజమే! అయితే వసంతసేన ఏమి చేయవలసి ఉండెను? ఎప్పుడైతే ఆమె భృగరణ శుద్ధిగా విక్రమార్కుని క్షేమించినదో అప్పుడే ఆమె ఆశోకుని విడిచి రావలసిఉండెను. అప్పటినుండిన్ని ఆమె ఆశోకునిసాత్తుపై తనకుకాకులీవిని లేదనిన్ని ఆశోకుని ఇంట తానున్న విక్రమార్కుడున్ను ఉండడానికి నలుమలేదనిన్ని గృహించవలసి ఉండెను. అట్లు చేయకపోవడంవల్ల ఆమె తనభర్తను మోసపుచ్చినదని భావించవచ్చును.

సంఘంలో సౌభ్యముండడానికి ఏమి ఉండవలెనో వసంతసేన స్పష్టంచేసింది: "ఏమితుపకారమైన వివాహాలకైనా విడాకులు కొన్ని పరిస్థితులలో పరమము లేని సంపూర్ణమైన విడాకులు ఉంటేనేగాని సంఘంలో సౌభ్యంవండదు" అన్నది.

ఈ సిద్ధాంతాన్ని అలపనచడానికి గ్రంథకర్త గారు ఈ నాటకాన్ని రచించినట్లు కనబడుతుంది. అదే ఉద్దేశమైతే వసంతసేనా విక్రమార్కుల చరిత్ర, ప్రవర్తన, శిలం, ఈ సిద్ధాంతాన్ని సమర్థించడానికి తగినట్లుగాలేదు. అంతేకాదు, విడాకుల ఏర్పాటుకు విముఖతగలవారికన్ని కొంతవరకు ప్రతికూలంగా ఉన్నవారికన్ని మాశారా విడాకుల చట్టం అమలులోనికి వస్తే ఎట్టి విపరీత ప్రవర్తనలకు అవకాశం కలుగుతుందో, అని చూపించడానికి నిదర్శనంగా ఉన్న దీక్షిధ.

మగడు తనకు ఏలకొనూ ఏలకొడు, విడాకులు ఇవ్వనూ ఇవ్వడు. దుర్మార్గుడున్న కుమారుడున్న అయిన తన మగనితో కాపురం చేయడము దుర్భరంగా ఉన్నదనిన్ని, క్లిబుడో శరీరాదో అగుట

మగడు తనకు ఏలకొనూ ఏలకొడు, విడాకులు ఇవ్వనూ ఇవ్వడు. దుర్మార్గుడున్న కుమారుడున్న అయిన తన మగనితో కాపురం చేయడము దుర్భరంగా ఉన్నదనిన్ని, క్లిబుడో శరీరాదో అగుట

వల్ల తనమగనితో ఎట్లు కాపురము చేసేది అనిన్ని ఘోషిస్తూ ఉన్న యువకుల సేకంగా ఉన్నారు. వారిలో కావలసినవారికి విడాకుల ఏర్పాటు ఉండడం మంచిదే. విడాకుల చట్టం వస్తే ఘోరపరిస్థితులేర్పడుతుంది అని సనాతనులు తమ ఆలవాటు చొప్పున తీవ్రంగా ప్రతిఘటిస్తారు. అట్టివారి హృదయం కూడా కరిగి నీరయే కథ ప్రసక్తింపడము మంచిని గాని విడాకుల పద్ధతికి ఆనుకూలముగా ఉన్నవారు సయితము ఆయ్యయ్యో విడాకుల పద్ధతి ఏర్పడితే ఇట్టివిపరీతచర్యలకు కూడా అవకాశం కలుగుతుందిగా అన్న విచారం కలుగజేసే కథ కూడను అయితే ఈనాటికము సామాన్య సంసారుల గాథ కొదుగనుక నూ సాత్వికందరూ రాజులూ సమీక దారులూ అయిన క్షత్రియకుటుంబములో వారుగా ఉన్నందువల్లనూ ఆ సంస్థ పరిక్షితులే ఇందులో చిత్రితములయినవని సమాధానము చెప్పవచ్చును.

భాషా సంస్కరణ విషయంలోనూ సంస్కరణ విషయంలోనూ గ్రంథకర్తగారు అధునికాశయములను పోషింపబూని వ్యావహారిక భాషలో తమ నాటకములు రచించినందుకు వారిని ఎక్కువగా అభినందించవలసి ఉన్నది. సాహిత్యంలో ఎంత శక్తిగలవో వీరు తమ రచనలో చిక్కిగా ప్రదర్శించినారు. గ్రాంథిక భాషావాదులు ప్రైతము మెచ్చుకొందగిన రీతిని రచన సాగించినారు అట్లే వీరు సనాతనుల హృదయము సయితము పరివర్తనం పొందగలిగిన రీతిని సంస్కరణమునకు అవకాశము మైన కథలను కట్టించి నాటకములు రచింతురుగాక! అందుకు వీరు సర్వధా సమర్థులు.

గిడుగు వెంకటేశీలాపతి.



### ఆంధ్రరాష్ట్రీయ నాటికలు

కృతి 8 No 78 పుటలు: కల 4 ఆకాలు  
మల్లాది అవధాని

నాట్యభారతి: విజయనగరం

ఇది నాట్యభారతివారి మూడో ప్రచురణం. ఆంగ్ల

రాష్ట్రం; భారత యోధులు; నవదీప్తిపం; జగన్నియంత; పృథంచయుద్ధం; అనే విధు చిన్న నాటికలు ఇందులో ఉన్నాయి.

మల్లాది అవధానిగారి నాటికలు పాఠశాలకానికి సుపరిచితములే. హాస్యగం పృథానమయిన నాటికలు రచించటం వీరికి చాలా సులభమయిన పనిలా తోస్తుంది.

ఆంగ్లరాష్ట్రం—జేరుకోసం తంటాలుపడే రచయితల మీద, హాస్యకాధిపతులమీద, Socialists మీద, కొంచెం చురుకైన చెబ్బలున్నాయి ఇందులో. కాని ఇది అనవసరంగా పెరిగిపోయింది. కొంచెం తక్కువలో ముగిస్తే బాగుండేది.

భారత యోధులు: దీనికి రెండుజేతలప్రస్తావన లేక పోయినా అంత ఇబ్బందిలేదు. చరిత్ర పరిశోధకుడు, నవకవి, వేదాంత, రాజకీయ నేత్ర, లైబ్రేరియను ఇందులో పాత్రలు ఒకడు మహారాష్ట్రీడు, ఒకడు వంశదేశసుడు, ఇంకొకడు పంజాబీ ఇలావున్నారు. నీరంతా లైబ్రేరీలో ఉంటారు. ఎప్పుడో చచ్చిపోయిన అశోకాస్థి తలుచుకుని ఆతనిచావు ఇవారే జరిగినట్టూ, ఏవో అప్రదానపు మోడించినట్టూ, విచారిస్తున్నాడు చరిత్రపరిశోధకుడు. ఇలాగే తక్కినవారు కూడా తమ ఆభిమాన విషయాల్లో మైమరచివున్నారు. వారికి జీవితాల్లో ఇంక వేటిమీదా అక్షేప లేనట్లు ప్రకటించుకొంటున్నారు. యుద్ధ తరంగాలు ప్రళయంగా చెలరేగ బోతున్నాయి అని లైబ్రేరియను అనేసరికి అందరికీ మూర్ఛవచ్చినంత పని అయింది. వాకేళుగులమీద మంచి Satire ఇది.

నవదీప్తిపం: ఇందులో అంత స్వార్థస్య మయిన ఘట్టాలులేవు.

జగన్నియంత: డిక్షనరీ పైటిస్టులతో నిండివున్న ఒక జేశానికి, పునర్జన్మపాండి క్రైస్తువేళ్ళి శాంతిబోధ మొదలు పెట్టాడు. వాళ్ళంతా కలిసి ఇతన్ని మళ్ళి క్రూరీభీకర్ చెయ్యటానికి శిలువ మొదలయినవి తెప్పించారు. ఈ క్రైస్తు లొంగక మాయమై పరే

యం తెప్పించాడు. ఇందులో గ్రంథకర్త దాడి చేసిమిదో స్పష్టంగా లేదు.

ప్రపంచయుద్ధం: ప్రపంచకాన్నా తా పంచుకున్న ఆరుగురు మహావ్యక్తులు గోష్ఠి చేస్తూవుండగా ఒక రోజుకోసం తగాదాలపడ్డారు. పైన్యాలు నాశనం చేసుకున్నారు. ఆస్పటికి మళ్ళీ వచ్చింది. ప్రపంచంలో మహారాజ్యాలవారంతా చేసే దీని. ఇప్పటి ప్రపంచరాజకీయ పరిస్థితులకు ఇది చక్కని ప్రతిబింబము.

ఈ నాటికిలన్నీ వివిధవిషయాలకి సంబంధించిన విమర్శలు. కాని ఓటిలో Unity of Purpose కొంచెంపట్టుకగా వున్నట్లు తోస్తుంది. ఒక్కొక్క సమస్యకీ సంబంధించిన విమర్శ. ఒక్కొక్క నాటికిలో స్ఫుటంగా చేత నచ్చుతుంది. కాని ఆ సేవ విషయాల ఒకదానిలో నేను చెప్పేత్తుతే ఆ సల సమస్య వెనక పడుతుంది.

ఇంగ్లీషు పుస్తకాలు తగ్గించబడిన ఆవశ్యకత వుంది. సంభాషణలు చాలా రహస్యంగా వుండటం చేత ఓరి నాటికలు జనాకర్షణీయంగా వుంటాయి. రా. సు.

## ఆసంపూర్ణ రామాయణము

ఆంధ్రా స్పీరిట్ [0-4-0]

మల్లా అనభావ: నాట్యభారత: విజయనగరం వ్యంగ్య నాటికలు రెండూ ఒకే సంపుటిగా వెలువడ్డాయి. పరిచయదానికే తెలుసుకొనడానికి ప్రదర్శించడానికి కూడా బలమవుతున్నది ఆసంపూర్ణ రామాయణం. నాట్యం వ్యాసాగారా ఆడేవారూ ఎన్నెన్ని ఆకలి తొక్కల చెయ్యవచ్చునో దీనివల్ల చాలా తెలుస్తుంది. ఈ నాటికను ఎంపికచేసేటప్పుడు చాలా దిగ్విజయం గా ప్రదర్శించారు.

ఆంధ్రా స్పీరిట్ ఆసంపూర్ణ రామాయణమంతి అకర్షకంగా లేదు. కాని ఇందులో ఎక్కువ thought వుంది. ఆంధ్రుడు - ముఖ్యంగా ఆంధ్ర సాహిత్య సేవకుడు - వేదంలోనూ, భాషలోనూ,

భాషంలోనూ ఇతరుల్ని అనుకరిస్తూ ఆంధ్రత్వం లేకుండా చేసుకోవడం శోచనీయం. ఈ నాటికలో ఆంధ్రకథకుల్ని, విమర్శకుల్ని, కవుల్ని, పత్రికా సంపాదకుల్ని ఆంధ్రత్వం చంపుకోకండ్లో ఆని మందలించడం కనబడుతుంది. విశ్వనాథకవిరాజు గారి నాటకాల్లో హాస్యం దానంతట అది వుంటుంది; అవధానిగారు తెచ్చిపెడతారు. ప్రతి స్వల్ప విషయాన్నీ కథావస్తువుగా తీసుకుని నాటకాలు వ్రాసి మెప్పు పొందడం చాలా కష్టం! అదీ గాక satire కన్నా humour ఎక్కువ అరోగ్యాన్నిస్తుంది అనుకుంటా. కి. రాం.

## శ్రీ చెల్లమాంబ

పెమ్మరాజు లక్ష్మీపతి

చెల్లమాంబ చెంగల్లల తమ్మయ్యగారి ఆరాధన. 1824 లో ఈ పెండ్లితో సహా పాఠం చేసింది.

“తెలుగుయిల్లాండు వాటివ్రాస్తే తేజములు పడవతాచిన నాటి పనవునెడమంటుంది...”

పంచీపెనుతూర్తకానమనబించి వాపశీకృతి, నిర్బంధం వల్లగాని, అచారాన్ని అనుసరించి గాని, తాత్కాలిక జ్యోకానికి వశురాలై చెసిందిగాని కాదు ఆ సహజవనం; భర్తతో సహాధన్య చారిణి యగుటయే భార్యకు కర్తవ్యమను సర్వ సత్ప్రయయతో గావించబడిన ఆత్మసమర్పణము. సిసాయిలు వచ్చి వారిచినా వినలే నా యిల్లాలు. ఆమెకు భర్తరాజు. ఆమె మహాపతివ్రత కాబట్టే “నూన్యుగా చంద్రులో చుక్కలో మేరపులో ఆంధ్ర కంఠకు డిసుచు ఆ కన్నులై మెరసె”

ఆమె చూపులో తమ్మయ్య జేరిగాడు. ఆమె చివ్వులో ఉగ్రపతూంఠే “ఎవరాపాలవార లేవరు కాదనాలరు! అందరును బొమ్మలట్లుట్టే నిల్చిరి కొయ్యబారి.”

చెల్లమాంబ ఆగ్నిమయమై కొంటల్లిన వెనుక

“నీలాలపాగ లేగిని నింగిగా విరిసినది;

మిణుగురులు చుక్కలై మిరియ వుప్పించినవి;



చెల్లమ్మ నిండుబాబిల్లియై దివిబాల్చి  
పండు వెన్నెల... కర్తిగా  
నిండి వెలిగెను."

లక్ష్మీపతిగా రీ చిన్నమాటను గొప్పపాటగా రచించారు. రెండుముక్కల్లో చెప్పవలసిన కథని నవ్యభావాలతో, మృదులశైలిలో, హృదయాన్ని కదిలించేటట్లు ఎక్కని కావ్యంగా అల్లేరు. "వసంతగానముచే జగము నలరించు కవికోకిలమైన లక్ష్మీపతి కవిత్వము జగ మెరిగినదే" విన్నా ఒక్కమాట మాత్రం చెప్పాలి. పీరి కవిత్వంలో విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారి పలుకుబడి హెచ్చు. మచ్చుకి-

"చిన్నారి నువ్వెనిగె కన్నె వలపుల మొగ్గు  
లలనలై, విడవాలై, తేనెనానలై,  
వాకలై, వనధులై, వసుధ తేల్చిన నీట  
నడిపించినది - చెల్లమాంబా - ఆ  
పూలనల్లిన పడవ చెల్లమాంబా!"

కె. రాం.



### ప్రేమకవస్త్రిని

ఖండకావ్యము, క్రొను 40 పుటలు, రు 0-6-0  
కవి: బెల్లూరి శ్రీనివాసమూర్తి, తలమర్రి.  
కొత్తనెనుపు పోస్టు, ఆనంతపురం మండలం.

నరేగా కావ్యం ఎక్కడనుండైతే మొదటో ఆంగ్లం నుంచే చూచి తరువాత పీరికలు, నరేగు వాక్యాలు చెదవలసి నా ఆలవాదు. అదేటిగా ఈ ఖండకావ్య విషయంలోనూ జరిగింది. కావ్యపఠనం చేసే టంతనేపూ కవి నన్ను నిజంగా ఇంకో ప్రపంచంలోకి తీసుకొపోయాడు. గ్రంథాంతంలో కలిగిన తన్మయత్వానికి ఆప్యజే అయిపోయిందేమా అనిపించింది. చరిత్రయ వాక్యాలను తగు వాగ్ చూచాను. వాటిలో మొదట్లోనే 'ఇది వా తోడే మొగ్గ' అని వ్రాసిఉంది. ఆపైన 'తోడే మొగ్గ'కే ఇంత వాగ్వా అయిపోయింది.

నవనానోదయంలో ఆన్నీ ఆధునికుల లోకాదర.

కె. రాం

ప్రకృతి రామణీయకాన్ని నాయకా నాయకుల మనోజ్ఞభావాలకు దోహదంగా వర్ణించే రీతిలో పీరి నవ్యత్వం బాగా కనిపిస్తుంది. స్వతంత్రభావన, ఉత్తేజం, కావ్యం అంతటా ప్రస్ఫుట మౌతుంది.

పవిత్ర ప్రేమాపాసనలో జీవితం గడిపే పల్లె పడతి తన ప్రాణయోదంతాన్ని ఏకాంతంగా ఏకాంతాన్ని సంబోధిస్తూ చెప్పటమే కావ్యంలో కథా వస్తువు.

పరస్పర హృదయదర్శనం చేసుకున్న నాయకా నాయకుల ప్రేమకు కలిగిన అంతరాయాలవల్ల, సన్నిహిత సంబంధం తొలగిపోవలసి వస్తుంది. కానీ "హృదయ మేనాడు నిన్ను ప్రేమించుగాత" అని ఇద్దరూ నిశ్చయించుకుంటారు.

పరిణత హృదయముడై నాయకుడు 'గాఢ వియోగ విసాద పీడి నన్మృతముగా తన్మయత్వ పరపూర్ణ సుఖం' లభిస్తుందనే ఆశయంలోవాడు, ప్రియతో తుదివాక్కుగా

"ఓ సౌందర్యనిధీ! పవిత్రమయి నా  
యుల్లంబు నీప్రేమలో  
నే సౌఖ్యంబులు చూరబడినదో, క  
న్నీ చొల్ల నీవేళ నీ  
లో సత్వైశ్వరుడానని కొంత నవ తా  
రుణ్యంబు గొల్పిని నే  
వో సందోహము మోహంబు నెలలం  
నాన్ విస్మయం జెందుమన్."

అని భగ్నప్రణయ పీడినే పట్టి పరమేశ్వరి సాన్నిధ్యానికి దారి చూచుకుంటాడు.

ప్రియ, స్త్రీ ప్రకృతిలో. ప్రపంచాన్ని  
ఎదియుగూడ శాశ్వతమని యెన్నరాని  
యీ జగన్మృత్యు నెందుల కింత ప్రేమ!

అని మూలంబు చిరాచరి ప్రకృతి విలీనకనంతో  
మాగుతుంది ప్రియుణ్ణి ఉద్దేశిస్తూ—

మీకు రాని భగ్నదయ నిర్మల వనో  
చాహ్వానం, ప్రేమయూ

స్మరణలో నేయుచు బాష్పధార విరమిం  
పం జాల, తీవ్రన ని  
ర్హిణీ స్వాదుబలంబులన్ బరగుచున్  
జాల్గొన్న యీ కాన్ చె  
ట్ల, రసార్ధింబగు గీతముల్ సతము నా  
లొసించి శాంతించెదన్.

అని ఒకవిధంగా తపస్విని అయిపోతుంది.  
ముద్రలు విషయంలోను, భాష విషయంలోనూ  
కిందిద్దోహాలు కనిపించినా ఈ కావ్యం అన్ని  
విధాలా బాగుందనే ఆనాటి.  
వావిలాల సోమయాజులు.



## తరణోపాయము

[అధ్యాత్మ విషయిగ్రంథము. కలెక్ట, శ్రీ యల్లా  
పంతుల జగన్నాథగారు. ఏలూరు, మహావాణి  
ముద్రాక్షరశాలలో ముద్రితము. క్రైస్తు ౨౦౦  
పుటలు వెల ౧-౦-౦]

శ్రీ యల్లాపంతుల జగన్నాథగారు మణిమాలా  
మదనసాయకాది నాటకములూ, గాదెలగండ్రు,  
విశ్వాసి మొదలయిన పాటలూ(ballads) హలేనా  
మొదలుగాగల వచనగ్రంథములూ గలించి అంగ్రీ  
విద్యల్లోకములో ప్రస్తావించినవారు. ఇటీవల  
అధ్యాత్మిక విషయములలో వనస్సు లగ్నివాయి.  
అందు గట్టి కృషిచేసి, హిందూత్వము మహమ్మ  
దీయ క్రైస్తవ మతములూ పరిశీలించి, అయామత  
ములలో ఉన్న మధ్యనూత్రిములన్నీ సమానములే  
అని సమన్వయముచేసి చూపుతూ అంగ్రీములోనూ  
అంగ్రీములోనూనూడా కొన్ని గ్రంథములు రచించి  
మెప్పపొందినారు. అవి ఇంతో అంతో ఉన్నత  
విద్య నభ్యసించువారికి మాత్రమే అందుబడిలో  
ఉంటవి. వీరి ప్రేమధర్మము ఈ పత్రికలో ఇది  
వరకు విమర్శించడమైనది. [చూ. సం. ౩ సంచిక ౧  
పుట ౨౭]

ప్రకృత గ్రంథము వారి ఇతర రచన లన్నిటికంటె  
ఉత్తమమయినదని సుబోధమని మా అభిప్రాయము.

ఈ గ్రంథానికి శ్రీ రావుసాహెబ్ డాక్టరు గిడుగు  
రామమూర్తిపంతులుగారు (కళాప్రపూర్ణ) ఉపో  
ద్ఘాతమును వ్రాసినారు. థి డాక్టరు విక్రమజేవ  
వర్మగారు (జయపురం మహారాజావారు) ఇచ్చిన  
అమూల్యాభిప్రాయము ఈ గ్రంథ ప్రాశస్త్యము  
జల్లడిచేస్తున్నది.

గ్రంథకర్త ప్రభుత్వోద్యోగి. తీరికగా ఉన్న సమయ  
ములలో అతడు తనను తెలిసిన అధ్యాత్మిక విష  
యాలు ఇతరులకు బోధించడము కనిపెట్టి అతని సతీ  
మణి ఒకసారి వరుసగా మూడురోజులు నెలవు  
రావడము అవకాశముతీసుకొని తనకొ విషయములు  
సవిస్తరముగా బోధించుచు ఆహగగా, అతడు  
అంగీకరించి, అచే అడిగిన ప్రశ్నములకు సమా  
ధానరూపముగా తొలినాటి సంభాషణములో ప్రేమ  
తత్త్వముగురించి, రెండవనాడు భగవద్గీతలో ఉన్న  
పరమ తత్త్వమునుగురించి, మూడోనాడు భగవ  
ద్గీతము నవము గురించి, బోధిస్తాడు.

ఉత్కృష్టములయిన అధ్యాత్మిక విషయములు చదు  
వరులకు ఎట్టి సందేహములూ కలుగకుండా మధ్య  
మధ్య చిన్నచిన్న కథలూ సుపరిచితులయిన సం  
గతులూ దృష్టాంతముగా చెప్పతూ అక్షరకంగా  
రసవంతంగా బోధించడానికి, ఒకరు ప్రశ్నించడమూ  
రెండోవారు సమాధానము చెప్పడమూ, ఇట్లు సం  
వాదరూపముగా రచించడము సనాతన సత్సం  
ప్రదాయ సిద్ధము. ఈ పద్ధతి ద్వారించడమువల్ల  
గ్రంథకర్తకు ఎంతెంత క్లిష్ట విషయములూ అతి  
తేలికగా, అక్షరస్వలు, కౌని అడువారికి కూడా  
సుగమముగా ఉండేలాగున చెప్పడమునకు వీలు  
కలిగినది. పాఠకులకు ఎట్టి సందేహాలు కలుగుతేవో,  
ఏయే పారిభాషిక పదాలు అర్థముకావో ఉపహించు  
కొనడములోనూ, అవన్నీ విశదముగా తెలిపేటట్లు  
విప్పి చెప్పడములోనూ, గ్రంథకర్త ఆసామాన్య  
మయిన ప్రజల కనబరచినాడు.

మొదటినాటి ప్రగంగాము ప్రేమతత్త్వదర్శిని. ఇం  
చులో బ్రహ్మతత్త్వవిచారము, శీఘ్రని బ్రహ్మనుభవ  
ప్రయత్నము; అందులో పలువు రవలంబించే వివిధ

మక్తిమార్గములు; భగవంతుని ప్రేమితత్వము; భక్తి మార్గము జ్ఞానమార్గముకంటె ఎట్లు సులభము అనే విషయములు చర్చింపబడినవి.

రెండో ప్రశ్నగములో భగవద్గీత గురించి బోధ ఉన్నది. ఈ ప్రశ్నగములో ఉపదేశభాగము; అచరణ భాగము అని రెండు విభాగములు. మొదటిదానిలో కృష్ణతత్వము; జీవిత తత్వము; గీతాయోగ వివరణ మున్ను; రెండోభాగములో మానవకు తన జీవిత మును గీతాయోగములో ప్రవేశ పెట్టడానికి ఏయే ధర్మాలు అచరణలో పెట్టవలెనో, సమత్వము, స్వస్థ ర్మాచరణము పరధర్మవివర్జనము, విహిత కర్మాచరణము, సర్వమత సామరస్యము, సర్వార్థసాధుత్వ మొదలయిన బోధక, ర్మములున్న ఉపదిష్టములు. మూడోనాటి సంభాషణము నామ నిష్కాంత దర్శని. ఇందులో భగవంతుడూ భగవన్నామమూ ఒకటే అని నిరూపించి భగవన్నామము సర్వవ్యాప్తమనీ, లోకక వ్యాపార నిమగ్నుడైనవాని దీనిని వెడలచెవిని పెట్టుతున్నారని, ఆపరాధశూన్యముగా భగవన్నామము జపించేవారికి సంసారబంధము పూర్తిగా లోలగిపోతుందనీ చెప్పి, దశాపరాధ వివరణము చేసి చివరకు నామతత్వమూ నామరూప విధానమూ గ్రంథికిర్తన రూపించినాడు.

పరమార్థ విషయములు తెలుసుకోవలెనని తీవ్రమయిన అభీలాష ఉండి తెలిసీ తెలియని గురువులు చెప్పే పెట్టవేదాంతములో పది హాశ్వాంతి లేక బాధపడేవారికి ఈ గ్రంథము తరణపాదముగా ఉంటుంది. ఏ విషయము ఎత్తుకొన్నా సరితయిన ఉపకృమింపసంహరణముతో మనస్సుకు నచ్చేలాగున చెప్పడమెల్ల ఆపుటి కప్పకు తెలిసినట్లుండి తరవాత విస్మృతములు కావండా, హృదయములో నాలుకొనేలాగున బోధించడము ఈ గ్రంథమంతటా కనబడుతుంది.

సుపరిచితమయిన వ్యావహారిక భాషలో రచించడమెల్ల గ్రంథకర్త ఏ ఉద్దేశముతో గ్రంథము రచించినాలో అది స్పష్టము అయినదని చెప్పవచ్చును. వ్యావహారిక భాష అంటే వైముఖ్యము

ఉన్న శ్రీ విక్రమదేవర్య మహారాజువారు కూడా ఈ గ్రంథరచనకు ఈ భాషే చాలా తగి ఉన్నదని మెచ్చుకోవడము సామాన్య విషయము కాదు. ఈ గ్రంథము ఆంగ్లంలోకానికి అర్పించిన శ్రీ యల్లా పంతుల జగన్నాథంగారిని అభినందిస్తున్నాము.

శర్మ.



చీనా - జపాను ప్రళయము

గాడిచర్ల హరిసర్వోత్తమరావు

భాగ్య సౌధము

శ్రీనిరాజు రామారావు

కిలోక్రమ: పాపయ్యకర్త

పులనల్ల కమలావతీ దేవి

[ఒక్కొక్క పుస్తకం వెల 0-6-0]

ప్రకాశకులు: నమ్మోళ్వారు: పాదరాసు.

హరిసర్వోత్తమరావు గారు సుప్రసిద్ధులు. రాజకీయ విషయాలలో అతడేని రాసుకేరే. చీనా - జపాను ప్రళయ గానూ, దాని సంబంధాన్ని సామాన్య వాడుకలకుకూడా తెలిపేట్లు ప్రాసినది ఈ పుస్తకం. లోకంలో రాజకీయ విషయాలను గురించి సంఘంలో ప్రవృత్తి తెలుసుకోవాలి. ఒక మూల సామాన్య తత్వం, పరోక్షపర సామాన్యవాదం ఈ రెంటికీ కలిశే సంఘర్షణతో ప్రపంచం మారుమోగుతుంది. చైనా - జపానుల సంఘర్షణ చిరకాలంనాటిది; పూర్తిగా బూబాబుల వ్యక్తిమయితే కాని అంత మయ్యేదికాదు.

రామారావు గారు నీని బోధించే పది వ్యాసములు వ్రాసినారు. మానవ సౌభాగ్యానికి నీతిపునాది, శక్తి, పాదుపు, శుద్ధి, క్రిమపదక, సానుభూతి, సహృదయత, నిష్పక్షపాతము; అత్యవిశ్వాసము మొదలయినవి వన్నె తెచ్చినవి గ్రంథకర్తచెప్పినాడు. వ్యాసాలు ఉద్దిష్టవిషయాలను చక్కగా వ్యక్తిపరుస్తున్నవి.

‘అల్పాల్పముగా’ బొరంగజేటు మాయోపాయం చేసి గోల్కొండ వశపరచుకోవడం చారిత్రక విషయం. ‘సాపయ్యశర్మ’ కథ ప్రాచీనానాటిది. దేశద్రోహి అయిన శర్మ తగినశిక్ష అనుభవిస్తాడు. ఇందులో హైదరాబాద్ ఉస్త్రిమపుగుమ్మణ్ణిగా చిత్రం చారు; తూర్పుఇండియా కంపెనీవారి ఉద్యోగుల దుండగాలుకూడా కనిపించారు. ఈ రెండుకథలలోనూ సన్నివేశాలు బాగున్నవి. భావమాత్రం బాగాలేదు. సాఫీగా లేక పట్టివ్రాసినట్లు కనిపిస్తున్నది.

రా. సు.

అ

## శ్రీ వివేకానంద లేఖావళి

క్రా. నంబై 190 ఫుటలు

జల 0-12-0 జైండు 1-0-0.

కొత్తకేట : జెనాల్.

పొన్నపల్లి ఉమామహేశ్వరశర్మ,  
కొత్తకేట : జెనాల్.

ఇది శ్రీరామకృష్ణ పరమహంసలవారి శిష్యుని గ్రంథాలకు శ్రీ వివేకానంద గ్రంథాలవారు అండ్లమున వ్రాసిన లేఖలను తెలుగు అనువాదము. అంధ్రీయకమునకు సుసరిచితులును బహుగ్రంథ నిర్మాతలను ఈ శ్రీ వివేకానందస్వాములవారు ప్రబోధకమును లోకమును ఆయన తెనుగు భాషలో వ్రాసిరి. అందుకి భారతజాత్యశిష్యుని వికాసములకును, భారత స్వాతంత్ర్యమునకును, భారతీయులు అనుసరించవలసిన పెద్ద-మార్గము లీగ్రంథమును చదువుటచే గోచరించును. జాతీయ వికాసమును మానవ జీవిత సంస్కరణమును ఆకాంక్షించుప్రవాక్త్రీయు చదివినీరవలెను. “వివేక సుధ” అను నుబంధము గూడా ఉన్నది. “వివేకానంద” చిత్రపటముగూడా పొందుపరుపబడి యున్నది.

కొం. పీ. రా.

## సంస్థానాలు

వావిలాల గోపాలకృష్ణయ్య

‘శోభనః సత్తైవపల్లి’

సోల్ ఏకంబు, ది రాడికల్ లిటరేచర్

సెల్లింగు డిపో

కొత్తకేట : గుంటూరు.

క్రా. నం 8 V 15 ఫుటలు. జల 6 అణాలు  
సంస్థానాలలో జరుగుతూన్న ఆత్మచారాలను గురించి రోజూ పత్రికల్లో చదువులోనేవున్నాము. రాజకోట, హైదరాబాదు, తిరువాన్కూరు సంస్థానాలలో ఆల్లర్లు ఈ మధ్య వరే ఎక్కువయ్యి పాలవలకి ప్రజలకి ఏమాత్రము సరిపడటం లేదు. విశేషవిషయాల పత్రికలవల్ల తెలియవు. గోపాల కృష్ణయ్యగారు ఈ కొత్త తీర్మానం. వీరు స్వార్థం మరచి దేశసేవ చేసే ప్రముఖులు. చాలా విలువగల విషయాన్ని శిష్యుడే సేకరించి ఇందులో ఇమిడ్చారు. వీరి గ్రంథం జనాదరణ పొందగలుగుతుందని మానమృతం.

రా. సు.

## కిన్నెర

క్రా. నం 1/1, 164 ఫుటలు : జల కూ 0-0-0

అంగ్రీవాజ్యము సేవాసమితి,

బూర్గుంపాడు, భద్రాచలం పోస్టు.

ఈ సమితివారు గద్య పద్య రచనలూ, విమర్శనలూ ప్రచార ప్రబోధములూ, చర్చలు, సమావేశాలు, వర్గములు, భాషా వ్యాసంగాలు, కవిగాయకాది సమ్మేళనాలు, గ్రంథ ప్రచురణ సామగ్రిని సేకరించడం, సాహిత్య సంపుటములూ గ్రంథములూ ప్రచురించటం, విక్రయించటం, కార్యవిధానం గానూ వలె రాజకీయ విషయాలలో సంబంధలేశం లేకుండా సాహిత్యప్రమేయం కవితాగోష్ఠి ముఖ్య శయంగా పెట్టుకొని వాజ్యము సేవకు పాటుబడ

నిశ్చయించుకొన్నట్లు కార్యదర్శి నివేదనవల్ల తెలు  
స్తూ ఉన్నది. వారి లక్ష్యము కొన్ని సఫలమైనట్లు  
కూడా ఆచక్షువులవారు, సారస్వతి కృషికి  
ప్రాంతస్థులను ప్రోత్సహించడంకూడా వీరి ఆశ  
యాలలో ఒకటి.

సుప్రసిద్ధ కవి గాయకి శాస్త్రజ్ఞ కథా కథానికి  
విమర్శ రచయితల రచనలు 43 ఈ ఉగాది కావక  
ను ఆలంకరిస్తున్నాయి. ఖండకావ్యాలలో రాయ  
పోయి సుబ్బారావుగారి “ఉగాది” విశ్వనాథ  
సత్యనారాయణగారి “కిన్నెర!” బొడ్డు బాపి  
రాజుగారి “తెలుగుతల్లి” సంపుటికి విశిష్టత, రమ్య  
తను ప్రశంసాదిస్తున్నాయి. ఖండకావ్యాలన్నిటిలో  
జాతీయత చేశభిక్ష, ప్రబోధము కనిపిస్తున్నవి.  
సన్నిధానం సుబ్బారావుగారి శ్రీ గారి “జిత  
హితోపాఖ్యానం”లో వ్యాఖ్యానం ద్వారా సూక్ష్మ  
ఉన్నది. ఈ “జితహితోపాఖ్యానం”లో వైది  
కూడా ముఖ్యంగా మనోహరంగా ఉన్నదనే  
ఆనాది! సమీప భుజుల సంపత్తులలో “విధి”  
భావ విధిలో విహారం జేస్తుంది.

“అప్రదిగ్బాల—కృష్ణదేవరాయల కవితా ప్రసిద్ధి”  
అనే కావ్యం ప్రబంధరచనా భారణిలో ప్రథమ  
గణ్యం. “అంగ్రేజ్” కావ్యం పూర్వార్థం  
రాజన్యాల ‘నిర్వేలము’ కన్నకు కట్టింది ప్రస్తుత  
ఆశయవంతములో అంగ్రేజి ప్రబోధము. పరా  
వైభవవనంకల్ల ఖండితదనీ భావి నిష్పత్తి తల్లి  
రత్నం అంగ్రేజికి కలగాలనేదో ఈ కావ్యశయం  
ఆనుకుంటాను. ఇతర ఖండకృతులన్నీ బాగున్నాయి.  
అనందోబిష్కా (2 హంశా బిష్కానందం గారా!)  
గారి “తెలుగు జ్యోతి జగలు - తెలుగు మగటిమి”  
గేయంలో కేరళలో ఉన్నంత అనందంలేదు.

గద్యవాస్తాలోకి వస్తే అంగ్రేజుల ఆస్యవాణి  
గౌరవం పొందాలంటే ఆనుకరణమైన మార్గాలు,  
భాషానేతరుల కరకావ్యం “అంగ్రేజుల వాక్యం నేను”  
అనే వ్యాసములో సూచితమౌతున్నాయి. “భాషన  
ములు అంగ్రేజి విత్వము” అనే వ్యాసంలో భాషన  
కవులు ప్రబంధ కవులను అభిషయించి కవితా

రచన చేశారనీ, ప్రత్యేక కావ్యాలు కూడా  
చిరస్థాయిత్వంకోసం శైల శిలలమీద చెక్కే  
వారనీ, అంగ్రవాక్యయచరిత్ర శాసనాలన్నీ సుపరి  
శోధితా లక్ష్యంతవరకూ సప్రమాణం సమగ్రం  
కాదనీ, జనసామాన్యాలకి శాసనరక్షణ దృక్పథం  
కలిగించాలనీ వ్యాసకర్తలు నూచించారు.  
కానీ, సాహితీలోకింటా క్రిశ్చియన్లైన శ్రీనాథాది  
కవులు రచించిన ఏరండో మూడో శాసనాలలో  
తప్ప మిగిలిన వాటిలో కేవలవాచ్యంగా ఉండే  
సంబోధనలే ఉంటాయి. భాషావిషయంగా  
శాసనాలకు ప్రాముఖ్యము, చారిత్రాత్మకమైన  
విలువ, ఉన్నదేమోగానీ, సాహిత్య లోకంలో  
నెప్పుకోద్దు. శాసనకవులు ఉన్నారా! నవీన  
జ్యోతిష్వాస్త్రవేదాలను తెలియని ‘మహద్విషయము’  
వేదయుగంనాడే భావీయులు ఆచగాహన చేసు  
కున్నారనే విషయం “వేదవాక్యయం — జ్యోతి  
వాస్త్రం” అనే వ్యాసంలో కనిపిస్తున్నది.

“నిక్రమ” వ్యాసకర్త కొద్దిలో కవిప్రసాద  
ప్రసిద్ధి, మేధావంతు, చరిత్ర సోదాహరణంగా  
నూపించి “నిక్రమ సర్వస్వం” చేశాను. శ్రీ శం  
కరాచార్యుని ఆశ్చర్యసిగ్గులతో పునః ప్రబోధతం  
చేసి శ్రీరామచంద్రుని జ్యోతిష్వాస్త్ర బ్రహ్మవస్తు  
వుగా భావించి త్యాగియ్యవారు ఉపనిషదగ్రపతి  
పాదకమైన నిగతాన్ని సంగతద్వారాన్నీ ప్రబో  
ధించారని “శ్రీ హ్యాగ రాజాధిపతం మతం కిమ్?”  
అనే వ్యాసతాత్పర్యం త్యాగియ్యవారు క్రితచార్య  
శంకరుని ఆపరంకతా ఆనుకోటం వ్యాసకర్త  
కున్న ఆశీర్వాద మూలకమైన భ్రాంతి (Fallacy)  
క్రిందికి వస్తుందనుకుంటాను. “అంగ్ర వాక్యయా  
నికి అధికాత్మకవివ్యాసం ఆచారమా?” అనే  
వ్యాసం అనంతరంగా కనిపిస్తుంది. “సత్య -  
పారిజాతాపహరణం” విమర్శ వ్యాసకర్త సత్య  
పాత్రపోషణాన్ని స్త్రీదృక్పథ సంచి (women  
point of view) మనోరంజకంగా విమర్శించింది.  
సంగతసాహిత్యాలకు అవినాశాన సంబంధం  
ఉందనీ, పరమావధి రంటికి ఒకటే అనీ, కావ్యా

లాపనానికి ఆరణ్యమవసరమనీ “సంగీత సాహిత్యాల సంబంధం” అనే వ్యాసంలో వ్యక్తీకరింపబడుతుంది. “నాదోపాసనలో” ముఖ్యోద్దేశం సంగీత లక్ష్యం గానమనీ, గాన విశేషణమే నాదోపాసనము ప్రణవధ్యానమనీ, ఆప్రణవం ఒంకారమనీ, ఒంకారవాచ్యు ధీశ్వరుడనీ, ప్రతిపాదించడమే. “భావకవిత్వంలో భావవిషయమే ఎక్కువగా కనిపిస్తున్నది. ‘రామరాజభూషణుడు’ న్యాయకర్త, నరసభూపాలీయకర్త, నసునరత్రికారుడూ ఇద్దరూ ఒకే అన్నారు. ఎలా అవతారు! విమర్శకు త్రికరణమిది పూర్వక హేతువాదం ప్రధాన సాధన ము ప్రత్యేక ఆంతరికరణమనీ, సత్య తత్వరబుద్ధి లేనివాడైతే కయ్యానికి కాయమవ్వినా మూఁ భావం వహించడం విమర్శకుని విశేషాన్ని సూచిస్తుందని “విమర్శవివేకం” సారాంశం. ‘శ్రీరామ నవమి’ నాటిక సరస రసావేతనంగా వివిధవాక్య సమ్మేళనంలో ఆంధ్రసంఘ ప్రదర్శకంగా ఉంది. భాష వింతసోయగాన్నిచ్చింది. “పట్టుడుదొంగ” కథానిక హృదయంగమంగా మృదుత్వైలలో నడిచింది.

ముద్రణవిషయంలో ఈ సంచిక “ప్రశ్నార్థే” అని పేర్కొని ఉన్నది. ముద్రణత్రంగం ముద్దుగా ఉన్నదనలేదు.

సభ్యుర్రాండుకూడా ఉన్న ఈ సమితి సాంస్కృతిక సత్యక మాతనాలంకారాలను సోదగుతుంది నేనాశంక ప్రాప్తయి. శివానుగ్రహంవల్ల ఉద్యమ సర్వతోముఖంగా సఫలీకృత మౌతుంది నా ఆశయం.

సోమయాజులు

### ఇల్లరికం

శ్రీ కొడవటిగంటి వటుంబరావుగారి కథల సంపుటి నాలుగవది. యువకార్యాలయం-తెనాలి.

వటుంబరావుగారు కథకుల్లో గట్టివాడు. ఆయన చాగిన ప్రతికథలోనూ ఒక thought గాని

message గాని వుంటుంది. దాన్ని నూటిగా చెప్పగల డాయన.

ఇల్లరికం గుండెని కరించే కథ. శంకరానికి చిన్నతనంలో తల్లిదండ్రుల గారాంశల్ల వీ అనుభవం లేదు; స్వేచ్ఛ కాస్త లభించాక తుచ్ఛమయిన అనుభవం దొరికింది. ఆతనికి శ్రేయించే శక్తి ఉంది; కాని భార్య అనుకూలరాలుకాలేదు. శ్రేయించిన సాగృహి పరకీయ ఆత్మవారింట్లో ఖైదీ... స్వార్థబుద్ధి fairy tale. లేనిస్థి అనేయూ స్వార్థంకోసం రాజ్యపాలనలో కొత్త కొత్త పద్ధతులు తేల్చిపెడతాడు. తన సౌఖ్యంకోసమే వారుపడుతూ తెలియవండా జనసామాన్యం సౌఖ్యంకలగజేస్తాడు. అలాని సామ్యవాదం అడ్డుతీస్తోంది, కథ చిత్తచిత్రమైంది. ఒక సిద్ధాంతాన్ని నిలదెబ్బలనే వాదనలేకుండా సాఫీగా సాగించి, కలకృతాలు లేని స్వార్థం హేయంకాదని నీతి, కథకుని సామ్యవాది అని తోస్తుంది, కాని హింసాయుతమైనసామ్యవాదాన్ని ఆయన ఒప్పుకోడు. ప్రతివ్యక్తికీ స్వాతంత్ర్యం వుండాలని ప్రతివ్యక్తి సుఖపడాలనీ ఈయన ఆశయం.

ప్రయాణం, నిష్కామకర్మ, యమసంకర్షణం - మూడు చిన్న sketches. ఏమైనా సరే వ్యక్తిత్వాన్నీ ఆర్థికగౌరవాన్నీ చంపుకోవద్దని ఈయన ప్రతిపాది. శ్రేన్ని గురించి ఎవరి కంఠాంటి విశ్వాసాలుంటే వారి కవి ఆట్లా కనిపిస్తానని ఈయన విశ్వాసం. యుద్ధస్థిని లంతటివామి ఆత్మవిశ్వాసం చాలక ఒక్కసారి వరికం మాడవలసిన వారియారు గదా! వటుంబరావుగారు ఓరికితనాన్ని నిరసిస్తారు. Moral cowardice అసలు పనికిరా దంటారు. గతించినదానికి చింతించడం కూడా భీరుత్వమేనని వీరి సిద్ధాంతం. చచ్చినా ధైర్యంగా చావాలి అన్నారు.

ఈ కథలెన్నో చివరవాకా చివరదగినవీ, చదివి జాగ్రత్తగా యోచింపవలసినవీ.

కె. రాం.

# సంపాదకీయము

గ్రంథాలయ పతన మందిరములు.

పరివర్తన తలపెట్టిన కార్యకలాపములో ఇంతవరకూ మేము చేయబూనుకొన్నవి వార్షిక తృవాలూ సమావేశాలూ జరిపి సవ్యసాహిత్య ప్రచారము చేయడమూ, గ్రంథములు కొన్ని పోకటించడమూ పత్రికా ప్రకటనమూ, మాత్రమే. కొన్ని ముఖ్య కార్యములు ఇంకా స్మృతించనే లేదు. పుస్తక భాండాగారము పెట్టవలెనని చేసిన ప్రయత్నము ఇప్పటికి సఫలమయినది.

శ్రీ రావుసాహెబు డాక్టరు గిడుగు నెంకటరామమూర్తి పంతులుగారు (కళా ప్రపూర్ణ) తమ అమూల్యమయిన గ్రంథజాలమంతా - ముచ్చితముద్రితగ్రంథములూ వివిధ పత్రికల పాతసంచికలూ సంపాదనలూ - పరిపత్తువారు ప్లాకేమిడి నుంచి తెచ్చుకోవచ్చునని వాగ్దానము చేయడమువల్ల పరిపత్తువారు ప్లాకేమిడి పుస్తక భాండాగారము నెలకొల్పవలెననే సంకల్పము దృఢమయినది. గ్రంథాలయము తోపాటు పతన మందిరముకూడా ఏర్పాటు చేయదలచుకొన్నాము. ప్రతిభకు పని మయముగా వస్తూవున్న పత్రికలకు కొన్ని ఇతర పత్రికలు తెప్పించి చెప్పిపట్టుతే పతనమందిరము చదువరులను ఆకర్షిస్తుందని భావించి అందుకు ఏర్పాటుచేసినాము. ఈ రెండు సంస్థలూ నెలకొల్పినప్పుడు సాహిత్యాభిమానులు ఒకచోట సమావేశము కావడానికి అవకాశము ఉంటుంది కనుక సాహిత్యగోష్ఠి, వారాని కొకసారి అయినా సాహిత్యవిషయకము లయిన ఉపన్యాసములో చర్చలో ప్రసంగములో జరపడానికి అవకాశము కల్పించదలచు కొన్నాము.

ఈ కార్యము లన్నీ కొనసాగించడానికి తగిన వనతి సంపాదించడములో మాకు అణు మాత్రమయిన శ్రమ కలుగలేదు. దివ్యజ్ఞాన సమాజభవనము సర్వవిధములూ మా కార్యములకు అత్యంతానుకూలముగా, పరిమళ శాంతియుగా, ఉంటుందని చెప్పి సమాజాధికార వర్గమువారిని కోరగా వారు ఎంతో ఉపకారభావముతో, అడిగినదే తడవుగా, సమాజభవనమును చేరి ఉన్న ఒకహాలూ, రెండుగదులున్న పరిపత్తుగ్రంథాలయ పతనమందిరములు పెట్టుకోడానికి ఆరుమాసములవరకూ అద్దెలేకుండా ఇచ్చి నారు. వారికి మా కృతజ్ఞత ఇందుమూలముగా తెలియజేస్తున్నాము.

గ్రంథాలయ పతనమందిరముల ప్రారంభోత్సవము ఫిబ్రవరి 6 వ తేదీ సాయంత్రము 6 గంటలకు జరిగినది. కార్యక్రమము శారదానీతన విద్యాధిపతి ప్రార్థన

గీతములతో ఆరంభమయినది. తరువాత కార్యదర్శినివేదిక. తనవద్దఉన్న నవ్య సాహిత్యగ్రంథములూ శ్రీ శివశంకరశాస్త్రిగారి సంస్కృతాంధ్రగ్రంథములూ చేర్చి అక్కడ పెట్టినామనీ, శ్రీ గిడుగు రామమూర్తి పంతులుగారి గ్రంథజాలము తెప్పించినమీదట తెలుగు పుస్తకముల సముదాయము ఇంచుమించు సమగ్రముగా ఉంటుందనీ, పఠన మందిరములో మూడు తెలుగు దినపత్రికలూ, ఆరు వారపత్రికలూ, ఆరు మాసపత్రికలూ పెట్టినామనీ, వారాని కొకసారి అయినా సాహిత్యవిషయికసభ పరిషత్కార్యాలయములో జరుపుతామనీ తన నివేదికలో కార్యదర్శి తెలియజేసినారు. తరువాత అధ్యక్షులు శ్రీ వేమూరి విశ్వనాథశర్మగారు (గుంటూరుజిల్లా విద్యా శాఖాధికారి) నవ్యసాహిత్యములో గోచరించే ప్రత్యేకత, సవినాదర్శములు మొదలయిన విషయముల గురించి ఉపన్యసించి తెలుగు పలుకుబడితో నానాటికి కలుగుతూవచ్చిన మార్పులూ, పదముల అర్థ విపరీతామసూ మొదలుగా గల సంగతులు బోధించే ఆంధ్రభాషా చరిత్రమూ, సమగ్రమయిన వాఙ్మయచరిత్రమూ రచించడానికి ఈ నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు పూనుకోవలెనని ఉద్బోధించినారు. తరువాత పార్లమెంటరీ కార్యదర్శి శ్రీమాగంటి బాపినీడుగారు నవ్యసాహిత్యము ఏవిధముగా ప్రజలలో ఉత్తేజము కలిగిస్తున్నదో, పత్రికలద్వారా విజ్ఞానము వ్యాపింపజేస్తున్నదో, రాజకీయ, ఆర్థిక, సాంఘికాది విషయాలలో కవులూ, గ్రంథకర్తలూ పత్రికాధిపతులూ ఎప్పటికప్పుడు ఏవిధముగా మార్గదర్శకులై సంఘమును నడిపిస్తూఉంటారో, నవ్యసాహిత్యము ఇతర ప్రాంతీయ భాషలలోకంటే మన తెలుగుభాషలో ఏరీతిగా ఎక్కువ ప్రాశస్త్యము వహించినదో విశదీకరించి గ్రంథాలయ పఠనమందిరముల ప్రారంభోత్సవము చేసినారు. శ్రీ శివశంకరశాస్త్రిగారి అభినందన వాక్యములతో ఉత్సవము పరిసమాప్తమయినది.

### సభలు

గ3. 9-15 తేదీని శ్రీ చింతా దీక్షితులుగారు కథావాఙ్మయము గురించి ప్రసంగించారు. వేదములలోనూ ఉపనిషత్తులలోనూ ఉన్న కథల స్వరూపము గురించి జాతకకథలూ పంచతంత్రీమూ మొదలయిన కథలకున్న వ్యాప్తి గురించి ముచ్చటించి తెలుగులోఉన్న ప్రాచీనకథా వాఙ్మయానికి అనగా ఇతరభాషలలోనుంచి దిగుమతిలయిన పంచతంత్రీకథలూ, సాలభంజికకథలూ, బార్దర్వీషుకథలను దేశీయములయిన తెనాలి రామలింగడికథలూ కాశీమజలీలు మొదలయిన కథాజాలానికి ఆధునిక కథానికలకూ ఉన్న భేదము వివరించినారు. ఇప్పటి కథకులలో ఒక్కొక్కరి



లో గోచరించే విశిష్టత నిరూపించి చిన్నపిల్లలు చదువుకోడానికి పనికివచ్చే కథలు 'ఐయిరీతుల్సు'వంటివి విరివిగా వ్రాయవలెననీ, కథలద్వారా ఎన్నో విషయాలు పిల్లల మనస్సులలో నాటుకొనేటట్టు బోధించవచ్చుననీ చెప్పినారు. సభ్యులడిగిన ప్రశ్నలకు జబాబుగా కథారచనములో తన అనుభవము గురించి చెప్పినారు.

ఫిబ్రవరి ౧౮, ౧౯, ౨౬ తేదీలలో శ్రీ అడవి బాపిరాజుగారు 'శిల్ప లక్ష్యములు' అనే విషయముగురించి మూడు ఉపన్యాసములు చేసినారు. వాటి సారాంశమిది:— లలితకళలన్నీ ఒకే సత్యముమీద ఆధారపడి ఉన్నవి. కళ మనుష్యుని సౌందర్యోపాసనా ఫలము. అది ఆనందస్వరూపము. ఈ సౌందర్యోపాసన వివిధ దేశాలలో, వివిధ కాలాలలో వేరువేరు రూపాలతో విలసిల్లినది. ఆ భిన్నత్వమే ఆయాకళలలో ద్యోతకమవుతుంది. మనజీవిత స్వరూపమువలెనే మన కళాస్వరూపముకూడా మన ఆశయాలను బట్టి ఏర్పడుతుంది.

శిల్పోపాసన ప్రాచ్యఖండాలలో - భరత ఖండము, చార్లీయా, ఈజిప్టులలో - ఉద్భవించి వికసించినది. ఈజిప్టునుండి గ్రీకు లిది గ్రహించి మహదాశయములతో నెలకొల్పినారు. కాని ఫైడాసు కాలమునాటికి గ్రీకుల ఆశయాలు ప్రాపంచిక వాసనా పూర్ణములై ఇది భౌతిక సౌందర్యోపాసనలోకి దిగినది. అనాటి గ్రీకు శిల్పము ఈ నాటివరకూ యూరపు శిల్పానికి జనయిత్రీ అయింది. అప్పుడప్పుడు మాత్రము కొందరు క్రైస్తవ శిల్పులు ఆధ్యాత్మికాశయాలతో శిల్పోపాసనకు పూనుకొనడము గోచరిస్తుంది.

“సౌందర్యోపాసనాశయము వట్టి ఆధ్యాత్మికము అయితే కళల అవసర మేముంది? కళలకు ముఖ్యాధారశక్తి హృదయ సంజనితముకాదా?” అని కొందరు వాదిస్తారు. నిజమే. జ్ఞానమాత్రమయిన ఉపాసన రసస్వరూపము తాల్చును. కాని ఆధ్యాత్మికోపాసన భక్తి అయితే ఆ భక్తిలోంచి ఎన్ని కళలు ఎంత దివ్యస్వరూపంతో ఉద్భవించలేవు? ఆ భక్తుపాసనే లేకపోతే మన దేశములో లలితకళ లేవీ ఉద్భవించక పోయిఉండును. ప్రాచ్యదేశాలలో ఉన్న తాళయాలు తక్కువ కావడమువల్ల కళయొక్క నిజ స్వరూపము గోచరించక వాళ్ళెప్పుడూ కొత్తమార్గాలు అన్వేషిస్తూ 'డాడా'యిజము, ఇంప్రెషనిజము, క్యూబిజము, సర్ రియలిజము. ప్రిమిటివిజము' మొదలయినవి ప్రవేశపెట్టినారు.

మన దేశాలలో ఆశయము ఎప్పుడూ ఒకే రీతిగా ప్రజ్వరిల్లుతూ ఉన్నది. ఉపాసనా

విధానాలలో మాత్రము మనవారు కొత్త కొత్త సంప్రదాయాలు నిర్మించుకొంటున్నారు.

ఇప్పుడు ప్రాకృతము దేశాలకున్న అన్యోన్యప్రేరేపకమువల్ల అనేక శాఖలలో కొత్త సంప్రదాయాలు ఉద్భవించడము చూస్తున్నాము. శిల్పాది లలితకళలలో ఏలాంటి నూతన సంప్రదాయాలు బయలుదేరుతే చూడవలసి ఉన్నది. ౨౫-౨-౩౯ తేదీని శ్రీ ప్రయాగ శేషాద్రి శాస్త్రిగారు గుంటూరు మండలములోని పురాతత్వ పరిశోధన గురించి ప్రసంగించారు. నాగార్జున కొండనద్ద భూగర్భములో కనబడిన శాస్త్రముగమునాటి ప్రాచీన శిల్పము నాగరికతా ఎట్టివో, పలనాడుతాలూకా లోనూ ఇతరప్రాంతాలలోనూ కనబడే ప్రాచీనశిల్పము శాసనాలు మొదలయినవి వీరితీగా మనపూర్వుల చరిత్ర వెల్లడిస్తున్నవో వారు తెలియజేశారు.

౨౬ వ తేదీని శ్రీ బాపిరాజుగారు ఉపన్యసించకపూర్వము డాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావుగారు కళగురించి ఉపన్యసించారు. చతుష్టప్పకళ లేవో నిరూపించి ప్రాచీన కాలములో మనవా రేపనిజేసినా కళాదృష్టితో చేసేవారని రుజువుచేశారు.

౪-౩-౩౯ తేదీని శ్రీ వింజమూరి శివరామారావుగారు తమవీ, కృష్ణశాస్త్రి ప్రభృతులవీ కొత్తపద్యాలు చదివి వినిపించారు. ౫-౩-౩౯ తేదీని శ్రీ వేమూరి విశ్వనాథ శర్మగారు గుంటూరు మండలములో పిండారీదండ చేసిన ఘోరకృత్యములగురించి వారిని ఎదిరించడములో పురుషులుచూపిన ధైర్యపరాక్రమములూ, వారివల్ల మానవాని కలగకుండా కొందరు స్త్రీలు ఎట్లు సాహసించి ఆత్మరక్షణ చేసుకున్నారో, వారి చేతులలో పడకుండా ఉండడానికి వేరుమార్గము లేక ఎంతోమంది స్త్రీలు ఏవిధంగా ఇళ్ళలోవుండి ఇంటికి చిచ్చుపెట్టుకొని, నూతులలోకి ఉక్కి, నాలుకలు పీకకొని మరణమే శిరణము చేసుకొన్నారో ఆదండు గురించి ప్రభుత్వమువారప్పుడు వ్రాయించిన రిపోర్టులో భాగములు చదివి వివరించినారు.

మార్చి ౬ వ తేదీని శ్రీ నోరి నరసింహశాస్త్రిగారు, 'తెలుగు కవిత్వములో ఘనములు' అనేవిషయము గురించి ప్రసంగించారు. ఆ ప్రసంగసారాంశము వ్యాసరూపముగా ఈసంచికలో ముద్రించాము.

౧౩ వ తేదీని శ్రీ వావిలాల సోమయాజులుగారు ప్రాచీన గేయవాఙ్మయము గురించి ప్రసంగించారు.

౨౫ వ తేదీని శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారి కావ్యపఠనము జరిగినది. 'మూల

మార్చి ౨౯ వ తేదీని శ్రీ శిష్యా ఉమామహేశ్వరరావు గారున్న ఏప్రిలు ౮ వ తేదీని 'కవిత్రియం' అనగా వింజమూరి శివరామం, వావిలాల సోమయాజులు, పోతుకూచి సుభాష్కృష్ణశాస్త్రిని తమ పద్యాలు చదివి వినిపించారు.

# ఆదాయ వ్యయములు

[1938 ఏప్రిల్ 1 క తదీశించి]

ఆ దా య ము .

వి రా శ ము లు .	రు	కాళీపట్నం కొండయ్యగారు	రు	2
మాన్యశ్రీ బెజవాడ గోపాలరెడ్డిగారు	116	కాళ్యూరి సూర్యనారాయణగారు	6	6
శ్రీ గురుభాగవతుల సుబ్బారావుగారు	15	శిష్టా మాధవ సోమయాజులుగారు	4	4
తెలికిచర్ల వెంకటరత్నంగారు	10	దేశిరాజు కృష్ణశర్మగారు	2	2
—	—	కూచిభొట్ల వెంకటేశ్వర్లుగారు	2	2
—	141	ఆంధ్రసారస్వతసంఘం - అనంతపురం	2	2
—	—	కొల్లి సత్యనారాయణచౌదరిగారు	4	4
పత్రికల అమ్మకమువల్ల	5	దేశిరాజు బాబూరావుగారు	2	2
—	—	వుప్పటూరి పున్నారావుగారు	6*	6*
చం దా లు .		సీరిపి ఆంజనేయులుగారు	4	4
పెద్దాడ రామస్వామిగారు	రు	2	వి. శ్రీరాములుగారు	2
కల్లూరి సుబ్బారావుగారు	2	2	దేశిరాజు కృష్ణశర్మగారు	4
కందుకూరి రామభద్రారావుగారు	2	2	చింతా వీక్షితులుగారు	2
బుర్రా సుబ్రహ్మణ్యంగారు	4	4	కె. వి. చలపతిరావుగారు	2
భాస్కరభట్ల కృష్ణారావుగారు	2	2	సురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారు	2
రావాడ మహదేవుగారు	2	2	పెద్దిభొట్ల చలపతిరావుగారు	4
కాళూరి వ్యాసమూర్తిగారు	2	2	పులిపాటి రామారావుగారు	2
వేమూరి వెంకటేశ్వర్లుగారు	2	2	పడాల కోటయ్యగారు	4
బి. కనకసుందరంగారు	2	2	విష్ణుభొట్ల సూర్యనారాయణగారు	4
గ్రామపుస్తక భాండారము -			తెలికిచర్ల వెంకటరత్నంగారు	2
వేగాయమ్మపేట	2	2	వాడపల్లి నరసింహారావుగారు	2
వి. వి. జోగారావుగారు	2	2	మం తెన వెంకటరాజుగారు	2
మొక్కపాటి సుబ్బారావుగారు	2	2	తుమ్మల సీతారామమూర్తిచౌదరిగారు	2
నాగలింగం వెంకటేశ్వరశాస్త్రిగారు	2	2	మారేమండ రామారావుగారు	4

జంధ్యాల పురుషోత్తమశాస్త్రిగారు	2	వేదాంతం లక్ష్మీపతిగారు	2
వల్లభజోష్యల సుబ్బారావుగారు	4	నోరి నరసింహశాస్త్రిగారు	2
వాసిరెడ్డి మహాదేవయ్యగారు	2	డి. సత్యనారాయణగారు	4
వాసిరెడ్డి చంద్రశేఖరంగారు	2	హైదారాబాద్ పుస్తకశాల	2
వాసిరెడ్డి భీమప్రసాద్ గారు	2	పెనమకూరు ఉపాధ్యాయ సంఘము	2
చిరుమామిళ్ళ రామమూర్తిగారు	2	వి. అనంతాచారిగారు	2
డి. వెంకటరత్నంగారు	2	వాసిరెడ్డి శివలింగయ్యగారు	2
పి. కామేశ్వరరావుగారు	2	పి. సుబ్రహ్మణ్యంగారు	2
వాసిరెడ్డి వీరవరప్రసాద్ గారు	2	వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు	4
మహాబలరావుగారు	2	మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావుగారు	4
అడవి బాపిరాజుగారు	4	పెనుమర్తి కామేశ్వరరావుగారు	2
పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రిగారు	2		—
చిలుకూరి నారాయణరావుగారు	2		180
వై. వెంకటరావుగారు	2		—
గొల్లపూడి లక్ష్మయ్యగారు	2	మొత్తము	326
యల్లాపంతుల జగన్నాథంగారు	4		—
దేశిరాజు సత్యసుబ్రహ్మణ్యంగారు	2		
బెల్లంకొండ చంద్రహాళిశాస్త్రిగారు	2		
గోవిందరాజుల ఉత్తాతేయ శర్మగారు	2	వ్యయము.	
మొక్కవాటి సుబ్బారావుగారు	2	కాగితము	53-7-0
మొక్కవాటి నాగేశ్వరరావుగారు	2	గ్రంథాలయ ముద్రాశాలకు	430-0-0
ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనంగారు	2	తపాలాఖర్చులు మొదలయినవి	98-6-0
టేకుమళ్ళ కామేశ్వరరావుగారు	2		581-13-0

**(శ్రీ గిడుగు రామమూర్తి పంతులుగారి పుస్తకములు:**

వ్యాసావళి	రూ	౧-౦-౦
బాలకవి శరణ్యము	రూ	౧-౫-౦
ఆంధ్ర పండిత భివక్తిల భాషాభేదజము	రూ	౧-౦-౦
గద్య చింతామణి	రూ	౧-౫-౦
వ్యాస సంగ్రహము	రూ	౨-౫-౦

కుసుమాంజలి	రూ	౧-౫-౦
పూర్వ చరితము	రూ	౧-౫-౦

భాగవతావతరణము	రూ	౧-౫-౦
బాలవృత్తి పార్వతీశం	రూ	౧-౫-౦
ఏకాదశి ప్రాసాదము	రూ	౧-౫-౦
శిల్ప రత్నావళి	రూ	౧-౫-౦

దీపావళి	రూ	౧-౫-౦
గద్య వర్ణనా చాక్రము	రూ	౧-౫-౦

వామకభావ	రూ	౧-౫-౦
గర్ల పీఠ	రూ	౧-౫-౦
సౌఖ్యము	రూ	౧-౫-౦

వామకభావము : వర్ణనాచాక్రము : సౌఖ్యము : గుంటూరు :

మరియు

మరియు

మరియు

మరియు

మరియు



# లేములవాడ చాళుక్యుల క్షేత్రము

## శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

అధికారములు

చాళుక్యవంశజులగు రాజులు దక్షిణాపథమున బెక్కుతావుల దొరతనము సల్పిరి. చాళుక్య వంశమున కెల్ల మూలకందప్రాముమైనది బాదామిశోన. బాదామిశోనమునుండియే తిక్కిన చాళుక్యరాజకుటుంబము లన్నియు నుపైలిల్లినవి. వేంగీచార్యచాళుక్య కుటుంబమును, గల్యాణిపాశ్చాత్యచాళుక్యకుటుంబమును, గుజరాతు చాళుక్యకుటుంబమును సుప్రసిద్ధమైనవి. ఇంతటి ప్రఖ్యాతి నందకపోయినను ఆంధ్రదేశమున కర్దిల్లిన రాజకుటుంబములు మఱి రెండు కలవు: (౧) లేములవాడవంశము, (౨) మంచికొండవంశము. ఈ రెండు వంశములును స్వతంత్రములై రాచరికము సలుపక పోయినను, సార్యశాసనములు నంది, దక్షిణాపథమున చాల భాగమును పాలించిన సంస్థానములకు దోష్పాతి యనేక ముగ తాత్పర్యముల నొనర్చియుండు కారణమున నివియు చిరస్మరణీయములు.

ప్రథమమున లేములవాడచాళుక్యవంశచరిత్రను గనుగొందము. వీరి చరిత్ర కాధారము లిగదెగులవి: ౧. శాసనములు; ౨. నాద్యయము. శాసనములు ద్వైవిధములు: శిలాశాసనములు, తామ్రపట్టికలు. శాసన సామగ్రి విస్తారము గాదు. ఇంతవఱకు లభ్యమైనవి ఈ వంశమువారి శాసనములు మాదు. వీనియందు రెండు తామ్రపట్టికలు, తిక్కినది శిలాశాసనము.

(౧) కొల్లిపూతామ్రశాసనము:— గుంటూరు మండలమందలి కొల్లిపూత యను గ్రామమున దొరకేనది.

1. భౌరితి. సం. ౩. భౌ. ౨, పుటలు ౨౯౭-౩౧౮.

2. Ibid ౩౦౦-౩౦౧.

శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారిచే బరిష్కరింపబడి భారతీయందు ప్రకటింపబడినది. ఇందు వరాహమూర్తిక లోడి నలయమున గ్రుచ్చబడిన ఐదు శకులు గలవు. ఈ శాసనము నిచ్చిన రాజు చాళుక్యవంశసంకూతు డగు నరికేశ్వరి. ఇతని వంశ స్తవ కలదు. చాళుక్యవంశమున సత్యాశ్రయుడు బుద్ధిమం; ఇతని కుమారుడు పృథివీపతి. అతనికి మహారాజును, మహారాజునకు రాజాదిత్యుడు కలిగిరి. రాజాదిత్యుని పుత్రుడు వినయాదిత్యుడు. ఇతనికి శ్రీ రాముడు రామవిక్రముడు విశ్వరాట్ యుద్ధములును సృపాంకుశుడు అను బిగుద నాయులు గలవు. ఇతడు సాగర వేలా వేష్టితమైన సకలధరామండలమున కధిపతియై! యుగమ్మ, యునా బర్బర, కాక్కిర, కాంకోజ, ముగధ, మళ, కలింగ, గంగ, పల్లవ, పాంశ్య, కేనక ప్రవృత్తిరాజులొకముచే నర్చు గొనెనట! భగవన్నారాయణుని వరాహాంధన ముచే భూవక్రమునంతటిని పావనపరచుకొనెనట! ఈ వినయాదిత్యుని కుమారుడే ప్రస్తుతశాసనమును వ్రాయించిన యరికేశ్వరిమహారాజు. ఇతని సుగుణ సంపత్తియు, బాంకిత్యాతిశయమును, విద్యాధిక్యమును విశేషముగ వర్ణింపబడియున్నవి. సమస్తలోకా శ్రయుడు, త్రిభువనములును, రాజత్రినేత్రుడు, సాహస రాము డెవనని ఇతని బిగుదనాయులు. ఇతడు శ్రీ పరవ్రతమున కుత్తరద్వారమైన వీరీశ్వరమున నింపించు మంకిన సద్యోశివాచార్యుని శిష్యులగు ముద్ధశివాచార్యు నకు 'రామడు' విషయమున 'ఊరిగి' యను మహాప్రసిద్ధ గ్రామమునకు దక్షిణదిగ్భాగమున నున్నట్టియు, 'తున తోటు', 'పరివాడుగు', 'పుచ్చెలుపుకో', 'హోరువోడుపి' గ్రామముల మధ్య నున్నట్టియు, 'బెల్కొగి'మని విస్తృతమైన గ్రామమునుద్ధిద్వాదానముగ నిచ్చెను. 2 ఈ దాన మును ప్రకటింపబడినది. ఈ శాసనము వ్రాయబడెను.



(౨) పరభణితామ్రశాసనము :—హైదరాబాదు రాజ్యములోని పరభణితామ్రపుష్పము శ్రీ శం. నా. జోశిగారి కడ నుండెను. ఇది పూనానగరముందలి భారతఇతిహాససంశ్లేషకమండలివారిచే బ్రకటిత మగు మహారాష్ట్రీత్రైమాసికపత్రిక (భాగ. ౧౩. అంక. ౩) యందు మొదట ప్రచురింపబడెను. 'కైకాసాహిత్య ఔర్ ఇతిహాస్' అను హిందీగ్రంథమున 'సోమదేవ నూరికా నీలివాక్యమృతో' అను వ్యాసమునకు పరిశిష్టముగ ముద్రించబడినది. లిపి యప్పటి తెలుగు-కన్నడ లిపి. భాష సంస్కృతము. ఇందు మూడు తేకులపై నేబదియొక పంక్తుల యక్షరములు గలవు. ఈ శాసనము శాసన రాజు నూర్యనినుంచి యుద్భవమైన చాళుక్య సంశ్లేషమున బుట్టిన ముమ్మడి యరికేసరి. ఇందు అరికేసరి యొక్క సంశ్లేషకృతి కలదు. ఆదిత్యభనమున విశ్రాంత చాళుక్యసంశ్లేషమున యుద్ధములు డను రాజు పుట్టెను. ఇతడు సపాదలక్ష దేశము నేలెను; పోదనమున తైలవారి యందు వీనుల యవగాహోత్సవమును గావించెను. ఇతని పుత్రుడు అరికేసరి సకలింగత్రయవేంగిదేశమున స్వపరాక్రమముల జయించెను. అతనికి నరసింహ, భద్రదేవు అను పుత్రు లిరువురు కలిగిరి. నరసింహుని కుమారుడు యుద్ధములుడు. అతనికి బద్దిగను తనయుడుదయించెను. ఈ బద్దిగను నీటిలోని ముసలినిలై యుగమున భీమపరాక్రమమైన భీముని జయించెను. బద్దిగని కొడుకు యుద్ధములుడు. ఇతనికి నరసింహుడుదయించెను. నరసింహుని కుమారుడు అరికేసరి. ఇతడు రాష్ట్రీకులు కులసంజాతయగు లోకాంబిక యను కన్యకను పెండ్లియాడెను. వీరికి భద్రదేవు డను కుమారుడు పుట్టెను. భద్రదేవుని పుత్రుడు అరికేసరి. ఈ యరికేసరిమహారాజు 'సమధిగతపంచమహాశబ్ద మహాసామన్తాధిపతి సమస్త భువనసంప్రదాయన ... పామ్యురాంకుశామృతగంధ వారణగ నే భరిద్యాగరత్రియగల్గిభ్రమనమల్లోదాత్త

నారాయణ ప్రత్యక్షవాద్యలి విక్రమాజ్ఞానగుణనిధి గుణాజ్ఞానసామన్తమాదామణిప్రముఖానేక ... విజయాంకమాలికాలంకృతుడు'. ఇతడు శకాబ్దములు ౮౮౮ గతించిన పిమ్మట ప్రసర్తమానతీయసంవత్సర వైశాఖ పౌర్ణమాస్యా బుధవారమునాడు గౌడసంఘమునకు జెందిన యశోదేవమునిశిష్యుడును, యశోధరచరిత్ర స్వాధ్యాహోపనిషదాగ్రంథకర్తయు నగు సోమదేవ నూరి యను తైలవిద్వాంసునకు సబ్బిదేశాంతర్గతమైన రేపాకద్వాద శక్రగ్రామీనుగృహకుత్సంతృప్తి: నికటువలు గ్రామమును నిజరాజధానియగు తేంబులపాటకమున దన తండ్రియగు బద్దిగనియొక్క 'సభధామజీవాలయ' మను పేరు గల వసతికి ఖంపెన్పుటితనవన సుధాకర్మబలి నివేద్యాధముగ దాన మొసంగెను.

ఈవంశమునకు సంబంధించిన శిలాశాసన మొక్కటియే లభ్యమైనది. ఇది వీరి రాజధానియైన తేంబులవాడయందే కలదు. దీనిని హైదరాబాదునందలి లక్ష్మణారాయ సంశ్లేషకమండలివారు సంపాదించిరి. వారికడ గ్రహించి శ్రీ భావరాజు వేంకటకృష్ణారావు పంతులు ఎం.ఏ., బి. ఎల్. గారు ప్రభుమున వాండ్రెత్తి హాసికసంఘమువారి త్రైమాసికపత్రికయందును, తరువాత ఆంగ్లమున భారతీయందును బరిష్కరించి ప్రకటించిరి. లక్ష్మణారాయసంఘమునాగు ప్రకటించిన తెలింగాణశాసనముల సంపుటమునందును నీ శాసన గ్రంథము ప్రచురణమైయున్నది. కాని ఇందు శాసనగ్రంథము పెక్కుతావుల యథావాత్మకము గాక యపవాదములతో నిండియున్నది; కాని రావుబహదూరు సి. ఆర్. కృష్ణమాచార్యుల వారు మాతృకను జూచి తప్పులను సరించుకొని యుండిన తమ ప్రతిని నాకు దయచేసి యొక పోసగిరి. వీరి సరణుల ననుసరించియే ఇచ్చట నీ శాసన గ్రంథమును సంగ్రహముగ దెల్పుచున్నాను: - పరమండలైకరాముడు చాళుక్యకులతిలకుడు వినయాదిత్యుడను నామాంతరము గల యుద్ధములు డను రాజొక డుండెను. అతడు అనన్యశాస్త్ర్యమును సపాదలక్షదేశమును శాసించెను. పోదనమున తైలవారమును కాలినిలో నేనుగులను తానమాడించెను. అసురేంద్రుల

8. కైకాసాహిత్య ఔర్ ఇతిహాస్. పుట. ౯౦.
4. Ibid.
5. JAHRS VI. P. 18; భారతి. సం. ౮. భాగ ౨. పుటలు ౨౫౦-౨౦.
6. తెలిం. శాసనములు. ఇతర. నెం. ౨౧.

కైనను సమీపింప శక్యముకాని యా చిత్రకూటమును వారిం చెను. అతని పుత్రుడు అరికేశరి వేంగీదేశము నభిలమును బలవంతముగ గ్రహించెను. అతని పుత్రుడు రాజాదిత్యనామాంతరుడను నరసింహవర్మడు; యుద్ధములు డిటనికి బుటెను. అటువెనుక బద్దిగడును, మరల యుద్ధములు డెను రాజును ప్రభుత్వమొనర్చిరి. తదనంతరము నరసింహదేవుడు రాజయెను. ఇతడు దుస్సాగతగులగు సప్తమాళముల రాజులను సమరాంగణమున నోడించి తనకు గప్పముచ్చువారినిగా జేసుకొనెను. తా నొక్కజే యెదురుచచ్చిన గూర్జర రాజుసేనను నిర్మించి కాళప్రియ మను చోట శిలాస్తంభమున స్వశౌర్యమును లిఖించెను. ఇతనికి అరికేశరి యను తనయు డుదయించెను; గోవిందరాజు క్రుద్ధుడు కాగా వెజుచి తన మరుగుజొచ్చిన బిజ్జని కభయ మిచ్చి యాతని నరికేశరి సంరక్షించెను. ఇంద్రరాజపుత్రుడైన తేజకవిర్మడి నిత డుద్వాహము జేసికొనెను. 'సమధిగతం పంచమహాశబ్దమహాసామస్తాధిపతి...పాంబరాంకుశేనమృతగంధవారణం గన్ధే విద్యాధర నాయాశనస్వజ్ఞ నుదాత్తనారాయణంనొడువం తెగల్గ్యాం గుణనిధిగుణార్ణవం శరణాగత వజ్రపంజరం ప్రియగళ్యం త్రిభువనులసామస్తమాపహుణి' యను చవి యరికేశరినృపాలుని బిరుదులు.

బద్దిగఘామిపాలుని తంత్తాధిపాలుడు నానమాగ్యుడననతకు పుట్టెను; అతనికి గుణార్ణవోర్వీపతి యొక్క తంత్తాపాలుడు పెద్దదాగ్యుడు కుమారుడు కలిగెను. ఈ పెద్దదాగ్యునిచే నిర్మింపబడిన యాదిత్యగృహమునందలి దేవతామందిరమునకు వచ్చిన యభ్యాగతిజనసమ్రముకొఱకు అతనిచే నభ్యర్థింపబడినవాడై యరికేశరిక్షితిపతి యుత్తరాచార్య సంక్రాంతిదినమున లేంబుళనాటకపట్టణమున కీశాన్యదిశయందు నూలు నిగర్తనల ఘామిత్రేత్రమును, అప్తనిగర్తనల పానీయ ఘామిత్రేత్రమును ఇచ్చెను. దీని కచటి రాజేశ్వర

గృహదిత్యగృహబద్దిగేశ్వరనగేశ్వర ప్రభృతిచతుష్టా నాధివాసులైన సాక్షిమల్లికార్జున ముక్తలింగవిద్యారాసి వ్యాఖ్యానభట్టారకులు సాక్షులు. చంద్రశ్రేష్ఠి ప్రభృతులు తొమ్మిందుగురు శ్రేష్ఠులు సాక్షులు 7.

శాసనముల మూలముననే కాక కర్ణాట సంస్కృతవాఙ్మయములవల్లగూడ లేములవాడచాళుక్య రాజుల చరిత్ర కొంత తెలియుచున్నది. కర్ణాట కవిశ్రేష్ఠుడైన పంపకవి ఇతని కాశ్రమిడు. స్వవిరచివిక్రమాగ్జనవిజయమునందు పంప డరికేశరిచంశ చరిత్రమును గుణగణములను వర్ణించియున్నాడు 7-2.

చళుక్యచంశమున దుగ్ధములు డెను రాజు నెగడెను (౧:౧౫); అతడు సహదలక్షక్షితి నేలెను (౧౬); మఱియు పోదనమున తైలపూరితదీర్ఘ కలయం దేనా తేనుగుల నవగామావాడించెను (౧౭); అతని కరికేశరి యను పుత్రుడు గలిగెను. ఈ యరికేశరి నిరుపమదేవుని రాజ్యకాలమున వేంగిమండలమును, త్రికలింగమును జయించెను (౧౮-౨౦).

నిరుపమదేవన రాజ్యదో  
కరికేశరి జంగవిషయమంత్ర గళింగం  
బెరసాత్తికొండు గర్వద  
బరెయిసిదం పెసర నభిలదిగ్భిత్తిగళో.

అరికేశరికి నరసింహ భద్రదేవులను కుమారు లిరువురు సంధించిరి (౨౨); నరసింహునియొక్క శ్రేష్ఠపుత్రుడు యుద్ధములుడు; అతని పెద్దదాడుడు బద్దిగడు(౨౨); ఇతనికి 'సోలదగంప'దని బిరుదువామము గలడు; నలువదిరెండు సంగ్రామములయందు విజయ ముండెను. భీము డెను రాజును నీట ముసలిని పట్టినట్లు పట్టెను (౨౩, ౨౫-౬).

బల్లారిక యెళిరి నృపర ప  
డల్వడె తల్లితన రణవోళా విక్రమముం  
సాల్యన మావజినిదం

నాల్వతైర డెఱిక గాళగంగళో తిరం.

ననదిపతిత సుతళిదో

తిరన సోలదగంప నెంబ పెం

7. తెలింగాణశాసనములు. ఇతర. నెం. ౨౧

7-2. పంపవిక్రమాగ్జన విజయము. అగ్య. ౧౧౫-౧౮౨.

పిన పెనరంబిమిచ్చిదురు

మల్ల తె విక్రమదండ నిందగు

కానవీటిదాంతరం మొసక

యం కితి త్రిత నీగొల్పొన్ది ధీ

మనాతిగవ్వనిం పడియె

మెయ్యలి బద్దగ నన్న వాననో.

బద్దగ నిల్చుచు యుద్ధములుడు; ఇతని కుమారుడు  
 సరసిరాజువులు (30-౧). ఇతడు లాటుల నోడించెను;  
 ఏడు మార్గములను చిగులకట్టి పాడుగావించెను.  
 విజయారంభపురస్సరవిజయగయలను బట్టుకొని,  
 గూర్జరరాజ్యమును నెదిర్చి నిర్జించెను; పిడుగువలె  
 పైకిన నరిసింహుని దళమునకు జడిసి యుమ్మ  
 రించుచు సుకెచినచో సుకుచాలక, పడుకొనినయెడ  
 బకుకొననేరక, నిలచినప్పుడ నెలువనేక మహిపాలుడు  
 పాజీపాడెని; గంగాజలముల నిజమదంగమును తాన  
 మాడించి, ప్రసిద్ధమైన కార్యప్రియమున దన యనిలతను  
 నిజమజవిజయగయల ప్థావించెను (33-3౪)

తతోకెందు లాఘవోక త

త్రిశేఖం శేఖేశ్వరు మంచలమిన్నం

తిలుగీర్మక్రమనిద

తజీలవిన చులవలద కలిసరసింహం.

ఏటుంపాళమురుం పా

తేజీ తిర్దీదురు సరగ నురిపిదొడకరిం

శేఖీసిదాతనశేఖద

బీజీలనకరిపు వాగు వొడదురిపురిగో.

విజయారంభపురస్సర

విజయగజంగళనె పిందు ఘూజకరరాజ

ధ్వజనియ నితోదోడిసి భజ

విజయద విజయమనిసిదండం సరసింహం.

సిడిలివొడెయననరగన

పడెగగిదుమ్మభద్రసం దెడయొగుణ్ణదయం

రి. పంప. విక్రమ ధర్మవిజయము. అ.గ.౫౨, ౫3  
 లకు మధ్యరచనము.

కడెదెడయోకడయదనిం

దెడయోకనిల్లదయమోడిదం మహిపాలం.

గంగావార్ధియె భాత్యకు

రంగమమం మిసిసి నెగట్ట కార్యప్రియదోక

సంగతగుణనీలతెయన

సుంగోక భుజవిజయగకడిం ప్థాపిసిదం.

సరసింహుడు జాకవ్యను పెండ్లియాడెను (3౯).  
 ఈ దంపతుల కరికేసరి యను సుపుత్రు డువయించెను  
 (౪౧-౨). ఇతనికి పెక్కు బిరుదనామములు గలవు.  
 అందు ముఖ్యమైనవాని గొన్నిటి నిచట చేర్చొని  
 యెదను: 'ఉనాత్తనారాయణం ..... ను దా ర  
 మహేశ్వరం, కదనత్రిశీత్రం, జగదేకమల్లం, పాణ్డారం  
 కుసం, అమ్మన గంధవారణం, పడెమెచ్చెగంపం, ప్రియ  
 గళ్యం, సుణనిధి, సుజాణాకం, సామంతమాదాయిణి'  
 ఇత్యాది (౧౮౪-౧౮౯ మధ్యగచ్ఛం). అరికేసరియొక్క  
 సాహసకార్యములు సంస్మరణీయములు. చతుక్కుల  
 తిలకుడు విజయాదిత్యునిపై గోవిందరాజు కోపించగా  
 నాతని నెనుక శ్రేస్తుకొని రక్షించెను; గొట్టిగ డను  
 సకలచక్రవర్తి యాజ్ఞపై దనమీద దండెత్తి వచ్చిన  
 మహాసామంతులను మాటుమొగమునఁబోడించి నెట్టెను;  
 అతివర్తియై తన్ను మార్కొన్న చక్రవర్తిని  
 నెట్టి తన్ను నమ్మకచ్చిన బద్దగదేవునికి సామ్రాజ్యము  
 నొసగెను; సమదగజఘటాలోపమతో గూడి నేల  
 యదగునట్లు వచ్చి తాకిన కక్కలని తన్నుకెను  
 బప్పుననకకాటుని యొక మదాంధగంధసింధురముచే  
 నోడించెను.

"చతుక్కులకుతిరకనప్ప విజయాదిత్యంగ గోవింద  
 రాజం ములియతిరకదె పెఱికిక్కికాద శరణాగతజళ  
 నిధియపెంపురుం గొట్టిగ నెంబ సకళచక్రవర్తి పెసె  
 దండు వంద మహాసామంతరం మరటితెను గల్ల సామంత  
 చూడామణియ బీరము మనరి. తిరయాగి మామకలెవ  
 చక్రవర్తయం కిడిసి తన్ను నంబి బంద బద్దగదేంగ  
 సకళనామ్రాజ్యంనోరంతుమాడి నిటిసి దరికేసరియ  
 తోళ్వలముమం సమద గజఘటాలోపం తెరుగు నెలనదిరి  
 వందు తాగిద కక్కలనతన్నునప్పబప్పుననకకాటొంద  
 మదాంధగంధసింధురవోలోడిసిద వైరగజఘటా విఘట  
 ననదటుమం..."<sup>8</sup>

“నాజ్జగనెంబ సకళచక్రరథిణులియె తనగ శరణాగతనాద విజయాదిత్యునంకాద బుద్ధాత్మనదోశ శరణాగతజగనిధియుం...”<sup>9</sup>

కన్ననానంకేకాక సంస్కృతవాఙ్మయము నందును లేసులవాఙ్మయముల ప్రశంస కొంత కలదు. సోమదేవగారి యను జైనపండితవర్యుడు యశస్వీలక మను చంద్రాకావ్యమును శకాబ్దము ౮౦౧ గలిపిగా వర్తమానసిద్ధాద్ధివాసునందర్శనాంతర్గత ప్రతిభామచనప్రయోదిశినాడు పాంపియసింహుల చేరమప్రభుత్వములను సాధించి కృష్ణరాజనేవుడు మేల్పాటియం గుండుగా దత్తవదవ్యవస్థల చాళుక్యు కులంబాదుడు అరికేసరియొక్క ప్రభువుప్రభువున వా(ద్ద)దేవుడు గంగధారయందు ప్రర్థిల్లుమంటి నపుడు విరచించితి నని తెల్పుచున్నాడు.

“శకన్యపకాంతీతం స్మరశతేష్వప్త్యవ్యేకాః త్యక్తేశు (చమ్మితి ౮౦౦) సిద్ధాంతం త్స రాష్ట్రేతైత్రిమానాదనైత్రమాద్యం పాంపియసింహుల చేరమప్రభుత్వవ్యవస్థలను పుష్కలము మేల్పాటి ప్రవర్ధనానరాజ్యప్రభావే శ్రీకృష్ణరాజదేవే తతి తత్వాదవక్తృవత్వమున సమగృహితవిజ్ఞానాహాశబ్దాహా సామన్తాభివృద్ధి తద్వల్లములజన్మన సామన్త చూడారునే శ్రీమదరికేసరి ప్రభువు పుత్రియ శ్రీమద్యా(ద్ద\*) గిరాజప్రభునాన సుధారాయాం గిర్గ ధారాయాం విసర్వావలీ మిదం కావ్యమితి” 10.

లేసులవాడ చాళుక్యంశచక్రత్రు రచించుటకు గల సామము లివియే. కీని యాధారముననే శ్రీచక్రత్రు రచించవలసియున్నది.

## ౨

### వంశానుక్రమణిక - వంశవృక్షము

ప్రాచ్యుపకరణమున వర్ణించిన యాధారముల యందు నాల్గింట లేసులవాఙ్మయొక్క వంశాను క్రమణికలు గలవు. ఇందు మొదట పేర్కొనబడినది కొల్లిసంతాప్రాసాదము. సత్యాశ్రయుడాది యరి

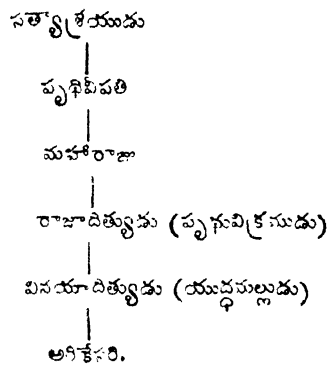
9. పంప, విక్రమార్జునీయము. ఆ. ౧౪. 33,

3౮ మధ్యవచనము.

10. యశస్వీలక, (కావ్యమాలగ్రంథము పర శెం. ౩౦) పుటరంగా.

శేషవివర్యంతము గల రాజు లిందు వర్ణింపబడి యున్నారు. ఇందలి వంశవృక్ష మిది:

చాళుక్యవంశమునందు—



వినయాదిత్యుని పూర్వీకులను లేసుల వదితానన మొక్కటియే. ఇతిరశాసనములలోగాని, కర్ణాట సంస్కృత గ్రంథములలోగాని కీరి ప్రస్తావన యెచ్చుటను గానరాదు. కాననాంతరములందేమి, కన్నడ సంస్కృతిగ్రంథములయందేమి లేసులవాడ చాళుక్య వంశము వినయాదిత్యాపరనామకేయు యగు యుద్ధమల్లుని తోపనే యారంభమగుచున్నది. లేసులవాడ శిలాశాసనమున కీరి వంశవృక్ష మీ క్రిందివిధమున వర్ణింపబడి యున్నది:—

### (చాళుక్య కులతొంకుడు)

వినయాదిత్య-యుద్ధమల్లుడు ౧

|  
అరికేసరి-౧

X

నరసింహార్య-రాజాదిత్యుడు-౧

X

యుద్ధమల్లుడు-౨

X

బద్దేడు

X

యుద్ధమల్లుడు-3

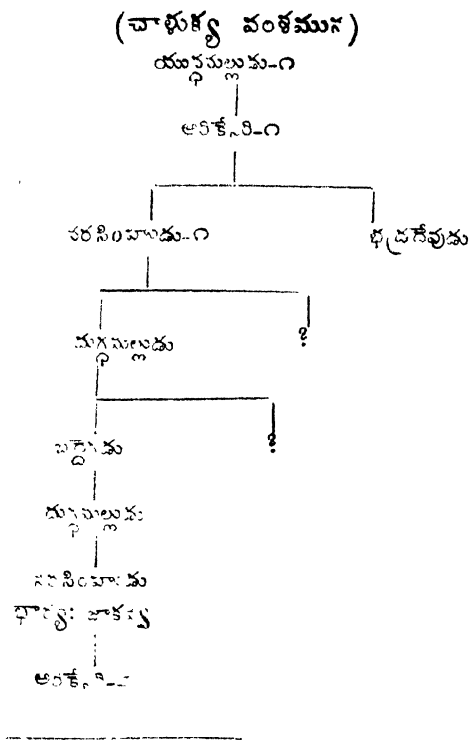
X

నరసింహదేవుడు-౨

|  
అరికేసరి-౨

ఈ వంశవృక్షమున జెప్పిన మొదటి ముగ్గురికిని, కవచటి యిద్దరికిని గల యనోన్యసంబంధము స్పష్టము నేయబడియున్నది. మైజెప్పినవారికిని, క్రీందివారికిని పితృపుత్రబాంధవ్యము గలదని శాసనభాషణల దెల్లమును చున్నది. కాని తిక్కినవారి కొంపొరులకు గల పరస్పర సంబంధమును నిశ్చయించి చెప్పుటకు నలనుపడదు. 'ఆతః' 'తతః' 'పశ్చాత్' అను పదములే యొక తరమును దాని వెనుకటితరముతో గూర్చుటకు వాడబడియుండుట చేత మొదటి సరసింహుల యనంతరము రెండవ యుద్ధ ములును, తిదనంతరము మద్రగడును, నలినిననుక మానె యుద్ధములును, వానినిగూర్చి రెండవ సరసింహుడును రాజ్యము జేసి దని తెలియుచున్నది; కాని వారికి గల పరస్పరబాంధవ్యమును నిర్ణయించుటకు కలుగదు. పంపకవి తన విక్రమాద్భుతవిదయసౌతికయందు కర్పించిన సంశాసనక్రమణికయందును నీరాజాలందఱుని దేవరమున జేర్చెనట యున్నాడు; కాని యందు మైజంశ వృక్షమున నెన్నబడినట్టి యన్ని తరములయందును దైవారాగ్రిందివారి పితృ పుత్ర బాంధవ్యము గలవా రని చెప్పి యున్నది. పంపకవి మైజంశవృక్షములో గవచటివాడను ఇమ్మడి యరికేసరికరవానిని కాశ్రితమగుటచే నతనిని దెల్పబడిన బాంధవ్యము వాడైన మైజ దని నమ్మవచ్చును.

ఈ వంశవృక్షము లేములవాడ శాసనోక్తవంశ వృక్షముతో నీవచ్చేదనుతో సరిపోవుచున్నది. మొదటి భేద మేమనగా లేములవాడశాసనములలో వారిని గూర్చి తరముల రాజులకు మాత్రపుగఱుమినికి బోలె యుద్ధములు జరుగేరు గలిగినట్లు చెప్పియుండగా విక్రమాద్భుత విజయమునందు కిరి కేర్లు దుగ్ధములు పని యున్నది. కాని యీ భేదము తాళవలగ్రంథలేఖకుల ప్రమాదము వల్ల గలిగిన దని లోచించుచున్నది; కావున నిది యంతర పరిగణింపదగినదిగాదు. మొదటి యరికేసరికి భద్రదేవుడను నొక తమ్ము డుండె నని పంపకవి తెల్పుచున్నాడు.<sup>11</sup> లేములవాడశాసనమున 'ఘనాస్మి స్మరసింహుషర్మ నృపతిఃఘమిం ధమాపాదయకా' అను శ్లోకమున సర సింహుచొక్కడ జేర్చొనబడియున్నాడు. వాడైన



11. చాళుక్య వంశమునకు ప్రమాదము: శివుని మొదటి యరికేసరి వరసింహుభద్రదేవులకు కుమారులు పొక్కడ జేయుండుట వ్రాసిరి. (Bom. Gaz. Vol. I, Part II. P. 380) ఇది తిమ్మని యొడిగి ప్రేమల్లంపల్లి సోమ శేఖరశర్మగారు విక్రమాద్భుతవిజయములపై దీనిని పరగించి 'ఆరికేసరి కరవాని, భద్రదేవ నామాంకియు ఇరువురు తరములు కలకు' అని వ్రాసిరి (భార. ౪౦. ౩ ప్రకాశమాత, ప్రా. ౧౩. పుట ౨౦౦). కాని కిరి సర రాశ్రి భారాన వేంకటకృష్ణా వుగారికి వచ్చినది కాదు. లేములవాని శిలాశాసనము ప్రకటించుచు మైజంశుని నిట్లు పరసించియున్నాడు: "ఇందు స్త్రీలు వచ్చిన విక్రమాద్భుతవిజయ దాహ్య తనంశకథా పారమునుంకినను యా విజయమున నైకామచున్నాను. శ్రీ శర్మగారును అద్దానినంకియే తా మిచ్చిన వంశాంశిని ఎట్టి వ్రాసి రని ఊహించును. కాని వారిచ్చిన వంశక్రమమునందు కొన్ని ప్రమాదకరములయిన తప్పులు దొరికినవి. అవి యెట్లు సంభవించెనో ఊహించుట కున్నాను. (భారతి ౪౦. ౮, పుట ౨౧౬) ఈ విషయమును మఱింత విపులీకరించి యాంధ్రీహాసికసంశోధక

ముగ నిది యొక భేదమని తలంచరాదు; ఈ శాసనగ్రంథ కర్త యనఁపరమని స్వలిరచితప్రతీత్యంగు లేములవాడ చాళుక్యశాసనమునందు యుత్పన్నమైన యుపశాఖలను,

త్రైమాసికపత్రికయం దాంగ్లమున నిట్లు చెప్పి యున్నాడు:

"Mr. Somasekhara Sarma, also discusses in his editorial notes the genealogy as given by Pampa, but gives it with some variations. Dr. Fleet or Mr. Somasekhara Sarma must have made a mistake in understanding the statements of Pampa. Mr. Sarma gives two sons to Arikesari I, Narasimha and Bhadradeva, while Dr. Fleet read the whole as one name Narasimha-bhadra... There is, in my opinion, good reason to assume that Dr. Fleet, who is a greater scholar of the Kanarese than Mr. Sarma, correctly rendered the statements of Pampakavi" JAHS. VI. P. 175.

నామకేభరశిర్మగారి కన్నపహంకిత్యమును గొంకెపాది బ్రహ్మత్యము నల్పపుటకు బదులు పంపకవి ఈ శంకర్పమున కేమి వ్రాసెనో కనుగొనఁగలిగియుండిన శ్రీ కృష్ణరావుపంతులవా రెండు ద్విధమున వ్రాసియుండు నాలుగు.

ఈ క్రింది పంచభూతపద్మము శిర్మగారు చెప్పినట్లు మొదటి యిరకేరికి పరిసరిహద్దప్రదేశులను పుత్రు లిగులు గొండి రని స్పష్టముగ చెల్పుచున్నది:

"అరికేశరికాత్మజః  
నరపరిగోదకన పరిగతోగ్రాసకయం  
కరకరరాయ్యోరభాగ్  
గోదయై నరసింహాధిదేవేనో నెగ్గఁగ".

సర్వత్ర బహుచిన్తప్తయోగము [ఆత్మగోర్, భయంకరర్, నెగ్గోర్] వల్లనేకాక 'అయ్యోగో', అనగా ఆయగువును అను మాట శ్రీ శిర్మగారి వివరణమే సరియైనదని లేటెల్లము గావించుచున్నది.

12. పంప, విక్రమాగ్జన విజయము ౧౪: ౧౭-౧౮ ల మధ్యవచనము.

దత్తబంధీకుల నామములను వదలివేసినట్లున్నది. ఇది నిరాధారమైన యూహకాదు; పంపకవిచాళుక్యులయొక్క సత్యమును యుక్తుడి యరికేశరినాటి పరభణితామ్రకాస సముదజువునేయుచున్నది.

"నరసింహో భద్రదేవో శేఖరకాన్తినిధీ స్వయం,  
తస్యోనూతనం సుతం సామో స్సూర్యచంద్రమసావితమ్."

కాని ఇది యొకయల్పభేదము; పరిగణింపదగినది కాదు. ఇట్టి యల్పభేదము గానవచ్చుచున్నను పంప కవియు లేములవాడశిలాశాసన గ్రంథకర్తయు వర్ణించిన కంశకృష్ణము రెండును నొక్కటియే యని యంగీకరించుట యుక్తము.

మఱియు లేములవాడశాసనమునందు—

"దేవీం కంకనిమ్మకాడిక్షితిపతే  
రింద్రస్య పుత్రీ మ్మలం  
నాలోమిమి వాసనశ్రియ మి  
శ్రుమమృగస్వంక  
స్త్రీత్వం పరిణయ యేన నితరాం  
తస్యో స్వపత్నీకృతా  
మానాం సప్తమంద్రముద్రితమహీ  
మృగోన్నతే నాగునా.

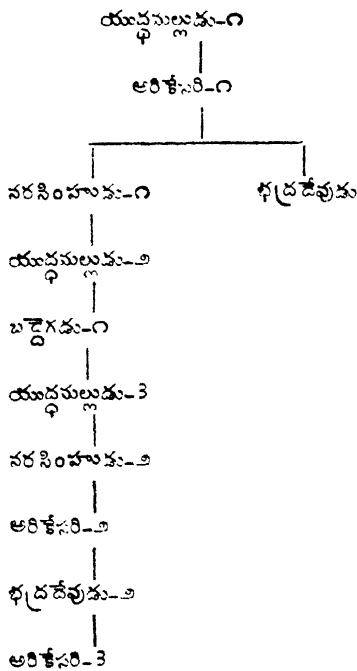
అను స్లోకమున నింద్రరాజపుత్రికయగు లేనక నిమ్మకె యను స్త్రీరమ్మమును బరిణయమైనట్లు చెప్పి యున్నది. పంపకవి దేచ్చుటను నీయంకమును కెప్పలేదు. విక్రమాగ్జునిని పట్టాభిషేకసందర్భమున—

'ఆగ్గో రాజ్యాభిషేకదనంతిగదోగ్గో భమక  
గందనం వాయునందనం దేవకీనందనశివనందన  
రయ్యరు మునేకమంగళాకంకృత శరీరకేశరియం  
కేశరివిష్ణుగదోగ్గో కుర్మిరిసి పంచరత్నశిఖా విరాజ  
మానమప్పపట్టమనైత్తి యాదవశంకశంభూతెయు మునేక  
గత్తానోపేతెయు మప్పసాధిరైగ మహాదేవియ  
పట్టమం కట్టిదాగల్గో<sup>12</sup> అని చెప్పియుండుటచే నరి  
కేశరికి సుభద్ర యను పట్టమహిషి యుండె నను తలంపు  
కలుగవచ్చును; కాని పంపకవికృతిపతియగు నరికేశరికి  
గఢానాయకుడగు నగ్జునునకు నైక్యము గల్పించి  
చెప్పటచేతను, నగ్జునునికి యాదవశంకభవయగు సుభద్ర

భార్య యగుటచేతను, సుభద్రయును శబ్దమునకు మంగళవతి యని సామాన్యమును సర్వము జెప్పటకు వీలగుటచేతను అరికేసరియొక్క పట్టుపొసి పేరు సుభద్ర యని నిశ్చయించి చెప్పటకు వలసివచ్చెను.

ఇక పరభరితామ్రశాసనములోని సంకేతమును పరిశీలింతుము.

(ఆదిత్యధనమైన చాళుక్యవంశము)



పరభరితామ్రశాసనమునందు కొల్లిపూతామ్రశాసనమున కర్థింపబడిన ప్రథమయధవుల్లుని పూర్వుల ప్రస్తావన గానరాదు. వేములవాడశిలాశాసనవిక్రమాద్వినీయముల బోలి ఇందును సంకేతర యధవుల్లుడే; వంశానుక్రమణిక ఇతనితోడనే యారంభమును చున్నది. కాని ఇందలి సంకేతము మించుక పేర్చబడి. ఇది సహజమే; దీనియందు మఱి కెందులరముల చాళుక్యరాజులు జేర్చబడిరి. వేములవాడశాసనమును జేయించిన ఇమ్మడియరికేసరియొక్క మనుమడగు

ముమ్మడియరికేసరినాటి దిగుటచే నిం దిమ్మడి యరికేసరికి దిమ్మడి రాజులను జేర్చినాట యశన మాయెను.

పరభరితామ్రశాసనోక్త వంశానుక్రమణిక విక్రమాద్వినీయలేములవాడశాసనములందలి : వంశానుక్రమణికకంటె భిన్నము గాకపోయినను నందు విశేషాంశములు కెందుగానఁ చుచున్నవి:—

(౧) చాళుక్యల సంశయము:—వేములవాడ చాళుక్యశేషి, యన్యశాఖలవాడేమి తిమి సంశయెద్దెనో యింతికులూర్వ మెచ్చటను జెప్పకొనియుండు లేదు. బాదామి: వంశమునా రగ్నిష్టము పొందకనాజుకేయాశ్వ మేఘాది యుగములను జేసియుండుటచేతను, కర్ణాట నామధాను లగుటచేతను, మఱియు గ్రీ. శ. ౭ వ శతాబ్ద పూర్వార్థమున చక్షిణాపథమునకు వచ్చియుంకిన చీనా యాత్రికుడగు హ్యుయ్ త్సాంగు ఆశ్వుడు చక్షిణాపథమున కధిపతియైయుంకిన చాళుక్యుడు ఇమ్మడి ఫలకేశి త్కత్రియు డని చెప్పియుండుటచేతను దీనిని త్కత్రియులని చెప్పవలసియున్నది. దీనిని చాళుక్యవంశము నందలి యన్యశాఖలవారిని కైతము త్కత్రియుల నుట యెప్పుడు; కాని త్కత్రియజాతికి సహజమైన సూర్య చంద్రకుటుంబములలో నే కుటుంబమునకు జెందిన వాగో తెలియదు. గ్రీ. శ. ౬౦౦ నంకి ౬౮౬ పూర్వం తము రాజ్యమొనర్చిన పాశ్చాత్యచాళుక్యు విసయూదిత్యుని సోదరుతామ్రశాసనములో దనది 'హిమకరకర విమలకుల'మని చెప్పకొనియున్నాడు 13. దీని గాంచి కొందఱిది చాళుక్యులు చంద్రవంశములని మించించుచున్న దని చెప్పిరి; కాని ఇది యంగీకరింపదగినది కాదు. 'హిమకరకరవిమలకుల'మని యున్నదేకాని 'హిమకరకుల' మని లేదు. కాముదితర శ్వచ్ఛపైన కులమని చెప్పవచ్చును; గాని చంద్రవంశ మగుట చెల్లదు. చాళుక్యుల వంశప్రస్తావన మొట్టమొదట నీ పరభరితామ్రశాసనముననే కానవచ్చుచున్నది. ఆర్యావీరులగు పూర్వపాశ్చాత్యచాళుక్యరాజులెల్ల దాము చంద్ర వంశజుల మని యోగ్రీముగ బల్కుచుండుగా దీనికి విశదముగ నీ శాసన మొక్కటిమాత్రము చాళుక్యులది నూర్చివంశమని తెల్పుచున్నది.

‘అ స్త్రావిశ్వభవో శంశ శ్చాల్వక్యభి విశ్రుతః’

అను శాసనచాళుక్యున కన్యగా యుక్తమైన యర్థ మేదియు గానరాదు. పరస్పరవిగ్రహించిన ఈ శంశనిదేశమునకు సుమన్వయ మెట్లొ తెలియును. చాళుక్యుల కింతకు ప్రాశస్త్యము సంభవించునై బిజ్జాను గలిగినట్లు తోచును. మూర్యచంద్ర శంశములలో దను బద్ధియైనదియు వా గెఱుగిన స్థితియై. కావున శంశమును సేకరింప లయు నని ఇచ్చి కలిగిన పుష్పకు అప్పటి పౌరాణికాగ్రామును సమసరించి నాగు మూర్యశంశములను మువల శిష్యుని కుండుచున్నాడు. అగ్రాములు దీని సేకారముచేతినో యుష్మానినక మూర్యశంశమునకు సృష్టి రప్ప చంద్ర శంశమునాద మని ప్రకటించుకొని తమయగుముగ నాలినశంశాగ్రామునికలను, గాగము నిర్మించుకొని కుండు చున్నాడు.

(1) ముత్యము కుంశము: శేములవాడ శాసనమునందు—

శంశం కే కలియకై క్షీణపదే  
ప్రేక్ష్య ప్రతీక్ష్యతం  
గమనాయ గాగ్రామ మి  
ప్రముఖ్యం కే  
ప్రేక్ష్యం ప్రసన్నం కే నితరాం  
రెవ్యా ప్రసన్నకృతా  
నానాం ప్రసన్నకృతయహీ  
మృతానాం నానా.

అని చెప్పియున్నది. ఇందు ల్ల నింద్రరాజు కుమారి త కనిర్పడి యును ప్రేక్ష్య మిహుకే యర కే. క్షీణ పదే మొట్టమొదట రుచ్చమన్నది. ఈ ఇంద్రరాజు నానాలానప్రభులకు దన సాగనము లీ శాసనమున గారి. యర్యత్రానిని కాన్పించవు పంపకరి తన విక్రమానుగియంతికమం నొక ఇంద్రరాజు అగ్రామని బాహ్య ప్రయంగు తొట్లకుంగు బోలి నిజభజముపై నుంచుకొని పెంచినట్లు చెప్పియున్నాడు.

గంరాం గోశివరీతి మ

హింద్రదారిన్ దినకేంద్రం సాహ

దింద్రం తానెననతెనగ

జంశ్రేంద్రవతోశ తొట్టి—గిగ బశేవం. 14

అట్లునుడు ఆమరాతికి బోయి ఇంద్రుని యగ్రామమున గూర్చుండి మౌలగమున్న తెలుగు స్థితియందు దనుబాసీకడ నించుకొంగు కలెయం

మట్టుతై నాదేవని

త్రిశక్తోగ్రాస్త్రుదై ప్రత్యేకంబు పెదని

శ్రేంద్రంబుటం నూసేటం

దని తానం ముగియగూర్చు కలిగూ

గిగోంబు పెంచుచు

ప్రకాశావలం ముగి గొట్టుటా గం

గక్కుం పెంచుకొమ్మ.

అని పోతయున్నాడు. ‘హింద్రాగ్రామంబు గక్కుమే’ అని చాళుక్యుల వర్ణనము. ‘శ్రేంద్రుని యగ్రామమున గూర్చుండి’ అనెక కి యింద్రరాజు నిర్మాణము గూర్చుండెనేమో యగు శంక కలగు మున్నగ; కాని యగ్రామగిగి, వృత్తిపతియగు శంక కి కిని ప్రత్యయ నిర్మించి పంపకరి చెప్పియుండుచేతను, సర్వవింద్రుని యగ్రామము గొట్టుట చుర్యతైతి హానికగాధ యుండుచేతను నీ విషయమును శాక్తి దెప్పుటకు కలగుగాను. అనెక కి యింద్రరాజుతో నగ్రామమున నాసేమచుట చారిత్రాకాంక్షి ప్రామాణికమయి యను బాల్యమున సలిసి నింద్రరాజు తన భజనముపై నిడుకొని సాకినది నిర్భయము. కావున సలిసి నెత్తి పెంచిన ఇంద్రరాజు తనకి కిచ్చి నిచ్చిన ఇంద్రరాజు కావచ్చును. ఇం పుంబంబు. పేమము గను. ఈ యింద్రరాజు క్షోణ యనానుగో రుదై కుంకిన పంపకరి విజప్రభు గు సరికే కి గూతలి భజనముపై బోలగా బెరిగె నని గొప్పగ చెప్పియుండు. ఇంద్రరాజు విఖ్యాతు సుకుటచేతనే పంపకరి యంతట సుసన్నుడగు నెదుకొని పెంచిన ఘుమకు దన ప్రభు ని ప్రకటించెను. ఈ ఇంద్రరాజు శ్రీ. శి. గ. గ. శంకి కరిగ కలకు దక్షిణాపథమునకు సాధ్యమొకై ప్రజాపాలన మొనర్చిన రాష్ట్రాధిపతియనియు ముమ్మకి ఇంద్రరాజుని తలచెదను.



పరధణిశాసనమున నింద్రరాజు మాటకాని,  
యాతని పుత్రులయన ఈకనిర్వృతి ప్రస్తావముగాని  
కానరాదు. అం దిమ్మడియరక్షణయొక్క భార్య  
రాష్ట్రీకులుగంజీసంజాతయన లోకాంక్షక యని చెప్పి  
యున్నది.

‘రాష్ట్రీకులుకులే భ్యానే జాతా లోకాంక్షికా నతీ  
ఏవక్రియ నిర్వృతస్యాసీ యువతీ ప్రమా.’

ఇంద్రరాజు నిజుడు బేర్కొనకవావుట గను  
వార్షవైన యంజెను. ఇతడు లోకాంక్షకు జనకుడై  
యంకిన యా విషయ మిం దుత్తము గాకవావుట  
చిత్రిము. కాని శాస్త్రగ్రంథకర్త యేకారాజునదేతనా  
యిమ్మడియరక్షణనిరపాటని మామనారని బేర్కొనక  
విడిచియుంచినపు సవాకొన్నది నతిని భార్య నేను  
ఈకనిర్వృతి యిది యేక లోకాంక్షక యని బేర్కొ  
ణించియున్నాడు. లోకాంక్షక యనినది లేవక  
నిర్వృతికొక్క మాట డెవరి లెదురుకు దగిన  
యాధార మేమియు నున్నట్లుపడదు. పరధణిశాసన  
మున నింద్రరాజుప్రస్తా వు లేకవావుటచేతను, నిర్వృతి  
యరక్షణభార్యకేగు లోకాంక్షక యని యుండుట  
చేతను, ఈకనిర్వృతి లోకాంక్షకండు భేష్టవైన  
వ్యక్తి యని లెలచెదరు. ఇది యుక్తమేని యిర్వృతియర  
క్షణి కిగువురు భార్య లుంకినది చెప్పబడియున్నది.

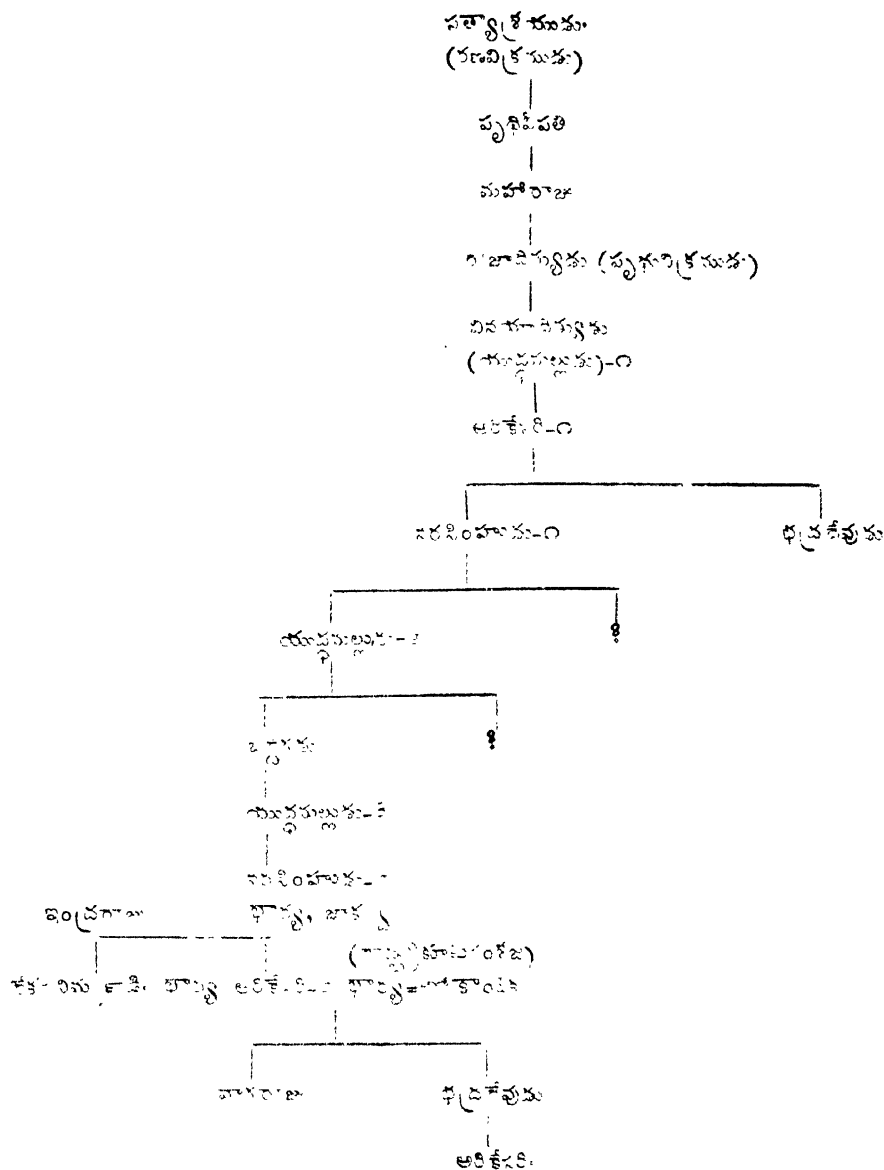
ఇక యశస్తిలకయందు బేర్కొనబడిన యర  
క్షణియన, నాతిని ప్రభువుప్రభున నాగరాజును  
వ్యూహో విచారించెను. యశస్తిలకరచయితయన సోమ  
దేవనారి ప్ర. శ. ౧౬౬౬ వం. నాటి పరధణిశాసన  
మను బేయించిన ముమ్మడియరక్షణి కాశ్రిగుడని  
యా శాసనమునందే కలదు. కాని యశస్తిలకయందు  
బేర్కొనబడిన యరక్షణి యాతడు కాజాలడు. ఏలన  
నా గ్రంథము పరధణిశాసనకాలమునకు ముందే రచి  
యింపబడినది—

“గోమం శత స్యాశరణః శతస్య  
తయా భవ మ్పూర్వజవన భీమా”

శ్రీసోమదేవ ద్రవణః శ్రుతస్య  
సోమం యశోధాను నుజోజ్ఞాతశ్రీః.  
అపిచనా భగవానాదన్య స్సమస్తవిద్యానాం  
దనయితా యశోధరనిరపిన్య...”

ఇత్యాది శాసనవాక్యములన్ని డలియును;  
మఱియు నీ సోమదేవనారి యశస్తిలకయంజెనునందు  
శిక్షాబలము నిర్ధార్మి సంస్కారాంతరియమత్రేణగా  
విశిష్టము (అనగా శ్రీ. శ. ౧౬౬౬ ) అది  
ఈరీ ప్రభువుప్రభున నాగరాజు రాజ్యము నేయు  
మంకిగా వ్రాసి ముగించితి నని చెప్పియున్నాడు.  
కావున నీ వాగరాజుతంత్రీయన నరక్షణి పరధణిశాస  
నాన్తరము నొనగిన యరక్షణి కండు భేష్టమగుట  
తెల్లము; ఇదియు పరధణిశాసనాతరు నాతియన  
ముమ్మడియరక్షణి యని తోచుచున్నది. ‘నాగరాజును  
నది బద్ధు, లేక ద్వివిధమునకు శత్రుప్రమాదవృత్తి  
మైన శ్రేష్టగూఢ మను నావా మామనుచున్నది. బద్ధు  
శత్రువులొక్క సంస్కృతిగూఢము భద్రులయలు  
చెరిన, పరధణిశాసనము నొమ్మడియరక్షణి ప్రభువును  
ముమ్మడియరక్షణి తంత్రీయు నన భద్రకేవు లొకడు  
బద్ధులబడియుండుటచేతను నీ వాగరాజున, భద్ర  
భేష్టమగు నిర్వృతి కా ద్వు నను లెలఱు కలుగు  
చున్నది. కాని దీని నిర్ధారించి యెప్పుడును నిలచెను;  
‘ప్రభువరక్షణి ప్రభువుప్రభువ్యయిని నోమిదవ  
నారి యెట్లు పరధణిశాసనమున బేర్కొన  
బడిన ముమ్మడియరక్షణి తంత్రీయన భద్రకేవుకు భక్తు  
భగవుడు కా. ద్వున. ఇమ్మడియరక్షణి వాగరాజు  
భద్రకేవు లను నిగవున పుత్రు లుంకియుండుచున్నా.  
ఇం దుంజతమేమియు లేదు.

మైత్ర్యునిని శాసనములయందను, సంస్కృత  
కర్ణాటగ్రంథములను జెప్పియుండు సంశయక్రమాణికల  
పన్నిటిని గ్రోడీకరించిన నీ క్రింది సంశయము మేప్పుడు  
•చున్నది :



## 3

అంతర్జాతీయ సంబంధము

కాననుగల్గినను, నాద్యునుగల్గిన జలియచ్చు విచారించవలసియున్నది. వేంగిపేట తూర్వానాగువల్ల  
చాగుక్కరాజునయందును బెక్కుకలవు. వేములవాడ  
కాళువారికి వీనితో నెక్కుమేనియు సంబంధము గలదో  
పాలెను. గంగోని గాజువారి గిల్లాటకును బాలింగిని  
పాశ్చాత్యచాగువల్లంపాలెను దమకు బాదామి చాగువల్ల

ప్రభు వాడొనను విషయమును పరిశీలించి చూత మన్న నది మనదారికి రాదు. బహుశః విక్రమాదిత్యుడే రాజ్య రక్షణమగుట యుంకియుండునని ననుకొందము. మూడవవాడు ఆదిత్యోర్మ వేంగియంగు రాజ్యమునేయు చుండెను. మొదటనే సత్యాశ్రయపురికేశికాక్క సహోదరులను కుబ్జవిష్ణుర్థుడు వేంగివిషయమునకు ప్రభువై యుండుటచే నీ యాదిత్యోర్మ ఆతనికి లోబడి యటుమీద వేంగియంగు సామంతుడై యుండునని నని తోచుచున్నది. వాలవవాడు జయసింహుడు లాట నేతము నేలుచుండెను. సహోదరులను నీ నలువురు రా కుమాగులలో విక్రమాదిత్యుడు బాదామియం దధి రాజై యుంకినది శ్రీ. శ. ౬౩౪ నుండి ౬౪౦ వఱకు 17. చిన్నతమ్ముడైన లాటజయసింహుడు విక్రమాదిత్యుని కంటె యెంతగా చిన్నవాడై యుండునని ననుటకు సంశయము లేదు. వానికి కీర్తీత్య, వినయాదిత్య-యద్ధ మల్లురను పుత్రు లీద్ద గంకిరి. వారియందు ౯౦వల వాడు వినయాదిత్య-యద్ధులు పుట్టిన భూదత్తి శాసన మొకటి యా లాటప్రాంతమున 'నగపారి' యను చోట దొంగిన దనియు, వా శాసనకాలము శా. శ. ౬౫౩ (క్రీ.శ. ౭౩౮) అనియు శ్రీ భండార్కగుగారు నూచించియున్నారు... పంథాశ్రావణశాసన పంపరిక్ర మాగున విజయములందు ౯౦వేటియందును ఈ (శేముల వాడు) కులమూలపుగఱుని కేరు కట్టి యుద్ధులు పనియే కానవచ్చుచున్నను శేములవాడు శాసనమునందు వినయా దిత్త-యద్ధులు పని డాట్లగు భండార్కగు చెప్పి నట్లే కాన్పించుచున్నది. అంతమాత్రమే కాదు. పం పదనినట్లు 'ఆత్రః శిఖిమణి'యైన ఈ యుద్ధులుని కొడుకును మొదటి ఆదికేశియొక్క శాసన మొకటి 'కొల్లిపాట' యను చోట దొంగినది. అందుగూడ 'విశ్వరాద్వినయాదిత్యో యద్ధుల్లో నృపాంకుశః' అని యున్నది. వినయాదిత్యుడు పురుగుడుతోగూడ ఆ యుద్ధులుడు పిలుచుచుండె ననుటకు సంశయము

17. ఇది తప్ప. విక్రమాదిత్యుడు క్రీ.శ. ౬౫౫ సంవత్సరమున సింహాసనము నధిష్ఠించెను. మఱియు నతడు ౨౮ యేండ్లు రాజ్యపాలనము గావించినట్లతని శాసనముల్ల దెలియుచుండుటచే నతని యేలుబడి క్రీ.శ. ౬౮౩-3 వఱకు సాగ ననుట తెల్లము.

18. నాదోజపంప, పుటలు ౨౩-౨౫.

శకు18." కావున లాటవిషయాదిత్య - యద్ధులుడును కొల్లిపార వినయాదిత్య-యద్ధులుడును కొక్కరే యని విశేష మగుచున్నది.

"కాని, ఈ యభిప్రాయమును కుదిరించి కద లించునట్లుపడు యాశ్చర్య వింకొకటి తలచావు చున్నది. వెనుక నూపించిన యభిప్రాయము ఎది వినయాదిత్య-యద్ధులుని తండ్రి లాటజయసింహుడు గావలయును గదా. ఆ కొల్లిపారశాసనమునందు వినయాదిత్య-యద్ధులుని తండ్రిగేరు 'రాజాదిత్య పృథునిక్రమ' యనియే కానవచ్చుచున్నది. ఈ యాశ్చర్యము వైదానికంటె సబలముగనే కన్పించు చున్నది." కాని చక్కఁగా విచారించి చూచితేమీని ఇది యంతటి ప్రబలమైనది కాదని విదితము కావలగు. కొల్లిపారశాసనముందలి వంశమునందు వినయాదిత్య యద్ధులుని తండ్రిగేరు జయసింహ ర్థమని కాన్పించే దనటమాత్రము నిజము. ఆయనను, వినయా దిత్త-యద్ధులునికి పూర్వీకు లందరికేగ్గును కిరుదులు గనే తోచుచున్నవేకాని యంకితనామములుగ భాస మగుట లేదని యందఱు నొప్పుకొనకపోగు. అట్లుంటచే క్రింద నిరూపించిన శ్రీ భండార్కగుగారి గ్రంథము నందలి వంశచక్రత్రాణము కొల్లిపార శాసనములోను తెలియవచ్చు సంకాశభాగాముల నొందొంటి దిగున నిచ్చి యా యా చాలు రాజు లభిన్నులై యుండు నచ్చునేమో పరిశీలించు.

శ్రీ ఆర్. భండార్కగుగారిది—

- ౧. పురికేశి I
- ౨. కీర్తి ర్థ I
- ౩. పురికేశి II
- ౪. జయసింహవర్మ (లాట)

కొల్లిపారశాసనమున గన్పట్టునది—

- ౧. సత్యాశ్రయ-రావిక్రమ
- |
- ౨. పృథ్వీపతి
- |
- ౩. మహారాజు
- |
- ౪. రాజాదిత్య-పృథువిక్రమ

వీనియందు కొల్లిపారశాసనసంశాసనానిలో గను పడు మొదటి 'సత్యాశ్రయ-రణవిక్రమ'యను పేరును జూడుదు. శ్రీ ఆర్. భండార్కారుగారు చెప్పినట్లు పడు నా మొదటి పులికేళిమే ఈ కులమునందు పరంపరను బట్టి కమ్మ 'సత్యాశ్రయ' బిరుగునకు మూల పుగుఱుడు 'సత్యాశ్రయ-రణవిక్రమ' డనుట తప్పు కాదు. ఆ సత్యాశ్రయని తండ్రి 'రణరాగు' డని (యున్నది). అందుల్ల తండ్రింజ్జలో గూడ స్వలిరు దును జేర్చికొనిన మొదటి పులికేళిని అట్లే 'సత్యాశ్రయ-రణవిక్రమ'యను అంకితము ల్ల శాసనకారుడు నిరూపించియున్నా డని యూహించునది సకారము గనే యున్నది. పై కొల్లిపారశాసనోక్తమైన (సత్యాశ్రయ-రణవిక్రమనికి) దగునాత (చు) ముగ్గుగు పేర్లును బిగులుగు కర్తవ్యములు ఈ యశ్విప్రాయము నకు బ్రబలమైన గూఢార ముచున్నది. అంతిమాశ్రమే కాదు. ముందటి వినయాదిత్య-యూధుల్లునికి 'రామ విక్రమ, రాజాశ్రయ' మొదలగు బిరుదుల నిచ్చి, మొదటి యరికేసరిని 'త్రిభువనమ్-రాజగ్రీవేత్ర సాహసరామః ఇశ్వేంద్ర రథిగానై రవిష్టవే' అని శ్రిం చు ను జూడగా ఆ శాసనకారుడు రాజబిరుదులలోనే యొక్కడు ప్రవీణత గలనా డని నిర్ధరముచున్నది. ఆ కొల్లిపారశాసనము సుమారు క్రీ.శ. ౭౫౦. సం. తర్సర పరి సరమున దల మాపేయుండునప్పునని ఆ యాంధ్రచారిత్ర పత్రికా లేఖకులు సూచించి యున్నారు. ఆ సూచక ల్ల నఃసారీశాసనపు వినయాదిత్య-యూధుల్లుకును ఆ కొల్లి పారశాసనపు వినయాదిత్య యూధుల్లుకును అభిన్ను లే అయియుండువలె ననుట మిఱింతి దృఢ మగుచున్నది. 19"

తిమ్మప్పయ్యగారి సిద్ధాంతము సంకీర్తించుటకు వీలులేదు. కొల్లిపారశాసనోక్తసంశాసన చరిత్రాత్మక మని బిగు గూఢపురుషున ననలంపించిన మాధ్యమ వింశ యైనది. ఈ సంశాసనియందు వినయాదిత్య-యూధుల్లు నికి పూర్వీకుల పేరులు బిరుదు లని నిశ్చయించివారు. కాని యందలి పృథ్వీపతి రాజాదిత్య నామ ములు తిమ్మప్పయ్యగారు చెప్పినట్లు కేవల బిరుదు లని

యెంచుటకు వీలులేదు. పృథ్వీమహారాజు, పృథ్వీపతి, రాజాదిత్య యనునవి యంకితనామముగ ప్రాచీన శాసనములయందు వాడబడియున్నవి. ఒకవేళ తిమ్మప్పయ్యగారు ననునట్లు బిగుదులే యని యొప్పుకొనినను కొల్లిపారశాసనసంశాసనానిలోని రాజులలో నొక సత్యాశ్రయ-రణవిక్రమనిదప్ప తక్కినవారిని బాదామిశాఖ వారని నిర్ధారించి చెప్పటకు లభింపదు. తిమ్మప్పయ్యగారి సుసన్దయము నొప్పుకొనినచో బాదామిశాఖలోని మొదటి కీర్తిరత్నకును, కాంధ పులికేళికిని, నతని పుత్రు డగు (బాట) జయసింహునకును వగునగ పృథ్వీపతి, మహారాజ, రాజాదిత్య - పృథ్వీరక్రము లను బిగుదు లుండిన చని చెప్పవలసివచ్చును. బాదామి చాళుక్య రాజుల శాసనములును, వారిని పేర్కొనువారి వంశజుల శాసనములును పెక్కు ప్రకటితమైయున్నవి. ఎచ్చటను మొదటి కీర్తిరత్నకు పృథ్వీపతి యను నామాంతరము గాని, బిగుగుగాని యున్నట్లు సాక్ష్యము లేదు. ఇక 'మహారా' జయనది యొక బిరుదని చెప్పుటకంటె రాజ్యపదమును సూచించు నామనాచక మనుట యుష్టు. ఇది ధూపాలర కల్లరకు సామాన్యమే. కావున కొల్లిపారశాసనానిలోని 'మహారా' బాదామి శాఖలోని ఇమ్మకి పులికేళిమే యని నిర్ధారించుట కెట్లు వీలగును? అట్లు చేసిన నిర్ధారణ సమంజస మని యొప్పు కొనుట యెట్లు? బాదామిశాఖయందే కాక చాళుక్య కులముంతటియందును ఇమ్మకి పులికేళి గడు సుప్రసిద్ధుడు. పూర్వచాళుక్య లేమి, కళ్యాణచాళుక్య లేమి, యన్య లేమి తమ సంకీర్తనాత్రయం దితని ప్రస్తావన వచ్చినప్పుడు గడు కొప్పుగి శిష్యుకొని గున్నాడు. కొల్లిపాట శాసనకారు డితినినే పేర్కొన నుద్దేశించినచో నతని నామమునేనియు దలపెట్టక సర్వసామాన్యమైన మహారాజశబ్దమును బ్రయోగించుట చిత్రము గదా. ఇక (బాట) జయసింహుని విషయము విచారితము. ఇతని వేమి, ఇతని సంతతివారి వేమి శాసనములు కొన్ని ప్రకటితములై యున్నవి. ఇందు మొదట పేర్కొనదగినది త్రిభువనాశ్రయజయశ్రయబిరుదాంకితుడగు నాగఃర్ష మహారాజయొక్క నిర్వకతామ్రపటికలు. ఇతడు బాటజయసింహుని కుమారుడు. ఇం దితడు తన తండ్రి

ధరాశ్రయజయసింహం నామ చైవ యున్నాడు. 20. రాజాదిత్యపుగురిక్రమవిగుడ ముంకినట్లు చెప్పలేదు. ౧౦వది శ్రీ.శ. ౬౭౧ వ సం. త్వరయనాటి శ్రీరా శ్రయశివాదిత్యుని నాసారితామ్రపట్టికలు. ఇతిమను లాటజయసింహుని పుత్రుడే; మఱియు యు.రా. నాగ. ధనుని. నితమను ధన తండ్రి ధరాశ్రయజయ సింహు డని చెప్పియున్నాడు. రాజాదిత్యపుగు విక్రమ యను విగుడలమాట యెత్తలేదు. 21. ఇతినివే శ్రీ.శ. ౬౮౨ నాటి సూర్యతామ్రపట్టికలు గలవు. ఇందు రాజాదిత్య-పుగురిక్రమస్తామ గానరాదు. తన తండ్రిచేగు ధరాశ్రయజయసింహు డనియే చెప్పి యున్నాడు. 22. మా.ప.ది మంగళరసరాజులొక్క బహుశామ్రాజునను. ఇతినికి విన గూదిత్య-ముద్ధులు డనియు, జయశ్రయు డనియు విగుడులు గలవు. ఇతికా తాను మొదటి విక్రమాదిత్యుని తమ్ము గు ధరాశ్రయ జయసింహు. ర్మకుమారుడ నని చెప్పగాని యున్నాడు. శ్రీ.శ. ౭౩౧-౨ వ సం త్వరయన నితడు రాజ్యము నేయుచుండెను. 23. లేములవాడ సంశయనకు మూల పుగుడు డని తిమ్మప్పయ్యగారు వాదించునత డితిడే. తన తండ్రికి రాజాదిత్యపుగురిక్రమవిగుడు లున్న డితిడును జెప్పలేదు. నాల్గ ది పులకేశి ల్లమని శాసార తామ్రపట్టిక. ఇతిమ మొదటి విక్రమాదిత్యుని తమ్ము డను జయసింహు. ర్మకు పుత్రుడు; పై శాసనము జేసిన

బడిన జయశ్రయమంగళరసరాజునకు డమ్ముడు. ఇతి మును తన తండ్రికి ధరాశ్రయవిగు డున్నట్లు చెప్పి శా కాని రాజాదిత్యపుగురిక్రమ విగుడు లుంకినట్లు చెప్ప లేదు. 24. లాటజామిశ్యుల శాసనములను చి. పుటను గానిరాని రాజాదిత్యపుగు. క్రమవిగుడులు లాటజామిశ్యుల శాసనము మూలపుగుడునా, బాదామి చామిశ్యుల శాసనము విను వినుకీ పులకేశి గలట్లు కొడుకునా, మొదటి విక్రమాదిత్యుని తమ్ముడను నగు ధరాశ్రయజయ సింహుని కుంకిన నమ్ముట యెట్లు? విరాధాన మైన ఈ వమ్ములను నాతిగ గాని తేము వాని చామిశ్యుల శాసనము విను గూదిత్య-ముద్ధులు డని తండ్రియగు రాజాదిత్యపుగురిక్రమడే పై లాటజయ సింహు డని నొప్పుకొనవల యెట్లు? విమరును. చిక్కగ ననగా. చిక్కగ చేసి మా. గా లాటజయ సింహునికి శేషులను. చామిశ్యులకో శేష్టి సంబంధ ముంకినట్లును తోచదు.

ఇక లాటజయసింహుని పుత్రుడు జయశ్రయ మంగళరసరాజు విన గూదిత్యముద్ధుల డను, శేషుల వాని చామిశ్యుల శాసనము విను గూదిత్యముద్ధులు డను నొక్కరిని గు. శేషా మాతము. ఇద్దఱిని విన గూదిత్య ముద్ధుల వానిములు సామ్యములచే వా. ఇద్దఱు నొక్కరి యను తి. పు. కు. కు. మును. కాని యిది సామ్యము గాదు. ఈ సంబంధమున మొదట చి. తిం. ప. ప. విషయ మొకటి కలదు. లాటజయ గూ దిత్యముద్ధులని కడి యంకితినామను గాదు, విగుడు. ఆతని వాస్తవ వాసుడు మంగళరసరాజు; జయశ్రయు డను మఱియొక విగుడును కలదు. ఇక లేములవాడ విన గూదిత్యముద్ధుల డనికి మంగళరసరా జను శేషు గాని, జయశ్రయు డని విగుడుగాని యున్న డెందును జెప్పియుండలేదు. విన గూదిత్యముద్ధుల వాని మిగులు రకు నుండుట వారి ధైర్యమును సూచింపదా యను ప్రశ్న రా. మును. అన్యుల కీ శేషు శేకుంకిన దీని యాధారమున వారి కైక్యము గల్పించుచున్నాడు. యుద్ధ ములు డని మొదటి విక్రమాదిత్యుని కుమారుడైన వినయా దిత్యునికి నామాంతర ముంకినట్లు విరజ్ఞదేవుడు శాస నములల్ల చెలియుచున్నది. 25. ఆతిడును వినయాదిత్య

- 20. ఇం.శి. ఆం.టి. సం. ౯. పుట ౧౨౩ త.
  - 21. ఎ.పి. ఇం.శి. సం. ౮. పుట ౨౯ త.
  - 22 ఇంటర్మెడనల్ కాంగ్రెస్ ఆఫ్ ది ఓ.యి.ఎ. బరిష్టె. (వియన్నా), ౧౮౮౧, ఆర్యన్ క్వార్టర్. పుట. ౨౨౧.
  - 23. బాం. బ్రా. శే. ఆర్. ఎ. ఎస్. సం. ౧౬. పుట ౫.
  - 24 ఇంటర్మెడనల్ కాంగ్రెస్ ఆఫ్ ది ఓ.యి.ఎ. బరిష్టె (వియన్నా), ౧౮౮౧, ఆర్యన్ క్వార్టర్. పు. ౨౩౨ తి.
  - 25. ఇం.శి. ఆం.టి. సం. ౮. పుట ౧౪.
- ‘తమ్ముతో విక్రమాదిత్యో విక్రమాక్రాంతసూతలః,  
తతోపి యుద్ధముల్లాభో యుద్ధయమనమో నృపః’

యొద్దముల్లుతో యగును. కావున వినయాదిత్యయొద్దముల్లు నామము శేములవాడచాళుక్యుల మూలపురుషునికిని, లాటజయసింహుని పుత్రుడగు మంగళరసరాజునకును సామాన్య మగునంతమాత్రమున వారికి వ్యక్తైక్యము గల్గించుట సమంజసము గాదు.

మఱియుఁ విషయము : శేములవాడ చాళుక్య వంశకర్తయగు వినయాదిత్యయొద్దముల్లు క్రీ. శ. ఎనిమిదవ శతాబ్దపుర్రీయపాదమున వెలసె నని దృఢముగ బట్టకచ్చును. ఇతని పుత్రుడగు మొదటి యరికేసరి క్రీ. శ. 2౮౦-2౯౦ల మధ్యమున రాజ్యముజేసిన రాష్ట్రానుబంధక్రమరీయగు నిరుపమగ్రువకలివల్ల భునికి సమకాలీనుడు. ఇతని తండ్రియగు వినయాదిత్యయొద్దముల్లుడు నిరుపమగ్రువుని తండ్రియగు మొదటి కృష్ణ అకాలవర్షుని కాలముననో, తర్వాత్యము క్రీ. శ. 2౫౪ నుండి 2౫౬ వఱకు రాజ్యముజేసిన దంతిదుగ్గుని కాలముననో, లేక యిరువురి కాలముననో వెలసియుండువలయును. ధారాక్రమముని కుమారుడగు వినయాదిత్యయొద్దముల్లుపరనామధేయుడు క్రీ. శ. 23౧-౨౪౦ రాజ్యము సేయుచుండినందువల్లను, దరువాత నిగువడియైదొడ్ల వెనుక రాష్ట్రానుబంధక్రమరీయగు సామంగుడై యుండిన శేములవాడ వినయాదిత్యయొద్దముల్లుడును సమకాలీనులై యుండి రనుట యసంశయము గాదు. సమకాలీను లగుటచే చాళుక్యవంశజులగు వారిరువురికి వైకృత్యము గల్గించుటయందు వైపరీత్య మేమియు లేదు; కాని దీని కొక యాక్షేపము గలదు. వినయాదిత్యయొద్దముల్లు చిరుదాంకితుడగు జయోక్తయ మంగళరసరాజురాజ్యము క్రీ.శ. 23౧-౨ తరువాత నచిరకాలమునకే ముగిసిపోయినది. పిమ్మట నతని తమ్ముడు పులకేశివల్లభుడు రాజ్యమునకు వచ్చెను. ఈ విషయము క్రీ.శ. 23౯ నాటి ఇతని నాసారిపట్టికల వల్ల దెల్లమగుచున్నది. ఇందు వరుసగ దన పూర్వీకులగు మొదటి క్రి.ర్య, 2౦వన పులకేశి, మొదటి విక్రమాదిత్యుడు, ధరాక్రయజయసింహుడు, జయోక్తయమంగళరసరాజు మున్నగువారిని తేల్చిని తరువాత దన్ను

జెప్పకొనియున్నాడు. ఇతడు సహుకురుడు, సైంధవ, కచ్చెల్ల, సాగావ్వి, చావోటక, మార్క, గుజ్జరాతాలకు జయించిన తాతకుల వోడించి దేశమును గాపాడెను వల్లభనరేంద్రుడు, అనగా నవ్వడు సామ్రాజ్యాధిపతియై యుండిన బాదామిచాళుక్యఇమ్మడివిక్రమాదిత్యు డితని దేశసేవకు మెచ్చి దక్షిణాపథసాధక, చలఁగిరతాలంకార, పృథివీవల్లభ, అశివ త్రాకనిన త్రాకాయత్రి యను విరుదుల నొసగెను. మఱియు నితడు రాజ్యాధిపతులను జోలి తన యాజ్ఞకు విషయపరులు మున్నగువారికి విడితపఱచియున్నాడు మఱియు, నీ కాసనమున జయోక్తయమంగళరసును జెప్పి యటుపిమ్మట 'తస్య పాదానుధ్యాత'యగు పులకేశి తేల్చొనబడెనని స్మరణ యందున్నది. కావున క్రీ. శ. 23౯ వ సంవత్సరమునకు పూర్వ మితని యన్నయగు జయోక్తయమంగళరసరాజు వినయాదిత్యయొద్దముల్లుడు గలించగా నితడు తదనంత రము లాటరాజ్యమున కధిపతి యాయె ననుట తెల్లము. కావున క్రీ. శ. 2౫౪ నకు తరువాత రాష్ట్రానుబంధక్రమరీయగు సామంగుడై యుండి ననుట యుక్తముగాదు. ఈ కారణములచేత దిమృషప్రయోగము వాదించునట్లు లాట జయసింహవర్మపుత్రుడగు జయోక్తయ మంగళరసరాజు వినయాదిత్యయొద్దముల్లుడును, శేములవాడచాళుక్యుల మూలపురుషుడగు వినయాదిత్యయొద్దముల్లుడును శేకపురుషులు గారు. వారు భిన్నవ్యక్తు లనుట యుష్మను.

ఈ పై దీర్ఘచర్చలన తేలిన సారాంశ మేమనగా: కొల్లిపఱకాసనమువలన వంశావధిని గుర్తించుటకు సాధ్యము గాదు. ఇతరచాళుక్యకాళులకు దీనితో సంబంధము గానరాదు. ఒకతేళ నది కల్పనయేని గావచ్చును. బాదామికాళుతోడను, లాటకాళుతోడను దీనికి సంబంధములగు గణప దంపై చేసిన సిద్ధాంతములు లభ్యమైన కాసనసాక్ష్యములకు విరుద్ధము లగుటచే నిటనజాలవు. కావున లభ్యమైన సాక్ష్యమును నిష్పక్ష పాతముగ విమర్శించి చూచిన శేములవాడకాళువారి కన్యకాఖలవారితో గల సంబంధము తెలియ దని చెప్పవలసియున్నది. (సకేవము)



# లేములవాడ చాళుక్యులు

## శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

(గత సంచిక తరువాయి)

### ర. వినయాదిత్యయ్యధమల్లుడు

**వి**నయాదిత్య - యుద్ధమల్లుని శాసనము లెవ్వయు నింతవఱకు లభ్యపడలేదు. కాని ఇతని సంతతి వారి శాసనములవల్లను, పంపకవి విక్రమాగ్రునివిషయ పీఠికవల్లను నితని చరిత్ర కొంతవఱకు తెలియవచ్చుచున్నది. ఇతని పుత్రుడు మొదటి యరికేసిరి దెప్పబడు కొల్లిపఱ తామ్రశాసనమున నితడు విశ్వరాటనియు, రామవిక్రమపుసాంతుకానినిగూడా యరికేసిరినియు, వరాహలాంధనముచే వశీకృతభూచక్రమునియు, సాగర వేలాపరి వేష్టితకలగరామంబునియు, దురుష్కు యనన బర్హర కాశ్మీర కాంధోజ ముఖ మగవ కలింగ గంగ పల్లవ కేరళ ప్రభృతిరాజులొకముచే నచ్చలు గొనెననియు జెప్పియున్నది. ఈ శాసనము గృత్రిమముని ప్రబలమైన సంశయము గలదు. కాని శాసనము గృత్రిమమైనను సంగుర్జింపబడిన యంశములు గృత్రిమములు కాక చరిత్రాత్మకములే కావచ్చునను శాసన విమర్శకుల మతము ననుసరించి దీనిని విచారార్హముగాదని త్రోసిపెట్టవచ్చు పరామర్శించి యుండెంత సత్యము గలదో కనుగొనవలసియున్నది.

వినయాదిత్యయ్యధమల్లుడు దాక్షిణాత్యుడు చాళుక్యుడు. ఇతని పుత్రుడు మొదటి యరికేసిరి శ్రీ. శ. ౭౮౦ మొదలు ౭౯౦ వఱకు దక్కను సామ్రాజ్యము నేలిన

1. ఎ.సి. ఇండి. సం. ౬, పుట ౨౪౩; ఇండి. ఆంటి. సం. ౧౧, పుట ౧౫౬.

2. ఎ.సి. ఇండి. సం. ౬, పుట ౨౪౩; ఇండి. ఆంటి. సం. ౧౧, పుట ౧౫౬ త.

రాష్ట్రకూట చక్రవర్తి. గ్రంథనిరుపమదేవున కితడు సామంతుడును, సమకాలీనుడును నగుటచే నితడు శ్రీ. శ. ౮వ శతాబ్దశృతీయపాదమున నభ్యుదయ మంది యుండవచ్చునని పూర్వజ్ఞ మున నిశ్చయించియున్నాడను. ఈ కాలమున కొల్లిపఱశాసనమున వర్జింపబడినంతటి గొప్ప చాళుక్యనరపాలు డెవ్వడేనియు నుండెనో విచారించు. అప్పటి రాష్ట్రకూటశాసనములను బరిశీలించి చూచిగా రాష్ట్రకూటసామ్రాజ్యస్థాపకుడైన దంతి దుర్గుడు గతించిన ననుక ప్రబలుడైన చాళుక్యరాజొకడు సామ్రాజ్యము నాక్రమించుకొని కొంతకాలము రాజ్య మొనర్చినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది.

మొదటి కృష్ణరాజపుత్రుడు ముమ్మడి గోవింద రాజు డన రాధకాపుర, వణిదిండిరి తామ్రపట్టికలందు విషయము నిట్లు ప్రస్తావించియున్నాడు :

పక్షచ్ఛేదభయాశ్రయాభిలమహా  
భూభృత్కుల భ్రాజితా  
ద్వంద్వై రపై రసై రనేకవిమల  
భ్రాజిష్ఠరత్నాన్వితాత్  
య శ్చాల్మక్యబలా దనూనవిముగ  
వ్రాతాశ్రయో వారిధి  
ర్లక్ష్మీం మద్రవత్సలీల మచిరా  
చాకృష్టవాక్ వల్లభః 1.

మొదటి యమోఘవర్ష నృపతుంగుని సంజ్ఞా తామ్రపట్టికయందును నీ విషయము జెప్పబడియున్నది.

స్వయంవరిభూతరజ్యాజ్ఞ తతి  
స్స నిర్వ్యతేతుం కుభతుంగవల్లభః,  
సకర్ష చాలుక్యకులశ్రియం బలా  
ద్వ్యోలపాలిగ్వజమాలభారిణిం 2.



ఈ రెండు కాసనముల వల్లను దంతిదుగ్గుడు కాల  
గతి నందిన పిమ్మట చాళుక్యుల ప్రబలి సామ్రాజ్యము  
వాక్రమించుకొని రనియు, వారిని నిర్ణించి మొదటి  
కృష్ణరాజు దానిని మరల స్వాధీనము గావించుకొని  
ననియు దలియనవచ్చుచున్నది. మఱియు పై జేర్చిన  
ముమ్మడి గోవిందరాజు తన పైతాను తామ్రపట్టికయందీ  
సందర్భమున చాళుక్యులను ప్రస్తావించక వారి పరలు  
రాహస్యమును నొకని జేర్చినదియున్నాడు.

రాహస్య మాతృభుజజాతబలాశరప  
మాతా విజయ నిశితా సీతాప్రహరైః,  
పాలిధ్వజావలి శుభా మచిరేణ మోహ  
రాజాధిరాజపర మేశ్వరతాం తితాప.

అనగా నీ మొదటి కృష్ణరాజు రాహస్యమున  
నతని యువమున జయించి యతనికిమనుకొని పాలిధ్వజా  
వలిని, రాజాధిరాజపర మేశ్వరపదమును బొందెనని  
తాత్పర్యము. రాష్ట్రకూటసామ్రాజ్యస్థాపకమగు  
దక్షిణాపథమున రాజాధిరాజ పరమేశ్వర పట్టమునా  
క్యుల దగుటచేతను, పాలిధ్వజము చాళుక్యులకు యున్న  
చేతను, చాళుక్యులను జయించి వాడైన పాలిధ్వజా  
సామ్రాజ్యములను గొన్న విధముననే మొదటి కృష్ణరాజు  
రాహస్యను జయించి వానినే యతనికిని గుంకియు  
పైకొన్నట్లే చెప్పయుండుటచేతను రాహస్యచాళుక్యుడై  
యుండువలయు నని తోచుచున్నది. అతని చరిత్రకు  
గూర్చి యేమియు జలియరాకున్నను, నితడు సామాన్య  
డని తలచుటకు పీలులేదు. చాళుక్యులను జయించి దంతి  
దుగ్గుడు స్వాధీనపఱచుకొనిన సామ్రాజ్యమును మరల  
నశపఱచుకొని యతని పినతండ్రియైన ప్రభుకృష్ణు  
నరపాలుని రాజాధిరాజపరమేశ్వరపట్టమును బొందెనని  
నీయక యడ్డుపెట్టెను. రాష్ట్రకూటరాచరికకృత్తి యిట్లు  
డెట్లండెనో ప్రభుకృష్ణరాజు తన భౌతికతామ్ర  
పట్టికయందు సూచించియున్నాడు.

ఉల్లంఘితమిర్యాచే  
కలిజలభా వ్యాకులా నిమజ్జితే  
యే నోద్ధృతా భరిత్ర  
శ్రీశైలమునుహారాపేదా. 4

ఇందు ప్రస్తుతమైన కలిజలభా చాళుక్యుల ప్రతి  
భుం. ఇందు ముగిసిన భరిత్ర రాష్ట్రకూటరాజ్యము.  
దీనిని ముగిసినానకు ఈధృతింబినవాడు ప్రభుకృష్ణరాజు  
రాహస్యచాళుక్యులగుటకు ప్రభుకృష్ణరాజు. కావున  
రాహస్యచాళుక్యులగుండ చాళుక్యుల నెట్లు  
పొయిన కృష్ణమలక్రమాదిమైన సామ్రాజ్యము  
సాధించి ముల్కుకాల వేలి రనియు, మరల వానిని  
శ్చుం. యించి రాష్ట్రకూట మొదటికృష్ణరాజు సోదర  
మనుని. అనియు చెప్పి మునుమున్నది.

ఇందు రాష్ట్రకూటసామ్రాజ్యస్థాపకమైన  
మొదటి రాజు రాహస్యచాళుక్యులను నిమజ్జితమైన  
చాళుక్యులను కలిజలభా నిలకు. రాష్ట్రకూట  
ముమ్మడి కృష్ణరాజుని గొన్న రాహస్యచాళుక్యు  
మునున్నట్లు చెప్పినాడు.

కృష్ణరాజు రాహస్యచాళుక్యులను నిమజ్జిత  
చాళుక్యులను కలిజలభా నిలకు.  
రాహస్యచాళుక్యులను నిమజ్జిత  
కలిజలభా నిలకు.  
తత్రాచార విజయనీక రినిం  
రాష్ట్రకూటరాజ్యం  
తత్రా ప్రాచారం నిం. ముందు  
శ్రీకృష్ణ రాజపం. 5

ఇందు రాహస్యచాళుక్యులగుట, అనగా  
దంతిదుగ్గుడు కృష్ణప్రభువైన రాష్ట్రకూట పరితనముననే  
జయంగను రాహస్యచాళుక్యులను మొదటి కృష్ణరాజు  
వారి పొందును కృష్ణప్రభులందుట సుప్రసిద్ధమైన  
విషయము. కావున, రాహస్యచాళుక్యులకాసనసాక్ష్యము  
విశ్వసనీయమేని, దంతిదుగ్గుడు యావనవంతుడై  
యుండుననే యుద్ధమున ముడిపి కీరకర్షణమును బొందెనని  
చెప్పకలసియున్నది. అతని మరణానంతరము రాష్ట్ర  
కూటరాజ్యలక్ష్మీ చాళుక్యులగు రాహస్యకు హస్తగతి

8. ఎ.పి. ఇం.డి. సం. 3, పుట ౧౦౭ త.  
4. ఎ.పి. ఇం.డి. సం. ౧౮ పుటలు, ౧౭౧-౩౦  
5. సా. ఇం. డి. సం. ౮, భా. ౧౨, చెం. ౬౮.

యగుటచేత, దండిదగ్గరు చాళుక్యులతోడి పోరుననే మృతినొంది నని తోచుచున్నది. 6

వై చర్చవలన లేములవాడ చాళుక్యసంకసాధకుడైన వినయాదిత్యయుద్ధముల్లని కాలమున రాష్ట్రకూటుల యధికారమును గూలద్రోయునంతటి శక్తి సామర్థ్యములు గల రాహుప్ప యను చాళుక్యవీరుడొక డుండెనని తేలుచున్నది. ఈ రాహుప్పయే కొల్లిపఱశాసనములోని వినయాదిత్యయుద్ధముల్లడు కుమారుడని యను శంక మొకటి కలుగవచ్చును. రాహుప్ప యనునది యతని వాస్తవమైన పేరును, వినయాదిత్య యుద్ధముల్లనాములతని నిర్దుగులుగా నుచ్చును. కొల్లిపఱశాసనమునందు వర్ణింపబడిన వినయాదిత్య యుద్ధముల్లని విజయము లన్నియు రాహుప్పకును జెల్లి మ్మను; కాని యానందభట్టను పరా

6. రాష్ట్రకూటులంశపు నజరాజశాఖకు కేందిన కళకను స్థాపన బోగా తాత్రావర్తింపితి (ఇంకి, అంకి. సం. ౧౦, ఫుట ౧౦౮) —

ధర్మాత్మనై వైష్ణవ కృత్య జన్మి  
సత స్సుధార్మాఖిల కృష్ణరాజ,  
యో వంశ్య మంగూర్మి విమర్శభాసం  
రాజ్యం స్వయం గోత్రహితాయ చక్రే.

అను స్లోకము నాధారమునకొక కొందఱు బోగా శాసనమున వంశ్యుడైన రాహుప్పయని గాదెంచుచున్నారు. (ఇంకి, అంకి. సం. ౧౦, ఫుట ౧౬౦.) కాని వీరి వాదమంగీకార్యము గాదు. ఏలనగా: లభ్యమైన శాసనసాక్ష్యమునబట్టి నూతనగా రాహుప్ప రాష్ట్రకూటుడని చెప్పట కెట్టి యాధారములేదు; చాళుక్యపటుడయే యొక్కన సమంజసమని తోచుచున్నది. కావున వంశ్యునికి రాహుప్పతో వైక్యము గల్పించుట సరకాదు. వాగ్విశ్వాస ప్రకాశులని తలచుటయే యుక్తము.

7. ఎ.పి. ఇంకి. సం. ౬, ఫుట ౨౧౧.

7-౭. రాష్ట్రకూటులు-వారికాలము, ఫుట ౪౩.

8. ఎ.పి. ఇంకి. సం. ౫, ఫుట ౨౦౦.

మర్రించదగిన యంక మొకటి కలదు: ఈ రాహుప్ప బాదాయి చాళుక్యరాజులలో గడవటివాడైన ద్వితీయ కీర్తిచరమయో, లేక యువరాజ ఇమ్మడి గోవిందవల్లభునిచే బరాధూతుడైన వేంగీశ్వరుడగు విష్ణువర్ధనుడో కావలయుననువాదము ద్వితీయకీర్తిచర రాష్ట్రకూటులను జయించి మిరల రాజ్యమును సంపాదించెననిగాని, యతనికి రాహుప్పయని మారుపేరుండెననిగాని తలచుట కెట్టి యాధారములేదు. రాష్ట్రకూటుప్రథమ కృష్ణభూపాలుని కుమారుడను, యువరాజును నగు ఇమ్మడిగోవిందరాజు యొక్క వేంగీ:ష్టువర్ధనుని జయించుటనిశ్చయమే. ఇతడు వేంగీచండలమును జయించినపిమ్మట కృష్ణామనీసంగమమున విజయస్కంధావారమునుండి యిచ్చిన అలాగు తామ్రశాసనమున “కోశిజ్ఞాత్యభూమిసమర్పణే నానలే వేంగీశే”యని చెప్పుకొనియున్నాడు. 7 ఇట్లు కోశ సంధాత్తభూములను యువరాజగోవిందరాజునకుసమర్పించిన వేంగీకుడు చాళుక్యుడు. కృష్ణరాజుచే నోటునడి పాలిధ్వజాలిని, రాజాధిరాజపరమేశ్వరపదమును గోలు పొయిన రాహుప్ప ఇతడే యని రాష్ట్రకూటుచరిత్రకారుల గాడ్వగు ఆత్మకారముచున్నార. 8 ఇది యొప్పదగని విషయము. వేంగీచాళుక్యులు తమ శాసనములయందు నామ యువరాజాధిరాజపరమేశ్వరభట్టారకుల మని చెప్పుకొనినను పాలిధ్వజము వీరి కుండె ననుట కే యాధారమును లేదు. అది యాద్యమున ఉత్తరాపథచక్ర చక్రల సామ్రాజ్యచిహ్నము. క్రీ. శ. ౭ వ శతాబ్ద తృతీయపాదమున బాదామియందు చాళుక్యప్రథమ విక్రమాదిత్యుడు రాజ్యము నేయుచుండగా నతని కుమారుడైన వినయాదిత్యుడును, మనుమడైన విజయాదిత్యుడును సుత్రుదేశములపై దండెత్తిపోయి సకలోత్తరాధిపతి నొక్కని జయించి యతని సార్వభౌమపద చిహ్నములైన గంగాయమునలను పాలిధ్వజములను గొని స్వదేశమునకు మగిడి వచ్చిరి. 8 అది మొదలిది బాదామి శాఖవారి సార్వభౌమచిహ్నము లైనవి. బాదామి చాళుక్యులకును, వారిని దొంగద్రోసి వారి సార్వభౌమ పదము నొడిచిగొనిన రాష్ట్రకూటులకు దప్ప దక్షిణ దేశము నేలిన యే వంశప్రభువులకును నీ పాలిధ్వజాది

చిన్నములు లేవు. 9 కావున యువరాజ గోవింద రాజున కోడి తన సర్వస్వము నిచ్చి యతనికి నతుడైన నేంగీకుడు రాహుప్ప కాజాలడు. రాజాధిరాజపరమేశ్వరుడును, పాలికేతనుడును నగుటచే రాహుప్ప బాదామి చాళుక్యవంశజుడని నిశ్చయముగ జెప్పవచ్చును.

ఇక నీ రాహుప్పయు, లేములవాడచాళుక్యల వంశ కర్తయును వినయాదిత్యయుద్ధ ముల్లుడును నేకపురుషులగు దురేమో విచారించెను. కొల్లి పక్షశాసనములోని వంశావళి మిక్కిలియు సంశయగ్రస్త మగుటచేత నాని నాధారపఱచుకొని వినయాదిత్యయుద్ధ ముల్లునికి బాదామి చాళుక్యవంశముతో సంబంధము గల్పించుట యుక్తము గాదు. వాదమునకై యతడు బాదామిశాఖకు జెందినవాడని యొప్పుకొనినను నతనికిగాని, యతని సంతతి వారికిగాని పాలిద్యజ ముండ ననుట కే యాధారమును లేదు. కావున రాహుప్పయు, వినయాదిత్యయుద్ధముల్లుడును సమకాలికులే యైనను నాడు భిన్నపురుషులని చెప్పవలసియున్నది.

ఇంతదనుక కొల్లి పక్షతామ్రపట్టికలయందు వర్ణింపబడిన వినయాదిత్యయుద్ధముల్లుని విజయాదులు సత్యాత్మకములను దృష్టితో బరిశీలించితిమి. కాని వీని యాధార్యమును రుజువునీయగల సాధనాంతరము లిప్పటికణకవియు గానరాలేదు. ఇతని సంతతివారి శాసనములలో నితని పరాక్రమాతిశయాదులు బ్రశంసింపబడియున్నను, నితడు విశ్వరాటనిగాని, సాగరజేభాపరివేష్టితనకల

9. పూర్వచాళుక్యవంశజుడైన గుంగవిజయాదిత్యుని సాతలూరుతామ్రశాసనమున (భాగతి. సం ౧, సం ౧, పుట ౧౦౨) “వ్యాధి ప్రతిష్ఠాపితగంగా యమునాచంద్రాదిత్యపాలికేతనసమగితపప్పామహా కల్ప శ్రవణవిత్రాసిరచకురాజాచక్రో కరాపాలాఞ్చనవీర మకరధ్వజః” అని యున్నది. ఇందు పేర్కొనబడిన గంగాయమునాపాలిద్యజాదు లతనికి గులక్రమాగతములు గావు. రాష్ట్రపాలు ఇమ్మడి కృష్ణరాజును యుద్ధమున జోడించి యతనికడ గొన్నది.

10. పండితారాధ్యచరిత్రము, పర్యతప్రకరణము, (ఆం. ప్ర. ౨ భా.) పుట ౪౧౧.

ధరామండలాధిపతి యనిగాని, కురుష్కుయవన బర్హర కాశ్మీర కాంభోజ మగధ మాలవ కళింగ గంగ పల్లవ పాండ్య కేరళ ప్రభృతి ససంభ్రమ సమర్థితపాదసీతు డని గాని చెప్పియుండలేదు. వాని లోని విషయమును బట్టి చూడగా నిత యొక చిన్న రాజుని లోచుచున్నది. ఇతని సంతతివారి శాసనములలో నెల్ల బ్రాహ్మణములైన లేములవాడ శిలాశాసనమున నీ వినయాదిత్యయుద్ధముల్లుడు అనన్యశాస్త్రమును సపాదలక్ష దేశమును బాలించె ననియు, బోదనపురమున నూనెచే నిండిన కొలవనం చేసుగులను దాన నూడించె ననియు, జిత్రకూట మను దుర్గమును సాధించె ననియు జెప్పియున్నది. పంపకవి తన విక్రమాగ్రునవిజయసీతిక యందు చిత్రకూటముమాట యెత్తక తక్కిన యంశములను గొండింటిని పేర్కొనియున్నాడు. పరభణి తామ్రశాసనమునందుగూడ చిత్రకూటప్రస్తావన లేదు. విక్రమాగ్రునవిజయము లేములవాడ శిలాశాసనమునకు సమకాలిక కాన్య మైనను చిత్రకూటవిజయమును బ్రస్తావించకపోవుటకు గారణము తెలియదు; కాని యీ మాదును చరిత్రాంశము లని మనము విశ్వసించవచ్చును.

మొట్టమొదట పరామర్శించదగినది సపాదలక్ష విషయము. శాసనములందుల విరుసను బట్టి చూడగా వీనియే వినయాదిత్యయుద్ధముల్లుని ప్రథమకూరకృత్య మని లోచుచున్నది. సపాదలక్ష దేశ మెచట నుండెనో లేములవాడ పరభణిశాసనములవల్లగాని, పంపని విక్రమాగ్రునవిజయమువల్లగాని తెలియవచ్చుటలేదు. పాల్కురికి సోముని పండితారాధ్యచరిత్రయందు సపాదలక్ష ప్రస్తావము గలదు :

లక్ష్మింపగ సపాదలక్ష నేపాళ  
మిక్షింపగ సపాదలక్ష కేదార  
మిక్షింపగ సపాదలక్ష తీర్క్కార్తి  
లక్ష్మింపగ సపాదలక్ష కాశ్మీర  
మిక్షింపగ సపాదలక్ష కన్నోజ  
మిక్షింపగ సపాదలక్ష గొంగళము  
లక్ష్మింపగ సపాదలక్ష కళింగ. 10

ఈ ద్విపదలయందు ‘సపాదలక్ష’ దేశరైకాల్యమును గూచించు పదముగ బ్రయోగింపబడియున్నది.

మఱియు 'సపాదలక్ష' గ్రామములు గల దేశ మొక్కటి కా దనియు, నట్టిది శేషాళశేచారాదులు పెక్కు గల వనియు దెల్లమగుచున్నది. కాని శేములవాడ పరధణి కాసనములందును, పంపని విక్రమార్జునవిజయమందును జేర్పొనబడిన 'సపాదలక్ష' శే:లదేశాంతర్గతగ్రామ సంఖ్యను దెల్పు పదము గాదనియు, నది ప్రత్యేక మొకానాక దేశమున కంకితనామ మనియు దోచు చున్నది. ఈ దేశమును గూర్చిన ప్రశంస కాదాచిత్కముగ సంస్కృతవాఙ్మయమునందును, సుత్రరహితాస్థానమందలి మన్వ్యయుగకాసనములయందును గాననచ్చుచున్నది. ఆధునికగ్రంథములయందును సపాదలక్షదేశ నిర్దేశమును గురించిన చర్చలచటనచట గలవు. 'అశ్వస్తవేశ్వవిహాయ యాహి'యను సోమదేవసూరియశ స్త్రీలక చంలావాక్యమునకు వ్యాఖ్యాత 'అశ్వస్తకసపాదలక్ష పర్వతవాసిక్' అని యర్థము వ్రాసియున్నాడు. 11 మఱియు శ్రీ. శ. ౧౧౫౦ నాటి చాళుక్యశాసనమున 12, —

మహీభృన్నికుంజేషు కాకంధరీశః  
ప్రియాపుత్రలోకేన కాకంధరీశః,  
అపి ప్రాప్తశత్రు ర్భయా త్కంప్రధూతః  
స్థితా యస్య మగ్ధేభవాజ్జప్రధూతః.  
సపాదలక్ష మామర్ద్య నమ్రాకృతభయానకః,  
స్వయ మాయా నృహీనాభోగ్రామే శాలిపురాభిధే.  
సన్ని వేశ్యశివరం పృగు తత్ర  
త్రాసితాసహజభూపతిచక్రం,  
చిత్రహటగిరిపుష్కలశోభాం  
ద్రష్టు మారనృపతిః కుతుకేన

భగవాన్ లాల్ ఇంద్రాజిగారు, కాంగ్రా మొదలు నైనితాలవఱకు వ్యాపించియుండు సివాలిక్ పర్వతమునకు సంస్కృతమున 'సపాదలక్షపర్వత'మని

పే రనియు, సపాదలక్షాధిపతు లని పేరువడసిన కాకంధరీ చాహమానప్రభువుల కా పే రాద్యమున సపాదలక్షపర్వతప్రాంత నివాసులైయుండిన కారణమున వచ్చె ననియు, దరువాత వారు వలసవచ్చి తూర్పురాజపుత్ర స్థానమున నుండు కాకంధరీప్రాంతమున నివాసము లేర్పఱచుకొని యచట నెలకొనుటచే నా ప్రాంతమునకు సపాదలక్షదేశ మని పేరు వచ్చె ననియు వ్రాసి యున్నారు. 13 వీరి యభిప్రాయమునే నందోలాల్ జేగారు తమ భూగోళకోశ మను గ్రంథమున నిట్లు సంగ్రహముగ ననుకరించియున్నారు: "సపాదలక్షకు సవాలిక్ ఆపభ్రంశరూపము. సవాలిక్ నకు సివాలిక్ ఆపభ్రంశరూపము. సపాదలక్ష, కాకంధరీ తూర్పు రాజస్థానములోని యిప్పటి సంధర్." 14 సపాదలక్ష (సివాలిక్) పర్వతప్రాంతవాసులగు చాహమానరాజపుత్రు లచటికి వచ్చి నెలకొనుటచే కాకంధరీపరిసరప్రదేశము లకు సపాదలక్షదేశ మని పేరు వచ్చె నను భగవాన్ లాల్ గారి సిద్ధాంత మెంతవఱకు సత్యమో తెలియదు. కాని కాకంధరీప్రభువులు సపాదలక్షీయు లనియు, వారి యేలుబడికిని దేశము సపాదలక్షదేశ మని పిలువబడుచుండె ననియు దృఢముగ జెప్పవచ్చును.

తూర్పురాజస్థానమందలి ఇప్పటి సంభార్ ప్రాంతదేశమే మన్వ్యయుగమునందలి సపాదలక్ష యని నిశ్చయ మైనది గదా. ఇక దాక్షిణాత్యుపగు వినయా దిత్యయుద్ధములు చా దేశముపై నాధిపత్య మెట్లు సంపాదించగల్గెనో విచారించవలసియున్నది. ఈ విషయమును నిర్ధారించి చెప్పటకు దగిన యాధారము లేవియు గానరావు. వినయాదిత్య - యుద్ధములుకు సామాన్యుడైన చిన్న రా జని ఇంతకుముందే వివరించి యున్నాడను. ఇట్టివాడు జగిషామనీషచే స్వయము దండెత్తిపోయి నిజబాహుబలపరాక్రమముచే ననన్య కానితమైన సపాదలక్షదేశము నాక్రమించుకొనె ననుట యంతగ నమ్మదగిన విషయము గాదు. తనకంటె బలవత్తగుడైన యధిపతి నెవ్వనిచేనియు గూడి దండుపోయి యతని పక్షమున నిలిచా దా దేశమును జయించి కానించె నని తలచుట యుక్తము. ఈ వినయాదిత్యయుద్ధములుని కుమారుడగు మొదటి యరిశేసరికాలమునుండియు గడవటికాదగు ముమ్మడి

11. కాన్యమాల ౭౦, పుట ౧౫౭.

12. ఎ.సి. ఇండి. సంపు. ౨, పుట ౪౨౧ త.

13. బాంబేజిజ్ఞాన, సం ౧. భా. ౧. పుట ౧౫౭, పు. ౧౫౮ ఆభోజ్ఞానిక.

14. భూగోళకోశము, పుట ౧౭౮.

యరికేశరి వఱకును నితని సంతతివా రందఱును రాష్ట్ర) కూటచక్రవర్తులకు సామంతులై వారి వాశ్రయించి యుండిరి. వారివలెనే ఇతఱును రాష్ట్ర)కూటసామంతుడై యుండి యుండవచ్చు నని తలచుటయు దసహజమేమియు లేదు. ఈ యూహ యసమంజసము గాదేని, ఇతని కధిపుడై యుత్తరదేశముపై దండెత్తిపోయిన రాష్ట్ర)కూటచక్రవర్తి యెవ్వఁడో కనుగొనవలసి యున్నది. వినయాదిత్యయుద్ధముల్లునికి సమకాలికులని యొన్న దగినరాష్ట్ర)కూటచక్రవర్తి లిగువురు గలరు. రాష్ట్ర)కూటసామ్రాజ్యస్థాపకుడైన దంతిగ న్నకు మొదటివాడు. ఇతనిపిమ్మట సామ్రాజ్యశీతము నెక్కిన యితని పిన తండ్రియైన ప్రభమకృష్ణరాజు గంపనవాడు. కీర్తనలలోను కృష్ణరాజు త్రైరావళముపై దండెత్తిపోయినట్లెచ్చటను జెప్పియుండలేదు; కావున నితని గూఢి వినయాదిత్యయుద్ధముల్లుడు సహదవుడు జయించెనని తలచుటకు వీలులేదు. దంతిమగ్గు డీకులేని జోరు; శేరందిన దళనాయకుడు. ఇతఱు యూవనముననే సేనస్వగమును బొందినను, జీవదళయం గుంకిన యల్పకాలములోను చాళుక్యుల యధికారమును గూలఁద్రోసి వారికడనుండి దక్షిణాపథసామ్రాజ్యమును నాచి కొనెను; అంతట దృష్టినందక దిగ్విజయార్థమై యుత్తరహిందూస్థానముపై దండెత్తి పోయి, నెక్కుదేశములను జయించెను. ఇతని విజయములు యెల్లొగాలోని దశావతారమాయం దితఱు జెక్కించిన శిలాశాసనమున నిట్లు వర్ణింపబడియున్నవి :

“దక్షిణైవ జగయ కల్లభబలం  
య స్సన్ధ సూపాధిపం  
కాఘ్చీకం సకలింగకోసలపతిం  
క్రితైలదేశేశ్వరం,  
శేష స్వాంల లాట టంక నృపతీ  
సన్యాంశ్చ నీత్యా వళం

15. ఆర్కి. స. ఆ. పెప్టర్ కొ ఇండియా. సం. ౫, పుట ౮౭.

16. రాష్ట్ర)కూటులు-వారికాలము. పుట ౩౫, అధోక్షాపిక. ౧౩.

య శ్రీశైలగృహ మహాప చరణం  
నృసృ ద్విహం మస్తకే. 15

దంతిగ న్నకు జయించినట్లు పై శ్లోకమున జెప్పబడిన రాజులలో నీ సందర్భమున ముఖ్యముగ గమనింపవలసినవారు ముగ్గురు. మొదటివాడు సంఘధూపాలుడు. ‘సంఘ’ అను పేరు గల దేశ మన్యత్ర యెచటను జేర్చొనబడియుండలేదు. పొరబాటుచే ‘సింఘ’ అను మాట కిది బహుళగ జెక్కబడిన దని రాష్ట్ర)కూటచక్రవర్తికామలకు డావ్తగు అట్టెకా రథిప్రాయపడి యున్నాడు. 16 సింఘదేశమును తాజగు నీకాలమున నాక్రమించుకొని యుంకిరి. అపుడతఱు సభ్యును సముద్రతీరదేశములపై నెత్తిచ్చి శేవాలయములను నాశము గానించి గ్రామములు, పట్టణములు వోచుకొని పోవువారు. కావున దంతి గ్గుడు వాపై దండెత్తి పోయి జయించి గుంపనచ్చును. గంపనవాడు టంకనృపతి. టంకదేశ పాచ్చట సందెనో యెవ్వఁడు నుద్రి చలేదు; ఇది ప్రస్తుత రాజపుత్రసామ్రాజ్యములోని ‘టంకు’ కాన్పును. మూడవవాడు మాలవాధిపతి. ఆకాలమున మాలవదేశము గూర్జర ప్రతీహారుల యధికారముక్రింద నుండెను. గూర్జరులు హిమాలయపర్వతములోని పచ్చి మెత్తకనమలగుండ హిందూదేశమున జొచ్చి యచట స్థిరనివాసముల సేర్పఱచుకొనిన యన్యదేశీయు లగు కొంగళి యక్ష్త్రప్రాయము. పంజాబున కొంతకాల ముండి తిరువాత రాజపుత్రసామ్రాజ్యమునందు పచ్చిమముద్ర తీరమునందలి సురాష్ట్రము నాక్రమించుకొనిరి. మాళవదేశము నెప్పుడు గూర్జరప్రతీహారులు జయించి స్వాధీనము జేసికొనిరిగా వెలియును. క్రీ. శ. ౭౫౬ లోనో, మరుసటి సంవత్సరమునో మృతినందిన దంతిమగ్గు డాదేశముపై నెత్తిపోవునప్పటికే గూర్జరు లుజ్జయి యందు రాజ్యము సల్పుచుండినందుచే వా రాప్రాంతము సంతకుముండ స్వాధీనపఱచుకొనిరిని తెల్లమగుచున్నది. ప్రతీహారులలో నాల్గవ రాజైన ప్రభమనాగభటుడే మాళవమును సాధించి యచట గూర్జరుల యధికారమును మొదట నెలకొల్పె నని తోచుచున్నది. ఇతఱు పరాక్రమశాలి. సింఘదేశము నాక్రమించుకొని యచటి

నుండి మాటిమాటికిని పశ్చిమసముద్రతీరదేశములపై దండు వెడలుచు మిక్కిలియు నలబడివెట్టుచుండిన అరబ్బులను యుద్ధమున నోడించి వారి సంరంభమును జాలవఱకు దగ్గించెను. 17 ఇతని సిరంజుధాని రాజపుత్రస్థానము లోని మేడస్తపురమైనను 18 దక్షిణమున నిలిచి యధికారము భృగుకన్యదేశమువఱకు వ్యాపించియుండినను ఈ నాగభటుని, లేక నాగావలొకుని ప్రవర్ధమానవిజయ రాజ్యమునందు విక్రమకాలము ౮౧౩ నకు సరియైన క్రీ. శ. ౭౫౬ న వ్రాయించిన హాన్సోత్ శాసనమున భృగుకన్యధిపుడును, చాహమానవంశజుడైన భ్రాతృవృద్ధుడు దా నీతినికి సామంతుడు నని చెప్పకొని యున్నాడు. 19 దంతివృద్ధుడు మౌళవదేశముపై నెల యెత్తిపోయెనో తెలియదు. నాన్రమ్యకాంతుడే దీనికి బ్రధానకారణమై యుండునట్లును కాని చితావతార దేవాలయశాసనమునుబట్టి దానిగా క్రీస్తువరకు డైన రాజైవ్యోదయ స్మారకయింపగా నాటిని కాహుడుకు దంతివృద్ధుడీ దండయాత్రనుసాగించెనని లోయచున్నది.

నెవం.....సవరపరకరం

భీమసేనానుయాయితం

ప్రహ్వై హృచ్చివేద్యం గృహిణి హాన్సోత్ ముఖ్యై రుగ్రసేనో ౭ తాతి

వ్యాప ద్యుద్ధాని హేకం ప్రహ్వైకరం  
గ్వంసంసంస్కారము

భీమత్తు ద్ద్యుద్ధాని హేకం ప్రహ్వైకరం  
శ్రీమహారాజశర్వం

దత్తా యే హాన్సోత్తు వ్యాప ద్యుద్ధాని హేకం  
దానమాశ్చ్యగ్యహేకం

వ్యాప్యం సంసంస్కారము దీప్తయతిహేకం  
శ్రీమహారాజశర్వం

17. ఎ.పి. ఇండి. సం. ౧౮, ఫుట ౧౦౭,  
౧౧౦-౧౧.

18. ఎ.పి. ఇండి. సం. ౧౮, ఫుట ౯౫.

19. ఎ.పి. ఇండి. సం. ౧౮, ఫుట ౧౯౭.

20. ఆ. ప. న. ఇం. సం. ౫, ఫుట ౮౭.

21. ఎ.పి. ఇండి. సం. ౧౮, ఫుట ౨౪౭.

మాణిక్యకీర్ణ మన్యం దివస మవిరత  
తృప్తదీనార్థిసార్థం  
కర్తుం క్రీడా మపూర్వా మపరన్యపతిభిః  
స్వప్నకాలే ప్యనాయాత్మమ్.

~ \* ~

య స్వాఖ్యజ్ఞితవిక్రమస్య కటకే  
నాక్రమ్య తీరక్షతిం  
సాధేన్ద్రిక్ కృతగూర్ణకేంద్రిరుచితే  
రమ్యే...తై స్తమహా,  
స్నాన్తీ...తాద్రాగసరభి  
ప్రొత్కంపివద్యాకరం  
గారిత్యవ్యంపుష్కరేవస్తి.....

...నాథి భీరం. 20

ప్రశాసనశ్లోకములు మాడునుసంపూర్ణములుగాక గ్రంథపాఠములైన యణ్ణిణ్ణులగు నుండుటచేత వాని యర్థము చక్కగ బోధపడుటలేదు; కాని వాని యందలి భావము స్పష్టముగానే తెలియచ్చుచున్నది; మొదటి శ్లోకమునందు ఉగ్రమైన సేన గలవాడును, తిరియు, ప్రసభపరకరిగ్వంసంస్కారదత్తుడును, విభిత్తుడును, దుష్టనాగుడును నైన శ్రీమహారాజ శర్వుడు (సంతివృద్ధుడు) ఆధియులును, భక్తియుక్తులును నైన రాజేంద్రిబృందముచే జుట్టబడినవానిని, శ్రేష్ఠమైన పరివారములతో గూడినవానిని, భీమత్తు వ్యాపయాయుని, దేవుని, మణియొక యుద్ధినుని (జయని) బోలి చూపదనుండి యుద్ధంనుటకు యేమో చేసె నని (క్రియాపదముమాసిపోయినది) చెప్పియున్నది. రెండవ గానినందు ఈ రాజు (సంతివృద్ధుడు) ఉజ్జయిని యం నేనో యాశ్చ్యగ్యహేకమైన మహాదానము నొకదాని తీసెనని యున్నది. ఈ దానవిషయమైన ప్రస్తావన మొదటి యేమో ఘనమని సంబంధ తామ్రపట్టికలయందును గలదు.

హాన్సోత్తు రంజనై

హాన్సోత్తు రంజనై

ప్రతీహారీకృతం యేన

హాన్సోత్తు రంజనై

దీనివలన దంతిదుగ్గుడు ఉజ్జయినియందు 'హిరణ్య గర్భ' చానమును తేనె ననియు, నప్పు నితనిచే గూర్జరేశాదిరాజులు ప్రతిహారముగ నేయబడి రనియు దెలియుచున్నది. మఱియు మూడవశ్లోకమునందు ఇతడు స్వవైద్యముచే (సముద్ర)తీరక్షీతి నాక్రమించుకొని యచట గూర్జరేంద్రునిచే నిర్మితమైన సాధమునం నొక కొలని యందు స్నాన మాడె నని చెప్పియున్నది.

మొదటిశ్లోకమున బేర్కొనబడిన దేవు డెవ్వడో, యతనికి వచ్చిన యాపద యెట్టిదో, దంతిదుగ్గు చాలని నుద్ధరించుట కేల పూనుకొనెనో నిర్ధారించుటకు సాధ్యము గాదు. ఈ శ్లోకము నాధారపఱచుకొనియే కాబోలు డాక్టరు ఆట్రైకాదుగారు దమ రాష్ట్ర)కూటుల చరిత్రయం దిట్లు వ్రాసియున్నారు: "(చాళుక్య) కీర్తి వర్మను మొదటి తపన యొడించినపిమ్మట గొంత కాల మునకు, దంతిదుగ్గు డుజ్జయినీపాలకుడైన గూర్జర ప్రతిహారవంశజుడైన దేవరాజుకు సహాయమొనగ్గుటకో, లేక యతని (దేవరాజు) ప్రతిహారి కాఖిలతరవానుడియగు భిస్మాలు ప్రభువగు సిలూకనిచే నత సందిన పరాజయము వల్ల లాభమునంద దలచియో యుజ్జయిని మీద దండు పెట్టిన ట్లున్నది". 22 దంతిదుగ్గుని మారకదండయాత్ర యపు డచట నొక దేవుడు లేక దేవరా జనునతడు రాజ్యము నేయుచుండినది నిశ్చయము. కాని యతడు గూర్జరప్రతిహారవంశజు డనట సంశయాస్పదము. గూర్జర ప్రతిహారవంశమున కాఖిలతరమునకు జెందిన భిస్మాలుప్రభువగు సిలూకనిచే నోడింపబడిన దేవరాజితే యనుట యొప్పుదగని విషయము. ఆట్రై కాదుచే బేర్కొనబడిన దేవరాజు కన్నోజిగూర్జర ప్రతిహారవంశమునకు మూలపురుడైన ప్రభమనాగభటుని యన్నకు లెంపన కుమారుడు. క్రీ.శ. 2౮౩-౪ ప్రాంత మున నరంతి (ఉజ్జయిని) యందు రాజ్యము నేయు

చుండిన నర్వరాజులుక్క తండ్రి. 23 ప్రభమనాగ భటుని విజయరాజ్యము విక్రమకాలము ౮౧౩ అనగా క్రీ.శ. ౭౫౬ నం దింకను బ్రవర్ధమానముగ స్థాన ముండెను. కావున దేవరాజుయొక్క ప్రభుత్వము క్రీ.శ. ౭౫౬-౭౮౩ల మధ్య నెప్పుడో ప్రారంభమై యుండవలయును. ఇకదంతిదుగ్గుడు క్రీ.శ. ౭౫౬ లోనో, యా మనుషటిసంవత్సరముననో మృతి నందెనట నిశ్చయము. అతని మరణానంతరము అతని పినతండ్రియైన మొదటి యకాలవర్మకృష్ణరాజు సామ్రాజ్యవీరమునని ప్పించె నని క్రీ.శ. ౭౫౮ నాటి యతని భారత ఇతిహాససంశోధకచుంపటిపట్టికలయందు చెప్పియుండుటచే నత డంతకుపూర్వమే కాలగతి నందె ననుటకు సంత యము లేదు. 24 కావున దంతిదుగ్గుని మారకదండ యాత్రయు, గూర్జరవిజయమును క్రీ.శ. ౭౫౬ నకు బూర్వమే నడిచియుండవలయును. కావున నాగభటుని యన్న కొడుకగు దేవరాజు మారకదేవముపై నేలుచుండి పిన తండ్రిపై దిగుగుబాటు చేసియుండవచ్చును; అతనిచే నిర్జితుడై దేవరాజు దంతిదుగ్గుని సహాయ మపేక్షించగా దంతిదుగ్గుడు మారకదేవముపై నెత్తిపోయి యుండవచ్చును అను వాద మొకటి బయలుకెడిలవచ్చును. ఇం దసంగత మేమియు లేదు. కాని, ఇది కేలము ఊహయే. దీని నిరూపించుటకు దగిన యాధారము లేదు. అట్టి యాధారములభించునంతకు నీ దేవరాజును, యెల్లార దశావతరదేవాలయశిలాశాసనమున బేర్కొనబడిన 'దేవు'డును భిన్నపురుషు లనితలచుట యుక్తము.

లెంపన శ్లోకమువలన దంతిదుగ్గునికి విజయము చేకూడె ననియు, మారకదేవరాజుదానియగు నుజ్జయిని యతనికి హస్తగత మాయె ననియు స్పష్టమగుచున్నది. మొదటి యమోఘుర్దుని సంజౌ పట్టికల సాక్ష్య మంగీకార్యమేగి, దంతిదుగ్గుని ప్రతిపక్షిలలో ప్రముఖుడు గూర్జరేశ్వరు డనియు, నతని నిర్జించుటవల్లనే మారకదేవము రాష్ట్ర)కూటులకు వశమాయె ననియు దోచుచున్నది. మూడవ శ్లోకమువల్ల దంతిదుగ్గుడు మారక

22. రాష్ట్ర)కూటులు-వారికాలము, పుటలు, 3౩-౪౦.  
 23. ఎ.పి. ఇంకె. సం. ౬, పు. ౧౮౫ త.  
 24. భారత ఇతిహాస సంశోధకమండలి. సం. ౮, పుట ౧౬౫.

మును సాధించిన పిమ్మట దండుతో గదలిపోయి తీర ఓరిని స్వాధీనపఱచుకొని నని తెలియుచున్నది. తీరక్షరి యన సముద్రతీరదేశము. ఈ తీరదేశము గూర్చుకొని యాధిపత్యముక్రింద నుండెను. “సాధే ౭స్మిన్ కృతగూర్జరేష్టరచితే” యను కాసనవాక్యము రుజువునైయుచున్నది. మఱియు సారాస్వతిమందలి భృగువచ్చ మప్పుడు గూర్జరప్రతిహరప్రభమనాగ భటుని యధికారముక్రింద నుండుటచేత దానికి ప్రభాగ మందలి తీరదేశమును, మాళవదేశమును గూడ నతని యేలు బడిక్రిందనే యుండె నను తలంపు గలుగుచున్నది.

పై చర్చనలన లేలిన సారాంశ మిది: లేముల వాడ చాళుక్యులకు మూలపురుషుడైన వినయాదిత్య-యధ్యమల్లనకు సమకాలికులును, ప్రాయశః ఆధిపతులును ననదగిన రాష్ట్రములు చక్రవర్తులగు దండిమర్గ ప్రభుగ కృష్ణులలో రెండవవాడగు ప్రభమకృష్ణు డుత్తరదేశి ముపై దండెత్తిపోలేదు. కావున వినయాదిత్య యధ్య మల్లు దితనితో గలసి పోయి సపాదలక్ష దేశమును జయించి యేలినా డనుట కవకాశము లేదు. మొదటి వాడైన దండిమర్గుడు జేవుడు, లేక దేవరా జనునానిని గాపాడుటకై గూర్జరప్రతిహరకంఠజాడైన ప్రభమనాగ భటుని యధ్యమన నోడించి యతని యాధిపత్యముక్రింద నుండిన మాళవమును, సారాస్వతీతీరదేశము నాక్రమించు కొనియోను. ఈ నాగభటుని స్థిరరాజధాని రాజపుత్ర స్థానములోని మేడనకపురమని ప్రతిహరబావుకుని జోధపురకాసనమునల్ల దెలియుచున్నది. 25 ఈ మేడ నకపురము అజమీరునకు గించిత్పిబ్బిమైత్తిరమున నిరు వదియైదు మైళ్ళ దూరమునను, కాకంభరికి (సాంభరుకు) బళ్ళిమమున నేబదిమైళ్ళ దూరమునను నుండు ఇప్పుటి మైర్రాబ్బే యని పరిశోధకులు గుర్తించియున్నారు. 26 అజమీరు, కాకంభరులు రెండును బ్రాచీనసపాదలక్షకు చెందిన స్థలములు. తత్సమీపస్థమైన మేడనకపురము

గూడ నా సపాదలక్షలోనిదే కావలయును. మేడనక పురము నాగభటుని రాజధాని యగుటచేత తత్పరిసరమున నుండిన సపాదలక్ష దేశ మతని యేలుబడియందే యుండె నని తోచుచున్నది. క్రీ. శ. ౯౭౩ నాటి తన హర్ష కాసనమున కాకంభరిపాలకుడైన చాహమానవంశజాడగు రెండవ విగ్రహరాజు తన కారు తరములకు ముందరి వాడగు మొదటి గూఢకుడు నాగావలోకుని సభయందు వీరప్రతిష్ఠను పొందె నని చెప్పియున్నాడు.

ఆద్యః శ్రీగూఢకాఖ్యాప్రభీతనరపతి  
శ్చాహమానాన్వయోఽభూత్  
శ్రీమన్నాగావలోకప్రవరస్యపసభా  
లబ్ధవీరప్రతిష్ఠః. 27

దీనివలన నీ ప్రభమగూఢకుడు నాగావలోకుని సామంతుడని లేలుచున్నది. ఇందు పేర్కొనబడిన నాగావలోకుడు క్రీ. శ. ౮౦౦ మొదలు ౮౩౩ వఱకును రాజ్యవ చేసిన గూర్జర ప్రతిహరరెండవనాగభటు డని కాసనవిమర్శకు లభిప్రాయపడియున్నారు. మొదటి నాగభటుడైనను కావచ్చును. ఇది యెట్లున్నను సపాద లక్షపాలకులైన కాకంభరిచాహమానప్రభువులు గూర్జర ప్రతిహరచక్రవర్తులకు సామంతులై యుండిరిని నిశ్చయ మగుచున్నది. కాసనాద్యాధార మెద్దియు లేకపోయినను, నాగభటుని యధికారముక్రింద నుండిన మాళవసారా స్వతీరదేశములను దండిమర్గుడుజయించియుండుటచేతను, సపాదలక్షయొక్క దక్షిణపు సరిహద్దునం దుండిన టంక దేశాధీశుని బరాజితుని గావించి యుండుటచేతను, సపాదలక్షాంతర్గతమైన నాగభటుని స్థిరరాజధాని యైన మేడనకపురముపై దండెత్తిపోయియుండినను నుండ వచ్చును. కావున, లేములవాడచాళుక్యుల కాసనముల లోను, పంపని విక్రమాద్భుతవిజయమునందును జెప్పినట్లు వినయాదిత్యయధ్యమల్లు డనన్యకాస్యమైన సపాదలక్ష దేశమును పాలించినది దండిమర్గు డా దేశమును జయించిన పిమ్మట పై యుండవలయును. వీరుడును, సమరు డును నగుటచే నితని దండిమర్గు డా దేశమునకు పాలి కునిగ నియమించి యుండు నని తోచుచున్నది.

వినయాదిత్యయధ్యమల్లుడు సపాదలక్షదేశమున నెంతకాల ముండెనో తెలియదు; అతడొసర్చిన రెండవ

25. ఎఫి. ఇండి. సం. ౧౮, పుట ౮౩ త.

26. డిబ్బో

27. ఎఫి. ఇండి. సం. ౨, పుటలు ౧౨౧, ౧౨౬; ఇండి. ఆంటి. ౧౯౧౧, పుటలు ౨౩౯-౪౦.



శునకార్యము పోదనపురమున జరిగినది. ఇది యతని రాజధాని గాబోలు. పోదనపుర మిప్పటి హైదరాబాదు రాజ్యములోని నిజామాబాదుజిల్లాయందలి బోధను గ్రామమేకాని యన్యముగాదు. 27 అసాదలత్తును విడిచి యుత్తరాంధ్రదేశమందలి బోధనపురమున కితని యాగ మనమునకు దందిరుగ్గుని మరణానంతరము రాష్ట్రాఖట సామ్రాజ్యమున సంభవించిన రాజ్యవిద్వూరమే కారణ మని తోచెడిని. దందిరుగ్గుడు చాళుక్యులతోనైనయద్ద మున క్రీ.శ. ౭౫౬ నందో, లేక మరుసటి సంవత్సరముననో నిహతుడైయుండవలయునని ఇంతకుముందు సూచించబడి యున్నది. క్రీ.శ. ౭౫౮లో నతని పినతండ్రయైన ప్రభువు కృష్ణభూపాలుడు రాజ్యాభిషిక్తుడైనట్లతని భారత ఇతి హాససంకోధకమంజరి తామ్రపట్టికలవలన చెలియచ్చు చున్నను దరువాత యేడేండ్ల జీవును నొక్కటియైన నతని కాసన మెచ్చటను గానరాకపోవుటచే రాజ్యారంభ దేశయం దితని యధికారము నిర్వక్రముగ సాగలే దని తోచుచున్నది. 28 ఒకప్రక్క రాహుప్రయాధిపత్యము క్రింద చాళుక్యులు విజృంభించి సామ్రాజ్యము నాక్ర మించుకొనవొడగిరి. మఱియొకప్రక్క మొదటిగుజరాతు [రాష్ట్రాఖటసంశ్] కాఖకు కెందిన దాయాని ఇమ్మడి

27 a. "ఇది యొక తాలూకాకు విఖ్యాతమైనను మిక్కిలి చిన్నపట్టణము; నిజామాబాదునకు పదు నాల్గుమైళ్ళ దూరమున పశ్చిమమున నున్నది. కెంతికిని మధ్య చుక్కని గోడ్డొకటి కలదు. కాని యిం దెవరు చూచిన ప్రాచీనమైన హిందూశిలాప్రతిమలు గానవచ్చుచున్నవి. ఉత్తరమునను, మార్పుదక్షిణదిశల యందును మూడు పెద్ద కొలకలు గలవు; పట్టణముచుట్టున ఘోషమైన గోడలు గల పుట్టకొట యున్నది". హైదరాబాదు అక్రియాలజికల్ సీరీస్, నెం. 2 పుట ౧. మఱియు శకాబ్దము ౯౭౮ నాటి యాహమద్లు నోపే క్వరుని శిలాశాసనమున "రాష్ట్రాఖటాన్యాయప్రత్యక్షా ఇష్టావల్లభం రాజధాని బోధనగోల్మాడిసిద్ ఇష్టా సారాయగజేవగ జేవాయతనం" (పైజే. పుట ౪.) అని యుండటచే నిది రాష్ట్రాఖటయగమున ప్రఖ్యాతమనెడిన స్థల మని చెల్లెఱుగుచున్నది.

కక్కరాజుతానే పరమధర్మార్థకరాజాధిరాజపరమేశ్వరు డనని ప్రకటించుకొనెను. 29 పథారీస్తంభశాసనము నందు కర్ణాటకులను జయించి లాటదేశము నాక్రమించిన పరబలునియొక్క పితామహుడగు శేజుని యన్న ఈ యిమ్మడి కరకరాజే నని తలచెదను. 30 షేరు దెలియనిశత్రులు మఱియెడి రుండికో ? వీరిమధ్య రాష్ట్రాఖట సామ్రాజ్యము బంధకో తామ్రపట్టికల

28. భార. ఇ. సం. మం. పత్రిక. సం. ౮. పుట ౧౬౫; ఎఫి. ఇండి. సం. ౬. పుటలు ౧౬౦-౨.

29. రా. ఏ. సా. ప. (హంబాయి కాళి) సం. ౧౬. పుటలు ౧౦౫, ౮.

30. ఎఫి. ఇండి. సం. ౯, పు. ౨౫౨.

జత్యావికటకరిఘటా  
ప్రభుతరకర్ణాటభటసహస్రాణి  
[పుగ్గు] లాటాఖ్యం రాష్ట్రం  
లబ్ధం యస్యాగ్రజే నాచా.

శేజుని మనముడైన పరబలుడు క్రీ.శ. ౮౬౧లో పథారీశిలాస్తంభశాసనమును నిర్మియుండుటచే, శేజుని యన్నయ, గుజరాతుకాఖవాడైన ఇమ్మడి కక్క రాజును నొక్క కాలమువారగును లేమో విచారించ వలసియున్నది. పరబలుని తండ్రయైన కక్కరాజు వాగాకలోతుని...లకన యను స్థలమున గణమున నోడించి వెనుకకు మరల్చి యతని దేశమును పాడు గావించెనట!

మర్వారాతిమత్తి ద్వీరద ఘటా  
టాపసంఘటచక్రే  
సంగ్రామే హృష్టయోధే కుదగఖరరణ  
శ్చిన్ననికృక్రవాతే,  
వల్లత్పాద్యజాతా క్షతరుధిరసరి  
తృప్తిజ్యోసాను నైచక్రే  
చక్రే నాగాకలోకం రుటితి  
...లకనే యాపరావృత్తిమాత్రిమ్.  
గుర్వారచైవరవారాః కుంభముక్త  
ముక్తాఫలప్రకరనిర్మలదస్తమా,

నాగావలోకవృషవేళ్ళని విప్రక్షేప్త  
య స్వార్థతం ప్రహసనీవ కృపాణపాలి.

ఇందు పేర్కొనబడిన నాగావలోకుడు గూర్జర ప్రతిహారచక్రవర్తియగు నిమ్మడి నాగభటు డని కాసన విమర్శకుల యభిప్రాయము. ఇమ్మడి నాగభటుని యేలు బడి క్రీ.శ. ౮౩౩ తో సమాప్తి యగుటచే గక్కరాజులని నోడించి యాతని దేశమును పొదుగావించినది తత్సూర్యమై యుండవలయును. ఈ కక్కరాజునకు నాగావలోకుని జయించుటయేగాక యతని దేశమును పొదుచేయునంతటి బు పెట్టు కలిగినో తెలియదు. ఈ సందర్భమున కన్నోజి నరీత్రకాగృహన గామ శంకరప్రిపాతిగాని యభిప్రాయము స్మరణీయము. “అతడు (పరబలుడు) చిరకాలము రాజ్యము జేసె నని తలచితిమేని, యతని తండ్రియగు కక్కరాజు ముమ్మడి గోవిందునికి సమకాలీనుడును, సామంతు డును ననియు, దత్తార్జుణమున నతనికి నాగభటునినోడి యుద్ధమున సాయ మొకప్పు ననియు జెప్పవచ్చును.” (హిస్టరీ ఆఫ్ కనాడ్, పుట ౨౩౧). ప్రపాతిగాని యభి ప్రాయము సమంజస మని తోచుచున్నది. ఇది యంగీ కార్యమేని పరబలుని తండ్రియగు కక్కరాజు ముమ్మడి గోవిందరాజునకు గన్నోజిచంపనూత్రియందు గోప్యత ననెడి యూహ కాదుగాని గలుగుచున్నది. ముమ్మడి గోవిందరాజు కన్నోజిచంపనూత్రికాల మాలిని కాసన ముల సాక్ష్యమువల్ల నిర్ధారించవచ్చును. క్రీ.శ. ౮౦౨ నాటి మణ్డితామ్రపట్టికలలో గూర్జరప్రతిహారుల మైన విజయప్రస్తావన కలదు. (ఎఫ్. కల్లా. సం. ౯. నెం. ౬౧.)

“సర్వశ్రేత్ర ముదీక్ష్య యం శరద్భటుం  
పఞ్చనర్తక ద్ధూర్జతో  
నప్తః కావసి భయాత్ తథావ సమయం  
స్వప్నీపి పశ్యన్యథా.”

ఈ కాసనము కృత్రిమ మని కొందఱు. సత్య తృకమైనను దీని నిచ్చినది కేకము ౭౨౪ న కాదనినా, ౭౩౦ లోనో, ౭౩౧ లోనోయిచ్చియుండవలయునయ్యు ముతికొందఱు. (ఎఫ్. ఇండి. సం. ౨౩. పుట ౨౩౩

-౪). దానకాసనకాలము కేకము ౭౨౪ గే ననియుక్తము (ఎఫ్. ఇండి. సం. ౨౩. పుట ౨౧౫). కాసనకాల విమర్శ కిక్కడ తావు లేదు. కాని కాసనోక్త దానకాలము కేకము ౭౨౪ వాస్తవమైనదే. కృత్రిమ మని త్రోసివేయుటకు వీలులేదు. ఇందు విపులగ గ వర్ణింపబడిన ముమ్మడి గోవిందరాజు విజయములన్నియును క్రీ. శ. ౮౦౪-౫ నాటి యతని నేసారి తామ్రకాసనమున సంగ్రహముగ నూచింపబడి యున్నవి. (హోర్స్లీ ఆఫ్ ది మిడీవల్ హిస్టరీ ఆఫ్ ఇండియా. సం. ౧. పుటలు ౧౫-౨౬.)

పాణ్డియదేశాధిపా స్మృత్యం  
వృషభం పల్లవేశ్వరాత్,  
చోళా వ్యాధిప్రం గజం గంగా  
చాప్యయప్తిం చ కేరళాత్.

ఆంధ్రచాలుక్యమాశ్రియో  
వరాహం గూర్జరేశ్వరాత్,  
.....

వృషభం పల్లవేశ్వరాత్ (?).

కోనకావై నాథాభ్యాం

సింహాదాని నా.....

ఇన్ది మేతా న్యగాఽన్యాని

చిహ్నా న్యాదాయ భూభుజాం.

గరుడాంకం జగత్తుంగా

ఖ్యాతం నక.....

కావున మణ్డితామ్రకాసనమున జెప్పినట్లు కేకము ౭౨౪, అనగా క్రీ. శ. ౮౦౨ నకు ముందే ముమ్మడి గోవిందరాజు గూర్జరయమ్మడినాగభటుని జయించినా డనుటకు సంశయంప బనిలేదు. పరబలుని తండ్రియైన కక్కరాజును నాగభటు నోడించి యతని దేశమును పొదుగావించినది కూడ యప్పడే యైయుండవల యును.

ఇక పరబలుని తండ్రియగు జేజ్జాడును, నతని పేరు తెలియని యన్నయ్య దత్తార్జుణమువారు కావలయును. ధ్రువనిరుతము దుత్తరదేశములపై దండెత్తిపోయినను అత డెచ్చటను పరాజయము నందె నని తలచుట అశ

యారూ జెప్పినట్లు కలిజలధియందు ధర్మత్రవల మునిగి పోయెను 31. సామ్రాజ్యమున నిట్లు విప్లవము జనింపగా దూరమున నుత్తరాపభమున సామ్రాజ్యభారము వహించుచుండిన రాష్ట్రపాలకులెల్ల నిస్సహాయులై తాము పాలించుచుండిన స్థానములను వదలిపెట్టి స్వదేశమునకు దిరిగి రావలసినవారైరి. వినయాదిత్యయుద్ధములుడును సపాదలక్షకు వీడికో లాసగి నిజస్థానమైన బోదనుపురమునకు వచ్చిచేరెను.

వినయాదిత్యయుద్ధములుని సాహసకార్యములలోనిక మిగిలి యుండునది చిత్రకూటదుర్గగ్రహణము. ఈ చిత్రకూట మెచ్చటిన్ నిశ్చయించి చెప్పటకు వీలులేదు. ఈ పేరిటి సుప్రసిద్ధదుర్గములు రెండు మూడు గలవు. సపాదలక్ష దేశమునం దొక చిత్రకూటదుర్గము గానవచ్చుచున్నది. మహమ్మదీయయుగరాజపుత్రస్థాన చరిత్రయందు బ్రఖ్యాతి నందిన చిత్రోద్ధవ మిదియే. సపాదలక్ష దేశమున వినయాదిత్యయుద్ధములుడు పాలించి

కాళము లేదు. ఇమ్మడి గోవిందరాజు రాజ్యముచేసిన యల్పకాలమున నతని తమ్ముడైన ద్రువునితోటి పోరాటమున సరిపోయినది. మొదటి కృష్ణభూపాలుడు స్వపంక్తునితో (ఇండి. అంటి. సం. ౧౨, పుట ౧౫౯) యుద్ధముచేసి రాజ్యమునుగైకొనినట్లు శాసనములయందు జెప్పియుండుటచేత, కర్ణాటకపైన్యమున జయించి లాటదేశమును స్వాధీనపఱచుకొనిన జేజ్జని యన్నయే యతని ప్రత్యర్థియై యుండవలయును. జేజ్జని కుమారుడగు కరకుడు పై జెప్పినట్లు క్రీ. శ. ౮౦౨ ప్రాంతమున నుండియుండుటచేత జేజ్జుడును, నతని యన్నయ క్రీ. శ. ౭౬౦ ప్రాంతముల నుండియుండు రహటకు శంకింప బనిలేదు. మఱియు నీ కాలముననే యాంత్రోలి చాలోలిశాసనమునలన రాష్ట్రపాలనంశజాడగు శొక యిమ్మడి కరకరాజు పరమభట్టారక మహారాజాధిరాజ పరమేశ్వరవిరుదులతో లాటదేశము నేలుచుండుటచేతను ఆ పేరు లేని జేజ్జని యన్నయే యిమ్మడి కక్కరాజై యుండవచ్చు నన్న యాహా పాడముచున్నది.

82. ఎఫి. ఇండి. సం. ౧౪, పుటలు ౧౧౧-౩౦.

యుండుటచేత నతడు లగ్గణవట్టిన చిత్రకూటమిదియే. కావచ్చు ననుమాహ కలుగవచ్చును. కాని శాసనగ్రంథమున నిది కడపట జేర్చినబడియుండుటచే నిది దక్షిణాపభమునందలి దుర్గమే యని తోచుచున్నది. బుండేలు ఖండమున మఱియొక చిత్రకూటదుర్గము కలదు. ఇదియును బలిష్టమైన దుర్గమే. తరువాతి రాష్ట్రపాల ప్రభువు లీ దుర్గమునకై పలుమారు పోరి సాధించినట్లు శాసనసాక్ష్యముల దెలియుచున్నది. వినయాదిత్య యుద్ధములుడు సాధించినది ప్రాయశః ఈ చిత్రకూటమే కావచ్చును. అగునేని యతడీ దుర్గమును బ్రభుమకృష్ణ రాజు కాలమున జయించియుండవలయును.

౫

మొదటి యరికేశసరి

వినయాదిత్యయుద్ధములు డెంతకాలము బ్రదికి యుండెనో నిర్ధరించి చెప్పటకు వీలులేదు. ఇతని యనంతర మితని పుత్రు డరికేశసరి రాజ్యాభిషిక్తుడాయెను. ఇత డెప్పుడు సింహాసనాధిష్ఠుడైనదియు, నెంత కాలము రాజ్య మొనర్చినదియు, నెన్నడు గతించినదియు దెలియదు. ఒక సంగతిమాత్రము నిశ్చయముగ జెప్పవచ్చును. క్రీ. శ. ౭౮౦ మొదలు ౭౯౩ వర్యంతము సామ్రాజ్యపాలన మొనర్చిన రాష్ట్రపాల చక్రవర్తి ద్రువనిరుపమదేవుని కిది సామంతుడు. ఇతని గూర్చిన చరిత్రాంశ మొక్కటియే శాసనాదులవలన దెలియుచున్నది. లేమలవాడ శిలాశాసనమున 'గృహీతాఖిలవేగిదేశః పాతిస్య' యనియు, పరభణి తామ్రశాసనమున 'సకలింగత్రయాం వేగిం యోఽవలిస్య పరాక్రమాత్' అనియు, విక్రమాద్భునవిజయవీరిక యందు—

“నిరుపమదేవ రాజ్యదో

శరికేశసరి వెంగివిజయమంత్రికలింగం

తరసాత్రికొందు గనకాద

బరయసిదం పెసర నభిశిష్యిత్తిగోశ్శ.”

అనియు జెప్పియుండుటచేత నీ యరికేశసరి నిరుపమదేవుని రాజ్యమున వెంగిత్రికలింగదేశములన జయించెనని విశదపడుచున్నది. మఱియు విక్రమాద్భున

విజయములోని 'వెంగివిజయమంత్రికలింగం' అను దానికి బదులు పరభీతామ్రకాసనమున "సకలింగ త్రయాం వేంగిం" అనియు, లేములవాడ శిలాశాసనమున 'గృహీతాఖిలవేంగిదేశః' అనియు నుండుటచేత గొందఱు విలేండించునట్లు 'త్రికలింగ' మొక యఖంఁ జనపదము గాదనియు, 'గలింగ' నామాంకితదేశత్రయ సమూహ మనియు, మఱియు వెంగియు గలింగత్రయ మును జేరి యేకరాజ్యమై యుండిననియు దెల్లమగుచున్నది.

'నిరుపమదేవన రాజ్యదోలో' అను మంపని వాక్యమువలన నరికేసరి నిరుపమదేవుని పక్షమున వెంగి కలింగత్రయములను జయించె నని దొక్కతమగుచున్నది. నిరుపమడు వెంగికలింగములపై నరికేసరియాధిపత్యము క్రింద దండయాత్ర సంపుటకు గారణము లేకపోలేదు. వెంగికలింగముల కధిపతి పూర్వచాళుక్యుడు. రాష్ట్ర కూటులకును, పూర్వచాళుక్యులకును ప్రభుమకృష్ణరాజు కాలమునుండియు వైరము గలదు. ఇమ్మడి గోవింద రాజు యువరాజుగ నుండినపు డతడు వెంగిమండలమును జయించి వేంగీశ్వరుని సర్వస్వమును గొన్న విషయ మింతకుముందే స్మరింపబడినది. ఈ పూర్వవైరమునకు దోడు రాజ్యమునకై నిరుపమనకును, నతని యన్నయైన ఇమ్మడి గోవిందరాజునకును వైన కలహములో వేంగీశ్వరుడు గోవిందరాజుపక్షము వహించి నిరుపమునితో యుద్ధమొనగెను. ఈ యంశము ముమ్మడి గోవిందరాజు పైతానుశాసనములో నిట్లు చెప్పియున్నది :

శ్రీకాంచీపతిగంగ వేంగికయుతా

యే మాలవేశాదయః

ప్రాజ్యా నానయతి స్య తాః శ్రీతిభ్యతో

యః ప్రాతిరాజ్యావపి

మాణిక్యాభరణాని హేమనిచయం

యస్య ప్రపద్యోపరి

82. ఎసి. ఇండి. సం. 3. పుట ౧౦౩.

83. ఎసి. ఇండి. సం. ౩౨. పుటలు ౧౮-౧౯

శాసనగ్రంథములు 3౬-3౯.

స్వం ( ? యే ) న ప్రతితం తథాపి న కృతం  
చేతోఽన్యథా భ్రాతరం. 32

కావున ఇమ్మడి గోవిందరాజును రాజ్యభ్రష్టుని గావించి స్వయము సింహాసనము నధిష్టించిన మిమ్మట ద్రువనిరుపమడు వేంగీశ్వరుని శిక్షించుటకై క్రోధము అరికేసరినాయకత్వముక్రింద నొక గొప్పవైస్యమును వేంగిపై కంపెను. వెంగికలింగముల నప్పడు పాలించుచుండిన రాజు పూర్వచాళుక్యచతుర్థునివధనరనుడు. రాష్ట్రకూటుల యుపద్రవమునుండి నిజరాజ్యమును గాపాడుట కిది దెట్టి యేర్పాటులను గావించెనో తెలియదు; కాని యవి యెట్టివైనను విఫలము లాయె ననుట నిశ్చయము. లేములవాడ చాళుక్యుల శాసనము లంగును, విక్రమాద్భుతవిజయమునించును మొదటి యరికేసరి వేంగిత్రికలింగములను సాధించె నని స్పష్టముగ జెప్పియుండుటచేత రాష్ట్రకూటదండయాత్ర జయప్రదముగ ముగిసె ననుట తెల్లము; నీని యాధార్థ్యమును క్రీ. శ. ౭౮౬ నాటి శత్రుత్వామ్రకాసనము రుజువు చేయుచున్నది.

"తిస్య పరమభట్టారక మహారాజాధిరాజపర మేశ్వర శ్రీమదకాలవర్షపాదానుధ్యత పరమభట్టారక రాజాధిరాజపరమేశ్వర భారావర్ష శ్రీ ద్రువరాజ దేవస్య మహాదేవీ స్వర్వణాకాశ్రయ శ్రీనిష్ఠువర్ణనవిట్ట రసరాజమహితా పరమేశ్వరీ పరమభట్టారికా శ్రీశిల మహాదేవీ". 33 ఇందువల్ల విష్ణువర్ణనవిట్టరసరాజు అనగా ముమ్మడి విష్ణువర్ణుని మనముడైన నాల్కడి విష్ణువర్ణుని కుమారితెయగు శిలమహాదేవి ద్రువనిరుపమదేవుని మహాదేవి యని తెలియుచున్నది. గృహనిరుపమడు లేముల వాడ చాళుక్యాధిపతియగు మొదటి యరికేసరిని నాల్గవ విష్ణువర్ణుని పాలనయందుండిన వెంగిత్రికలింగములపై దండుతో బంపుటచేతను, నా యరికేసరి యా రెండు జనపదములను జయించుటచేతను, నాల్కడి విష్ణువర్ణుడు దన కూతురగు శిలమహాదేవిని ద్రువనిరుపమున కిచ్చి వివాహము గావించి సంధి చేసుకొనె నని తోచుచున్నది.

(నోటము)



# లేములవాడ చాళుక్యులు

(ఆగష్టుసంచిక తరువాయి)

## శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

౬

బద్దెగ : సోలదగండడు

**మొదటి** యరికేసరి యంతకాలకు రాజ్యపరిపాలన మొనర్చినో తెలియదు. ఇతని తరువాత నతని పెద్దకుమారుడగు మొదటి నరసింహదేవుడును, దరువాత నితని పుత్రుడగు రెండవ యుద్ధమల్లుడును రాజ్యము జేసిరి. వీరినినుంచి యేమియు జలియదు; కానములందుగాని, విక్రమాగనవిజయము నందుగాని వీరి విజయము, విశేషములు గానరాక పోవుటకల్గి పిగు సామాన్యులని గుంచకలసియున్నది.

రెండవ యుద్ధమల్లుని యనంతర మతని కుమారుడు బద్దెగడు రాజ్యాభిషిక్తుడాయెను. ఇతనికి సోలదిగండి డను వినుగు గలదు. నలుదిరెండడు సంగ్రామములలో నితడు విజయ ముంచెను. ఇతనిచే బరాజితులైన శత్రువులలో ముఖ్యుడు భీమడు. ఇతడు శత్రుడుగ యాడు; 'మొసలేయం పడినంతగ నీరొగొన్చి భీమన నతిగర్వదింపితియె' అని పంపడును, 'భీమం భీమపరాక్రమైకనిలయం శింహేలయై నాగ్రహీ దుగ్రం గ్రాహ మివాన్తరంబుసమరే దోర్నిక్రమా ద్బద్దెగ' అని పర్యవేశానగ్రంథక్తయు బ్రశంసించియుండుట వలన బద్దెగ ఇతనిని కష్టపడి సాధించె నని చెప్పవలసియున్నది.

ఈ భీమ డెవ్వడో గుర్తించవలసియున్నది. మొదట బద్దెగడు వెలసిన కాలము నిశ్చయముగ దలిసిన

1. శ్రీ. శే. రావుబహదూరు సి. ఆర్. కె. చాగ్లగారి తెలింగాణకావ్యములు. రాష్ట్రీకూటగోవిందుని కావ్యము. (అనుభవము)

గాని భీమని యానవాలుపట్టుటకు సాధ్యము గాదు. బద్దెగని కావ్యములు లేవు. అతని కాలమున కచ్చితముగ తెలియజేయు సాధారణములు గానరావు. కాని యతని పూర్వీకులయొక్కయు, సంతతివారియొక్కయు కృతైంతముల మూలమున నితడు మనన కాల మిది యని యూహించుట కవకాశము గలదు. ఇతని ముత్తైతయగు మొదటి యరికేసరి నిరుపమదేవప్రవునికి సమకాలికు డని పూర్వప్రకరణమున వ్రాసియున్నాడెను. మఱియు ప్రవుడు శ్రీ. శే. ౭౮౦ మొదలు ౭౯౨ వరకును పృథ్వీపరిపాలన మొనర్చియుండుటచేతను, మొదటి యరికేసరి సోదరుడైన పిరగృహుడు పై ప్రవుని కుమారుడగు ముమ్మడి గోవిందచక్రవర్తి కనుసచరికా డెనుటచేతను 1 మొదటి యరికేసరి క్రీస్తుశకము ౭వమిదక శతాబ్దముయొక్క చతుర్థపాదమునందు, అనగా శ్రీ. శే. ౭౭౫-౮౦౦ ల మధ్యకాలమున వర్ధిల్లె నని నిశ్చయింపవచ్చును. బద్దెగ డరికేసరికి నాలవతరమువా డెనుటచేత చరిత్రపరిశోధకుల యంగీకారమును నొందిన పద్ధతిబడి తరమునకు ౨౫ సంవత్సరములకొప్పున పరిగణించిచూచిన నతడు శ్రీ. శే. ౮౫౦ మొదలు ౮౭౫ పర్యంతమును రాజ్యము చేసియుండు నని చెప్పవలసియున్నది. మఱియొకవిధమున లెక్కజేసి చూచినను పై యూహయే సరియైనదిని తేలుచున్నది. బద్దెగని మునిమనుమడు ఇమ్మడియరికేసరి. ఇతడు శ్రీ. శే. ౯౩౦-౯౩౬ల మధ్యరాజ్యము పాలించిన వాల్లన గోవిందరాజునకు సమకాలికుడు. ఇమ్మడి యరికేసరితండ్రియు, బద్దెగని మనుమడును వైన ఇమ్మడి నరసింహుడు శ్రీ. శే. ౯౧౮ నుండి ౯౩౦ వరకును రాష్ట్రీకూట సామ్రాజ్యమును పాలించిన ముమ్మడి ఇంద్రవల్లభుని సానుండుడు. కావున నత డించుమించు శ్రీ. శే. ౯౦౫

మొదలు ౯౩౦ వఱకును ప్రభుత్వము పల్నె ననుట యొప్పును. ఇమ్మడి నరసింహుని తండ్రియు, బద్దెగని పుత్రుడును నగు నిమ్మడియుద్ధమల్లుడు శ్రీ. శ. ౮౮౦-౯౦౧ ల మధ్య మండే నని చెప్పవలసియున్నది. ఈ లెక్కప్రకారము చూచినను బద్దెగని కాలము శ్రీ. శ. ౮౫౧-౮౮౦ అగుచున్నది. పై గొండు పరిగణనలప్రకారము బద్దెగని కాలము శ్రీ. శ. ౯౩౩ శతాబ్ద శృతీయపాదమని తేలుచున్నది నతడు కొంచెమించు మించు నీ శతాబ్దాంతమువఱకును జీవించియుండెనని తలచుట కనకాశము గలదు. శ్రీ. శ. ౧౮౮౦ నుండి ౧౯౨౨ వఱక వేగిని పోలించిన పూర్వచాళుక్యులగు విజయాదిత్యులతో బద్దెగ కథయు మిచ్చి రక్షించెనని పూర్వచాళుక్యభావములవలన తలచుచున్నది.

“అత్తా శృంగ్రామరం నీ బసదనీనా  
మంగిరాజోత్తమాంగం  
తుంగాద్రో శృంగ ముగ్యస్య మునిరక ముదా  
పాత్యుత్కన్న రాగ్నామ్,  
నిశ్చంకం సంకిలేన ప్రశితజనపదా  
ద్ధర్మమాన్నిధమయ్య  
ద్రాధానం యః ప్రవేశ్యః ప్రభు రభయనాః  
ప్రత్యిప ద్భద్రాబ్జమ్ 1-a.”

ఈ శ్లోకమునందు పేర్కొనబడిన బద్దెగడు సోలదగంపబద్దెగ జేయని గవర్న మెంటు శాసనపరిశోధక శాఖవారు తీర్మానించియున్నారు 2. ఈ వ్యక్తినిర్ణయము సరియైనదే యని చరిత్రపరిశోధకు లంగీకరించి యున్నారు. పై శిషివరీతిని నుగగవిజయాదిత్యునిచే సోలదగంప పథ్యప్రదానమును బహిరియుండినచో నతడు శ్రీ. శ. ౮౮౦ తరువాతగూడ కొంత కాలము జీవించియుండెనని చెప్పవలసియున్నది ; వీలనగా, పై నుదాహరింపబడిన శ్లోకము నుగగనిచే బద్దెగడు పరాజయము నందినది నుగగని రాజ్యకాలము నందలి చరమదశయందలి సూచించుచున్నది. అంగు

మంగి మొదలగునాగిపై విజయములు పూర్వాపరములను దప్పనీయక కాలక్రమము ననుసరించి వర్ణింపబడినవి. మొదట నుగగడు మంగి నోడించెను ; పిమ్మట కన్నరసంకిలులను ; తరువాత బద్దెగని. వీరిలో మంగి నోలంబాధిపతి ; కన్నరుడు రాష్ట్రాధిపతి ; కృష్ణవల్లభుడను నది ఇతని సరియైన పేరు. రాష్ట్రాధిపతిచక్రవర్తులందీ వేరింటివారిలో నితడు గండవనా డగుటచే నితనిని “రిత్రకారు లిమ్మడి కృష్ణవల్లభు డంగును. సంకిలి మైసూరువంశము వలన చేదిరాజు ; ఇమ్మడి కృష్ణవల్లభుని గానమునది ; పూర్వచాళుక్యులతోడి పోరాటమున ఇమ్మడి కృష్ణవల్లభునకు నుజిభుజము. బద్దెగడు రాష్ట్రాధిపతిచక్రవర్తుల కాశికుడగు సామంతుడగుటచే నతని హోటమియు గన్నర నుగగవిజయాదిత్యుల యుద్ధమునందు ముననే గలిగె నని తలచుట యొప్పు. ఇమ్మడి కృష్ణవల్లభుడు నీవ తండ్రియగు ప్రభువాసాభువర్ష చక్రవర్తి మరణానంతరము శ్రీ. శ. ౮౮౦ లో గద్దె నెక్కెను. తత్పూర్వ ముతనికి నుగగవిజయాదిత్యునితో ఘర్షణ గలిగె నని తలచుటకు దగిన సాక్ష్య మెట్లయు లేదు. నుగగవిజయాదిత్యుడు శ్రీ. శ. ౮౯౨ లో మృతి నందియుండుటచేత కన్నరసంకిలిబద్దెగులపై నతని విజయములు తత్పూర్వమే సంప్రాప్తములైయుండవలయును. అనగా పై విజయములు శ్రీ. శ. ౮౮౦-౮౯౨ లమధ్య గలిగినవని తేలుచున్నది. కావున బద్దెగడు ౮౮౦-౮౯౨ల మధ్య తన మండలము తేలుచుండెనని చెప్పవలసియున్నది.

అప్పటి రాజులలో భీమ నామధేయు యొక్కతే కావచ్చుచున్నాడు. అతడు వేంగిరాజ్యాధిపతియైన ప్రభుమచాళుక్యభీమడు. ఇతడు శ్రీ. శ. ౮౯౨ లో దన పెదతండ్రియైన నుగగవిజయాదిత్యు డస్తంకరుడైనపిమ్మట వేంగిసంహాసనము నధిష్ఠించెను. ఇతడు బద్దెగనిచే బట్టునడియుండిన నది యతడు రాజ్యాధిపత్యమును వహించిన తరువాత నై యుండవలయును. ఈ యాహ సమంజసమేని బద్దెగడు శ్రీ. శ. ౮౯౨ వ సంవత్సరమునకు తరువాతగూడ కొంతకాలము జీవించి యుండెనని యొప్పుకొనకతప్పదు.

బద్దగనికి ప్రభుమచాళుక్యభీమునితో గలహము పాసగుటకు ముఖ్యకారణములు రెండు కానవచ్చుచున్నవి. అతడు రాష్ట్రాధిపతుల కాశ్రయమున మాంసలిక ప్రభు వని పైన నుడివియున్నాడను. రాష్ట్రాధిపతులకును, బూర్వచాళుక్యులకును తరతరములనుండియు బెరిగి వచ్చుచుండిన పగవలన గలుగుచుండిన యుద్ధములలో బద్దగనితోవారు రెండు రాజ్యముల నడిమి గడిభూముల కధిపతులై యుండిన కారణమువలన రాష్ట్రాధిపతులచక్రవర్తుల పక్షమున పూర్వచాళుక్యులతో దళచుగ పోట్లాడవలసివచ్చెను.

రాష్ట్రాధిపతులు ఇమ్మడి కృష్ణవల్లభుడు చన పూర్వుల పద్ధతి ననుసరించి పూర్వచాళుక్యరాజ్యముపై దండయాత్రలు చేయవారంభించెను. కాని ఇతనికి విజయ మెప్పుడును జేయలేదు. మదలు సుగవిజయము దిక్కునిచే సంప్రదించుభవము నుండెను. ఈ సందర్భముననే బద్దగడు పరాజయ ముందనదిహావే. సుగవిని మరణానంతరము చన యభిష్టును నెఱవేర్చుకొననెంచి కృష్ణవల్లభుడు మరల వేంగిపై దండయాత్రల నారంభించెను. ఏలిన ప్రభువునెంట్ల తన సేనతోగూడ బద్దగడును నుడవలసినవా డాయె. మఱియు బూర్వచాళుక్యులపై చన తోంటి పగను దీర్చుకొనవలయు నను కోర్కె యొకటి యతని బుర్రకొల్పియుండవచ్చును.

బద్దగడు ప్రభుమచాళుక్యభీము నెప్పుడెచ్చట బట్టుకొనెనో నిశ్చయముగ నెప్పుటకు నీలులేదు. కాని, లభించిన శాసనాదిసాక్ష్యమునుబట్టి వీని ముహూర్తము కనుగొనుటకు కొంత యవకాశము లున్నది. “మున శేఖం పిడినంతరే నిరొత్తొత్తి భీమన నతిగర్వదం పిడియో”, “భీమం భీమపంక్రమైకవలయం తం హేలయై వాగ్రహీ దుగ్రం గ్రాహ మివాంతరంబుసమరేయన విక్రమాద్ధున విజయ పర్వతీశాసనవాక్యములు భీముడు బద్దగనిచే బట్టుపడినది యొక జలయుద్ధమున నను ముచించు

చున్నది. జలయుద్ధ మనగా నీటిమీద చేయు యుద్ధము. ఇట్టియుద్ధము సముద్రముమీద నావికాదళముల మూలమున జరుగుట సామాన్యము. కాని రాష్ట్రాధిపతులరాజులకు గాని, పూర్వచాళుక్యప్రభువులకుగాని నావికాదళము లుండినట్లుకాని, వారు తన్మూలమున సముద్రముపై యుద్ధ మెప్పుడైన చేసినట్లుకాని తెలుపు సాక్ష్యము గానరాదు. నావలపై నిలచి నడులమీద చేయు యుద్ధమును, జలమయప్రదేశాంతర్గతమగుటపై జేయు యుద్ధమును జలయుద్ధ మనబడును. బద్దగడు భీముని బట్టుకొనిన దిట్లనంటి యుద్ధముననే యొ యుద్ధవలయును. ఇమ్మడి కృష్ణవల్లభప్రభుమచాళుక్యభీముల మధ్య నడచిన యుద్ధములలో బై శిషిపట్టి నీటిపోరాట మెచటనేని జరిగియుండుట కవకాశము గలదేమో చూతము.

మనకు నేటివఱకు కుపలబ్ధమైన శాసనసామగ్రిని బట్టి చూడగా నిమ్మడికృష్ణవల్లభుడు ప్రభుమచాళుక్య భీముని రాజ్యకాలమున వేంగిపై రెండు పర్యాయములు దండెత్తి వచ్చినట్లున్నది. మొదటి దండయాత్ర ముది గొంజచాళుక్యప్రభునకు కుసుమాయుధుని యనుచుడు డగు నల్లమెత్తయకొడుకు వాయించిన కొఱవిలిలా శాసనమున నర్థింపబడియున్నది.

“శ్రీవిక్రమాదిత్యసృపాగ్రతినయ్యంబు చాళుక్య భీమునకు శౌచకన్దవృక్షానకు వేంగీశ్వరనకు రనమద్దాన న్యయకులతిలకుల్లయ్యు కుసుమాయుధుని గన్నరబల్ల హుని కస్తప్రాప్తంబయ్యు రనమద్దాకసీ(కి)రు చన భుజబలపరాక్రమంబున దెచ్చి కట్టియం గట్టి పట్టంబు గట్టి ఖిల్లనహాయుండై నేల యెల్లం గావంబూని మంచి కొఱనాటాదిగ వేంగీదేవము విష్ణునధముతో నదక్ష రాజ్యంబు నేయుచున్న కుసుమాయుధు...” 3.

ఈ దండయాత్ర ప్రభుమచాళుక్యభీముని పట్ట బంధమునకు ముందు వచ్చినది. సుగవిజయము దిక్కుడు కాలగతి నుండ నను వార్త తెలిసికొనెంతటనె కృష్ణవల్లభుడు వేంగిపై నెత్తినచ్చినట్లున్నది. “కన్నరబల్ల హుని కస్తప్రాప్తంబయ్యు రణమద్దాకసీమ”యని యుండుటచే వేంగీరాజ్యముందలి యితరభాగము లతనికి స్వాధీనపడనట్లు తోచుచున్నది. రణమద్దాకసీమ కృష్ణ

3. తెలిం. శాస. ఇతర. నెం. ౧౨. కీ. శే. రావుబహదూరు సి. ఆర్. కె. చార్లగారు ప్రతి బింబాసుసారము సవరించిన శాసనగ్రంథమునుండి సంగ్రహింపబడినది.



జిల్లాలోని కొండపల్లినుంచి మైదరాబాదురాజ్యము లోని వరంగలుమండలాంతర్గతమైన కొజివివర్యంతము వ్యాపించియుండినది. మంచికొండనాడు నీనికి శింది నదీ. ఈ రణమర్దకసీమయందు నావికాయుద్ధమును సేయుటకునుకూలమైన నదులుగాని, ఎలదుగములుగాని లేవు. కావున బద్దెగడు ప్రథమచాళుక్యభీముని బట్టి కొనిన 'యంబునదు' మొదలండుగూత్రయందు నదీన నని చెప్పటకు వలనవచ్చును.

రెండవ దండయాత్ర:—మఱియొక పర్యాయము కృష్ణవల్లభుడు వేంగిపై సైత్తివచ్చినట్లు ప్రథమచాళుక్య భీముని మనులిపట్టణతామ్రపట్టికలవలన తెలియవచ్చుచున్నది. 4 రాష్ట్రకూటవైస్యములేకాక కరాటలూరిది మిత్రబలముగూడ వేంగిని ధ్వంసము చేయ వచ్చినవి. నీని కధిపతి నుండి దండనాయకుడు. క్రమపులు రాజ్యమును జూచ్చి వేంగిపురప్రాంతమునకు వచ్చిరి. ఈ దండ యాత్రయందు చాళుక్యభీముడును, నతని పుత్రుడైన ఇజ మర్తిగండడును క్రమపులు మాన్మొని హోరాయోధుని హోరి.

“య స్యేహ్యసప్రము ర్మిహి ర్భేహతి  
ప్రభవ్యవ్యధాః  
కర్ణానాదుర్దానానాగితిభానానాట  
ప్రేటకా లాటకాశ్చి.”

అని చాళుక్యభీముడు ఈ ప్రతాపాతిశయము నుగడించుకొనినను, రాష్ట్రకూట లంత సులభముగ విడిచిపోలేదు. రాష్ట్రకంఠక్షణభారమంతయు నిజ మర్తిగండని భుజములపై బడినది. ఓడిపోయినను రాష్ట్ర కూటబలములు తరతరముగ మార్మొనగజరిగినవి. సందడి కయ్యములు పెక్కు పెంచినవి. చూడుడు, మచిళి పట్టణతామ్రశాసన మెట్ల పోరాటమును వర్ణించుచున్నదో.

“మమ ప్రియాత్మకో హాఢితవారి కః, యస్త

\* \* \* \*

నిరవద్యపురరణే కరితురగగన

ధూధూరోగ్రవల్లభద్యమ్

అరుహ్య గజపతి మృగపతిరి  
హరిణా నిక్రియ్యో విహస్నఘనత్॥

పెరువంగూగ్రామరణే

వల్లభదక్షేన నృశియాఖ్యం హత్యా

నిర్మిట్టచ గాయగా

నవని మశేషా నిర్మరాకులా మృహ్య మదాత్॥

నిత్యాల్పస్థిస్థి ననం కామ

మృహ్యగ్రతీం భయం ద్విషామ్,

నిక్షాప్య నిత్య సత్కీర్తి

న్నాకలూక మగా దనా॥

కళాశ్రేణాని నాపశ్య ద్వేష్య శ్చ పరయోషిః

అను శిశుత్వి నూ నూనం రిరంసు రమరాంగనా॥

త్యగి నీనానాశ్చిన్తో బల మ్మంత్రిలస్య

ఇతిమత్తగిజ్జాపరనామ్న స్మభేదామ్నః పారశాకికం

కౌగ్యం కృత్యా...”

పై నుదాహృతిశాసనశ్లోకములందు నిరవద్యపుర - పెరువంగూగ్రామము లను రణశ్రేణిములు రెండు శేర్మొనమడియున్నవి. ఇందు మొదటిదానియందు కరితురగగనగర్వహితమైన వల్లభదక్షములను మృగరాజు హరిణసమాహులును హోరి మ్మొచెడు గావించెనట. రెండవదానియందు బాటలను దాగుగులను వల్లభ దండముతోగూడ ధ్వంసముగావించి, వల్లభ దండో ధీమండల నుండెను వధించి, నిరాకులమైన రాజ్య మును దన తండ్రికిచ్చెను; కాని యత ధా యుద్ధము నశే నిహతుడై, కీరస్వర్గము నిలంకరించెనట. ఇది మొదట గమనింపదగిన దీ రుద్యములు జరిగిన దేశము. నిరవద్యపురము ఇప్పటి నిడదవోలునకు ప్రాచీననామము. ఇది యిప్పటి పశ్చిమగోదావరినండలమునందలి యేలూరునకు బుగ్గవ్వేత్తరదిగ్భాగమున రమాగమి యేబడమైళ్ల మారమున మద్రాసుకలకల్లాయినపచారిపై నున్నది. పెరువంగూ గెచట నుండెనో చెప్పటకు వలలేదు. అదియు బశ్చిమగోదావరిమండలాంతర్గత గ్రామమే. రెండు రణశ్రేణిములును కృష్ణగోదావరి నదుల డెల్టల మధ్యప్రదేశమునందగా వేంగిరాష్ట్ర గర్భమున నున్నవి. రాష్ట్రకూటవైస్యములు వేంగిగడి

ప్రదేశములను చాటి రాష్ట్రమునకు జొచ్చుకొని వచ్చినది.

ఈ దండయాత్రయం దెచ్చటనైన 'అంబుసరు' జరుగుట కనకాశ మండలేనా మాత్రము. పూర్వచాళుక్యుల ప్రధాననగరము వేంగి. అది యిప్పటి యేలూగున కేడెనిమిదిమైళ్ల గూరమున నుండెను. గురుభి దృష్టి జూచిన నది యంతటి బలము మైన యిది గాదు; కాని దండయాత్రానిత్యపర్యవసాయములయందు వేంగి నేలు రాజులు దను రాజధానిని వదిలి సమీపమున నుండు కొల్లేరునగరమునకు జలదుర్గమున లా దాచుకొనెడివారు. కొల్లేరుగర్భమును సాధింపజాలని శత్రువు వేంగిరాజ్యమును బొంగడియ సమగ్రముకాదు; ఈ కారణముననే గురుద్రుల పుత్రులకేత్యానింజులకు పూర్వకాలమున కొల్లేరునం బంబుసరు మనశ్యము కర్తవ్యమాయెను. అట్లే యిమ్ముడి కృష్ణవల్లభుని దండ యాత్రయందును వచ్చియుండును. వేంగికి సమీపము నకు ప్రబలమైన రాష్ట్రకూటదైన్య మెత్తినచ్చినప్పుడు ప్రభుచాళుక్యుభిను దాత్యగతులగు కొల్లేరుగర్భమునకు గోవులు సహజము. ఈగుర్భమునుముట్టించి స్వాధీనపరచు కొనుట కిమ్ముడి కృష్ణపూపాలుడు ప్రయత్నము సల్పటయు సహజమే. కావున బద్దగడు మొసలిని నీటియందు పట్టినట్లంబుసంరచన బట్టిన దీ దండయాత్రా సంవర్ణముని కొల్లేరుగోటయం దు యుండుననుచు

2

### ఇమ్ముడి నరసింహుడు

నీలదండంబుబద్ధుని యనంతర మతని కుమారుడిమ్ముడి యుద్ధములును ప్రభుత్వమునకు వచ్చెను. ఇతడంతటి విఖ్యాతుడు గాడు. ఇతని చరిత్రనుగొప్ప చెప్పదగిన విశేషాంశము లెవ్వియు లేవు.

ఇమ్ముడి యుద్ధములుని పిమ్మట నతని పుత్రుడిమ్ముడి నరసింహుడు మంజులూపత్యమును వహించెను. ఇతడు సుప్రసిద్ధుడు. ఇతని పరాక్రమకృత్తియలు సెక్కు విక్రమాగ్జనవిజయమందును, శేములవాడశిలా

శాసనమునను వర్ణింపబడియున్నవి. ఈ రెండు ఆధార గ్రంథములయందును జెప్పియుండు సంశయమునకొడిక రించి చూచిన నితని ముఖ్యకార్యముల నత్యంతసంగ్రహముగ నిట్లు పేర్కొనవచ్చును: (1) లాటలను జయించెను; (2) సప్తమాళనములను దిగ్గము గావించి వాని ప్రభువుల నోడించి వారియెద్ద కప్పము గొనెను; (3) గూర్జరపతియగు విహీపాలు నోడించి తిరుము గొట్టి గూర్జరరాజ్యమును జయించెను; (4) గంగా తీరమున గూర్జరరాజు నోడించి తన నుత్తములను గంగా జలముల దానమాడించి కాశీస్థియనున దన యనిలతను, శిలాశాసనముతోడి విజయ స్తంభమును స్థాపించెను.

విక్రమాగ్జనవిజయమనంగన, శేములవాడశాసన మందును ఇమ్ముడి నరసింహుడు పేర్కొనిన శత్రులతోడ నేకాక్షయి పోరి జయమును బొంది వారికడ కప్పము గొనినట్లు కలను. ఇదియంతయు సత్యము గాదు. ఇమ్ముడి నరసింహుడు స్వతంత్రుడైన రాజు కాదు. రాష్ట్రకూటచక్రవర్తి కాశ్రికుడైన మాంజరిక ప్రభువు. సుప్రసిద్ధకర్ణాటచక్రవర్తికళలగు శ్రీ యమ. గోవిందపాయిగారు విక్రమాగ్జనవిజయము ప్ర. ఆ. 801ని యిమ్ముడి యరికేంద్రప్రశంసయందలి-

"గుండ్రాంధ్రపరీతమ

హింద్రదారిన్ని నినరేంద్రం సామి

నింద్రం తన నె నె నె నె

హింద్రందన తో శే తోట్టిలొగి నె బళెదం" 1

అను కందపద్యము సాధారముతేసికొని యిమ్ముడి యరికేంద్ర రాష్ట్రకూటచక్రవర్తి మమ్ముడి యింద్రవల్లభునికి పేనెల్లుడని వ్రాసియున్నాడు. ఈ యక్ష్మప్రాయమును సృష్టపజులుకు దగిన యాధార మింకను లభ్య పడలేదు. కాని యది కేవల మనంత మని త్రోసి పుచ్చుటకు కలుగదు. ఏలనగా, 'నింద్రేంద్రన తో శే తోట్టిలొగి నె బళెదం' అను వాక్యములను నింద్రుడని కేసరి నెత్తి పెంచినా యని తెల్లమునుచున్నది. మఱియు-

"దేవీం రేవకనిర్మడిషితిపతే

రింద్రస్య పుత్రీ న్నుతాం

పాలోమీ మివ వాసవశ్రయి మివ

శ్రీమన్మరగ్గంసక

శ్రీరత్నం పరిణయ యేన నితరం  
తస్య స్వపత్నీకృతా  
నూనాం సప్తసముద్రముదితమహీ  
మ్యానోన్నతే నాగునా". 2

అను, లేములవాడకాసనశ్లోకములన నింద్రవల్లభు  
డితినికి చన కుమారి తెయగు లేకనిర్వడిచేవి నిచ్చి వివా  
హముగావించె నని తెలియుచున్నది. మఱియు పర్వణి  
తామ్రకాసనమందలి—

“రాష్ట్రకూటకులేభ్యాశే జాతా లోకాంబికా సతీ  
పరశ్రీ రివ కిరస్యోతసాన్యో హృదతీ ప్రియా.” 3

అను శ్లోకము ఇతనికి రాష్ట్రకూటుల యాడ  
పడుచు లోకాంబిక యను మఱియొక భార్య యుండె  
నని తెల్పుచున్నది. పై కాసనశ్లోకములు గోవింద  
పాయిగారి ముఖ్యప్రాయమునకు గోహద విచ్చుచున్నవి.  
ఇది సత్యమేని యిమ్మడియరికేసరితిల్లి యు; నిమ్మడి  
నరసింహుని భార్యయు యను జాకవ్య రాష్ట్రకూట  
పక్రవర్తి యిమ్మడి యింద్రవల్లభుని సోదరి యను  
చున్నది.

మఱియు నిమ్మడి నరసింహుని యుద్ధము  
లన్నియు నరెడు చన బాసమఱియు, బ్రభువును నైన  
ముమ్మడి యింద్రవల్లభుని పక్షమున నెరిసి శత్రులతో  
జేసిన వేల్పుకాని స్వతంత్రముగ చనకొలుకు జేసినవి  
కావు. ఇమ్మడి నరసింహకృతములని పై జెప్పబడిన  
సాహసకార్యముల బెక్కింటిని ముమ్మడి యింద్ర  
రాజు చేసినట్లు నాల్గవ గోవిందరాజుకావ్యంబేపట్టిక  
లందు చెప్పియున్నది.

“యన్యద్య ద్విపదస్త్రహృతివిషమం

కాలప్రియప్రార్థనమ్

తీర్థా యస్తురైః కథాధయమనా

సిన్ధుప్రతిస్పర్ధినీ,

యేనేదంహి మహోదయారినగరం

నిఘ్నాల ముసీలిరిం

నాన్నా ౭ ద్యాపి జనైః కుశస్థల మితి

భ్యాతిం పరాం సీయతే” 4

ఇందువలన ముమ్మడి ఇంద్రవల్లభుని మహో  
దయవిధ్వంసమును, నిమ్మడి నరసింహుని గూర్జరాది

విజయములును నొక్క దండయాత్రకు సంబంధించినవే  
యని తెలియుచున్నది 5. ఈ దండయాత్రయందలి  
యాంకిముల నింతవల కన్వరును విఘ్నముగ జర్పించి  
యుంపలేదు. ఈ కారణమువలన విషయము నిచట

2. తెలింగాణాకాసనములు : ఇతర.

3. జైకాసాహిత్య ఔర్. ౭, ౭, ౭.

4. ఎ. ఇండి. సం. ౭, నెం. ౬, ప్లో. ౧౯.

5. కావ్యంబేపట్టిక ననుసరించి ముమ్మడి యింద్ర  
వల్ల భుడు—

౧. కాలప్రియప్రార్థనమును దన యుద్ధపుటేను  
గుల దంతఘాతములతో విషమము గావించెను.

2. యమునను దాటెను.

3. శత్రునిగర్జమైన మహోదయమును ధ్వంసము  
జేసెను.

విక్రమాద్భుతవిజయప్రకార విమ్మడి నరసింహుడు

౧. లోకులను జయించెను.

2. ఏడు మాళవములను జయించి మాళవరాజుల

కవచపుము గొనెను.

౩. గూర్జర రాజు నోడించి యెరిసి యేనుగుల

బట్టుకొనెను. గూర్జరరాజు మహిపాలుడు పాళి  
పోయెను.

4. గంగాజలముల చన కురింగిమముల దాన  
మాడించె. కాశ్మీరమును దన యనిలతను స్థాపించెను.

5. లేములవాడకాసనముబడి యిమ్మడి నర  
సింహుడు—

౧. ఏడు మాళవములను జయించి యదాకి  
రాజులచే గప్తము గొనెను.

2. ఎదురు వచ్చిన గూర్జరరాజుసేనను నిర్జించి  
కాశ్మీరమునందు దన కార్యమును బ్రకటించు శిలా  
కాసనమును నిలిపెను.

కావ్యంబేపట్టికలకును, విక్రమాద్భుతవిజయ లేముల  
వాడకాసనములకును శతాశ్మియకదనము సామా  
న్యము. కావ్యంబేపట్టికలలో నింద్రుడు యమునను  
దాటిపోయి శత్రునిగర్జమైన మహోదయమును ధ్వంసము  
జేసినట్లున్నది. మహోదయ మే శత్రుని పట్టణమో

ఇంచుక విస్తరించి వ్రాయుట యుచిత నని హాచున్నది.

ఈ దండయాత్రకు బ్రధానకారణము రాష్ట్రకూటగూర్జరప్రతీహారుల దరతరములుగ జెరిగినప్పుచుండు నైరహే. గూర్జరప్రతీహారులు మొదట దక్షిణరాజపుత్రస్థానమునం దుండిరి; క్రీ. శ. ౭-వ శతాబ్దపూర్వార్థమున ప్రథమనాగభటుని కాలమున వీరు మాలినమును జయించి యచట పాడుకొనిరి. మాలభేడురాష్ట్రకూటసామ్రాజ్యస్థాపకుడగు దంతిగుర్గుడు, శేవరాజునువలెడు సహాయము నేడగా మాలినముపై నెత్తి

యందు బిప్పియుండలేదు; కాని యా కాలమున మహోదయము గూర్జరప్రతీహారుల గాజధాని యగుటచేత నింద్రుని కీత్రువు గూర్జరప్రతీహారాజుని నిశ్చయముగ దెప్పవచ్చును. తేములవాడశాసనమున నిమ్మడి నరసింహుని బ్రతిఘటించుటకు గూర్జరరాజా ప్రత్యేకమేరుడై వచ్చి కాలప్రియముకడ యుదయన పాటి పోయినట్లు చెప్పియున్నది. ఇతడు మహోదయాధిపతిగాని యన్యడు గాదు; ఇట్లు నరసింహునిచే యుదయన నోడి పరార్దయిన గూర్జరరాజా శేరు మహీపాలుడని విక్రమాద్భుతవిజయమువలన దెలియుచున్నది. కావున క్యాంబేతేములవాడశాసనములందును, విక్రమాద్భుతవిజయమునందునుగర్వింపబడిన దండయాత్రయొక్క టియే యని నిశ్చయించవచ్చును. గూర్జరవిజయమునకు పూర్వము ఇమ్మడి నరసింహుడు సప్తమాళినములను సాధించె నని తేములవాడశాసనమందును, సప్తమాళినములకు పూర్వము లాటదేశమునుగూడ జయించినట్లు విక్రమాద్భుతవిజయమందును గలదు. లాటసప్తమాళిన ప్రస్తావము క్యాంబేపట్టికలందు గానరాదు. అందుచే వానికి గూర్జరదండయాత్రతో సంబంధము లేదని యెంచగూడదు. అన్నియు గూర్జరదండయాత్రకు సంబంధించినవే. విక్రమాద్భుతవిజయోక్తయూ, తేములవాడ క్యాంబేశాసనరచయితలను పై దండయాత్రను విర్ణించినవృద్ధు ఎవ్వరికి ముఖ్యము లని తోచిన యంశములను వా రూచించెప్పి తక్కినవానిని విడిచివెట్టిరి. వీని యందు గానించు భేదముల కిదియే కారణము.

పోయి నాగభటు నోడించి గూర్జరప్రతీహారులను దన కరిగావులుగ జేసికొనె నని పూర్వప్రకరణమున వ్రాసి యున్నాడను. ఇదియే రాష్ట్రకూట ప్రతీహారరాజుల దీర్ఘ ద్వంద్వయుద్ధమున కంకురార్పణ.

దంతిగుర్గుని మరణానంతరము రాష్ట్రకూట సామ్రాజ్యమున నొక గొప్ప విప్లవము జరిగినది. చాళుక్యులు మరల విజృంభించిరి. వీరి నాయకుడగు రాహస్యగతింఱిన చాళుక్యుల యధికాగమును పునరుద్ధరించుటకై తన యావచ్చుకైని వినియోగించి పోరాడవోదగెను. దంతిగుర్గునికి సంతకు లేదు. కావున నతని ననుక రాజ్యాభిషిక్తుడైన యతని పినతండ్రు మొదటి యకాలవర్షకృష్ణవల్లభుడు తన యధిపత్యమును నిలుపుకొనుటకై యేడనిమి దేండ్లు రాహస్యతో హోరాహోరిగ యుదయన సేయవలసిన వైచారి. ఈ యుద్ధమున నీతడు నిమిగ్నుడైయుండగా దంతిగుర్గునిచే జయింపబడిన యుత్తరదేశపు గాజలు రాష్ట్రకూటులకు నిరాకరించి స్వతంత్రులైరి. కాని యతడు రాష్ట్రకూటుల యధికారము నుత్తరాపథమున నెలకొలుప మరల బ్రయత్నము సేయలేదు.

ప్రథమాకాలవర్షకృష్ణవల్లభుని యనంతర మతని తుత్రుడు సువర్ణవర్ష ఇమ్మడిగోవిందవల్లభుడు రాజ్యాభిషిక్తుడాయెను. ఇతడు గంగాయమునల మగ్ధ్య రాష్ట్రమును పరిపాలించుచుండిన ఇంద్రుడను రాజును నిర్జించినట్లు రామేశ్వరశిలా స్తంభశాసనములలోని—

“తస్మా దభూ త్సాను రుదాగక్తిః”

ప్రభూతనర్మ భువ మాససాదః;

6. మొదటి యకాలవర్షకృష్ణవల్లభుని ప్రథమ శాసనము హోపఖగుదానశాసనము. దీనినే భారణ ఇలిహోసననోగకమంపలిపట్టిక లందురు. ఇది క్రీ. శ. ౭౫౫ అక్టోబరు ౭వ తేది వైగ్రాముము దానముసేయబడెనని తెల్పుచున్నది. (భార. ఇలి. సం. పత్రిక, సం. ౮, పుట. ౧౭౫) ఇందు రాహస్యనుగురించిన ప్రస్తావన లేదు. ఇతని రెండవ శాసనము క్రీ. శ. ౭౬౮ నాటి తలెగాళాశాసనము. (ఎఫి. ఇండి. సం. ౧౩.

యశ్చేనయాఽపీంద్రమదామద్దా  
వక్త్రోపయో యామునన ద్విభాతి 7.

పుటలు ౨౭౫-౨౮౦). (క్రి. శ. ౭౫౮-౭౬౮ సంశ్లేష  
ములను స్వైచ్ఛికతనికాసన మొక్కటియైనను గానరాదు.  
తలెగాక పట్టికలయందును రాహువునుగూర్చి యేమియు  
గానరాదు; కాని యిందు కాసనోక్తదానము మట్లే  
నగరమున గంసులకై దంపయాత్ర నవపురు స్కంధా  
వారమున దియ్యబడిన ట్లుండుటచే (గంగానా ముపరి  
విజయస్థానాచే మల్లేశ్వర) నప్పటి కతడు రాహు  
పును జయించియుండు నని హామయమన్నది. వేంగి  
విజయనంతర మియ్యబడిన (క్రి. శ. ౭౬౮ నాటి  
యూరజ గోవిందుని యలాస తామ్రకాసనము (ఎపి.  
ఇంకి. సం. ౬, పుట ౨౦౦) ఈ యభిప్రాయమును  
దృఢపఱచుచున్నది. రాహువుచేరు నెప్పకున్నను  
(క్రి. శ. ౭౭౦ సంశ్లేషమునాటి బుక్కపట్టికలందు  
(ఎపి. ఇంకి. సం. ౧౪, పుట ౧౨౧-౩౦) —

“పల్లంఘతమర్యాదే  
కలిజలకా వ్యాకులా నిమజ్జితే  
యోగోద్భృతా భరిత్రీ  
శ్రీ ప్రలయమహారా ఘోర”

అను శ్లోకమున హద్దుమాటి పారలించిని కలిజలక  
యందు మునిగియుండిన భూమిని శ్రీ ప్రలయనరాహుడు,  
అనగా ప్రళయకాలకర్త కృష్ణుడగు హద్దరించినట్లు  
చెప్పియున్నది. కృష్ణుడు జయించి సామ్రాజ్యమును  
గొనినది రాహువుకడనుండి యని (క్రి. శ. ౭౭౫ నాటి  
ధారావర్షగ్రువుని సంపాదిపట్టికలలోని (ఎ. ఇంకి.,  
సం. ౮, పుటలు ౧౧-౧౮) —

“రాహువు మాతృభుజబాతలలారలేప  
మాకా నిలిత్య నిశితా నిలతా ప్రహస్తైః,  
పాలిస్యబాఙ్గిభా మచిహ్నో యోగి  
రాజాధిరాజసరమేశ్వరతాం తతాన”

అను శ్లోకములన స్పష్టపడుచున్నది. కావున  
ప్రళయకాలకర్తడు (క్రి. శ. ౭౫౮-౭౬౮) ల మగ్ధ  
రాహువుతోడ ముమ్మరముగ బోరుచుండె నని నిశ్చయ  
ముగ జెప్పవచ్చును.

7. SII. IX. 1. 68.

8. Pro. Ind. Hist. Congress 1945,

అను శ్లోకములన దెలియవచ్చుచున్నది. ఇందు  
చేక్కినవిని ఇంద్రుడు కాన్యకృష్ణాధిపతి. ఇంద్రా  
య్యగు డని ఇతని సంప్రదానముచేయును. ఇతడు  
శతాబ్దము ౭౦౫ (క్రి. శ. ౭౦౩) ప్రాంతమున  
కన్యాకృష్ణమును పాలించుచుండినట్లు జనసేనకృతహరి  
వంశమునందు చెప్పియున్నది 8. ఇమ్మడి గోవింద  
బ్రతుడు కన్యాకృష్ణమునై నేల దంపయాత్ర సాగింప  
కలసినచేసే తేలియడు. ఒకవేళ రాష్ట్రకూటుల  
యధికారము నుత్తరాపథమున మలల నెలకొల్పుట  
కతడు ప్రయత్నము చేసియుండవచ్చును; లేక తనతో  
బ్రతికుటించి సింహాసనము నాక్రమించుటకు బోగు  
మండిన తన తమ్ముడగు ధారావర్షగ్రువుని కింద్రుడు  
సహాయము నేయగా నింద్రుని శక్తిండుటకేనియు  
గావచ్చును.

ఇమ్మడిగోవిందుని చోలగ్రోవి ధారావర్షగ్రువుడు  
సింహాసనము నాక్రమించుకొనియును. ఇతని రాజ్య  
గ్రంథమున గన్యాకృష్ణరాజ్యమున నొక విష్ణుకము బరిగినది.  
ఇమ్మడి గోవిందుని కాలమున నచట రాజ్య మొనర్చు  
మండిన ఇంద్రరాజును బాబిడిచి గూర్జరప్రతీహార  
వంశజుడైన ద్విత్రియ నా గ ధ టు డు కన్యా  
కృష్ణము నాక్రమించి గంగాయమునాంతర్వేదిని వశ  
పఱచుకొని యుత్తరాపథమున కధిపతి యాయెను.  
మాల్దేడురాష్ట్రకూటులకును గూర్జరప్రతీహారకును  
సంతట ద్వంద్వయుద్ధము ప్రారంభమాయెను. దంతి  
దుగ్గుని కాలమునకులె నుత్తరాపథమును దమచేతి  
క్రింద నుంచుకొనవలయు నని రాష్ట్రకూటుల సంక  
ల్పము. దాక్షిణాత్యులను వింగ్యమును దాటి రానీయక  
జనుకకు నొట్టవలయునని గూర్జరప్రతీహారుల దృఢ  
నిశ్చయము. ప్రళయమృడిగోవిందుల కాలమున  
రాష్ట్రకూటుప్రతాపము మహోగ్రముగ ప్రజ్వరిల్లినది.  
అశేష భారతదేశమును వారి వెలిగొడుగునీడచే సంఘా  
దితమగు నను శంక పోడిమినది. వారికి మాత్రొడ్డి  
నిలిచిన రాజు లేడు; పరాజయము నందని నేన లేడు.  
గూర్జరప్రతీహారరాజులు దమ రాజ్యమును బాబిడిచి  
మరుదేశమున తల దాచుకొనిరి. కాని మొదటి  
యమోఘవర్షచక్రవర్తికాలమున పరిస్థితులు మారిపోయి

నవి. రాష్ట్రాధిపతుల శౌర్యము సన్నగిలకొచ్చినది. ఉత్తరాపథముపై పు వారికి దృష్టి దిప్పట కవకాశము లేకపోయెను. గూర్జరప్రతిహరులు విజృంభించిరి. అమోఘవర్షు డస్తంగతుడు గాకపూర్వమే మిహిర భోజాడు మాళవము నాక్రమించుకొనెను; లాటదేశ ముపై నెత్తినచ్చి ఖేటకపురమును వశపఱచుకొనెను. కాని, తండ్రియనంతరము మాన్యఖేటసింహాసనము నధిష్టించిన ఇమ్మడి కృష్ణవల్లభుడు దళములను గూర్చుకొని పోయి మిహిరభోజాని దఱుమగొట్టుటయే కాక గంగా నదీపర్వంతముగల శత్రురాష్ట్రమును ద్రోక్కివచ్చెను. అటుతరువాత నల్మకాలములో మిహిరభోజాడు దివంగతుడు కాగా నతని కుమారుడు మహేంద్రపాలుడు రాజ్యాభిషిక్తు డాయెను. ఇతడు తండ్రియంతటి పరాక్రమశాలి గాడు; రాష్ట్రాధిపతులతో దన పూర్వులవలె నితడు పోరాడిన ట్లగపడెను. శ్రీ. శ. ౯౧౦ వ సంవత్సరమునఁ జితుడు ప్రజాపాలన మొనర్చిన టున్నది. ఇతడు కాలఘర్వము నందినపిమ్మట నితని క్రోధపుత్రుడగు ద్వితీయభోజాడు రాజ్యాధిపత్యమును వహించి నాలుగొండ్లకాలము పుడమి నేలెను; కాని యితని యభ్యుదయమును సహింపక నితని యనుజాడు మహిపాలు డితని తొలగద్రోసి శ్రీ. శ. ౯౧౨ లో సింహాసనము నాక్రమించుకొనియెను.

మహిపాలుడు శౌర్యవంతుడు. రాష్ట్రాధిపతులపై గని తీర్పుకొన నిచ్చయు, రాజ్యమును తెంపించించు కోరికయు నతనిని యుద్ధమునకు బురికొల్పినవి. రాజశేఖరకవియొక్క బాలభారతము లేక ప్రచండ పాండవ మను నాటకప్రస్తావనయం దతని విజయము లెట్లు వర్ణింపబడియున్నది :

“సమితమురలమూలి: పాకలో మేఖలానామ్  
రణకలితకలిగ్గ: శీలితక్మైరలెన్దో,  
అజనిజితకులూత: కున్దలానాం కుతార:  
హతహృతరమత్ర: క్రిమహిపాలదేవ:”.

అనగా మహిపాలదేవుడు మురగులను, మేఖలలను, కలింగులను, శేరగులను, కులూతులను, కున్దలులను, రమకులను జయించె నని యందలి భావము.

ఇందు చేర్చొనబడిన జనపదములందు మురగులు, శేరగులు, కున్దలులును దాక్షిణాత్యులు—కున్దదేశము రాష్ట్రాధిపాత్రాజ్యమునకు నృపదయమునంటిది. బల్లారి, రాయచూరు, ధార్వాడ, బిజాపుర ఉత్తర కన్నడమండలములు ప్రాచీనకున్దదేశమునకు జేందినవి. మహిపాలదేవుడు కున్దలులకు కుశారమువంటివాడనగా రాష్ట్రాధిపతుల కతడు గర్భశత్రు వనియు, వారి నతడు జయించె ననియు మన మర్థముజేసికొనవలసియున్నది.

మఱియు మహిపాలదేవునిగూర్చి పై స్లోకముపై వ్యాఖ్యానమునం దిట్లు వ్రాసియున్నది:

“అదిష్టాన్స్త్రిమహిపాలదేవేన, య స్త్యమాం పురా  
విద: ప్రకేన్తిగాథా ముదాహరన్తి:

“య: సంక్రిత్య ప్రకృతిగహనా

మూర్యచాగక్యసీతిం

జిత్వా నద్రా స్క్రమునగరం

చన్ద్రగుప్తా జిగాయ;

కర్ణాటక్యం ద్రువముపగతా

నద్య తా నేన హన్తం

దోర్ధర్వాగ్ధ్య: స పున రథన

చ్చీమహిపాలదేవ:.

ఇతి చిన్తకాశిక ఆర్యశ్రీమిత్యకర: స వీవా య  
మపి మహిపాలదేవ ఇతి తు న నిశ్చయ:.”

ఈ రెండవ స్లోకముపై వ్యాఖ్యయు గమనింపదగినది :

“గాథా మాహ—య ఇతి: య: చన్ద్రగుప్త: రవాఖ్య: మూర్యభూపతి: ప్రకృత్యా స్వభావేన గహనాం దున్వృజేణాం దుర్బోధా మిత్యర్థ: ఆర్యస్య కలీనస్య సద్యశ్చేతాత్మస్య ఇత్యర్థ:.....చాగక్యస్య కాటిల్యస్య సీతిం నయం నీతికాశిక మిత్యర్థ: సంక్రిత్య అనలంబ్య, నద్రా యోగానన్దప్రభృతీణా నన్ద వంశీయా, జిత్వా పరిభూయ, కుసుమనగరం పున్వ పురాఖ్యం పాలిరీపుత్రస్థం నన్దనగరం, జిగాయ జిత్వా అధీనవకాశ్మీర్యర్థ: అద్య ఇదాసీం, దోర్ధర్వాగ్ధ్య: బాహుబదర్పి, స: చన్ద్రగుప్త: కర్ణాటకస్య

నివాసః కర్ణాటా...తస్య భావః తత్త్వం, కర్ణాటత్త్వం కర్ణాట దేశాధిపత్య మిత్యర్థః, ఉపగతవాక్ ప్రాప్తవాక్, ఇదానీం కర్ణాటదేశలబ్ధరాజపదాక్ ఇత్యర్థః. తాక్ దేవోదరధారణేన పునర్జాతాక్ పూర్వనిపాతాక్ నద్వాక్ ఇత్యర్థః, నద్వం కియాక్ కఠిచిత్ రాజ్యః ఇతి యావత్, హస్తమేన నాశయితు మేన, ధ్రువం నిశ్చితం, పునః భూయోపి, క్రిమహీ పాలదేవః తదాఖ్యవృత్తినిశ్చయః, ఆభవత్ ; నద్వా క్షస్త్యగుప్తేన క్రిమహీపాలాఖ్యయా జాతేన పునర్నిపాతా ఇతి ప్రాక్తనీ ప్రసిద్ధి రితి భావః<sup>9</sup>.

పూర్వము కాటిల్లుని రాజనీతి నాధారపఱచు కొని చంద్రగుప్తమూర్ఖుడు పాలిరీపుత్రమును పాలించుచుండిన నందవంశజులను జయించెను ; ఇప్పుడు ఆ మూర్ఖచంద్రగుప్తుడే మహీపాలదేవుడై యవతరించు

9. చడ్డకాశికమ్—కలకత్తాప్రచురణ. పుట X-౬. వ్యాఖ్యాత జీవానందవిద్యాసాగరుడు.

10. EI. IX pp 24-41 Verse 22.

“కృతగోవర్ధనోద్ధారం హేలోన్మీలితమేరుణా ఉషేష్ఠ్ర మిష్ఠ్రరాజేన జిత్వా యేన న విస్మితమ్”

ఇందు హేర్మొనబడిన గోవర్ధనమును పారిజాతుడనవాడు ముట్టించియుండగా నిమ్మడి గోవింద చక్రవర్తి వాని బాఱదోరి దాని నుద్ధరించె నని జాలతాబారు పట్టికలందు కలదు (EI. IX no. 26 V. 10).

“తత్సూను రాహవరుచిః ప్రభివో బధూన శ్రీపారిజాతవిభవావరణప్రతీతః గోవర్ధనోద్ధరణలక్ష్మితబాహువీర్వో గోవిందరాజవృత్తిర్హరిణా సమాహితః”

ఈ గోవర్ధనదుర్గము నాశికజిల్లాయందున్న దని డాక్టరు అల్లెకారుగారు గుర్తించియున్నారు.

11. EI. VII. App. P. 16 n. 2.

12. EI. VII PP. 38 f.

13. రాష్ట్రీకూటులు: వారి యుగము. పుటలు ౧౦౦-౧౦౧.

కర్ణాటదేశరాజులై మరల జన్మమొందిన ఆ నందుల నోడించి కర్ణాటాధిపత్యమును బొందె నని పై కాసనము యొక్కయు, వ్యాఖ్యయొక్కయు సారాంశము. ఇందు వలన గూర్జరప్రతీహారమహీపాలదేవుడు సమకాలిక కర్ణాటసామ్రాజ్యాధీశ్వరుడైన రాష్ట్రీకూటచక్రవర్తి నోడించి కొంత రాష్ట్రమును వశపఱచుకొనె నని తెలియవచ్చుచున్నది. మహీపాలుని బాఱదోరి యత డాక్రమించుకొనిన దేశమును స్వాధీనపఱచుకొనుట కొఱకును, రాష్ట్రీకూటుల ప్రతాపమును మరల గంగా యమునల మధ్యభూమియందు ప్రకటించుటకొఱకును ముమ్మడి ఇంద్రవల్లభుడు దండెత్తెను. ఈ దండయాత్రా సందర్భముననే తేముల వాడచాళుక్య ద్వితీయ రవసింహుడు మహీపాలుని దారసిల్లి యోడించినది.

ఈ దండయాత్ర ముమ్మడి ఇంద్రవల్లభుని రాజ్యాభిషేకమున కించుక పూర్వమే ప్రారంభమైనట్లు తోచుచున్నది ; వీలనగా, క్రీ. శ. ౯౧౫ ఫిబ్రవరియందతడు వ్రాయించిన బుగుర్రా తామ్రపట్టికలందతడు మేరువు నుస్మించె ననియు, గోవర్ధనము నుద్ధరించిన యుపేంద్రుని జయించె ననియు జెప్పియున్నది<sup>10</sup>.

ఇంద్రుడు నాశిమైనర్పిన ‘మేరువు’ కనాశియై యుండవచ్చు నని డాక్టరు కీల్ హారనుగా రూపించుచున్నారు<sup>11</sup>. అతడు న్యూరించిన రాజు మహీపాలుడు గావచ్చు నని యభిప్రాయపడుచున్నారు<sup>12</sup>. కాని, డాక్టరు అల్లెకారుగారు పై యభిప్రాయములతో నేకీభవింపక, “ఇంద్రవల్లభునిచే నిర్మితుడైన యుపేంద్రుడు పరమారప్రభువగు కృష్ణరాజుని తోచుచున్నది ; ఇతని కుపేంద్రుడను నామంతరము గలదని యుదయ పూర్వప్రశస్తివలన తెలియుచున్నది...ఇతడు క్రీ. శ. ౯౦౦-౯౩౫ ల మధ్య రాజ్య మొనర్చెను. పరమారులు మొట్టమొదట గూర్జరప్రతీహారులకు సామంతులుగ నుండిరి ; వారిచే బురికొల్పబడి యుపేంద్రుడింద్రవల్లభుని రాజ్యారంభకాలమున నాశికమండలములోని గోవర్ధనముపై నెత్తినచ్చినట్లున్నది”.<sup>13</sup> అల్లెకారుగారి యభిప్రాయ మంగీకార్యమే. పరమారులుగూడ ప్రతీహారులవలె గూర్జరజాతికి తెలిసినవారే. వారును ప్రతీ

పోరులతోగూడ మాళవమునకు వచ్చి యచ్చట స్థిరపడు లేర్పడుచుకొనిరి. డాక్టరు అలైకారుగారి వ్యక్తినిరూపణ సమంజస మగునీని యింద్రవల్లభుడు గూర్జరప్రతీహరులతో బోరాడుటకు దన రాజ్యాభిషేకమునకు ముందే ప్రారంభించె నని తేలుచున్నది. వేములవాడ చాళుక్యనరసింహుడు జయించిన సప్తమాళవాధిపతులలో నీ యింద్రుడొక్కడని చెప్పవచ్చును.

మహాదయదండయాత్రయందు జరిగిన యుద్ధాంశములన్నియు విపులముగ దెలియనచ్చుటలేదు; కాని పంపకృతివిక్రమాద్భుతవిజయస్థితికయందును, వేములవాడ శిలాశాసనప్రక్షిప్తయందును నందలి ప్రధానఘట్టములు విశదముగ వర్ణింపబడియున్నవి.

మొదట లాటవిజయము: లాటదేశము పశ్చిమ సముద్రతీరమునం దుండెను. దీనికి నర్మదాతీరపుల మధ్య నుండు రాజసిప్తాస్థానములలోని కొండలయందు బుట్టి క్యాంబేయఖాతములోనికి బ్రవహించెడి కీమునది యుత్తరపుటెల్ల. నూరతురాణామండలములను వేర్పఱచు దమలోగంగానది దక్షిణపు సరిహద్దు. తూర్పున సహ్యాద్రియును, బశ్చిమమున సముద్రమును మేరలు. మతీయు నీ లాటదేశము

14. డినాస్టీస్ ఆఫ్ ది కానరీస్ డిస్ట్రిక్టు, పుట 300.

14-2. ఇట్లే కొంకణదేశమును కలింగము నేడు భాగములుగ విభజింపబడియుండె నని సప్తకొంకణ సప్తకలింగశబ్దములనల విధిత మగుచున్నది. మతీయుగలింగమున సప్తమాడియము లను నొక దేశవిభాగ ముండినట్లు 'సప్తమాడియరాయచంద్రలింబానవాచికురవల్లరులపై జిన్నిపువ్వు' అను క్రివాగుని వాక్యమునలన దెలియుచున్నది. కృష్ణరాయలు 'మాడేములు' గార్చె నని పెద్దర చెప్పచున్నాడు. 'మాడే, మాడియ'ములు 'మాలియ'శబ్దమునకు రూపాంతరములు. 'మాలియ'ము 'మాలి'ముయొక్క క్రష్టరూప మని కొందఱి మతము. అగునీని సప్తమాళవములకును, సప్తమాడియములకును జరిత్ర కందని గూఢమైన సంబంధ ముండియుండవలయును.

సప్తకొంకణములయం దొక్కటి 14. దీని రాజధాని ఖేటకము. ఇప్పుడు దీనిని గయారా యందురు.

గూర్జరప్రతీహరమిహిరభోజుని బాటదోలియున్నది కృష్ణవల్లభుడు లాటదేశమును స్వాధీనపఱచుకొనె నని పైన వ్రాసియున్నాడను. ముమ్మడి యింద్రవల్లభుని పక్షమున చాళుక్యయిమ్మడినరసింహు డీ దేశమును మరల జయించవలసివచ్చినట్లయిన, కృష్ణవల్లభుడు మరల నీ రాష్ట్రమును గోల్పోయె ననుట నిక్కము. నరసింహుడెవ్వరిని జయించి లాటమును స్వాధీనపఱచుకొనెనో తెలియదు; కాని గూర్జరప్రతీహర మహీపాలుడు మురళభు న్నలకర్ణాటకేరళదేశములను జయించియుండుట చేతను, లాటవిజయముతో వారంభమైన చాళుక్యనరసింహుని దండయాత్ర ప్రతీహరమహీపాలుని పరాజయముతోడను, మహాదయవివాళముతోడను ముగియుటచేతను లాటమున నోడిపోయిన ప్రతిపక్షి యాతడే యని విస్పష్ట మగుచున్నది.

లాటవిజయానంతరము మాళవ దండయాత్ర. ఈకాలమున మాళవ పేడు భాగములుగ విభజింపబడియుండెను. 14-2 ఒక్క రాజు వాధిపత్యముక్రింద నుండు బహునాయకమై యుండెను. చాళుక్యయిమ్మడి నరసింహుడు దుస్సావతరులగు నేడ్గురు మాళవ నృపులను జయించి వారియొద్ద కప్పము గొనె నని వేములవాడశిలాశాసనమున జెప్పియున్నది. ఈ యేడ్గురు రాజు లెవ్వరో, వారు పాలించుచుండిన ప్రదేశము లెవ్వయో తెలియదు. బుగూమ్రాతామ్ర శాసనమున నింద్రవల్లభునిచే బరాజితు డాయె నని చెప్పియుండు సుశేంద్రుడును, పరమారవంశశాడును, వాక్యతిరాజముంజుని పితామహుడును పైన యుపేంద్రుడును డాక్టరు అలైకారుగారు చెప్పిన ట్లాక్కురేయగుదురేని, చాళుక్యనరసింహుని కొడిన యేడ్గురు మాళవరాజులలో పరమారప్రభువగు సుశేంద్రుడొక్కడనియు, నత డొటమండినది పరమారుల కునికిపట్టయిన ధారప్రాంతమునం దై యుండు ననియు మన మాహించవచ్చును. మాళవవిజయమును గూర్చి యింతకంటె విశేషించి మనకు దెలియవచ్చు నంశము లెవ్వియు



లేవు. కాని యీ యుద్ధమునకు బ్రతిఫలముగ మరళ దేశము సర్వమును రాష్ట్రాక్షాటలకు గైవసమాయె నని దృఢముగ జెప్పవచ్చును.

### కాళప్రియప్రాజ్ఞాము

లాటమాళవదేశములు రెండును రాష్ట్రాక్షాటలకు స్వాధీనపడెను; కాని యంతటితో నింద్రవల్ల భుడు తృప్తిపొందలేదు. కర్ణాటసామ్రాజ్యముపై నెత్తినచ్చియం దేశవభాగమును గలిచి స్వాధీన పఱచుకొన్నందుకు గూర్జరప్రతీహారమహీపాలునికి దగిన శాస్తి చేయవలసిన యావశ్యకత యొకటియు, రాష్ట్రాక్షాటపాలీధ్యజమును మరల గంగాయమునాంత ర్వేదియందు నెలకొలుపవలయు నను దృఢంకల్ప మొకటియు నతని ముందంజవేయ బుకొల్పినవి. కావున నతడు సైన్యములను గదల్పుకొని గూర్జరప్రతీ హారసామ్రాజ్యలక్ష్మి కిరవైన మహాదయమునంక నడవవలసిన దని చాళుక్యనరసింహుని కాజ్ఞ యొసగెను.

మహీపాలుడు పారలీనచ్చు సేనాసాగరము నావుటకు దగు ప్రయత్నము సలుపక నప్రమత్తుడై యుండ లేదు. అతడును దళములను గూర్చుకొని రాష్ట్రాక్షాట లను యమునానదిని దాటసీయక దిరుగొట్టుటకై వచ్చి యా నదీతటమున విశిసెను. ఇచట విచారించ వలసియున్నది. బుగూమ్రాపటికలలో నింద్రవల్లభుడు కాలప్రియప్రాంగమును దన యేనుగుల దంతఘాతముల వలన విషమతలము గావించి యమునను గట్టుపుడళము లతో చాచె నని చెప్పియున్నది. మఱియు వేములవాడ శిలాశాసనమున చాళుక్యనరసింహుడు ఎదురువచ్చిన గూర్జరరాజ్యసైన్యముల నోడించి కాళప్రియమున దన శౌర్యమును శిలాస్తంభమున బ్రకటిం చె నని యున్నది. ఈ కాళప్రియ మెచ్చటిది? ఇంతవఱకీ విషయ మునుగూర్చి వ్రాసిన పరిశోధకులందఱును కాలప్రియ ముజ్జయినియని నిర్ణయించిరి. దీనికి గారణము కాళ ప్రియుడు మహాకాళుడే యను వీరి అభిప్రాయము. సుప్రసిద్ధమహాకాళదేవాలయము ఉజ్జయినియం దుండు కారణమున కాలప్రియ ముజ్జయినియే యని వీరు తీర్మా

నించిరి. దాట్లరు అదైకారుగారుమాత్రము పూర్వ పరిశోధకుల యభిప్రాయము ననుసరించి కాలప్రియ ముజ్జయినియే యని చెప్పినను నొకవేళ నవి రెండును భిన్నప్రదేశములు కావచ్చు నను శంకను వెలిబుచ్చిరి. ఇట్టి సందేహము వీరికి గలుగుటకు మూడు కారణము లను వీరు చూపిరి: (౧) బుగూమ్రాశాసనమున నింద్ర వల్లభుడు దన మదదంతిదంతఘాతలచే కాలప్రియ ప్రాంగమున విషమము గావించి వెంటనే యశ్వదళము లతోగూడ నగాధమైన యమునాతరంగిణిని దాటినట్లు చెప్పియుండుట. ఇందువలన కాలప్రియము యమునా తటమున నుండె నను నూహ గలుగుచున్నది. (౨) మాలేడునుండి కన్నోజికి బోవు మార్గమునం దుజ్జ యిని లేకపోవుట. (౩) మఱియు యమునకు దక్షిణపు ట్లాడున కాల్పి యను స్థల ముండుట. 'కాల్పి' యను నది 'కాలప్రియ'కు భ్రష్టరూపము. ఇచ్చట నివృత్తికిని కాలప్రియాలయము గలదు. మఱియు నది మాలేడు కన్యాకుబ్జముల మార్గమం దున్నది. అదైకారుగారు చూపిన కారణములలో రెండవది యంతటి సత్త కలది గాదు. వీలనగా, మహాదయదండయాత్రను నడపిన చాళుక్యఇమ్మడినరసింహుడు మొదట సప్తమాళవ ములను జయించి యటుపిమ్మట కాళప్రియమున దన కీర్తిస్తంభమును స్థాపించినట్లు వేములవాడ శిలా శాసనమునను, విక్రమార్జునవిజయపీఠికయందును జెప్పి యుండుటచేత రాష్ట్రాక్షాట సైన్యములు మహాదయ మునకు బోవుటకు ముం దుజ్జయినికి బోవుటయం దసంగత మేమియు లేదు. కాని మహాకాళునకు గాళప్రియు డను నామాంతర ముండె ననట కాధారము లేవియు గానరావు. కావున కాళక్రియుడు మహాకాలుడు గాబాలడు; కాళప్రియ ముజ్జయిని కాదు. అది యమునాతటమందలి కాల్పియే 15.

15. వేములవాడశిలాశాసనమున చాళుక్యనర సింహుడు ద న్నైదిరింపవచ్చిన గూర్జరరాజసైన్యము లను జయించి కాలప్రియమున దన కీర్తిస్తంభమును నెలకొల్పె నని చెప్పియున్నను (తెలిం. కా. ఇతర. నెం. ౨౧, ౧. ౯) సమకాలికరచనయైన పంపభారత

ఇంద్రవల్లభుడు కాలప్రియప్రాంగణమును దన మదదంతిదంతసూతలచే విషయముజేసెనని చెప్పి యుండుటచే నతడు దన యుద్ధపు టేనుగులను దీక్షారిపి యా స్థలమును స్వాధీనపఱచుకొనెనని తెలియుచున్నది. దీనికి గారణము వేములవాడశిలాశాసనమునందు విశద పఱచియున్నది. గూర్జరరాజు మహీపాలుడు రాష్ట్ర కూటసైన్యముల నడ్డుపెట్టె నెదురునడచినచ్చి కాలప్రియ ప్రాంగణము నాక్రమించుకొనియెను. ప్రాంగణ మనగా ముంగిరి. దేవాలయము ప్రాకారసంరక్షితమగుటచే దానిని గూర్జరరాజు దన సైన్యమునకు వీడుగావించుకొని యెను. ప్రాచీనకాలమున దేవాలయప్రాకారములు కోటగోడలవలె బలీతములుగ గట్టబడెడివి. ఈ కారణ మున బ్రాకారములను దేవాలయపు గోట లని పిలచెడి వారు. కాలప్రియప్రాంగణమునుండి గూర్జరరాజును

మున నతడు విజయారంభపురస్సరముగ విజయగజము లనుబట్టి గూర్జరరాజధ్వజిని నోడించె ననియు, మహీ పాలుడు నిలిచిన తావున నిలువక పాటిపోయె ననియు, గంగావారీయందు దన తురంగమును మెలియించి సుప్రసిద్ధమైన కాళప్రియమున దన భుజగర్వముపెంపున దన యసీరితను స్థాపించె ననియు జెప్పియున్నది (పంప. విక్ర. విజ. ౧ : 3౬-3౮). దీనిని బట్టి చూడగా కాలప్రియ మనునది గంగాతీరమున నుండెనా యను సంగత్యము గల్గుచున్నది. బుగూత్రాశాసనమున నింద్రవల్లభుడు మహాదయమును (కన్నోజిని) నాశముజేసినట్లు చెప్పియుండుటచేత రాష్ట్రకూట సైన్యములు గంగానదినీటికూ దాడి చేసె నని నిశ్చయ ముగ జెప్పవచ్చును. వేములవాడశిలాశాసనమునకును, విక్రమాద్దనవిజయమునకును భేదమేల కలిగినో చెప్పుటకు వీలులేదు. దీనికి వాస్తవకారణ మేమైనను కాల ప్రియము గంగాతీరమందలిది కాదు.

లేవదీయట కింద్రవల్లభు డా దేవాయతనము నరకట్టి దాని కోటగోడలపై దన యుద్ధపు టేనుగులను బురి కొల్పవలసినవా డాయె. ఇరు పక్షములకు రణము పాస గెను. మహీపాలుడు కర్ణాటకుల నెదిరించి నిలువజాలక పాటిపోయెను.

అతని వెన్నంటి తఱుముచు చాళుక్య నరసిం హుడు కన్యాకుబ్జమువఱకు జోయెను. మహీపాలున కొకచోటనైన నిలిచి రాష్ట్రకూటసైన్యముల నెదు ర్కొనుటకు శక్తి చాలదాయెను. కావున నతడు పంప డన్న ట్టుమ్మలించుచు గుడిచినచో గుడువజాలక, పడు కొనినయెడ బడుకొనలేక, నిలిచిన పట్టున నిలువలేక బలాయితదాయెను. రాష్ట్రకూటసైన్యములు నిరా తంకముగ కన్యాకుబ్జముపై నడచి యా పట్టణమును ధ్వంసముగావించెను. ఈ యంశము మహాదయము నింద్రవల్లభుడు కుళశ్రలము గావించె నను బుగూత్రా శాసనవాక్యములన దెల్లమగుచున్నది.

ఇమ్మడి నరసింహుడు మహాదయదండయాత్ర నుండి వెనుదిరిగినచ్చిన పిమ్మట నేమి చేసెనో, యెంత కాలము జీవించియుండెనో తెలియదు. ఇతని పుత్రు డగు నిమ్మడి యరికేసరి క్రీ. శ. ౯3౦ ప్రాంతమున నిజమండలమున కధిపతి యైనట్లు తెలియుచుండుటచేత నితని పాలన యంతదనుక పాగె నని మన మూహింప వచ్చును. ఇమ్మడి నరసింహుడు వేములవాడచాళుక్యుల యం దెల్ల మేటి జోడు. ముమ్మడి యింద్రవల్లభుని యుద్ధములన్నియు నితని యాధిపత్యముక్రిందనే నడచెను. లాటమాశవగూర్జరప్రతిహరుల యోటవి యితని పరాక్రమాతిశయమును, సైన్యనిర్వహణాశోభ్యమును వెల్లడిసేయుచున్నది. ఇంతటి నేనాధిపతి మఱియొకడు భరతఖండమునం దా శతాబ్దమున లే డని చెప్పట యతి శయోక్తి గాదు. [సశేషము]



# లేములవాడ చాళుక్యులు

(గత సంచిక తరువాయి)

## శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

ఇమ్మడి యరికేసరి

ఇమ్మడియరికేసరికి రాష్ట్రకూటరాజకుటుంబముతో గాఢమైన సంబంధము గలదు. ఇతని తల్లియగు చాళుక్య ప్రాయశః ముమ్మడి యింద్రవల్లభుని సోదరియై యుండునట్లు ననియు, దనభుజమునే తొట్టజేసి యింద్రవల్లభు డితని నెత్తిపెంచెననియు పూర్వప్రకరణమున వ్రాసియున్నాను మఱియు నాయింద్రవల్లభుడు దన కుమార్తెయగు లేవకనిర్మడి కీతిని కుద్వాహము గావించెనని వేమలవాడ శిలాశాసనములన దెలియుచున్నది. రాష్ట్రకూటకులనం జూత యగు లోకాంబిక యను మఱియొక రాజకన్యకునుగూడ నితడు పెండ్లియాడినట్లు పరభరితామ్రశాసనమున గలదు. ఇతనిగూర్చి తెలియవచ్చు చరిత్రాంశములు నాలుగు.

(1) గోవిందరాజుకోపమునకు బామ్రుడైన చాళుక్యవిజయాదిత్యుని కాశ్రయమిచ్చి రక్షించెను. ఈ విజయాదిత్యుడే వేమలవాడ శిలాశాసనమున విజ్ఞుడని పేర్కొనబడియున్నాడు.

(2) సకలచక్రవర్తి గొజ్జగ డొక గొప్ప సేనతో నొక మహాసామంతు నితనిపై కంపగా నిత డాతని నోడించి తఱుమగొట్టెను.

(3) బద్దగడేవుని కిత డాశ్రయ మిచ్చెను; అందులకు గినిసి చక్రవర్తి యెత్తిరాగా నతని గడపి బద్దగడేవునికి సామ్రాజ్యము నొసగెను.

(4) కక్కలని తమ్ముడగు బప్పని యొక గొప్ప దైత్తిరాగా వాని నోడించి పాతించెను.

వీనియందు కడపటి యొక మొక్కటి దప్ప డక్కిన వన్నియు రాష్ట్రకూటచరిత్రకు జెందినవి. విషయమును జక్కగ నవగాహనము జేసికొనుటకు రాష్ట్రకూటరాజకుటుంబవృత్తాంతమును గొంత తెలిసికొనవలసియున్నది.

ఇమ్మడికృష్ణుడు చేదిరాజగు కక్కలడేవుని కుమారితును బెండ్లియాడెను. ఈమెయం దాతనికి జగన్నంతు డను పుత్రుడు గలిగెను. ఇతడు తన మేనమామ కక్కలరాజకుమారుడగు శింకరగణ రణవిగ్రహుని కుమారిలను లక్ష్మీగోవిందాంబలను వివాహమాడెను; లక్ష్మీయందు ముమ్మడి యింద్రుడును, గోవిందాంబయందు బద్దగనామాంతరుడగు ముమ్మడియమోఘుడగుడు నను నిరువురు కుమారులు పుట్టిరి. ముమ్మడి యింద్రవల్లభుడు కొక్కలుని మనుమడగు నద్దగడేవుని కుమార్తెను వివాహ ముద్వాహముజేసికొని, యామెలన నిమ్మడియమోఘుడగు నాల్మడిగోవిందులను నిరువురు పుత్రుల బడసెను. మఱియు నితని కుమారితు లేవకనిర్మడిని చాళుక్య అరికేసరి పెండ్లాడెను. ఇంద్రవల్లభుని తమ్ముడగు ముమ్మడియమోఘుడగుడు చేదిరాజుకొక్కలుని మనుమడగు ముగ్ధకుంగయువరాజుడేవుని కూతురును కుంకడేవిని వివాహముజేసికొనెను. వీరికి భొట్టిగడేవు డను కుమారుడు పుట్టెను; భొట్టిగని కంటే బద్దవాడు ముమ్మడి కృష్ణు డను పుత్రు డొకడు; ముమ్మడియమోఘుడగునకు గలడు. ఇతని తల్లిపేర్లెద్దియో, యామె యేరాజకుటుంబమున నుద్భవించెనో తెలియదు. రాష్ట్రకూటసంశాసితరణమున నంశవృత్త రూపమున నిట్లు లిఖింపవచ్చును.

ఇమ్మడి కృష్ణకల్లభుడు  
భా. కొక్కలరాజపుత్రుడు.

జగత్తుండు  
(భార్యలు చేదికోకరగణరానిగ్రహాని  
మహరితలు)

(౧) లక్ష్మీదేవి

ముమ్మడి  
యంద్రాడు.  
భార్య (చేదిరాజ కొక్కలని  
మనుమడు అద్దనఅమ్మరాజేపుని  
కూతుడు) విజాంబ.

(౨) గోవిందాంబ

బద్దెగడు లేకమామ్మడి  
యమోఘుడు  
భార్య (చేదిరాజ కొక్కలని  
మనుమడు ముగ్గుగుంగ యమరాజు  
జేపునికూతుడు) కుండకదేవి.

ముమ్మడికల్లభుడు

భోజ్విగడు

లేవకనిర్మడి

ఇమ్మడి యమోఘ

నాల్మడి

భర్త: చాళుక్యుమ్మడి  
యరికేశరి

కన్నడు

గోవిందుడు

క్రీ. శ. ౧౨౯-౩౦ సం.న ముమ్మడి ఇంద్రాల్ల  
భుడు కాలగతి నంచెడు. అతని యనంతర మతని జ్యేష్ఠ  
పుత్రు డిమ్మడి యమోఘుడుగు రాజ్యాధిపతి  
జాయెను; కాని యతని యేలుబడి యొక సంవత్సరము  
లోపల సమాప్తమైనది. అతని కాలగ్రాసే యతని  
తమ్ముడు నాల్మడిగోవిందుడు రాజయెను. ఇతనిని  
గొట్టగడనియు జనులు పిలిచెడివారు. ఇతడు తన  
యన్నను హింసించి వధించె నని చూయ కలుగుటవలనను,  
విషయాశ్రయ గుటవలనను ప్రజ లితనియొక విముఖుడైరి.  
స్వార్థపరులైన సామంతులు కొందఱ అదియ యదను  
జేసికొని యతనిపై దిగగబడిరి. పీరియందు గోవిందుని

పీనతండియైన బద్దెగడును, నాతని జ్యేష్ఠపుత్రుడగు  
కృష్ణుడును ముఖ్యులు. కావున పీఠ చక్రవర్తితోపము  
నగు బాతులై రాజ్యమునుండి పాటివోయి త్రిపురి  
యందు చేదిరాజునాసనమున తలదాచుకొనిరి.

మఱియు బూర్వసమద్రమునఱకు గల రాష్ట్ర  
కూటసామ్రాజ్యమున నల్లగులు చెలరేకెను. ముమ్మడి  
యంద్రరాజుయొక్క రాజ్యాంతరవశయవో, లేక  
నాల్మడిగోవిందరాజురాజ్యప్రారంభకాలముననో వేంగి  
దేశము రాష్ట్రకూటులకు పాక్షికమయెను. వేంగి  
దేశాధీశ్వరుడైన మొదటియమ్మరాజు క్రీ. శ. ౧౨౮౯  
లో పరమపదించెను; మొదటి యమ్మరాజపుత్రుడు  
కంతికావిజయాదిత్యుడు తిండియనంతరము రాజ్యాధి  
పిత్తుడైనను ఒక పక్షమునకంటె నెక్కువకాలము  
రాజ్యమునేయజాలకపోయెను. తరువాత గుణగవిజ  
యాదిత్యుని తమ్ముడగు మొదటి యద్ధవల్లని పుత్రుడు  
మొదటి తాళరా భౌిక నెలదినములు రాజ్యమొనర్చెను.  
అతని జంపి ద్వితీయవిక్రమాదిత్యుడు పదునొకండు  
మాసము లేతెను. తరువాత క్రీ. శ. ౧౩౨౫ వఱకును

1. ఈవిషయము గుడితామ్రపట్టకలవలన తెలియు  
చున్నది.

"తస్మానుతో నిజభుజావీరసంపన్నో  
భూవల్లభం సమవగమ్య దహకదేశే  
క్రీ. ద్దాగం తదను తస్య గుతాం సహౌన  
కాకన్యయా వ్యవహ దుత్తరుషీ స్త్రీపుత్రాం." (౨౩. ౧౦౩. ౩. పుట ౧౦౦.)

వేంగియం దంతకలహములు పెరిగి యరాజకము ప్రబలెను. ఈ పరిస్థితు లప్పటి పూర్వచాతుర్వ్యముల కాన నముల జక్కగ నర్థింపబడియున్నవి.

“పశ్చా దహమహమికయా విక్రమాదిత్యాస్తమ యశో రాక్షసా ఇన ప్రజాబాధనపరా దాయాదరాజ పుత్రా రాజ్యాభిలాషితో యుద్ధముల రాజమార్తంశకంఠి కావిజయాదిత్యప్రభృతయో విగ్రహీధూతా ఆనకా. విక్రహేదేవ పంచవర్షాణి గతాని.”

పై బేర్కొనిన రాజులలో యుద్ధములు ముఖ్యము. ఇతనికి స్వబలముకంటె మిత్రబల మెక్కుడు. ఇతడు మొదటి యుద్ధములు మునుకు. కంఠికావిజ యాదిత్యుని పదమ్యుని జేసి నెలరోజులు వేంగిసింహా సనము నధిష్ఠించియుండిన ప్రభుత్వారాజపుత్రుడు; రాష్ట్రకూటచక్రవర్తి నాల్కడిగోవిందవల్లభుని క్రాత్రి తుడు; అతడు దన సహాయార్థ ముంసిన దళముల బలి మిచే వేంగిసింహాసనము నాక్రమించుకొని యేడేండ్ల కాలము రాజ్యమొనర్చెను. నామకార్థముమాత్ర మితడు రాజు; అధికారమంతయు రాష్ట్రకూటులచేత జరిగెను. ఈవిషయము అమృరాజవిజయాదిత్యుని మాంగల్య తామ్రశాసనములన విదితమునచున్నది.

“సామ ప్రశంసకల్యణ

దక్షాశ్వానాశ్చర్యమన దులుంప న్నైకా

సప్తాశ్చర్యకల్యణ మల్ల

రసరాజ్యైరపట్టబధ మన త్యబలా.” 3

ఇందువలన నాల్కడిగోవిందచక్రవర్తి మాన్యభేట సింహాసనము నధిష్ఠించినవెంటనే రెండవ యుద్ధములలో గొప్ప నైస్యము నిచ్చి వేంగిమీది కంపి పూర్వచాతుర్వ్య రాజ్యమునందరిని ప్రతిష్ఠించెను. ఇది నాల్కడిగోవింద చక్రవర్తియొక్క యజ్ఞాత్రేయకార్యములయందొక్కటి. ఇట్లు తన యాక్రతుడు వేంగి నేలుచుండినను, గోవిందుని

యధికారము వేంగియందు నిరాఘాటముగ పొగలేను. మొదటి యమృరాజవిష్ణువర్ధనుని దైన్యమాకురుడైన రెండవ చాతుర్వ్యభీముడు నిజదేశమును రాష్ట్రకూట దానయమునంపి తప్పించి పితృమైన రాజ్యమును స్వాధీన పఱచుకొనుటకాటను పోరాడదొడగను. ఇతని క్షిం చుటకై నాల్కడిగోవిందరా జొక్క గొప్పనైస్యము నంపెను. రాష్ట్రకూటసామంతులగు ధుంగ, న్యుడి మున్నీశ్వరాజమార్తంకులను జయించి తనని చెప్పికొని యున్నాడు.

“య సాత్రవిక్రవాఖ్యం నృగం న్యుడి మున్నీశ్వర రాజమార్తాజ్ఞా ఆజ్ఞా విజిత్వ.....”

అని కోలవెన్ను శాసనము 4. ఈవిషయముతో మఱి కొంచెము విస్తరించి రెండవ యమృరాజ కలు చంబట్టుతామ్రశాసనమునందు చెప్పియున్నది.

“క్రిమస్త రాజమయ్యం ధుంగమురుతరం

తాతవిక్రిం ప్రచక్షం

విజం సజ్జం చ యుక్తే బలిన మతితరా

మయ్యపం భీమ ముగ్రం

దక్షం గోవిందరాజప్రణిహితమధికం

చోటపం లోకవిక్రిం

విక్రాస్తం యుద్ధములం ఘటితగజఘటా

సన్నిహ వైశిక ఏక ఏక” 5.

ఇట్లు రాష్ట్రకూటసామంత నైస్యమును ద్వితీయ చాతుర్వ్యభీముడే నిర్మించినట్లు ప్రశాసనములయందు జెప్పి యున్నను, సహాయులు లేక యతనికి జయము చేజూచి యుండు. చక్రవర్తికి బ్రతికూలుడైన రాష్ట్రకూట సామంతు లతనికి బ్రత్యక్షముగనో, గూఢముగనో తోడ్పడియుండవలయును. ఈసందర్భమున నీక్రింది యంశములు దృష్టియందుంచుకొనదగియున్నవి. రెండవచాతుర్వ్యభీముడు గోవిందరాజ నైస్యములతో పోరాడుచుండిన కాలముననే తూర్పుతెలింగామున దెవ్ద అల్లరి యొకటి లేసినది. దీనికి బ్రహ్మనాయకుడు వేంగిగడిదేశమున నుండిన వేములవాడచాతుర్వ్యరాజ్య మున కధిపతియైన యమృడి యరేశ్వరి. రెండవ చాతుర్వ్యభీమునకును, నిమ్మడి యరేశ్వరికిని నాల్కడి గోవిందవల్లభుడు సామాన్యోక్తువు. ఇద్దఱును గోవిందుని

2. ఎ.పి. ఇండి. సం. ౯. పు. ౪౭.

3. Cp. 1. of 19'6-17.

4. SII. 1. No. 37.

5. ఎ.పి. ఇండి. సం. ౭. పుట ౧౭౭ తరువాయి.

మీద విజయమందిరి. క్రీ. శ. ౯౩౫ లో గోవిందుడు రాజ్యస్థానము చేయెను; ఆ సంవత్సరమునే ద్వితీయ చాళుక్యభీముడు వేంగినింహాసము నధిష్ఠించెను. ఈ యంశములను చక్కగ విచారించిచూడగా గోవింద రాజు స్వామ్యులతో ద్వితీయచాళుక్యభీముని పోరాటము ప్రత్యేకమైనది కా దనియు దానికిని మూర్ఖులెరింగింపజేయునకును గాఢసంబంధము గల దనియు వోచుచున్నది.

ఇక తూర్పుతెలింగాణవిష్ణునమునగూర్చి విచారించెను. దీనికి గారణము వేములవాడశివశాసనము నందును, పంపని విక్రమాద్వైపవిజయమునందును నిట్లు చెప్పియున్నది: చాళుక్యవంశజు ఓజ్జుడు, లేక విజయాదిత్యుడనునతడు నిజప్రభువగు గోవిందచక్రవర్తియొక్క శోపమునకు బాక్రువయ్యెనట. ఇమ్ముడి యరికేసరి యతని కాశ్రయ మొసగి రక్షించెనట. అందులకు జక్రవర్తి యతనిపై గలుపించి యుద్ధము బ్రకటించెనట. ఇట్లు చక్రవర్తిశోపమునకు బాక్రుడై యరికేసరిచే గాపాడబడిన ఓజ్జుడు, లేక విజయాదిత్యుడెవ్వడో, యతనిపై జక్రవర్తి కేల శోపముగలిగినో తెలియదు. పరిశోధకు లితని యాచూకిని నిశ్చయింప నేరక పలుతెరగుల నూహించియున్నారు. కొందఱితిడు పూర్వచాళుక్యవంశజుడను కొల్లభిగండ విజయాదిత్యుడనిరి. ఈ వ్యక్తినిర్ణయ ముపంగతము.

6 Dynasties of the Kanarese Districts, P. 381.

7. JAPRL. VI. P. 176.

8. ఎ.పి. ఇంకి. సం. ౯. పు ౪౩.

“యద్ధుల్లరాజునాత్మకంతికావిజయాదిత్య ప్రభృతయో విగ్రహీనుతా ఆపకా. విగ్రహేనైవ సేవితవ్నాణి గతాని. తతః—

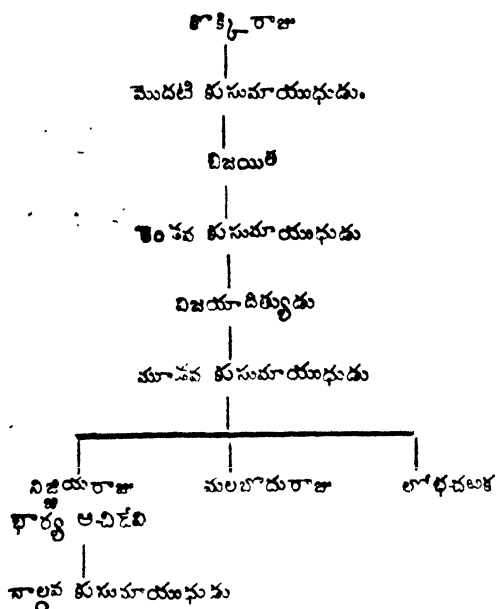
యోగేశ్వరరాజునాత్మకేన యేన రణాకృతా, కంతికావిజయాదిత్యుర్ధున్మల్లా విదేశనా.”

వీరిని తలుచుకొంటేమే క్రీ.శ. ౯౩౫లో నిమ్మడి చాళుక్యభీముడు రాజ్యాధిపతియైనది.

9. JAHR. VI. P. 176.

కొల్లభిగండవిజయాదిత్యుడు క్రీ. శ. ౯౩౫ లో యందు కరింగముపై దండెత్తిపోయి విరబాపురమునందున రణశయ్య నలంకరించెను. విజ్ఞుని యల్లరి నాల్మడి గోవిందచాళుక్యుని రాజ్యకాలమున క్రీ. శ. ౯౩౦ తరువాత జరిగినది. కావున గోవిందుని శోపమునకు బాక్రుడైన ఓజ్జుడు కొల్లభిగండవిజయాదిత్యుడని చెప్పట సరికాదు. మొదటియమ్మరాజవిష్ణువర్ధనుని పుత్రుడను నేరి, లేక కంఠికావిజయాదిత్యుడే ఓజ్జుడను తలంపు కొందఱికి గలగకచ్చును 7. కంఠికావిజయాదిత్యుడు తన తండ్రిమరణానంతరము క్రీ. శ. ౯౩౨-౯౩౩లో శాళ పక్షకాలము మాత్రమే రాజ్యము సర్వీయుండినను, రాజ్యపునస్సంపాదనకై యతడు క్రీ. శ. ౯౩౫ మధ్య వజరును నిమ్మడి చాళుక్యభీమునితో యెనలూడుచుండి నట్లు సమకాలిక శాసనములవలన జరియుచున్నది; కాని లేతవిజయాదిత్యుడే అరికేసరిచే సంరక్షింపబడిన ఓజ్జుడుకావని శ్రీ భావరాజు వెంకటకృష్ణరావుగారు వాదించుచున్నారు. “పూర్వచాళుక్యశాసనము లితని లేతవిజయాదిత్యునియే పేర్కొనుచున్నవి; కాని ఓజ్జుడని కాదు. మఱియు నతడు (గుడ్లగగోవింద)నికి గోపమురచ్చునట్లు ప్రవర్తించినట్లును గానరాదు. విజ్ఞుని వలె నాతడు గోవిందుని కాశ్రీతుడను గాదు. మన ప్రస్తుత (వేములవాడ) శాసనముగాని, పంపని విక్రమాద్వైపవిజయముగాని ఓజ్జుడు పూర్వచాళుక్యరాజకుమారుడని తెలుపవు. ఓజ్జుడే వేంగిర జనంశజుడైయుండిన నాయంశమును నిమ్మడి యరికేసరి సగర్వముగ జెప్పియుండును; ఏలన నది యతని ఘనతను, పరాక్రమమును హెచ్చించి యుండును.” ఇట్లు కృష్ణరావుగారు లేతవిజయాదిత్యుడు ఓజ్జుడు గావని సకారణముగ రుజువు చేసినను, నతడెవ్వడో నిర్ణయింపక విడిచిపెట్టిరి. వేంగిపూర్వ చాళుక్య, వేములవాడచాళుక్యవంశములుగాక మఱి యొక రాజవంశ మాంధ్రదేశమున రాజ్యమునైయుచుండెను. వీరికి చరిత్రపరిశోధకులు ముదిగొండ చాళుక్యులని నామకరణము జేసియున్నారు. వీరి తాత్రు శాసన మొకటి వెలువడియున్నది. దీని కాలమును స్పష్టముగ నిర్ణయించుటకు దగ్గ నాధారముగోచు గానరావున్నను, సత్కరస్వరూపమును బట్టి తత్సంగ

వ్రుడుగు రువరంకు సి. కెండలుగా రది క్రీ. శ. ౧౦ వ శతాబ్దము (క్రీ. శ. ౧౦౦౦—౧౧౦౦)నకు కెందినదని నిశ్చయించి యున్నాడు. అందరి చాళుక్యవంశానుక్రమణిక యిట్లు కర్ణింపబడియున్నది : 10



ఈవంశమున గలపటివారైన నాల్గవ కుసుమాయుధుడు క్రీ. శ. ౧౦౫౦ ప్రాంతమున నుండెనని తలచిన తరుమునకు నిరుపదియైదేండ్లవ్యాప్త పరిగణించిన నీవంశపు రాజుల కాలము నిట్లుజ్ఞాయించి చెప్పవచ్చును:

- |                         |            |
|-------------------------|------------|
| (1) కొక్కిరాజు          | ౮౭౫— ౯౦౦   |
| (2) మొదటికుసుమాయుధుడు   | ౯౦౦— ౯౨౫   |
| (3) విజయిత              | ౯౨౫— ౯౫౦   |
| (4) కెంపనకుసుమాయుధుడు   | ౯౫౦— ౯౭౫   |
| (5) విజయాదిత్యుడు       | ౯౭౫— ౧౦౦౦  |
| (6) మూడవ కుసుమాయుధుడు   | ౧౦౦౦— ౧౦౨౫ |
| (7) విజయరాజు            | ౧౦౨౫— ౧౦౫౦ |
| (8) నాల్గవ కుసుమాయుధుడు | ౧౦౫౦— ౧౦౭౫ |

ఈ యజ్ఞాయంపుకాలానుక్రమణిక ననుసరించి రాష్ట్రకూటనాల్మ్యగోవిందరాజుకాలమున (క్రీ. శ.

౯౩౦-౯౩౬) ముదిగొండచాళుక్యవిజయకుడు రాజ్యము నేయుచుండునట్లు కలుచున్నది. ఈయంచన సరియైనదే యని నిరూపించుటకు గొంత శాసనసాక్ష్యము గలదు. విజయకుని తండ్రి మొదటికుసుమాయుధుడు పైని కాలానుక్రమణికప్రకారము ౯౦౦-౯౨౫ల మధ్య రాజ్య మొనర్చియుండవలయును. క్రీ.శ. ౮౯౨-౯౨౧ల నడుమ వేంగీదేశమును బరిపాలించిన మొదటి చాళుక్య భీముని సామంతు యొక కుసుమాయుధుడు గలడు. ఇతడు దన్నేలిన ప్రభువునకు బాగుటయై నిలచి రాష్ట్ర కూటబలముల నోడించి యతని నిజరాజ్యమున సుప్రతిష్ఠితుని గావించెనని కొఱవీలరాజాసమునందు చెప్పి యున్నది. కావున ముదిగొండచాళుక్యప్రభుకుకుసుమాయుధుడు మొదటి చాళుక్యభీమునికి సమకాలికు నగుటకు మనము సంశయ ముందవలసినదిలేదు. ఇతని కుమారుడు విజయకుడే యిమ్ముడి యరికేసరిచే రక్షింపబడిన చాళుక్యకర్ణాట-విజయాదిత్యుడు. ఇతడు పాలించుచుండెడి రణమర్దకసేను. కృష్ణా జిల్లాలోని మొదలుకొని కరంగిల జిల్లాయంపటి కొఱవివర్యంతము గల ధూమి యతని పాలనక్రింద నుండినది. మంచి కొండసేను యతని రాజ్యమునకు కెందినదే. ఇతని రాష్ట్రమున కుత్తరపునరిపాద్ద వేములవాడ చాళుక్య రాజ్యము. రాష్ట్రకూట నాల్మ్యకి గోవిందరాజు రాజ్యము మార్పున సమద్రమపర్యంతము వ్యాపించి యుండినందున ద్వితీయాయుధుల అరికేసరులవలె నీ ముదిగొండ విజయకుడుగూడ రాష్ట్రకూటసామంతుడని నిశ్చయించి చెప్పవచ్చును.

నాల్గవ గోవిందరాజునకు విజ్ఞనిమిద నేల కోపము కల్గిననో నిశ్చయముగ మనకు తెలియదు. కాని యూహనేయవచ్చును. విజ్ఞనివంశమువారు పూర్వ చాళుక్యరాజుల కాశ్రయమైన సామంతులు; అతని తండ్రియగు మొదటి కుసుమాయుధుడు ప్రభువుచాళుక్య భీమునికి సామంతుడనియు, వేంగీదేశముపై నెత్తించిన ఇమ్ముడికృష్ణాల్లభుని నిగ్రహించి తన రాజాను రాజ్యమున సుప్రతిష్ఠితుని గావించెననియు బూర్వప్రకరణమున తెల్పియున్నాడను. నిజరాజ్యస్వాతంత్ర్యస్థాపనకై రాష్ట్రకూటలతో బోర సమకట్టిన ద్వితీయ చాళుక్య



(3) ఇట్లు నోవింపరాజు పంపిన సామంత బలము నోడించినను నతనితోటి పోరాంతట ముగియ లేదు. మరల నోవింపరాజు శత్రు రాజులను; ఆతని నెదుర్కొనుటకు దళ ప్రయత్నించు జేయవలసియుండెను; కానిన నతడు తన దృష్టిని త్రిపురైపులకు దిప్పెను. బద్దెగిరి పక్ష ముఁబంపించిన నతనితోఁగూడ చేరి బలము దనకు సహాయము రాగలను. ఆతని మామగారగు యువరాజుడైన పతని రాష్ట్రములసామ్రాజ్యమున బ్రక్కపించుటకు దన యాశక్తుని వినియోగించును—అని చింతించి నోవింపడుని రాజ్యద్రష్టునిగాంచి, యతని స్థానమున బద్దెగిరి స్థాపించుట తనకు శ్రేయస్కరమని నిశ్చయించి బయలుపడెరి. తేమలవాడకు రమ్మని మాహ్యంబుండెను. బద్దెగిరి వెలుకే త్రిపురైపండి తరలనచ్చి తేమలవాడ జేగను, తనవారయధ్యక్షు ప్రారంభమైనది. ఈ పోరాటమునగూర్చి మన శేషియు చెబియడు; కాని యద కరిగెనరి విజ

14. విక్ర వి. ౯-౫౨-౫౩ ల మధ్య వచనము,  
 రిక: ౩౩-౩౪ ల మధ్య వచనము,

అతడు నంద ననియు, నాల్కడి గోవిందుని యేలుబడి యంతటితో సమాప్తినంది బద్దగని పాలన యారంభ మాయె ననియు, 'నవతివర్తియగు మార్కలెవచక్ర వర్తియం కిడిసి తన్ను నంది వంద బద్దగదీసంగ సకల సామ్రాజ్యమునారంతుమాడి నిజిసిదరికేసరియ తోళ్వ లమును' అను పంపకవిచాక్యములన దెలియు చున్నది<sup>15</sup>. ఈయంధమున నిమ్మడి యరికేసరి నాల్కడి గోవిందరాజును జంపె నని కొందఱు పరిశోధకు లభి ప్రాయ పడుచున్నారు<sup>16</sup>. ఈ యభిప్రాయము సరియైన దని యంగీకరించుటకు పిలువెడు. ఏలనగా, సమ కాలికచోళకాసనములనల నాల్కడి గోవిందరాజు దన పరాజయానంతరము తనకు పిల్లనిచ్చిన మామగారగు చోళరాజు పరాంతకుని రాజ్యమున గనీసము శ్రీ. క. ౯౩౭ వఱకు నివసించుచుండినట్లు తెలియ వచ్చుచున్నది.<sup>17</sup>

ఇమ్మడియరికేసరిఘనకార్యములలో వివరింప వలసిన దింకొక్కటి మిగిలియు న్నది. కక్కలు ని

15. విక్ర వి. ౯ : ౫౨-౫౩ ల మధ్యవచనము.

16. శ్రీభావరాజు వి. కృష్ణరావుపంతులుగారు ఇట్లనుచున్నారు: "రాష్ట్రకూటరాజగు గొజ్జగడు దన యధికారమున కెదురుదిరిగిన సామంతరాజులను క్షిం చుటకై గొప్ప దండతో గూడ స్వయముగ వారిపై నెత్తిపోయెను; కాని యటుపిమ్మట నశించిన యంధ ములో నత డోడి నిహతుడాయెను." (J. A. H. R. S. VI. P. 184). 'ఇది చక్రవర్తియం కిడిసి, అను పంపకవిచాక్యములపై నాధారపడియున్నది. 'కిడిసి' యనగా 'చెఱువు' అని యర్థము. దీనికి 'చంపి' యను సర్థ ముండునట్లు తోచదు.

17. ఏ. ఎస్. రామనాథయ్యగారు. ఎ. పి. ఇం. కె. సం. ౨౬. పుటలు ౨౩౦-౨౩౨.

18. ఎ. పి. ఇం. కె. సం. ౧౩, పుట. ౩౨౯.

J. A. H. R. S. VI. P. 184.

of the Madras Univer-  
P. 124.

: ౫౨-౫౩ ల మధ్యవచనము.

తమ్ముడైన బప్పుననియంకకాటునిపై నితని విజ యము. కక్కలుని యానవాలుపట్టుటయందు పరి శోధకులు భిన్నాభిప్రాయములను వెల్లించియు న్నారు. డాక్టరు బాగ్నాటు, ఇతడు కక్కడను నామాంతరముల కడపటి రాష్ట్రకూటచక్రవర్తి యగు ద్వితీయకక్కలుడు గావచ్చు ననిరి<sup>18</sup>. ఈ కృత్తి నిర్ణయమునే శ్రీ భావరాజు వి. కృష్ణరావుపంతులుగారంగీకరించిరి. మఱియు నితని తమ్ముడగు బప్పుననే యొక కృష్ణముతోగూడ నిమ్మడియరికేసరిపై యంధము నకువచ్చి యతనిచే నిర్బంధుడై యతనికి లొంగెనని వ్రాసి యున్నారు<sup>19</sup>. డాక్టరు బాగ్నాటుగారి కృత్తినిర్ణయము సరియైనది కాదని ఆచార్య కె. ఎ. నీలకంఠశాస్త్రిల వారు త్రోసివేచ్చిరి. వీరిట్లు చెప్పుచున్నారు: "ఇచట జేర్కొనబడిన కక్కలుడు తరువారీ చాల కాలమునకు రాజ్యమునకు వచ్చినట్టి యాకేటి కడ పటి రాష్ట్రకూటరాజు కాజాలడు. అత డప్రకటిత మైన శిలాచరిత్రామ్రకాసనమున ముమ్మడి యమోఘ న్ననిచే బరాధూతుడైనట్లు చెప్పియుండు నాకేటి మనుజుడై యుండవలయును. బప్పుడు గోవిందుని పక్షము నవలంబించి నిజగజదళములతో నతని నెదు రొక్కని యుద్ధముజేసి యెటమి నందియుండ వలయును"<sup>20</sup>. ఈ రెండు కృత్తినిర్ణయములలో నాచార్య నీలకంఠశాస్త్రిలవారిదే సమంజసముగను, నంగీకార్యముగను నున్నది. కాని డాక్టరు బాగ్నాటు గారి కక్కలునికిగాని, యాచార్యనీలకంఠశాస్త్రిల వారి కక్కలునికిగాని బప్పుర డను తమ్ముడుండె ననట కెట్టి యాధారమును గానరాదు. మఱియు శ్రీ భావరాజు వి. కృష్ణరావుపంతులుగారును, నాచార్య నీలకంఠశాస్త్రిలవారును బప్పునడే స్వయముగ నిమ్మడి యరికేసరితో బోట్లాడి యెడిపోయినట్లు వ్రాసి యున్నారు; కాని వీరి యభిప్రాయముతో పంపకవి చాక్య మించుక విరోధించుచున్నది. "కక్కలన తమ్మునప్ప బప్పుననంకకాటన నొందు మచాంధగంధ సింధురద నోడిసిద వైరిగజఘనావిఘటననదలుము"<sup>21</sup> అను చాక్యములన నిమ్మడి యరికేసరి నెదిరించినవాడు బప్పునని యంకకాడుగాని బప్పునడు కాదని స్పష్ట మగుచున్నది. అంకయంధమున నొకనికై మఱియొకనితో

యోధునియు ప్రతినిధి యంతా దనబడు చున్నాడు.22. ప్రతినిధి పొందిన జయపజయములు నియోజకునిచే యైనను నాధారగ్రంథాదులం దుండు విషయము నుండునట్లే చెప్పుట మంచిది.

ఇమ్మడి యరికేసరినిగూర్చి మనకు తెలియ వచ్చెను విశేషాంశము లింకేమియు గానరావు. ఇతనికొలువున (పోలదగంజ) బద్దగని తంత్రపాలుడైన నాగమార్కుని పుత్రుడు పెద్దజాగ్యుని బ్రాహ్మ్యుడు తంత్రపాలుడుగ నుండెను. తంత్రపాలుడనగా సేనాధిపతి. దీనివలన వేములవాడ చాళుక్యుల యేలుబడికింద పెద్దజాగ్యుని కుటుంబమువారు కులక్రమాగతులుగ, సేనాధిపతులుగ నుండిరని తేలుచున్నది.23. పెద్దజాగ్యునిచే బ్రాహ్మింపబడి ఇమ్మడి యరికేసరి యతనిచే నిర్మిల్లమైన యాదిత్యగృహమునకు వచ్చు నభ్యాగతజవల సుత్రిముఖాంకు గ్రంథాన మొసగెను. ఈదానమును బ్రకటించుటకొక వేముల వాడ శిలాశాసన ముల్లేఖింపబడినది. ఈ పెద్దజాగ్యుడు గాక ఇమ్మడి యరికేసరియనుచునలలో మఱియొకని సే

22. మా. భారతి సం. ౨౪. పుటలు ౪౩-౬.

23. ఆచార్య నీలకంఠశాస్త్రిలవాడీ బద్దగడు వేములవాడ చాళుక్యబద్దగడు గాడనియు, ముమ్మడి యమోఘన బద్దగడు గావలయుననియు నభిప్రాయపడుచున్నారు. పెద్దజాగ్యుని తండ్రియైన నాగమార్కుడు బద్దగని సుత్రపాలుడని వ్రాసిరి. ఇది డాక్టరు మారేమండ రామారావు, శ్రీ భావరాజు వి. కృష్ణారావు పంతులుగారల యభిప్రాయము నాధారముజేసికొని వ్రాసి నది. కాసనప్రతిబింబమున (మా. ఆంధ్రోత్తిహాస పరిశోధన పత్రిక, సం. ౬. పుట ౧౮౯ ఎదుట) —

౧౫. “శ్రీమా న్సుధి బృహద్విగ్రహవిభక్తుః ౦”

౧౬. త్రాధిపాలాఽజని నాగమాయకాః”

అనియే యున్నది.

24. cf. చినసేనకృతపూర్వపురాణము. త్రింశతమ పర్వము, ౧౧.

రిశాసనమువలన తెలియవచ్చుచున్నది. ఇతని పేరు నుగ్గళ కర్మయని డాక్టరు మారేమండ రామారావుగారు పఠించిరి. కృష్ణరావుపంతులుగారు ‘నుగళకళేన’యని చదివిరి. ఆచార్య నీలకంఠశాస్త్రిలవారు కృష్ణరావుగారి పాఠమునే యంగీకరించిరి. కాసనప్రతిబింబములను దెప్పించుకొని వానిని జక్కగ పఠింపించి ‘సుజాంకుళేన’ యనునది సరియైన పాఠ మని కీ. శే. రావుబహదూరు సి. ఆర్. కృష్ణమాచార్యులవారు నిర్ణయించిరి. ఇతడు ఇమ్మడియరికేసరి యొక్క మహాసాన్నిధిగ్రహితుడు. సుజాంకుళుని వేములవాడశాసనమునందు చేర్చునట్లుకు గారణము లేకపోలేదు. సాంధివిగ్రహము మంగ్రులనియు, నవ్యరాజులతో సంధిగాని, యోధులుగాని వీరి మూలముననే జరిగివదినియు జరిత్రపరిశోధకు లభిప్రాయపడుచున్నారు. కాని ఆధ్యమైన సాత్యమును బట్టి చూడగా వీరి కృత్రిమమనకు సంధివిగ్రహములతో నెట్టి సంబంధ ముండునట్లు గానరాదు. వీరు శాసనముల యందు నవ్యసామాన్యముగ కాసనగ్రంథరచయితలుగనే చేర్చినవనియున్నాడు. సాంధివిగ్రహింపవలయులైన పాద్యులముతో నెట్టి సంబంధ ముండునట్లు గోచరు. వీని కిచట సాత్యవచనయందు శబ్దములకు గూర్పుల, సమస్తపదములను విడిచియుట యని యర్థముజేసి కొనబ యుక్తము.24. కావున సుజాంకుళుడు వేముల వాడశాసనగ్రంథమును రచించియుండుచేత నతడందు చేర్చినవనియేను.

“సంధివిగ్రహచింతాస్య పదవివ్యాప్యగూ త్వరం  
ధూతయోత్యపక్షస్య క్వ సంధానం క్వ విగ్రహాః”

ఈశ్లోకముపై గన్నడవాక్యభిః : “భరతరాజనిగ. సంధియ చింతెయూ విగ్రహద చింతెయూ మఖ్యువాగి వ్యాకరణశాస్త్రుగళ బిద్ధు. సంధియూ యద్ధపూ ఇరలిల్లవం దక్కవు. శత్రుపక్షవన్న నాశమాడిదవనిగ సంధి యెల్లి? యద్ధవల్లి?”

(సశేషము)

డాక్టరు మారేమండ

శేరిలింగంపల్లి, తరువాత పోరాటమునుగూర్చి రుద్ర కరికేసరి విష

# లేములవాడ చాళుక్యులు

(గతసంచిక తరువాయి)

## శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

వాగరాజు, భద్రదేవుడు,  
ముమ్మడియరికేసరి

ఇమ్మడియరికేసరి యనంతకు మఱి నెండు త-  
ముల చాళుక్యరాజులు వేములవాడయందు రాజ్య  
మొనర్చినట్లు తెలియజచ్చుచున్నది. ఇతని శ్రీమహాప్ర  
దైవ వాగరాజు తన మరణానంతము రాజ్యమునకు  
వచ్చి శ్రీ. శి. ౯౨౯ వ సంవత్సరప్రాంతమున పాలించు  
చుండెను. ఇతడు రాష్ట్రకూట ముమ్మడి కృష్ణసూపా  
లుని కొరిగెను. ఇతని యాస్థానమున సోమదేవమూరి  
యను సైన్యపండితుడండెను. సోమదేవమూరి గొప్ప  
విద్వాంసుడు. జనశ్రద్ధాప్రదకుడు<sup>1</sup>. వాగరాజునకు  
భద్రదేవుడు తమ్ముడనై కుండెను. ఇత డిమ్మడి  
యరికేసరికి రాష్ట్రకూటకులగుటచేత సోమదేవ  
యందు నైననుండెను. భద్రదేవుడు రాజ్యముజేసిన  
స్థానము. ఇతని కుమారుడు ముమ్మడి యరికేసరి.  
వాగరాజునకు పక్షము లేకపోవటచేతనో, మఱి యే  
కారణముచేతనో ముతని లెగువారి నతిగా తమ్ముని  
కుమారుడైన ముమ్మడి యరికేసరి వద్దకు<sup>2</sup>. ఇత  
డును వన సిద్ధతింపజేసి రాష్ట్రకూట ముమ్మడి కృష్ణ  
సూపాలుని కొరిగెను; శ్రీ. శి. ౯౬౯ వ సంవత్సర  
మున నితడు తేండులవాటక (వేములవాడ) నామకయ  
నిజరాజధానియందు రాజ్యముజేయుచుండెను. ముమ్మడి

యరికేసరి 'పామ్మరాంకుళామృతగంధవారణ గంధేభ  
విద్యార ప్రయగ్ల త్రిభువనము ల్లోదాత్రనారాయణ  
ప్రత్యక్షనాద్యలి విక్రమాద్భుత గుణనిధి చరణార్జవ సామస్త  
మాదామ'త్యాది పెక్కు విరుదములు గలవాడు<sup>3</sup>.  
ఈ విరుదలన్నియు చితినికి కులక్రమాంతముగ వచ్చి  
నవి. ఇమ్మడి యరికేసరికి గూర్చి విరుగులుండినట్లు,  
'సంబరాంకుశ నమ్మన గంధవారణం గంధేభ విద్యాగగ  
నామోద్యోగ్ల దాత్రనారాయణం నాదుత్తి  
ల్యాం గుణాధి చరణార్జవం శరణాగతనజ్రపంజరం  
ప్రియగ్ల త్రిభువనముల సామస్తమాదామణి' యను  
వేములవాడ శిలాశాసనములోని యంకమాంకపలన  
శలియుచున్నది<sup>4</sup>. ముమ్మడి యరికేసరి చేసిన ఘన  
కార్యము తెలియుగానరావు. శ్రీ. శి. ౯౭౩ వ సంవ  
త్సరమున చాళుక్యవంశముడైన నెండు తైలపదేవుడు  
రాష్ట్రకూట సామ్రాజ్యమును గూలద్రోసి యుత్సన్న  
మైపోయిన పాశ్చాత్యచాళుక్యసామ్రాజ్యమును పునః  
ప్రతిష్ఠియొనర్చెను. రాష్ట్రకూటల ప్రభుత్వముతో  
గూర్చి వేములవాడచాళుక్యుల యెలుబడియు నంతరించి  
నది. లెగువారే నీవంశమువారు చక్రవర్తియై పంలూర్లు  
ముగ వచ్చి యున్నారని<sup>5</sup>.

ముమ్మడి యరికేసరి తన పెదతండ్రిని బోలి నైన  
విద్వాంసుడు సోమదేవమూరి కొర్రయమిచ్చెను.  
ఇతడు తన తండ్రియగు బద్దెనిచే నిత్యంపబడిన శుభ  
భావజినాలచూర్ణమునయొక్క ఖంఠముపెట్టినననుధా  
కర్మబలినవేద్యాధ్యయ వై సోమదేవమూరికి సన్నిహి  
ప్రాసన్నతరేపాకదశగ్రామముగ్రహమందలి కుస్తుంపుత్తి  
పలుకటనామగ్రామమును దానముజేసెను. సోమదేవ  
మూరిగాక పెద్దనగ్గ ట్టను కవి యొకడు గూడ ముమ్మడి  
యరికేసరియొద్ద నుండెను. ఇతడే పర్యవేశాసనగ్రంథ  
కర్త. 4

1. యశస్తిలక. (కావ్యమాల. నెం. ౭౦)  
పుట ౪౧౯.

2. సగ శాసనము. శైలానామితి టౌర్

3. ఇతర. నెం. ౨౧.

4. త్య టౌర్ ఇతిహాస్. పుట ౨౫.

౧౦

**మతవాస్తువాఙ్మయములు**

(౧) మతము:—వేమలవాడ చాళుక్యరాజులు మతాభిమానముగల ప్రభువులైనను వారవలంబించిన మత మిట్టి దని నిశ్చయించి చెప్పటకు వలసపడదు. రాజ ధర్మము ననుసరించి రాష్ట్రమున ప్రచారమం దుండిన సర్వసమయములను బహుపాతములేక సమానదృష్టిని జూచుట వారి విధి. కావున రాజు లొనర్చిన దానాదులను బట్టియు, గవి పండిత సమ్మతమునబట్టియు రనుసరించిన మతమును నిశ్చయముగ గమనముటకు సాధ్యపడదు. ఇంతవఱకు లభించిన శాసనాదిసాక్ష్యమును బట్టి చూడగా వేమలవాడ చాళుక్యుల కాలమున వైశాల్యములములు ప్రబలియుండినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. వీనితోపాటు సౌరమతముగూడ ప్రచారమున నుండెను. దేవాలయములతోగూడ వైశాల్యముల మతము లుండెడివి. కొల్లిపఱ తామ్రశాసనమున శ్రీశైలమున కుత్తరద్వారమైన ఏలేశ్వరమున నొక కాలాముఖమత ముండినట్లు చెప్పియున్నది. సన్న్యసివాచార్యముగ్గళివాచార్యులను వైశాల్యములు-గురుగోప్య-లిచట నివసించుచుండిరట. 5 మఱియు వేమలవాడ శిలాశాసనమున నచటి దేవాలయములందు నివసించు సాక్షి మల్లికార్జున ముక్తిలింగ విద్యారాణి వ్యాఖ్యాని భట్టారకుడు బేర్కొనబడియున్నాడు; ఇతడు అచటి దేవాలయములకు స్థానాధిపతి. ఇత డా శాసనమున నిట్లు ప్రశంసించబడియున్నాడు:

“నిష్ప్రయైకాగ్రణీమ్నాస్థి స్థానాధిపాయకస్వయం  
ధాతీయాన్వయే జాతః పండితశ్చ మునీశ్వరః.”6

ఈ మతములు కేవలము సన్యాసుల యుగికిపట్టు మాత్రము గావు. అవి విద్యాస్థానములు. కొల్లిపఱ శాసనోక్తదానము విద్యాదాన మని యందు కలదు: “అయంత్రిమదరికేసరిణో ధర్మః; విద్యా దానమిదం

5. భారతి. సం. 2. భా. ౨. పుటలు 3౧౫-౬.
6. తెలిం. శాస. ఇతర. నెం. ౨౧.
7. భారతి. సం. 2. భా. ౨. పుట 3౧౬.

దత్తమ్?” విద్యాదాన మనగా విద్య యొనగుటకు వలయు సదుపాయములను గల్పించుటకై చేసిన దానము. ప్రతికాలాముఖమతమునను నొక ధర్మ విద్యాకాల యుండెడిది. ఆ కాలమున బ్రసిద్ధి కెక్కిన విద్యుల నన్నిటిని అచటికి విద్యాభ్యాసము కొఱకు వచ్చువారికి, వేతనములను బుచ్చుకొనక యుచితముగ గరపెడివాను. విద్యార్థులకు గొఱతవడ నీయక యన్న పానీయాదు లాసగుట కచట నన్న సత్రములు గలవు. నివసించుటకు దగు వసతిగృహము లుండెడివి. వేదశాస్త్రాగమపురాణేతిహాసకావ్యవాటకాది సకలవిషయములను బోధించుట కచట సమగ్ధులైన విద్యాసులుండువారు. వీగు తమ తమ యభిమాన విద్యుల యందు సంపూర్ణ పాండిత్యమును గలిగి తమ శిక్షక్రింద నుండు విద్యార్థుల కాయా శాస్త్రాదులను జక్కగా నేర్పుచు సమయము వచ్చినప్పుడు శాస్త్రవాదముల యందు పాల్గొని తమ వ్యక్తిత్వమును నిలబెట్టుకొనుటకు దగిన శక్తిసామర్థ్యములు గలిగియుండిరి. విద్యాస్థానములందు నిరంతరము సరస్వతిసేవయందే కాలము గడపుట కీ యుపాధ్యాయుల కప్పటి వగానములు సదుపాయములను గల్పించువారు. వేతనమునకు బదులు వీరికి భూవృక్షుల నొసంగి, నివసించుట కనుకూలములైన గృహాంశుములను నిర్మించి యిచ్చువారు. సంఘాభివృద్ధికై ప్రభుత్వము నిర్వహించవలసిన ప్రధానబాధ్యతలు కొన్ని ఈ మతసంస్థలపై బడెను. కావున నవి యిహపరములు రెంటికిని మార్గదర్శు లాయెను.

హిందూధర్మమునకు దేవాలయము లెట్లో జన సమయమునకు బసతు లట్లు. దేవాలయములవలె వాని ప్రధానకృత్యము మతప్రచారమే యైనను నవియు సంఘాభివృద్ధి కావశ్యకములను ప్రాపంచికవిషయముల యెడ నాదానీన్యము వహించియుండలేదు. వైశాల్యములను దమ శిష్యులతోటికి విద్యాబుద్ధులు గరవుచు లోకసంగ్రహమునకు దోడ్పడుచువచ్చి వేమలవాడ చాళుక్యులకాలమున వైశమువలె నెదగెడు పెంటనే వృద్ధి నందినది. సామాన్యజనులే తేరెను. తరువాత సామంతులును దరచుగ వైశవీక్ష్య దోరాటమునగూర్చి హిందువులవలె వైశులును బ్రతుకుట కరికేసరి విష

మును బాటించుచుండుటచే నప్పడు జనులు సులభముగ నొక మతమును విసర్జించి మఱియొకదానిని స్వీకరించుట కవకాశముండెడిది. మతము మారినను గులము చెడకుండు కారణమున సంఘము విచ్ఛిన్నము గాక యథాపూర్వము నిలిచియుండెను.

వాస్తునిర్మాణము:—వేములవాడ చాళుక్యరాజులనాటి ప్రాసాదమందిరాదికట్టడము లేవయు గానరావు. శాసనములనుబట్టి వీరు కొన్ని దేవాలయాలను నిర్మించినట్లూహించుట కవకాశము గలదు. వేములవాడ శిలాశాసనమున రాశేశ్వరాదిత్యగృహ బద్ధేశ్వరాలయములు పేర్కొనబడియున్నవి. రాశేశ్వర బద్ధగలనవారు నిర్మించుటకలననో, వారి జ్ఞాపకార్థము కట్టబడుటకలననో వీరి కా పేరులు వచ్చియుండువలయును. వేములవాడ చాళుక్యులలో మొదటి నరసింహునికి రాజాదిత్యుడను నామాంతరము గలదు. సోలదగంప బద్ధగడు సుప్రసిద్ధుడు. వీరిచేగాని, వీరి పేరగాని పై దేవాలయములు నిర్మింపబడియుండువచ్చును. మఱియు బద్ధగధూమిపాలుని తంత్రిపాలుడైన నాగమాగ్యుని కుమారుడు పెద్దన మఱియొక యాదిత్యగృహమును నిర్మించెనని. ఇట్లే పర్వతేశాసనమున ముమ్మడియరి కేశరితంత్రియన గెంప బద్ధగనియొక్క పుభభాను జివాలయ మొకటి పేర్కొనబడియున్నది. ఈ దేవాలయములు, జివాలయములు నింకను నిలచియున్నవో, లేక నామమాత్రావశిష్టము లైనవో తెలియదు. ఇవి యే స్థితియందుండునను, వేములవాడ చాళుక్యరాజులు, వారి యవతరులును వాస్తునిర్మాణమునం దాసక్తి గలిగి పెక్కు కట్టడములను గట్టించువారని తెల్లమనుచున్నది.

వాస్తుయపోషణ:—వేములవాడ చాళుక్యుల రాజ్యము సర్వినది తెలుగుదేశము, వారు కర్ణాటక నాగయగూర్చి పోషించిరి. కన్నడకవులయందు చక్రకవి యిమ్మడియరి కేశరియసానమునందు మహాకావ్యములను రచించెను. ఇతర. ౨౨.

ఇతని యాదిపురాణమును, విక్రమాద్భుతవిజయమును నెఱుగని యక్షరాస్యుడైన కర్ణాటకు డెవ్వడు నుండడు. పంపకవి కమ్మనాటిలోని వేంగిపట్టణమువాస్తవ్యుడైన యాంధ్రజైనబ్రాహ్మణుడు. ఇతడు తాను రచించిన గెండు కబ్బములలో విక్రమాద్భుతవిజయమున మహాభారతకథను వర్ణించి దన స్వామియగు నిమ్మడియరి కేశరికరపాలుని కంకిత మిచ్చెను. ఇతడు రచించిన గెండువ గ్రంథ మాదిపురాణము ఇది నైనుతగ్రంథము. నైనుతగ్రంథుల చరిత్ర మిందు వర్ణింపబడియున్నది. ఆంధ్రదేశమున వెలసిన కన్నడ కవి పంప దొక్కడే కాదు. శాంతిపురాణ, భువనైకరామాభ్యుదయమాదికావ్యములను విరచించిన పొన్నడును నీ తరగతికి జెందినవాడే. ఇప్పటి యుక్తర ఆర్కాటుమండలములోని వాణిమంబాడి యీతని జన్మదేశమైనను, ఇతడు కార్యరచన మొనర్చి కీర్తి గడించిన దాంధ్రదేశమునందే. ఇతడు వయస్సుచే పంపనికంటె నిండుక పెద్దవాడైనను సమకాలికుడే. పంపని జన్మస్థానమున కమ్మనాటియందే యీతని కవితా మతల్లి పుష్పించినది. ఆకాలమున వేంగిమండలంత గ్రతమైన కమ్మనాటిలోని పుంగనూరుగ్రామమున నొక్క జైనబ్రాహ్మణకుటుంబముండెను. ఆ కుటుంబమునకు జెందిన నాగమయ్య యను ధూమిదేవునికి మల్లప పున్నమయ్య లను పుత్రు లిగవురు కలిగిరి. అప్పటి బ్రాహ్మణుల నేకులవలె వీరును శస్త్రోపజీవులు. ఈ బ్రాహ్మణకుటుంబమును పొన్న దాక్రయించి నాగమయ్యపుత్రుల ప్రోత్సాహముచే శాంతిపురాణమును రచించెను. మఱియు నితని కవిత్యమునకు మెచ్చి యీతనికి రాష్ట్రాధికారులముక్తికృష్ణచక్రవర్తి 'యుభయకవిచక్రవర్తి' యను బిరు దొసగవట. ముమ్మడి కృష్ణచక్రవర్తికి ఇతడు తన భువనైకరామాభ్యుదయము నంకితము జేసినట్లున్నది. మల్లపయ్యపుత్రికయగు నత్తియప్ప చాళుక్యులక్రవర్తియగు తైలపదేవుని మహామంత్రియగు దల్లపుని పుత్రులను నాగదేవుని బెండ్లి యాడెను. ఈమె దానచింతామణి యని ప్రఖ్యాతి నందినది. ఈమెకుమారుడు పడేనాలురైలపుడు. అత్తి మబ్బకు తండ్రికివలె కన్నడభాషయందు దహనము

భాషయందలి శబ్దజాలము విస్తరించిగను, తరువార  
నది. తురకరాజులకాలమున నరద్రావులునుగూర్చి  
సంపర్కమువలనను, నాంగ్లయును కరికీసరి విజ

భాషాసంపర్కమువలనను పెట్టి మార్పు కలిగినో చాళుక్యులుగమనందు కన్నడభాషపాతులన నంతకు మించిన మార్పు తెనుగున గలపట్టినది. అప్పుడు శాసన ములదప్ప లిఖితవాద్యము పెద్దయు లేకపోవుటచేత గ్రంథరచనయం దభిరుచి గల విద్యాంతు లందఱును సంస్కృతమందో, లేక రాజభాషయగు కన్నడము నందో గ్రంథములను రచియించెడివారు. ఈ కారణము వలననే పంపాదియాంధ్రజైనకవులు దమ గ్రంథములను కన్నడమున వ్రాసిరి; ఆంధ్రజైనబ్రాహ్మణసామంత ప్రభువులైన మల్లపయ్య పొన్నమయ్యగారు కన్నడ కవుల కాశ్రయ మొసగి వారిని కర్ణాటకమున గావ్య రచనకు బురికొల్పిరి. కాని తెనుగుదేశమున కన్నడ భాష కిట్టి గౌరవము చాలకాలము జరగలేదు. రాజ కీయకారణమువలన నాంధ్రదేశమున గన్నడభాషకు బ్రచారము క్రమక్రమముగ దగ్గ నారంభించినది. బాదామిచాళుక్యుల దొరతనము సాగినంతకాలమును పూర్వచాళుక్యులకును, గర్ణాటకులకును పైత్రి యని చ్చిన్నముగ నవచ్చినది. కాని, క్రీ. శ. ౮ వ శతాబ్ద మయ్యున రాష్ట్రకూటులు విజృంభించి బాదామి చాళుక్యుల యధికారమును గూలకొని కర్ణాటకాసంహారము నాక్రమించినవాడగు పూర్వచాళుక్యులకు వారికో నైరము పొసగి ననదినప్రకారముగ వృద్ధి జెందెను. తిగారభ్య కర్ణాటాంధ్రదేశములకు యుద్ధములు నిరంతర ముత్తీర్చుముగ నడువసాగెను. ఈ నైరతి శయమువలన పూర్వచాళుక్యులు దాము కర్ణాటకులను టను విస్మరించి తమ ప్రదేశలో నేకిగించి వారివలె దామును నాంధ్రుల మని యెంచసాగిరి. ఈ యభిప్రాయము వీరి మానసము మీ కుత్తినప్పటినుండియు దెనుగుభాషయం దభిమానము హెచ్చి దాని బలుచెఱుగుల నభివృద్ధిసేయగలిగిరి. కన్నడమునందువలె నాంధ్రమునను కావ్యనిర్మాణము సేయుట యుక్త మని నిశ్చయించి నాదరించి కవన మట్లులకు బురికొల్పిరి.

గన్నెచోడదేవుడు దన కుమారసంభవ ప్రియున్నాడు :

లోకం

గ దేశికవిత్ బుట్టించి తెను

గు నిలిపి రంధ్రవిషయం

బున జన జాళుక్యరాజు మొదలగు బలువుర్."

ఇందువలన దేశికవిత్ బుట్టించి యంధ్రవిషయంబున దెనుగు చాళుక్యులు నిల్పి రనియు వారికి బూర్వము దెనుగున కవిత్వము లేదనియు, దెల్లమగుచున్నది. దేశికవిత్వమును బుట్టించి తెనుగు నంధ్రవిషయమున నిలిపిన చాళుక్యరాజుడెవ్వడో, యతడావంశమున నేశాభిరుజెందినవాడో తెలియదు. కాని తెనుగుదేశములో బూర్వచాళుక్యరాజులకే గాఢతమ వైన సంబంధ ముంపిన కారణమునను, తెనుగుపద్యరచన ప్రప్రథమమున పూర్వచాళుక్యరంశజులగు గుణవిజయాదియ్యుని శాసనములయందే పాదకట్టు మండుటవలనను నన్నెచోడకవి దెప్పిన విధమున దేశిని కవిత్వమును బుట్టించి తెనుగు నంధ్రవిషయమున నిలిపిన చాళుక్యరాజు గుణవిజయాదియ్యుని పూర్వకులగు పూర్వచాళుక్యులలో నొక్కఁడుగ నుండు నని తలచుట యుక్తము.

ఇట్లారంభవైన తెనుగుకవిత్వమునకు కన్నడ కావ్యములు మేలుబంతు లైనవి. తెనుగుకవులకు గన్నడకవులు మార్గదర్శకు లైరి. ఆంధ్రకావ్యములలో నాదికావ్య మనదను నన్నెచోడుని కుమారసంభవమును వ్రాచినకర్ణాటకకావ్యములతో బోల్చి చూచిన నీ విషయము తెల్లము కాగలదు. నన్నయభట్టు భారతమునకు గూడ కర్ణాటకకావ్యముల సోకు తప్పదాయె. ఇంకొక విశేషము. ఆంధ్రవాగమశాసనము పూర్వచాళుక్యరాజుల కుల్లకమాగతపుగోపితుడునటచే నతని పెద్దలు కుజ్జవిష్ణువుతోగూడ వేంగికి వచ్చి యచట స్థిరనివాసము లేర్పఱచుకొని వేంగినే మాతృదేశముగ స్వీకరించిన కర్ణాటబ్రాహ్మణులు కావలయును. నన్నయభట్టునకు సహాధ్యాయుడును, భారతరచనయందు పాకశాసనికి నారాయణునివలె దోడుపడిన నారాయణభట్టు కర్ణాటకచక్రవర్తియగు నాహవముల్లసోమేశ్వరుని ప్రధానియును, వాణసంశజుడును నగు కర్ణాటకబ్రాహ్మణుడు. కావున నన్నయకృతాంధ్రభారతమున కర్ణాటకావ్యపు బోకడలు గానవచ్చుట వింత కాదు.

కుమారసంభవము మొదలగు కావ్యములందు గానవచ్చు కన్నడపదములు, పలుకుబడులు, కవిసమయ



ములు, వర్ణ నాదికములు క్రమక్రమముగ సన్నగిరి తుదకు మాసిపోయినవి; కాని కొన్ని యంశములందు తెనుగు కావ్యములపై గన్నడముద్ర స్థిరమై నిలిచినది. దీనికి దార్కాణగ రెండు విషయములను దెల్పుచున్నాడను :

(౧) ఆంధ్రకావ్యములన్నియు—నిర్వచనోత్తర రామాయణాది యల్పిష్టసంఖ్యాకములు దప్ప—జంతువులే. సంస్కృతమునను చంపూకావ్యములు గలవు; కాని వాని సంఖ్య యల్పము. అన్నియు సర్వాచీనములు. కేవలపద్యకావ్యములకు గల ప్రఖ్యాతి వానికి లేదు. తెనుగున పద్యకావ్యములు నేటివీరకాయలు. వానిని పద్యకావ్యములనుట తప్ప. ఇట్లు మన కావ్యములన్నియు జంతుకావ్యము లగుటకు గారణ మాదియుగమున మన కావ్యనిర్మాతలు కర్ణాటకకావ్యసరణి ననుసరించుటయే. పట్టుదిక్పత్తి మారంభియగునటకు గర్ణాటకకావ్యము లన్నియు జంతువులే. కర్ణాటకమునుండి వచ్చిన చాళుక్యరాజుల ప్రోత్సాహమున దెనుగున కావ్యనిర్మాణమునకు గడిగిన తెనుగుకవులు కర్ణాటక ఫక్కి ననుసరింపక తప్పినది కాదు. వారు వేసిన పువ్వాదులపై నిర్మాణమైన తెనుగువాగ్భయసౌభము భిన్న స్వరూపము నెట్లు పొందగలదు ?

(౨) తెనుగుకన్నడభండస్సు లొక్కతీరై నవి. వానికి గల భేద మత్యల్పము. కన్నడకవులు 'ప్రాస'ను మాత్రము బాటించిరి; తెనుగువారు 'ప్రాస'తోగూడ 'యతి'ని జేర్చిరి. ఇదియే దీనికి గల ప్రధానభేదము. తెనుగుకన్నడభాషలయందలి పద్యములు దేశీగీతములు, వృత్తము లని రెండు తరగతులు గవిభజింపబడుచున్నవి. అక్కర సీసగీత ద్విపద తరువోజరగడ మన్న గు నవి మొదటితరగతికి జెందినవి. సీసగీతములును ద్విపదలును గన్నడకావ్యములందు గానరావు; పట్టుది తెనుగున లేదు; కాని లక్షణగ్రంథముల తక్కిని తెనుగు పాటలు పట్టుదొంటిని చాల గలవు. ఉత్పలమాల చంపకమాల మస్తేభవిక్రీడితము మొదలైన వృత్తములు రెండవతరగతికి జేరినవి. సమస్తసామాన్యముగ నన్ని యాంధ్రకర్ణాటకావ్యములందును గానవచ్చు కందపద్య మి తరగతిలోనిదే.

తెనుగుకన్నడభండస్సు లొక్కతీరగు నుండుటకు గారణ మేమి? చక్కగ నాలోచించి చూడగా దీని కన్యాయాశ్రయమే కారణ మని తోచుచున్నది. ఈ యభిప్రాయమును గొందఱంగీకరింపరు. తెనుగు కన్నడభండస్సు లొక్కతీరిగ నుండునను నవి యొంపొంటితో సంబంధము లేక స్వతంత్రముగనే యేర్పడెననియు, వానికి గల పోలిక లవి యొక్క కుటుంబమునకు జెందిన భాష లగుటచేతను, గెంటి భండస్సులును సంస్కృతభండోగ్రంథములపై నాధారపడి యుండుట చేతను గలిగిన వనియు వీరు చెప్పుదురు. కాని యది యొప్పుకొనదగినది కాదు. ఉపల్బమైన సాక్ష్యమును బట్టి చూడగా తెనుగుభండస్సునకు గొంతె మించు మించుగ గర్ణాటభండస్సు మాతృకవలె గానవచ్చుచున్నది. కన్నడమున కవిత్వము తెనుగునకంటె గొన్ని శతాబ్దములకు ముందే పుట్టినది; తెనుగున కవిత్వ మారంభ మవునప్పటికే కన్నడమున భండస్సు సంపూర్ణముగ వికసించి పెక్కు లక్షణగ్రంథములు బయలుపడెదినవి. కర్ణాటకమునుండి వచ్చిన చాళుక్యరాజుల ప్రోత్సాహములముననే తెనుగున కవిత్వము మొలక యెత్తినది. కావున సర్వాచీనకాలమున నేర్పడిన తెనుగు భండస్సు తత్సార్యము కొన్ని శతాబ్దములకు ముందు రూపొందిన కర్ణాటభండస్సునకు బ్రతింబునువలె నుండిన దానికి గారణము దెనుగువారు కర్ణాటకులకడ నుండి తమ భండస్సును గ్రహించుటయే. ఈ క్రింది యంశము లీ యభిప్రాయమును బలపఱచుచున్నవి. ప్రాచీనకన్నడకావ్యములందు అక్కర లను నొక తరగతి దేశీగీతములు గానవచ్చుచున్నవి. ఇవి రాష్ట్రీకూటచక్రవర్తుల సామంతులగు నిమ్మశిముద్ధమల్లుని బెజవాడశాసనమునను, నన్నయభారతమునను గానవచ్చుచున్నవి. నన్నయ్యకు వాదాసరంజీడు కర్ణాట నారాయణభట్టు సహాయుడు గదా. సుగంధివిజయాదిత్య ప్రథమచాళుక్యభీముల కాలమందలి నలుకుబడులు లలో కేవలతెనుగుగీత లనదను స్పష్టము చేయువాడే కానవచ్చుచున్నది. అక్కరలుగానే జేగెను. తరువాత లేవు; కాని సుగంధివిజయాదిత్యశోరాలుమునుగూర్చి శాసనమున కర్ణాటకభండస్సు ప్రభుడ కరికేపరి విజ

ప్రాసయుక్తమైన సంస్కృతచంపకమాలావృత్తమొకటి యగపడుచున్నది.

“అరిన్ద్రపవాజివారణపదాతిమహాభ్రవిరామమారుతః  
పరికరసుస్థితాసిభరుచిప్రవివాళనభానుసన్నిభః  
గురుతరదీనభాగవతమానవమానితకల్పపాదపః  
వరకరిగల్గభూమిపభుజాసి రిహా జిభువి ప్రహాసతే.”

కాసముల సాత్వ్యమును బట్టి చూడగా మొట్ట మొదట తెనుగున బద్యములు కేవలము తెనుగుదేశమున బ్రచారమునం దుండిన సీసశీతలగుహజలను దేశభండములందు రచియింపబడుచుండెననియు, దరువాత కన్నడభండమున బడి యుక్కిరలును, వృత్తములును వ్రాయుట వాడుకలోనికి వచ్చెననియు దెల్లముగుచున్నది. తెనుగువృత్తరచన సంస్కృతప్రాకృతవృత్తముల చొప్పున గాక కన్నడభండస్సంప్రదాయము ననుసరించియే ప్రారంభమాయె నటుకులై నుదాహరింపబడిన సాతీలూరి తామ్రకాసములోని చంపకమాలావృత్తము సాక్షి. ఏలన, ద్వితీయాక్షరప్రాస మాంధ్రకణ్ణాటకపద్యకవిత్వమునకు సామాన్యలక్షణమే యైనను నాంధ్రకవులు ప్రాసతోబాటు పాటించు మఱి

యొక ప్రధాననియమము ‘యతి’ యిందు కానరాదు. తెనుగుకవిత్వమునం దాదినుండియు యతిప్రాసలు గానవచ్చుచున్నవి. గుణగవిజయాదిత్యుని కాలమునకు బూర్వమే ‘యతిప్రాస’ నియమము స్థిరముగ నేర్పడినవి. కావున, గుణగవిజయాదిత్యుని సాతీలూరుతామ్రకాసములోని చంపకమాలయందు ప్రాసమాత్రము గానవచ్చుటయు, ‘యతి’ లేకపోవుటయు జూడగా నాద్యమున దెనుగుకవులు కణ్ణాటభండస్సంప్రదాయము ననుసరించి వృత్తరచనకు గడిగి రని తోచుచున్నది; కాని తెనుగువారియందు ‘యతి’ లేని కవిత్వము విఠి కెక్కదాయెను. కావున వారు కాలక్రమమున ‘ప్రాస’తోపాటు ‘యతి’నిగూడ చేర్చి వృత్తములను రచింపగడగిరి.

చాళుక్యరాజ్యస్థాపన యాంధ్రకవితకు గారణభూత మైనది. అనగా నాంధ్రకణ్ణాటకసంయోగము వలన దెనుగున కవిత్వము పుట్టినది. ఇది యాంధ్రవాఙ్మయచరిత్రకారు లందఱు విస్మరింపదగని విషయము. ఈకారణమువలననే ఆంధ్రకావ్యస్వరూపముననుభందస్సునను కన్నడపు బోలికలు గానవచ్చుట.



# ఆంధ్రవిజ్ఞాన సర్వస్వము

## ప్రథమ ద్వితీయ సంపుటములు

ప్రథమ సంపుటమునందు. డిమ్మి ర-వ ఆకృతియందు ౬౦౦ పుటలు గలవు. ఇందు 'అ' నుండి "అభ్యర్థ్య" వరకును గల విషయము గలదు. త్రివర్ణ పటములు ౮, యితరపటములు ౧౨గి, వివిధ విషయములు ౮౦౦ కలవు.

రెండవ సంపుటమునందు డిమ్మి ర-వ ఆకృతియందు ౬౦౦ లకు మించిన పుటలు కలవు. "అ" మొదలుకొని "అశ్వినీ" వరకు గల విషయము గలదు. త్రివర్ణ పటములు ౧౦. వానిలో ౨ అమరావతి స్తూపమునకును ౨ అనాహతము నకును చెందినవియు, ౬ దేశచిత్రపటములును గలవు. ఇవిగాక మరి ౫ సాదా దేశపటములు కలవు. ప్రాచీనాంధ్రుల కళానాటకమున వ్యక్తముచేయు అమరావతి స్తూపమును గురించిన గొప్ప వ్యాసమునందు అమరావతి శిల్పమునకు సంబంధించిన హఫ్ట్ బోర్డు బొమ్మలు రమారమి ౧౦౦ ను, వేషభూషాదుల వెల్లడించు బొమ్మలు ౫౦ వఱకును గలవు. మరియు అభినయమున వ్యాసమున భరత శాస్త్రమునందలి వేటు వేటు హస్తములను సూచించు బొమ్మలు ౫౭ ను, 'అనాహతము' నందు పట్టుకాడల చిత్రములును గలవు. ఇట్లు ఆయా వ్యాసము లకు చెందిన చిత్రములు మొత్తముమీద ౨౫౦ కి పైగా నున్నవి. వివిధవిషయముల సంఖ్య ౮౦౦ వరకు నుండును. సంపుటము చక్కని స్వదేశీచర్మముతోడను బుగాను రేఖలతోడను సంపుటికృతము. త్రిసంపుటమున ౬౦౦ పుటలుండును.

సంపుటము 1-కి వెల రూ. ౧౦.

ప్యాకింగు, పోస్టేజి వగైరా ప్రత్యేకము.

మేనేజరు,

ఆంధ్రవిజ్ఞానసర్వస్వ కార్యాలయము

నెం. 7, తంబుకెట్టివీధి, మా. తరువార

సముదాహరి

హరిశ్చంద్ర విజ్ఞాన









